

FORD FIESTA Ръководство за собственика



Информацията, съдържаща се в тази публикация, беше коректна към момента на разпечатването ѝ. В интерес на непрекъснатото развитие, ние си запазваме правото да променяме спецификации, дизайн или оборудване по всяко време без предизвестие или без задължение да направим това. Никаква част от тази публикация не може да бъде размножавана, предавана, съхранявана в система за обработване на информация или превеждана на който и да е език под каквато и да е форма с каквито и да е средства без нашето писмено разрешение. Изключвайки възможни грешки и пропуски.

© Ford Motor Company 2017

Всички права запазени

Номер на частта: CG3654en 201703 20170518104117

Съдържание

Въведение	
Относно това ръководство	7
Речник на символите.....	7
Записване на данни.....	9
Препоръка за заменяеми части.....	10
Оборудване за мобилни комуникации...	10
Накратко	
Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – ляво кормилно управление (LHD).....	12
Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – дясно кормилно управление (RHD).....	13
Безопасност на децата	
Инсталиране на средства за обезопасяване на деца (детски столчета).....	14
Позициониране на средство за обезопасяване на деца (детско столче).....	18
Ключалки за безопасност на децата.....	21
Предпазни колани	
Затягане на предпазните колани.....	22
Регулиране на предпазния колан по височина.....	22
Система за напомняне за предпазен колан.....	23
Система за допълнителна безопасност	
Принцип на действие.....	24
Въздушна възглавница за шофьора.....	24
Въздушна възглавница за пътника.....	25
Деактивиране на въздушната възглавница за пътника.....	25
Странични въздушни възглавници.....	26
Странични въздушни възглавници тип „Завеса”.....	27
Ключове и дистанционни управления	
Обща информация за радиочестотите...	28
Дистанционно управление – превозни средства с: безключово влизане.....	28
Дистанционно управление – превозни средства с: дистанционен Flip Key.....	30
Замяна на загубен ключ или дистанционно управление.....	32
Резервирана позиция за пасивен ключ.....	32
MyKey™	
Принцип на действие.....	33
Създаване на MyKey.....	34
Изчистване на всички MyKeys.....	35
Проверка на статуса на системата MyKey.....	36
Издирване и отстраняване на проблеми с MyKey.....	36
Врати и ключалки	
Заклучване и отключване.....	38
Безключово влизане.....	40
Врата на багажника	
Механична врата на багажника.....	43
Сигурност	
Пасивна система против кражби.....	44
Аларма против кражби – превозни средства с: интегрирана батерия.....	44
Аларма против кражби – превозни средства с: аларма за охраняем периметър.....	45
Защита на ръба на вратата	
Принцип на действие	47
Волан	
Регулиране на волана.....	48
Волан с подгриване.....	48
Чистачки и уредби за миене на стъкла	
Чистачки за предното стъкло.....	49
Автоматични чистачки.....	49
Уредба за миене на предното стъкло.....	50
Чистачка и уредба за миене на задното стъкло.....	51
Осветление	
Обща информация.....	52
Управление на осветлението.....	52
Автоматични светлини.....	53

Съдържание

Регулатор на осветлението (димер) на контролно-измервателните уреди.....54	Автоматичен контрол на климата.....90
Задържане на предните фарове при излизане от превозното средство.....54	Съвети за контрол на климата в купето – превозни средства с: електронен автоматичен контрол на температурата (EATC).....91
Автоматично управление на дългите светлини.....54	Съвети за контрол на климата в купето – превозни средства с: електронен ръчен контрол на температурата (EMTC).....92
Предни фарове за мъгла.....55	Предно стъкло с подгряване.....93
Задни фарове за мъгла.....55	Задно стъкло с подгряване – превозни средства с: електронен автоматичен контрол на температурата (EATC).....93
Регулиране на нивото на светлинните лъчи на предните фарове.....55	Задно стъкло с подгряване – превозни средства с: електронен ръчен контрол на температурата (EMTC).....93
Индикатори за посока.....56	Екстериорни огледала с подгряване.....94
Интериорно осветление.....56	
Прозорци и огледала	Седалки
Електрически стъклоповдигачи.....58	Сядане в правилната позиция.....95
Глобално отваряне и затваряне.....59	Опори за глава.....95
Екстериорни огледала – превозни средства с: информационна система за мъртва точка/електрически съгваеми екстериорни огледала.....59	Ръчни седалки – 3 врати.....96
Екстериорни огледала – превозни средства с: електрически регулируеми екстериорни огледала.....60	Ръчни седалки – 5 врати.....99
Интериорно огледало.....60	Задни седалки.....100
	Седалки с подгряване.....101
Шибедях	Точки за допълнително електрозахранване
Отваряне и затваряне на шибедяха62	Точки за допълнително електрозахранване.....102
Вентилиране – шибедях.....62	Запалка за цигари.....103
Защита Vowse-Back.....62	
Отваряне и затваряне на слънцезащитните сенници62	Секции за съхранение
Клъстер Контролно-измервателни уреди	Държачи за чаши.....104
Измервателни уреди.....63	Държач за устройства.....104
Предупредителни лампи и индикатори .64	Стартиране и спиране на двигателя
Звукови предупреждения и индикатори .68	Обща информация.....105
Информационни дисплеи	Превключвател на запалването.....105
Обща информация.....69	Бутонен превключвател на запалването.....106
Бордови компютър.....72	Заклучване на волана – превозни средства без: бутонен старт.....108
Персонализирани настройки.....74	Заклучване на волана – превозни средства с: бутонен старт.....108
Информационни съобщения.....77	Стартиране на бензинов двигател.....108
Контрол на климата	
Вентилационни дюзи.....89	
Ръчен контрол на климата.....89	

Съдържание

Стартиране на дизелов двигател.....	110	Контрол на тягата	
Изключване на двигателя.....	111	Принцип на действие.....	136
Нагревател на моторния блок.....	111	Използване на системата за контрол на тягата.....	136
Уникални характеристики на шофиране		Контрол на стабилността	
Автоматичен Старт-Стоп – ръчна скоростна кутия.....	113	Принцип на действие.....	137
Автоматичен Старт-Стоп – автоматична скоростна кутия.....	114	Използване на системата за контрол на стабилността.....	137
EcoSelect	115	Подпомагане на паркирането	
Гориво и зареждане		Принцип на действие	138
Мерки за безопасност.....	116	Подпомагане при паркиране назад.....	138
Качество на горивото – бензин.....	116	Подпомагане при паркиране напред.....	140
Качество на горивото – дизел.....	117	Система за странично наблюдение.....	141
Местоположение на фунията за пълнене на гориво.....	117	Активно подпомагане на паркирането...	143
Изчерпване на горивото	117	Камера за задно виждане.....	150
Зареждане с гориво.....	118	Круиз контрол	
Разход на гориво.....	121	Принцип на действие.....	153
Контрол на емисията на двигателя		Използване на системата за круиз контрол.....	153
Каталитичен конвертор	122	Използване на адаптивния круиз контрол.....	154
Филтър за твърди частици	122	Подпомагане на шофирането	
Трансмисия/скоростна кутия		Ограничител на скоростта.....	160
Ръчна скоростна кутия – 5-степенна ръчна скоростна кутия.....	129	Предупреждения за шофьора.....	160
Ръчна скоростна кутия – 6-степенна ръчна скоростна кутия.....	129	Система за поддържане на движението в лентата.....	162
Автоматична скоростна кутия.....	129	Информационна система за мъртва точка.(BLIS).....	164
Спирачки		Система за предупреждаване за напречен трафик.....	166
Обща информация.....	133	Система за разпознаване на пътни знаци.....	168
Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки.....	133	Система за предупреждаване за сблъсък.....	169
Спирачка за паркиране – ръчна скоростна кутия.....	134	Превозване на товари	
Спирачка за паркиране – автоматична скоростна кутия.....	134	Обща информация.....	173
Подпомагане на стартирането по наклон.....	134	Място за съхранение отзад под пода...	173
		Покрития за багажа.....	173
		Багажници за покрива и носачи на товари – превозни средства без: панел за отваряне на панорамния покрив.....	173
		Багажници за покрива и носачи на товари – превозни средства с: панел за отваряне на панорамния покрив.....	174

Съдържание

Теглене	
Теглене на ремарке.....	175
Теглич.....	175
Теглене на превозно средство на четири колела – ръчна скоростна кутия.....	179
Теглене на превозно средство на четири колела – автоматична скоростна кутия.....	179
Съвети за шофиране	
Пробна експлоатация.....	181
Икономично шофиране.....	181
Предпазни мерки при студено време.....	181
Шофиране през вода.....	181
Стелки за пода.....	182
Аварии на пътя	
Аварийни мигащи светлини.....	183
Комплект за първа помощ.....	183
Предупредителен триъгълник.....	183
Стартиране на превозното средство от външен източник.....	183
Точки за теглене	184
Предпазители	
Местоположение на кутиите с предпазители.....	186
Таблица със спецификация на предпазителите.....	186
Смяна на предпазител.....	193
Техническа поддръжка	
Обща информация.....	195
Отваряне и затваряне на предния капак.....	195
Преглед под предния капак – 1.0L EcoBoost™, ляво кормилно управление (LHD).....	197
Преглед под предния капак – 1.0L EcoBoost™, дясно кормилно управление (RHD).....	198
Преглед под предния капак – 1.1L Duratec, ляво кормилно управление (LHD).....	199
Преглед под предния капак – 1.1L Duratec, дясно кормилно управление (RHD).....	200
Преглед под предния капак – 1.5L Duratorq-TDCi Дизел, ляво кормилно управление (LHD).....	201
Преглед под предния капак – 1.5L Duratorq-TDCi Дизел, дясно кормилно управление (RHD).....	202
Нивомер за моторното масло – 1.0L EcoBoost™/1.1L Duratec	203
Нивомер за моторното масло – 1.5L Duratorq-TDCi Дизел.....	203
Проверка на моторното масло.....	203
Сваляне и поставяне на защитата на картера на двигателя.....	204
Връщане на индикатора за смяна на моторното масло в изходно положение.....	204
Охлаждащ вентилатор за двигателя – бензин.....	204
Охлаждащ вентилатор за двигателя – дизел.....	205
Проверка на охлаждащата течност за двигателя.....	205
Проверка на течността за автоматична скоростна кутия.....	206
Проверка на спирачната течност.....	206
Проверка на течността за съединителя – ръчна скоростна кутия.....	207
Проверка на течността за чистачките..	207
Смяна на акумулаторна батерия 12V..	207
Проверка на перата на чистачките.....	209
Сменя на перата на предните чистачки	209
Смяна на перото на задната чистачка....	209
Сваляне на преден фар.....	210
Сваляне на заден фар.....	210
Смяна на крушка.....	212
Грижи за превозното средство	
Почистване на превозното средство отвън.....	217
Почистване на превозното средство отвътре.....	217
Почистване на кожени седалки.....	219
Поправки на минимални повреди на лаково-бояджийското покритие.....	219
Почистване на колелата.....	219
Комплект окачени аеродинамични елементи	220
Колела и гуми	
Обща информация	221
Комплект за залепване и напompване на гуми	221
Грижа за гумите	224
Използване на зимни гуми	225
Използване на вериги за сняг.....	225

Съдържание

Система за мониторинг на налягането в гумите.....	226	Използване на гласово разпознаване	273
Смяна на ходово колело.....	229	Развлечения.....	280
Налягане в гумите – 1.0L EcoBoost™, ръчна скоростна кутия	235	Телефон.....	285
Налягане в гумите – 1.0L EcoBoost™, автоматична скоростна кутия	237	Навигация.....	290
Налягане в гумите – 1.1L Duratec	238	Apps (Приложения)	300
Налягане в гумите..- 1.5L Дизел.....	239	Настройки	302
Нестандартни гайки за колела.....	240	Издирване и отстраняване на грешки на SYNC™ 3.....	313
Капацитети и спецификации		Приложения	
Размери на превозното средство	241	Електромагнитна съвместимост.....	326
Размери на теглича	242	Лицензионно споразумение за крайния потребител.....	328
Идентификационна табела на превозното средство	244		
Идентификационен номер на превозното средство	244		
Капацитети и спецификации - 1.0L EcoBoost™	245		
Капацитети и спецификации – 1.1L Duratec	246		
Капацитети и спецификации - 1.5L Duratorq–TDCi Дизел	248		
Таблица със спецификация на крушки	250		
Данни за разхода на гориво	252		
Аудио система			
Аудио уредба.....	253		
AM/FM радио	255		
Цифрово радио.....	255		
Дисплеи за часовник и дата на аудио-уредбата	256		
Свързване на Bluetooth устройство ...	256		
CD плейър	256		
Стриймване с Bluetooth аудио	257		
Възпроизвеждане на медия от USB-устройство	257		
USB-порт	258		
Emergency Assistance (Спешна помощ)	258		
Използване на гласово разпознаване	260		
SYNC™ 3			
Обща информация.....	261		
Начална страница	272		

Въведение

ОТНОСНО ТОВА РЪКОВОДСТВО

Благодарим Ви, че избрахте Ford. Препоръчваме Ви да отделите малко време, за да се запознаете с Вашето превозно средство като прочетете това Ръководство. Колкото повече знаете за превозното средство, толкова по-голяма безопасност и удоволствие ще получите при шофирането.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако шофирате без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

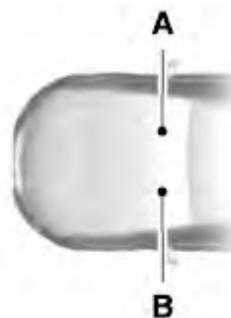
Бележка: Това Ръководство описва характеристиките на изделието и опциите, налични в диапазона на всички разработени модели, понякога даже още преди те да са се появили на пазара. То може да представя опции, които не са включени в закупеното от Вас превозно средство.

Бележка: Някои от илюстрациите в това Ръководство могат да показват характеристики, които се отнасят за други модели, така че картината може да изглежда съвсем различно за Вас на Вашето превозно средство.

Бележка: Винаги използвайте и управлявайте Вашето превозно средство в съответствие с всички действащи закони и регламенти.

Бележка: Предайте това Ръководство на купувача, когато продавате Вашето превозно средство. То е неразделна част от Вашето превозно средство.

Това Ръководство може да показва местоположението на някой компонент, примерно: разположен от лявата страна или от дясната страна. Страната се определя, когато гледате напред, седнали на седалката.



E154903

A Дясна страна
B Лява страна

РЕЧНИК НА СИМВОЛИТЕ

Това са някои от символите, които можете да видите на Вашето превозно средство.



Предупреждение за опасност.



Вижте Ръководството за собственика.



Система за кондициониране на въздуха.



Антиблокираща спирачна система.



Избягвайте пушенето, пламъци или искри.



Акумулаторна батерия.



Киселина на акумулаторната батерия.



Ниво на спирачната течност.

Въведение

	Спирачна система.		Експлозивен газ.
	Неизправност на спирачките.		Предупреждение за вентилатор.
	Въздушен филтър за купето.		Затегнете предпазния колан.
	Капачка за проверка на горивото.		Въздушна възглавница отпред.
	Заклучване на вратата за безопасност на децата.		Предни фарове за мъгла.
	Отключване на вратата за безопасност на децата.		Връщане на горивната помпа в изходно положение.
	Долни точки за закрепване на детско столче.		Секция с предпазители.
	Точка за привързване на детското столче (система Tether).		Аварийни мигащи светлини.
	Круз контрол (автоматично поддържане на скоростта).		Задно стъкло с подгряване.
	Не отваряйте, когато е горещо.		Предно стъкло с подгряване.
	Неизправност на електронното кормилно управление с усилвател.		Разделителен панел между купето и багажника.
	Въздушен филтър за двигателя.		Крик.
	Охлаждащо средство за двигателя.		Дръжте далече от досега на деца.
	Температура на охлаждащото средство за двигателя.		Управление на осветлението.
	Моторно масло.		Предупреждение за ниско налягане в гумите.

Въведение



Поддържайте правилно ниво на течността.



Паник аларма.



Система за подпомагане на паркирането.



Спирачка за паркиране.



Течност за кормилното управление с усилвател.



Електрически стъклоповдигачи.



Блокиране на електрическите стъклоповдигачи.



Проверете двигателя.



Скорошно сервизно обслужване на двигателя.



Странична въздушна възглавница.



Защитете очите.



Контрол на стабилността.



Измийте и избършете предното стъкло.

ЗАПИСВАНЕ НА ДАННИ

Множество електронни компоненти на Вашето превозно средство имат модули за съхранение на данни, съхранявайки временно или постоянно технически данни за състоянието на превозното средство, събития и неизправности.

По принцип, тази техническа информация документира състоянието на части, модули, системи или на околната среда:

- работно състояние на компоненти на системи (примерно нива на запълване).
- съобщения за състоянието на превозното средство и неговите отделни компоненти (примерно брой на завъртанията на колелата/скорост на въртене, забавяне, странично ускорение).
- неизправности и дефекти на важни компоненти на системата (примерно осветление и спирачна система).
- реакции на превозното средство в конкретни ситуации на шофиране (примерно разгъване на въздушната възглавница, активиране на системата за регулиране на стабилността).
- условия на околната среда (примерно температура).

Тези данни са изключително технически и помагат да се идентифицират и коригират неизправностите, както и да се оптимизират функциите на превозното средство. С тези данни не могат да бъдат създадени профили за движение, показващи изминати маршрути. Ако се използват услуги (примерно ремонтни дейности, процеси на сервизно обслужване, случаи на гаранция, осигуряване на качество), служителите в мрежата за сервизно обслужване (включително производителите) имат възможност да прочетат тази техническа информация от модулите за съхранение на данни за събития и неизправности, използвайки специални уреди за диагностика. Ако се налага, Вие ще получите допълнителна информация. След като една неизправност е коригирана, тези данни се изчистват от модула за съхранение на неизправности или данните се презаписват постоянно.

Въведение

Когато използвате превозното средство, могат да възникнат ситуации, при които тези технически данни, заедно с друга информация (доклад за инциденти, повреди на превозното средство, свидетелски показания и т.н.) могат да се асоциират с конкретно лице – вероятно със съдействието на експерт.

Допълнителни функции, за които е постигната договореност с клиента (примерно местоположение на превозното средство в спешни случаи), позволяват да се предават данни за конкретното превозно средство от самото превозно средство.

Бележка: *Не свързвайте безжично включвани устройства към конектора за предаване на данни. Неоторизирани трети страни могат да получат достъп до данните за превозното средство и да влошат характеристиките на системите, свързани с безопасността. Разрешавайте само на ремонтни сервиси, които следват нашите инструкции за сервисно обслужване и ремонт, да свързват своята екипировка към конектора за предаване на данни.*

ПРЕПОРЪКА ЗА ЗАМЕНЯЕМИ ЧАСТИ

Ние сме произвели Вашето превозно средство по най-високите стандарти, като са използвани качествени части. Винаги, когато Вашето превозно средство се нуждае от планова поддръжка или ремонт, ние Ви препоръчваме да изисквате използването на оригинални части на Ford и Motorcraft.

Можете ясно да идентифицирате оригиналните части на Ford и Motorcraft като проверите за наличието на марките Ford, FoMoCo или Motorcraft, върху частите или техните опаковки.

Планова поддръжка и механични ремонти

Един от най-добрите начини, за да се уверите, че Вашето превозно средство ще ви служи много години, е да го поддържате съобразно нашите препоръки, като използвате части, които съответстват на спецификациите, посочени в това Ръководство за собственика. Оригиначните части на Ford и Motorcraft отговарят на или надвишават тези спецификации.

Ремонти след сблъсък

Надяваме се никога лично да не участвате в ПТП, но злополуки се случват. Оригиначните части на Ford, които заменят повредените при катастрофа части, покриват строгите ни изисквания за годност, окончателна обработка, структурен интегритет, защита от корозия и съпротивление на натиск. По време на разработването на превозното средство, ние потвърдихме, че тези части осигуряват предвиденото ниво на защита като цяла система. Отличен начин да бъдете сигурни, че получавате това ниво на защита, е да използвате оригинални части на Ford, с които да замените повредените при катастрофата части.

Гаранция за заменяемите части

Оригиналните заменяеми части на Ford и Motorcraft са единствените заменяеми части, които „печелят“ от гаранцията на Ford. Щети, причинени на Вашето превозно средство в резултат на неизправност на части, които не са на Ford, могат да не бъдат покрити от Гаранцията на Ford. За допълнителна информация, вижте „Условия на гаранцията на Ford“.

ОБОРУДВАНЕ ЗА МОБИЛНИ КОМУНИКАЦИИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



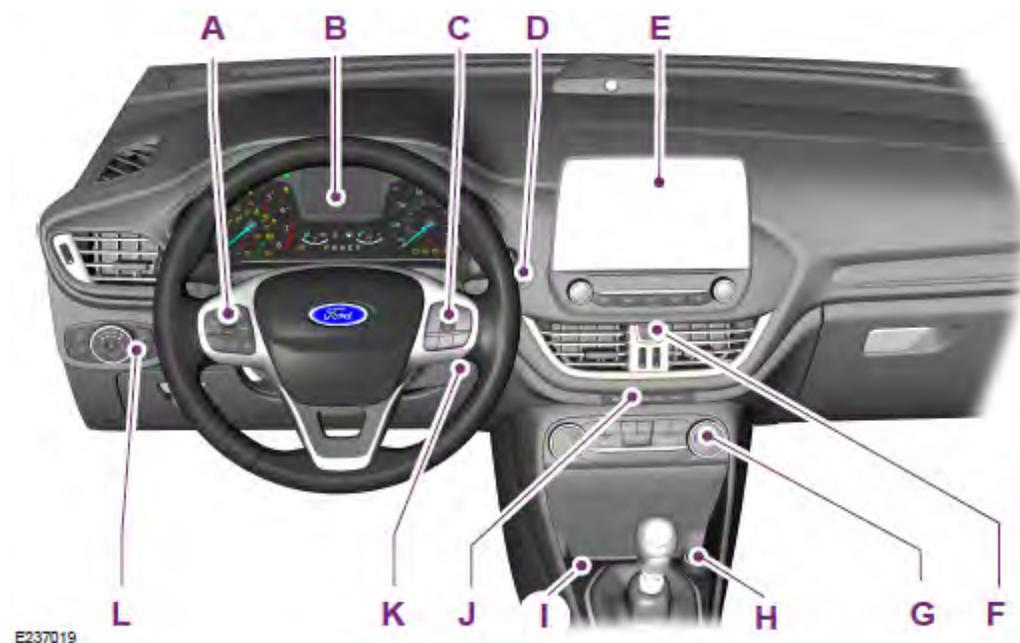
Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Въведение

Използването на оборудване за мобилни комуникации е придобило изключително голямо значение за вършене на бизнес и дейности в личната сфера. Все пак не се налага да правите компромис с личната или чуждата безопасност, когато ползвате такова оборудване. Мобилната комуникация може да увеличи личната безопасност и сигурност, когато се използва по подходящ начин, особено в спешни ситуации. Безопасността трябва да е от първостепенно значение, когато използвате устройства за мобилни комуникации, за да се избегне обезсмислянето на тези преимущества. Мобилното комуникационно оборудване включва, но не е ограничено до, безжични телефони, пейджъри, преносими устройства за е-мейл, устройства за текстови съобщения и портативни устройства за двустранна радиовръзка.

Накратко

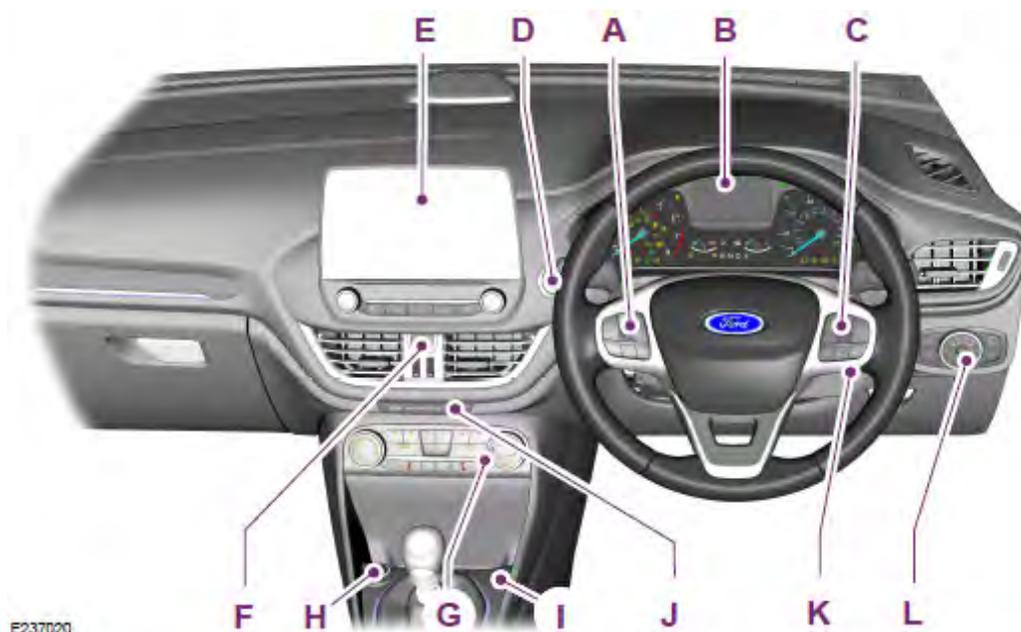
ПРЕГЛЕД НА ПАНЕЛА С КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (LHD)



- A. Бутони за круиз контрол. Вижте **Круиз контрол** (стр. 153).
- B. Клъстер контролно-измервателни уреди. Вижте **Клъстер контролно-измервателни уреди** (стр. 63).
- C. Органи за управление на информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплей** (стр. 69).
- D. Бутонен превключвател на запалването. Вижте **Бутонен превключвател на запалването** (стр. 106).
- E. Аудио модул. Вижте **Аудио система** (стр. 253).
- F. Превключвател на аварийни мигащи светлини. Вижте **Аварийни мигащи светлини** (стр. 183).
- G. Контрол на климата.
- H. Допълнителна точка за електрозахранване. Вижте **Точки за допълнително електрозахранване** (стр. 102).
- I. USB-порт. Вижте **USB-порт** (стр. 258).
- J. Индикатор за деактивирана въздушна възглавница за пътника. Вижте **Деактивиране на въздушната възглавница за пътника** (стр. 25).
- K. Превключвател за запалването. Вижте **Превключвател за запалването** (стр. 105).
- L. Управление на осветлението. Вижте **Управление на осветлението** (стр. 52).

Накратко

ПРЕГЛЕД НА ПАНЕЛА С КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ – ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (RHD)



- A. Бутони за круиз контрол. Вижте **Круиз контрол** (стр. 153).
- B. Клъстер контролно-измервателни уреди. Вижте **Клъстер контролно-измервателни уреди** (стр. 63).
- C. Органи за управление на информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплей** (стр. 69).
- D. Бутонен превключвател на запалването. Вижте **Бутонен превключвател на запалването** (стр. 106).
- E. Аудио модул. Вижте **Аудио система** (стр. 253).
- F. Превключвател на аварийни мигащи светлини. Вижте **Аварийни мигащи светлини** (стр. 183).
- G. Контрол на климата.
- H. Допълнителна точка за електрозахранване. Вижте **Точки за допълнително електрозахранване** (стр. 102).
- I. USB-порт. Вижте **USB-порт** (стр. 258).
- J. Индикатор за деактивирана въздушна възглавница за пътника. Вижте **Деактивиране на въздушната възглавница за пътника** (стр. 25).
- K. Превключвател за запалването. Вижте **Превключвател за запалването** (стр. 105).
- L. Управление на осветлението. Вижте **Управление на осветлението** (стр. 52).

Безопасност на децата

ИНСТАЛИРАНЕ НА СРЕДСТВА ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ДЕЦА (ДЕТСКИ СТОЛЧЕТА)



ПРЕУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ ВЪНШНА ОПАСНОСТ! Никога не използвайте средство за обезопасяване на деца, обърнато назад, на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред нея. Може да се стигне до смърт или сериозно нараняване на детето.

⚠ Трябва да изключите въздушната възглавница за пътника, когато на предната седалка използвате средство за обезопасяване на деца, обърнато назад.

⚠ Трябва да включите въздушната възглавница за пътника след като свалите средството за обезопасяване на деца.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Когато инсталирате средство за обезопасяване на деца, прочетете и следвайте инструкциите на производителя.

⚠ По никакъв начин не модифицирайте средствата за обезопасяване на деца.

⚠ Не дръжте дете на скута, когато Вашето превозно средство се движи.

⚠ Не оставяйте деца или домашни любимци без надзор във Вашето превозно средство. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

⚠ Ако Вашето превозно средство е участвало в катастрофа, средствата за обезопасяване на деца трябва да бъдат проверени.

Само средства за обезопасяване на деца, сертифицирани по ECE-R129 или ECE-R44.03 (или по-нова версия) са били тествани и одобрени за използване във Вашето превозно средство. Богат избор от детски столчета можете да намерите при оторизиран дилър.

Бележка: *Задължението за използване на средства за обезопасяване на деца варира за различните страни.*

Когато използвате средство за обезопасяване на деца на предната седалка, следвайте тези указания за позициониране на седалката:

- Средството за обезопасяване на деца не трябва да се допира до панела с контролно-измервателни уреди.
- Позиционирайте седалката за пътника възможно най-назад и прекарайте предпазния колан напред и надолу от пръстена на В-колоната към средството за обезопасяване на деца.
- Ако се окаже трудно да се затегне ремъка за скута на предпазния колан, така че да не е хлабав, регулирайте облегалката на седалката до напълно изправена позиция и повдигнете седалката.

Бележка: *Когато използвате средство за обезопасяване на деца на задната седалка, регулирайте позицията на предната седалка така, че да се избегне контакт със стъпалата или краката на детето.*

Безопасност на децата

Детски столчета за различни теглови групи

Използвайте правилното детско столче както следва:

Детско столче за бебета (група 0+)



E68918

Обезопасете децата с тегло под 13 kg (29 lb) в детско столче за бебета, обърнато назад (Група 0+) на задната седалка.

Детско столче за безопасност (Група 1)



E68920

Обезопасете децата с тегло между 13 kg (29 lb) и 18 kg (40 lb) в детско столче за безопасност (Група 1) на задната седалка.

Повдигащи седалки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не монтирайте повдигаща седалка или повдигаща възглавница само с ремъка за скута на предпазния колан.

 Не монтирайте повдигаща седалка или повдигаща възглавница с предпазен колан, който е отпуснат или усукан.

 Не прекарвайте предпазния колан под рамото на Вашето дете или зад гърба му.

 Не използвайте възглавници, книги или кърпи, за да повдигнете височината на детето.

 Уверете се, че Вашите деца са седнали в изправено положение.

 Уверете се, че детското столче приляга плътно към седалката на превозното средство. Ако е необходимо, регулирайте облегалката на седалката до изправена позиция. Освен това може да се наложи да повдигнете или да свалите опората за глава.

 Трябва да върнете на мястото ѝ опората за глава след като свалите детското столче.

Повдигаща седалка (Група 2)



E70710

Обезопасете децата с тегло над 15 kg (33 lb), но с ръст под 150 cm (60 in) в повдигаща седалка или повдигаща възглавница.

Безопасност на децата

Ние препоръчваме да използвате повдигаща седалка, комбинираща възглавница с облегалка вместо само повдигаща възглавница. Повдигнатата позиция на седене ще Ви позволи да позиционирате раменния ремък на предпазния колан за възрастни в центъра на детското рамо, а ремъка за скута - стегнато през неговите бедра.

Повдигаща възглавница (Група 3)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато използвате повдигаща възглавница, уверете се, че сте регулирали опората за глава на превозното средство в позицията за сядане.

Винаги следвайте инструкциите на производителя за инсталиране на детско столче с горно привързване (top tether).



Обезопасете децата, които тежат повече от 22 kg (49 lb), но чийто ръст е по-малък от 150 cm (60 in), на повдигаща седалка.

Системата ISOFIX има две твърди монтажни рамена върху детското столче. Те се свързват към точките за закрепване на външните задни седалки, там, където се срещат възглавницата и облегалката.

Бележка: Ако купувате детско столче ISOFIX, уверете се, че знаете правилната теглова група и размерния клас ISOFIX за предвиденото място на сядане. Вижте **Позициониране на средство за обезопасяване на деца (детско столче)** (стр. 18).

Точки за закрепване ISOFIX

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато използвате системата ISOFIX, използвайте средство, предотвратяващо въртенето на столчето. Препоръчваме да използвате горно привързване на столчето (Top Tether) или опорно краче.

Вашето превозно средство има точки на закрепване ISOFIX, които са универсално пригодени за одобрените детски столчета ISOFIX.

Безопасност на децата

Точки за закрепване с горно привързване (Top Tether)



За детски столчета с горно привързване (Top Tether), точките за закрепване са на гърба на седалките от втория ред.

Монтиране на детско столче с горно привързване (Top Tether)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не закрепвайте ремъка за горно привързване (Top Tether) към нищо друго, освен към правилната точка за закрепване на ремъка за горно привързване.

 Уверете се, че ремъкът за горно привързване не е хлабав или усукан и е поставен правилно в точката за закрепване.

1. Свържете привързващия ремък към точката за закрепване.

Бележка: Когато е възможно, свалете разделителния панел между купето и багажника, за да се улесни монтирането. Вижте **Разделителни панели между купето и багажника** (стр. 173).

Бележка: Може да се наложи да повдигнете или свалите опората за глава, за да се улесни инсталирането. Вижте **Опори за глава** (стр. 95).



E87145

2. Избутайте детското столче силно назад, за да използвате долните точки за закрепване ISOFIX.
3. Затегнете привързващия ремък в съответствие с инструкциите на производителя на детското столче.

Монтиране на детско столче с опорно краче

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Ако използвате детско столче, което има опорно краче, уверете се, че опорното краче се опира надеждно на пода.

 Винаги проверявайте дали Вашето дете е обезопасено правилно в устройство, което е подходящо за неговите ръст, възраст и тегло. Средствата за обезопасяване на деца трябва да бъдат закупени отделно от Вашето превозно средство. Неспазването на тези инструкции и указания може да доведе до повишен риск от сериозно нараняване или смърт на Вашето дете.

 Уверете се, че производителят на средства за обезопасяване на деца е посочил Вашето превозно средство като подходящо за използване с този тип детско столче.

Безопасност на децата



Винаги следвайте инструкциите на производителя за инсталиране на детско столче с опорно краче.

ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА СРЕДСТВО ЗА ОБЕЗОПАСЯВАНЕ НА ДЕЦА (ДЕТСКО СТОЛЧЕ)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Изключително голяма опасност! Никога не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, която е защитена с активна въздушна възглавница пред столчето. Може да се стигне до сериозно нараняване или даже смърт на детето.



Когато използвате детско столче с опорно краче, уверете се, че опорното краче се опира надеждно на пода.



Когато използвате детско столче и предпазен колан, уверете се, че предпазният колан не е хлабав или усукан.



Уверете се, че детското столче се опира плътно към седалката на превозното средство. Ако е необходимо, регулирайте облегалката на седалката до изправено положение. Може да се наложи и да повдигнете или да свалете опората за глава.



След като свалите детското столче, отново трябва да монтирате опората за глава.

Безопасност на децата

Позиции на седалката	Категории теглова група				
	0	0+	1	2	3
	0 – 10 kg (0 - 22 lb)	0 – 13 kg (0 - 29 lb)	9 - 18 kg (20 - 40 lb)	15 - 25 kg (33 - 55 lb)	22 - 36 kg (46 - 79 lb)
Предна седалка за пътника с въздушна възглавница включена (ON)	X	X	UF ¹	UF ^{1,2}	UF ^{1,2}
Предна седалка за пътника с въздушна възглавница изключена (OFF)	U ¹	U ¹	U ¹	U ^{1,2}	U ^{1,2}
Задни седалки ³	U	U	U	U ²	U ²

X Неподходящо за деца от тази теглова група.

U Подходящо за универсална категория детски столчета, одобрени за използване в тази теглова група.

U¹ Подходящо за универсална категория детски столчета, одобрени за използване в тази теглова група. Обаче ние препоръчваме да обезопасявате децата в одобрени от правителството детски столчета на задната седалка.

UF¹ Подходящо за универсална категория детски столчета, обърнати напред, одобрени за използване в тази теглова група. Обаче ние препоръчваме да обезопасявате децата в одобрени от правителството детски столчета на задната седалка.

² Към момента на публикуването, препоръчаното детско столче за деца от Група 2 или 3 е Britax Römer Kidfix XP или Britax Römer Kidfix OEM. Свържете се с оторизиран дилър, за да научите последните подробности, свързани с препоръчаните от нас детски столчета.

³ Не използвайте детско столче с опорно краче на задната централна седалка, освен ако е указано, че това е подходящо в информацията за продукта на производителя на детското столче.

Детски столчета ISOFIX

Позиции на седалката		Категории теглова група		
		0	0+	1
		Обърнато назад		Обърнато напред
		0 - 13 kg (0 - 29 lb)		9 - 18 kg (20 - 40 lb)
Предна седалка за пътника	Размерен клас	Не е ISOFIX		
	Тип на седалката			
Задна външна седалка ISOFIX	Размерен клас	C, D, E ¹	A, B, B1 ¹	C, D ¹

Безопасност на децата

Позиции на седалката		Категории теглова група			
		0	0+	1	
		Обърнато назад		Обърнато напред	Обърнато назад
		0 - 13 kg (0 - 29 lb)		9 - 18 kg (20 - 40 lb)	
	Тип на седалката	IL ²		IL ² , IUF ³	
Задна централна седалка	Размерен клас	Не е ISOFIX			
	Тип на седалката				

IL Подходящо за използване с конкретни детски столчета ISOFIX от полу-универсална категория. Моля, за допълнителна информация направете справка в списъците на доставчиците на системи за обезопасяване на деца относно препоръчаните превозни средства.

IUF Подходящо за използване с обърнати напред системи детски столчета ISOFIX от универсална категория.

¹ Главните букви А до G дефинират размерния клас за система ISOFIX, както за универсални, така и за полу-универсални системи детски столчета. Можете да видите идентифициращите букви върху детските столчета ISOFIX.

² Към момента на публикуването, препоръчаното детско столче ISOFIX за бебета от Група 0+, е Britax Römer Baby Safe. Свържете се с оторизиран дилър за последните детайли по отношение на препоръчаните от нас детски столчета.

³ Към момента на публикуването, препоръчаните ISOFIX детски столчета за безопасност, за деца от Група 1, са „Britax Romer Duo”. Свържете се с оторизиран дилър, за да научите последните подробности, свързани с препоръчаните от нас детски столчета.

Детски столчета от I-размер

	Предна седалка за пътника	Задни външни седалки (до прозореца)	Задна централна седалка
Системи детски столчета от I-размер	X	I-U	X

I – U Подходящи за използване с обърнати напред и назад системи детски столчета от I-размер.

X Не са подходящи за използване със системи детски столчета от I-размер.

Безопасност на децата

КЛЮЧАЛКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ДЕЦАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не можете да отворите от вътре задните врати, ако сте поставили ключалката за безопасност на децата във включено положение.



Ключалката за безопасност на децата се намира в задния край на всяка задна врата. Вие трябва да настроите ключалката за безопасност на децата поотделно за всяка врата.

Лява страна

Завъртете ключа в посока на часовниковата стрелка, за да включите ключалката за безопасност на децата, а обратно на часовниковата стрелка, за да я изключите.

Дясна страна

Завъртете ключа в посока обратна на часовниковата стрелка, за да включите ключалката за безопасност на децата, а по посока на часовниковата стрелка, за да я изключите.

Предпазни колани

ЗАТЯГАНЕ НА ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Пъхнете езика в закопчалката докато чуete отчетливо кликване. Няма да сте затегнали правилно предпазния колан, ако не чуete този звук.

 Уверете се, че предпазните колани са прибрани безопасно настрана и не са останали извън превозното средство, когато затваряте вратите.



1. Издърпайте постепенно предпазния колан.

Бележка: Той може да се заключи, ако го издърпате рязко или ако превозното средство е по наклон.

2. Вкарайте езика в закопчалката докато чуete отчетливо кликване.

Натиснете червения бутон на закопчалката, за да освободите предпазния колан. Хванете езика и го оставете да се прибере плавно и докрай в неговата прибрана позиция.

Използване на предпазни колани при бременност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Позиционирайте правилно предпазния колан, за да осигурите Вашата безопасност и тази на нероденото Ви дете. Не използвайте само ремъка за скута или раменния ремък.



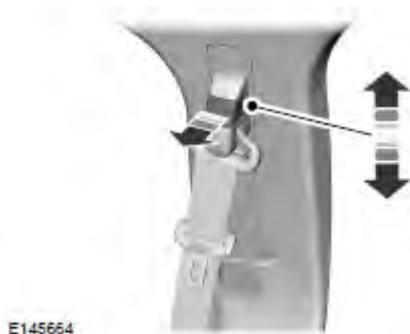
Бременната жена винаги трябва да е с поставен предпазен колан. Ремъкът за скута на комбинирания колан (с ремък за скута и раменен ремък), трябва да бъде позициониран ниско през бедрата, под корема, и да бъде толкова стегнат, че да ѝ бъде комфортно. Раменният ремък на комбинирания колан трябва да бъде позициониран така, че да минава през средата на рамото и центъра на гърдите.

РЕГУЛИРАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН ПО ВИСОЧИНА (ако е налично)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Позиционирайте височинния регулатор на предпазния колан (регулатор на положението на предпазния колан по височина) така, че предпазният колан да минава през средата на Вашето рамо. Ако не регулирате правилно предпазния колан по височина, с това ще се намали ефективността на предпазния колан и ще се увеличи риска от нараняване при катастрофа.

Предпазни колани



1. Издърпайте бутона и раздвижете височинния регулатор нагоре или надолу.
2. Освободете бутона и издърпайте височинния регулатор надолу, за да се уверите, че е фиксиран на място.

СИСТЕМА ЗА НАПОМНЯНЕ ЗА ПРЕДПАЗЕН КОЛАН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата осигурява защита само ако използвате правилно предпазния колан.

Напомняне за предпазен колан на предните седалки

Ще свети предупредителна лампичка и ще прозвучи звуков предупредителен сигнал, когато са налице следните условия:

- Седалката за шофьора и/или предната седалка са заети.
- Предпазните колани на предните седалки не са били затегнати.
- Вашето превозно средство превишава сравнително ниска скорост.

Ще бъде подаден светлинен предупредителен сигнал и ако на предните седалки има незатегнат предпазен колан, когато Вашето превозно средство се движи.

Ако не сте затегнали Вашия предпазен колан, звуковият и визуалният предупредителен сигнал ще се изключат автоматично след около пет минути.

Напомняне за предпазен колан на задните седалки

На дисплея ще се показва символ с отметка, потвърждаващ, че предпазният колан е бил затегнат.

На дисплея ще се показва удивителен знак и ще прозвучат звукови сигнали, ако предпазният колан не е затегнат, когато Вашето превозно средство се движи.

Бележка: Ако не са затегнати последователно няколко предпазни колана в рамките на няколко секунди, ще звучи само един звуков сигнал.

Изключване на системата

Свържете се с оторизиран дилър.

Система за допълнителна безопасност

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Изключително голяма опасност! Никога не използвайте обърнато назад детско столче на седалка, защитена с активна въздушна възглавница пред столчето. Може да настъпи сериозно нараняване или даже смърт на детето.

 По никакъв начин не модифицирайте предната част на Вашия автомобил. Това ще се отрази неблагоприятно на разгръщането на въздушните възглавници. Несъобразяването с това предупреждение би довело до сериозно нараняване на хора или смърт.

 Винаги поставяйте предпазен колан и поддържайте достатъчно разстояние между себе си и волана. Само когато използвате предпазния колан правилно, той ще Ви държи в позиция, която ще позволи на въздушната възглавница да постигне оптималния си ефект. Несъобразяването с това предупреждение би довело до сериозно нараняване на хора или смърт.

 Ремонтите на волана, кормилната колона, седалките, въздушните възглавници и предпазните колани трябва да се извършват от оторизиран дилър. Несъобразяването с това предупреждение би довело до сериозно нараняване на хора или смърт.

 Поддържайте зоните пред въздушните възглавници свободни от препятствия. Не прикрепвайте нищо към или върху покривалата на въздушните възглавници. При катастрофа, твърдите предмети биха причинили сериозно нараняване на хора или смърт.

 Не хвърляйте остри предмети в зоните, където са монтирани въздушните възглавници. Това би повредило и би се отразило неблагоприятно на разгръщането на въздушните възглавници. Несъобразяването с тази инструкция би довело до сериозно нараняване на хора или смърт.

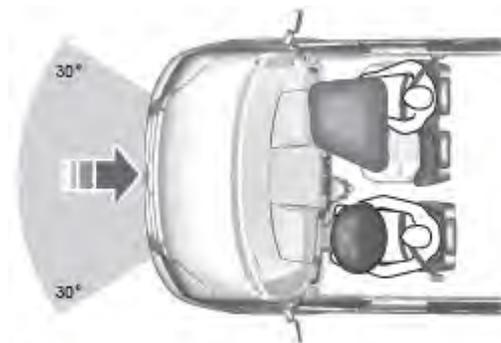


Използвайте аксесоари за седалки (калфи), разработени за седалки със странични въздушни възглавници. Те трябва да бъдат монтирани от оторизиран дилър.

Бележка: Когато една въздушна възглавница се разгърне, ще се чуе силен звук и ще видите безвреден прахообразен облак. Това е нормално.

Бележка: Почиствайте покривалата на въздушните възглавници само с навлажнена кърпа.

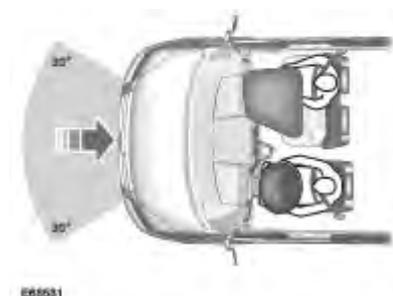
ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ШОФЬОРА



Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителен челен сблъсък или сблъсък, който е до 30 градуса от ляво или от дясно. Въздушната възглавница ще се надуе в рамките на няколко хилядни от секундата, смекчавайки преместването на тялото напред, и ще се спуши при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при слаб челен сблъсък, сблъсък отзад, страничен сблъсък или преобръщане на превозното средство.

Система за допълнителна безопасност

ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА



Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителен челен сблъсък или сблъсък, който е до 30 градуса отляво и отясно. Въздушната възглавница ще се надуе в рамките на няколко хилядни от секундата, смекчавайки преместването на тялото напред, и ще се спуши при контакт с пътника. Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при слаб челен сблъсък, сблъсък отзад, страничен сблъсък или преобръщане на превозното средство.

ДЕАКТИВИРАНЕ НА ВЪЗДУШНАТА ВЪЗГЛАВНИЦА ЗА ПЪТНИКА



E71313

Превключвателят е в жабката. Индикаторът за деактивиране на въздушната възглавница за пътника е над модула за контрол на климата.

Изключване на въздушната възглавница за пътника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вие трябва да изключите въздушната възглавница за пътника, когато използвате детско столче обърнато назад на предната седалка.

1. Вкарайте острието на ключа в превключвателя.



E249662

2. Завъртете ключа в положение **OFF** (ИЗКЛ.)
3. Когато включите запалването, проверете дали свети индикаторът за изключена въздушна възглавница за пътника **OFF**. Ако той не свети, когато включите запалването, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Включване на въздушната възглавница за пътника

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Трябва да включите въздушната възглавница за пътника след като сте извадили детското столче.

1. Вкарайте острието на ключа в превключвателя.

Система за допълнителна безопасност



E249548

2. Завъртете ключа в положение **ON** (ВКЛ.)
3. Когато включите запалването, проверете дали индикаторът за включена въздушна възглавница за пътника свети (**ON**). Ако той не свети, когато включите запалването, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не поставяйте предмети или не монтирайте екипировка върху или близо до тавана на купето до надлъжната релса, които могат да направят контакт с разгръщащата се въздушна възглавница тип завеса. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от наранявания на хора в случай на сблъсък.

 Не облягайте ръката си на вратата. Страничната въздушна възглавница може да Ви нарани, когато тя се разгръща от страничната част на облегалката.

 Не използвайте аксесоари за седалки (калъфи). Използването на аксесоари за седалки (калъфи) може да попречи на разгръщането на страничните въздушни възглавници и да увеличи риска от нараняване при инцидент.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не се опитвайте да извършвате сервизно обслужване, да ремонтирате или да модифицирате системите за допълнителна безопасност с въздушна възглавница на седалката, нейните предпазители или калъфите на седалките при превозно средство със странични въздушни възглавници, тъй като можете да бъдете сериозно наранени или убити. Възможно най-бързо се свържете с оторизиран дилър.

 Ако страничната въздушна възглавница се е разгрънала, тя няма да функционира повече. Системата на страничната въздушна възглавница (включително седалката) трябва да бъде инспектирана възможно най-бързо. Ако въздушната възглавница не бъде сменена, неремонтираната зона ще увеличи риска от нараняване при катастрофа.



E72858

Страничните въздушни възглавници се намират на възможно най-външната страна на облегалката на всяка предна седалка. Към съответната страна на седалката е прикрепен етикет, който индицира мястото.

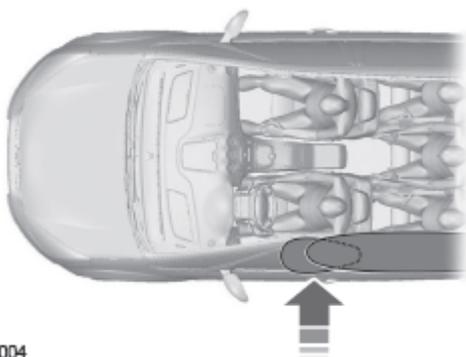


E152533

Страничните въздушни възглавници са разработени да се разгърнат между панела на вратата и пътника, за да повишат защитата при определени сблъсъци.

Въздушната възглавница ще се разгърне при значителни странични сблъсъци. Тя може да се разгърне също така при значителни фронтални сблъсъци. Въздушната възглавница няма да се разгърне при малки странични и челни сблъсъци, сблъсъци отзад или при преобръщане.

СТРАНИЧНИ ВЪЗДУШНИ ВЪЗГЛАВНИЦИ ТИП „ЗАВЕСА”



E75004

Въздушните възглавници се намират над страничните прозорци, отпред и отзад.

Въздушната възглавница е разработена да се разгърне при значителен страничен сблъсък или при значителен челен сблъсък под ъгъл. Въздушната възглавница не е разработена да се разгърне при слаб страничен и челен сблъсък, сблъсък отзад или при преобръщане.

Ключове и дистанционни управления

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ ЗА РАДИО ЧЕСТОТИТЕ

Бележка: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от институцията, която е отговорна за съответствието, могат да доведат до отнемане на правото на потребителя да работи с оборудването.

Типичният работен диапазон за Вашия предавател/трансмиситер е приблизително 10 m (33 ft).

Намаляване на работния диапазон може да бъде причинено от:

- атмосферни условия
- намиращи се в близост радио кули
- конструкции около Вашето превозно средство
- други превозни средства, паркирани в съседство с Вашето.

Радиочестотата, използвана от Вашето дистанционно управление, може да бъде използвана и от други радиопредаватели, например аматорско радио, медицинско оборудване, безжични слушалки, безжични дистанционни управления, мобилни телефони, зарядни устройства за батерии и алармени системи. Ако честотите са претоварени, Вие няма да можете да ползвате Вашето дистанционно управление. Можете да заключвате и отключвате вратите с ключа.

Бележка: Уверете се, че Вашето превозно средство е заключено, преди да го оставите без надзор.

Бележка: Когато сте в обхвата, дистанционното управление ще работи, ако случайно натиснете произволен бутон.

Бележка: Дистанционното управление съдържа чувствителни електрически компоненти. Излагането на влага или удар може да причини трайна повреда.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: БЕЗКЛЮЧОВО ВЛИЗАНЕ

Пасивен ключ



E162192

Ключът трябва да бъде във Вашето превозно средство, за да използвате стартиране с бутон.

Ключ с изваждащо се острие “Key Blade”

Интелигентният ключ за достъп има и изваждащо се острие на ключа, което можете да използвате, за да отключите Вашето превозно средство.



E87984

Ключове и дистанционни управления

1. Натиснете и задръжте бутоните в страничната част на трансмитера, за да освободите капака. Внимателно извадете капака.
2. Извадете острието на ключа от трансмитера.

Смяна на батерията на дистанционното управление



Уверете се, че изхвърляте старите батерии по екологосъобразен начин. Потърсете съвет от местните служби относно рециклирането на стари батерии.

Бележка: Смяната на батерията не разединява трансмитера от Вашето превозно средство. Трансмитерът трябва да функционира нормално.

На информационния дисплей се появява съобщение, когато батерията на дистанционното управление се изтощи. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Дистанционното управление използва една три-волтова литиева батерия от тип „монета“ CR 2032 или еквивалентна.



1. Натиснете и задръжте бутоните в страничната част на трансмитера, за да освободите капака. Внимателно извадете капака.

2. Извадете острието на ключа от трансмитера.



E105362

3. Използвайте подходящ инструмент, примерно отвертка, за да отделите внимателно двете половинки на дистанционното управление.



E119190

4. Завъртете отвертката в показаната позиция, за да разделите двете половинки на дистанционното управление.

Ключове и дистанционни управления



E125860

5. Внимателно извадете батерията с помощта на отвертката.

Бележка: Не докосвайте контактите на батерията или повърхността на печатната платка с отвертката.

6. Поставете нова батерия със страната + надолу.

Бележка: Не изтривайте греста от клемите на батерията или върху обратната страна на печатната платка.

7. Съберете двете половинки на дистанционното управление.
8. Върнете на мястото му острието на ключа.

Локализиране на Вашето превозно средство

В рамките на три секунди натиснете два пъти заключващия бутон на ключа. Индикаторите за посока мигат.

ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ДИСТАНЦИОНЕН FLIP KEY

Дистанционен Flip Key

Използвайте острието на ключа, за да стартирате Вашето превозно средство и отключете или заключете вратата за шофьора от външната страна на Вашето превозно средство. Бутоните на ключа управляват функцията на дистанционното управление.



E185181

Смяна на батерията на дистанционното управление



Уверете се, че изхвърляте старите батерии по екологосъобразен начин. Потърсете съвет от местните служби относно рециклирането на стари батерии.

Бележка: Не изтривайте греста от клемите на батерията или върху обратната страна на печатната платка.

Бележка: Смяната на батерията не разединява трансмитера от Вашето превозно средство. Трансмитерът трябва да функционира нормално.

На информационния дисплей се появява съобщение, когато батерията на дистанционното управление се изтощи. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Дистанционното управление използва една три-волтова литиева батерия от тип „монета“ CR 2032 или еквивалентна.

Ключове и дистанционни управления



E248483

1. Натиснете освобождаващия бутон.



E248514

2. Вкарайте подходящ инструмент, примерно отвертка, в показаната позиция и внимателно натиснете клипса.
3. Натиснете клипса надолу, за да освободите капака за батерията.



E151799

4. Внимателно извадете капака.



E151800

5. Вкарайте отвертка както е показано, за да освободите батерията.

Бележка: Не докосвайте контактите на батерията или повърхността на печатната платка с отверката.



E151801

6. Извадете батерията.
7. Поставете нова батерия със страната + нагоре.
8. Върнете на мястото му капака за батерията.

Локализиране на Вашето превозно средство

В рамките на три секунди натиснете два пъти заключващия бутон на ключа. Индикаторите за посока мигат.

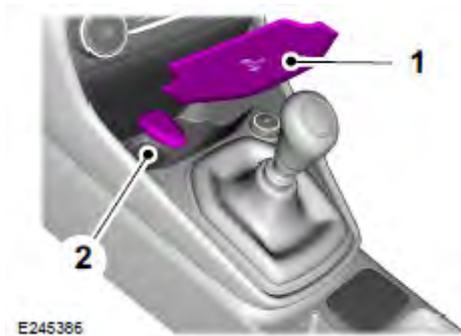
Ключове и дистанционни управления

ЗАМЯНА НА ЗАГУБЕН КЛЮЧ ИЛИ ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

Дубликати на ключовете или дистанционните управления могат да бъдат закупени от оторизиран дилър. Оторизираните дилъри могат да програмират дистанционни управления за Вашето превозно средство.

Свържете се с оторизиран дилър, за да препрограмирате пасивната система против кражби.

РЕЗЕРВИРАНА ПОЗИЦИЯ ЗА ПАСИВЕН КЛЮЧ



1. Извадете гумената подложка.
2. Поставете пасивния ключ в показаната позиция с бутоните нагоре.

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата Ви позволява да програмирате ключове с ограничителни режими за шофиране, за да се насърчат добрите практики на шофиране. Вие можете да ползвате всички ключове без един, програмирани за Вашия автомобил с тези ограничителни режими. Всеки ключ, който не е програмиран, се определя като ключ за администратор или "Admin Key". Те могат да се ползват за:

- създаване на MuKey,
- програмиране на настройки на MuKey като опция,
- изчистване на всички характеристики на MuKey.

Когато имате програмиран MuKey, като използвате информационния дисплей, имате достъп до следната информация:

- брой ключове за администратор и MuKeys, които са програмирани за Вашия автомобил,
- общо разстояние, което Вашият автомобил е изминал, ползвайки MuKey.

Бележка: *Включете запалването, за да използвате системата.*

Бележка: *Всички MuKeys са програмирани с еднакви настройки. Не можете да ги програмирате индивидуално.*

Бележка: *За автомобили, оборудвани със старт-бутон, при налични MuKey и Admin Key, ключът за администратор ще бъде разпознат от превозното средство, когато стартирате това превозно средство.*

Стандартни настройки

Следните настройки не могат да бъдат променени:

- Напомняне за предпазен колан. Вие не можете да деактивирате тази характеристика. Аудио системата ще бъде заглушена, когато е активирана тази характеристика.
- Ранно предупреждение за намаляващо гориво. Предупреждението за намаляващо гориво се активира по-рано, давайки повече време на потребителите на MuKey да заредят.

- Характеристики за подпомагане на шофьора, ако има такива на Вашето превозно средство, които са свързани с: навигиране, оказване на помощ при паркиране, информация за мъртва точка (BLIS) и предупреждение за движение по напречни пътища.
- Системата за подпомагане преди сблъсък и предупреждение за напускане на лентата за движение се включват при всеки цикъл на запалване, но могат да бъдат изключени от потребителя на MuKey.

Настройки като опции

Можете да конфигурирате настройките на MuKey, когато за първи път създавате MuKey. Освен това Вие можете да промените настройките по-късно с ключ за администратор (Admin Key).

Като използвате ключа за администратор, можете да конфигурирате следните настройки:

- Могат да бъдат зададени различни ограничения за скоростта на превозното средство. Когато превозното средство достигне зададената скорост, на дисплея ще се покажат предупреждения, последвани от звуков сигнал. Не можете да надвишите зададената скорост чрез натискане на педала на газта до края.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не задавайте ограничение на максималната скорост на MuKey до граница, която ще попречи на шофьора да поддържа безопасна скорост, отчитайки посочените ограничения на скоростта и преобладаващите пътни условия. Шофьорът винаги е отговорен да кара в съответствие с местните закони и преобладаващите условия. Несъобразяването с това условие може да доведе до инцидент или нараняване.

- Могат да бъдат зададени различни съобщения, напомнящи за скоростта на превозното средство. Когато бъде превишена зададената скорост, на дисплея ще се появят предупреждения, последвани от звуков сигнал.
- Максимална сила на звука на аудио системата 45 %. Когато се опитате да превишите ограничената сила на звука, на дисплея ще се появи съобщение. Ще бъде деактивиран автоматичният контрол на силата на звука.
- Винаги включена настройка. Когато е селектирана тази опция, Вие няма да можете да изключите системата AdvanceTrac или контрола на тягата, E911 или Emergency Assistance (Спешна помощ) или характеристиката „Do not disturb” (Не безпокойте) (ако превозното Ви средство е оборудвано с тези характеристики).

СЪЗДАВАНЕ НА МУКЕУ

Използвайте информационния дисплей, за да създадете МуКей:

1. Вкарайте ключа, който желаете да програмирате, в запалването. Вижте **Стартиране и спиране на двигателя** (стр. 105). За да стартирате Вашето превозно средство с бутон, поставете дистанционното управление в резервираната позиция. Вижте **Резервирана позиция за пасивен ключ** (стр. 32).
2. Включете запалването.
3. Отидете в менюто за настройки.

Съобщение	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона от менюто.
МуKey	Натиснете бутона ОК .
Create МуKey (Създаване на МуKey)	Натиснете бутона ОК .

Когато бъдете подканени, задръжте натиснат бутона **ОК**, докато не се появи съобщение, информиращо Ви да обозначите този ключ като МуКей. Този ключ ще бъде ограничен при следващото стартиране.

Уверете се, че сте го обозначили така, че да го различавате от ключовете за администратор.

Можете да програмирате и конфигурируеми настройки за ключовете.

Програмиране или Смяна на конфигурируемите настройки

Използвайте информационния дисплей, за да достигнете до конфигурируемите настройки на МуКей.

1. Включете запалването като използвате ключа за администратор или дистанционното управление.
2. Отидете на главното меню през органите за управление на информационния дисплей. Използвайте бутона-превключвател, за да стигнете до следните селекции от менюто:

Съобщение	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона от менюто.
МуKey	Натиснете бутона ОК .

Бележка: Вие можете да изчистите или промените настройките на Вашия MyKey във всеки момент като следвате същия цикъл, както когато създавате MyKey. След като сте изключили Вашето превозно средство, обаче, ще имате нужда от ключ за администратор („Admin Key”), за да промените или изчистите настройките на Вашия MyKey.

ИЗЧИСТВАНЕ НА ВСИЧКИ MYKEYS

Вие можете да изчистите Вашите MyKeys, да премахнете всички рестрикции и да върнете всички MyKeys до оригиналния статут на ключ за администратор.

Можете да достигнете до менюто като използвате органа за управление на информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 69).

Включете запалването като използвате ключа за администратор („Admin Key”).

За да изчистите всички MyKeys от всички настройки за MyKey, натиснете бутона за меню и изберете:

Съобщение	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете бутона Settings от менюто.
MyKey	Натиснете бутона ОК .
Clear MyKeys (Изчистете MyKeys)	Натиснете и задръжте натиснат бутона ОК , докато на дисплея за клъстера с контролно-измервателни уреди се покаже следното съобщение.
All MyKeys Cleared (Всички MyKeys изчистени)	

MyKey™

ПРОВЕРКА НА СТАТУСА НА СИСТЕМАТА МУКЕУ

Можете да намерите информация за програмираните MyKeys като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 69).

РАЗСТОЯНИЕ, ИЗМИНАТО С МУКЕУ

Проследете разстоянието, изминато, когато шофьорът е използвал MyKey. Единственият начин да изтриете акумулираното разстояние е като използвате ключ за администратор, за да изчистите всички MyKeys. Ако разстоянието не се акумулира както е очаквано, тогава този MyKey не е използван от потребителя, за който е бил предназначен, или потребител на ключ за администратор наскоро е изчистил и отново е създал MyKey.

Брой ключове MyKeys

Индицира броя ключове MyKeys, програмирани за Вашето превозно средство. Използвайте тази характеристика, за да проверите колко ключа MyKeys имате за Вашето превозно средство и да определите кога всички MyKeys са били изтрети.

Брой ключове за администратор (Admin Keys)

Индицира броя на ключовете за администратор, програмирани за Вашето превозно средство. Използвайте тази характеристика, за да определите колко ключа за администратор имате за Вашето превозно средство и дали е бил програмиран допълнителен MyKey.

ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ С МУКЕУ

Състояние	Вероятни причини
Не мога да създам MyKey.	Ключът, използван за стартиране на превозното средство, не е ключ за администратор („Admin Key“). Ключът, използван за стартиране на превозното средство, е единственият ключ. Винаги трябва да има поне един ключ за администратор („Admin Key“). Превозни средства с безключово стартиране: Трансмисията за безключово стартиране не е поставен в резервираното място. Вижте Обща информация (стр. 105). Пасивната система против кражби е деактивирана или е в нелимитиран режим.
Не мога да програмирам конфигурируемите настройки.	Ключът, използван за стартиране на превозното средство, не е ключ за администратор („Admin Key“). Няма програмирани MyKeys за Вашето превозно средство. Вижте Създаване на MyKey (стр. 34).
Не мога да изчистя MyKeys.	Ключът, използван за стартиране на превозното средство, не е ключ за администратор („Admin Key“). Няма програмирани MyKeys за Вашето превозно средство. Вижте Създаване на MyKey (стр. 34).
Изгубих единствения си ключ за администратор („Admin Key“).	Купете нов ключ от оторизиран дилър.
Загубих ключ.	Свържете се с оторизиран дилър.
Не се акумулира изминатото разстояние с MyKey.	MyKey не е използван от лицето, за което е бил предназначен.

MyKey™

Състояние	Вероятни причини
	MyKeys са били изчистени. Вижте Изчистване на всички MyKeys (стр. 35).
Няма функции на MyKey с трансмитера за безключово влизане.	При стартиране на превозното средство е наличен администраторски трансмитер. Не са създадени MyKeys. Вижте Създаване на MyKey (страница 34).

Врати и Ключалки

ЗАКЛЮЧВАНЕ И ОТКЛЮЧВАНЕ

Електрически ключалки на вратите

Органът за управление на електрическата ключалка на вратата се намира на вратата за шофьора.



Натиснете бутона, за да отключите всички врати.



Натиснете бутона, за да заключите всички врати.

Индикатор за заключена врата

Една LED лампичка светва върху органа за управление на електрическата ключалка, когато заключите вратата. Тя ще продължи да свети до пет минути след като сте изключили запалването.

Инхибитор на превключвателя за ключалката на вратата

Когато заключвате Вашето превозно средство по електронен път, след около 20 секунди превключвателят на електрическата ключалка на вратата вече няма да работи. Трябва да отключите Вашия автомобил с дистанционното управление или да включите запалването, за да възстановите функцията на тези превключватели.

Дистанционно управление

Можете да използвате дистанционното управление по всяко време, докато Вашето превозно средство е стационарно.

Отключване на вратите



Натиснете бутона, за да отключите всички врати. Едно дълго светване на индикаторите за посока потвърждава, че Вашето превозно средство е отключено.

Бележка: *Вие можете да отключите вратата за шофьора с ключа. Използвайте ключа, ако дистанционното управление не функционира.*

Бележка: *Когато оставите Вашето превозно средство без надзор за няколко седмици, дистанционното управление се изключва. Отключването и стартирането на Вашето превозно средство активира дистанционното управление.*

Препрограмиране на функцията за отключване

Можете да програмирате функцията за отключване, така че само вратата за шофьора да се отключва.

Натиснете и задръжте едновременно отключващия и заключващия бутони на дистанционното управление за най-малко четири секунди с изключено запалване. Индикаторите за посока светват два пъти, за да потвърдят промяната.

За да се върнете към оригиналната функция за отключване, повторете процеса.

Можете да сменяте между режимите за отключване като използвате информационния дисплей.

Централно заключване



Натиснете бутона, за да заключите всички врати. Едно кратко светване на индикаторите за посока потвърждава, че превозното средство е заключено.

Двойно заключване на вратите

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте двойно заключване, когато вътре в превозното средство има пътници или домашни животни. Вратите няма да могат да бъдат отключени или отворени от вътрешната страна, когато са заключени двойно.

Двойното заключване е характеристика против кражби, която предотвратява отварянето на вратите от някой, който се намира превозното средство. Можете да заключите вратите двойно само ако всички врати са затворени.



Натиснете бутона два пъти в рамките на три секунди. Три кратки светвания на индикаторите за посока потвърждават, че Вашето превозно средство е двойно заключено.

Бележка: *Ако отключите вратата за багажника, всички други врати се връщат до състоянието при централно заключване. Трябва отново да заключите двойно Вашето превозно средство.*

Врати и Ключалки

Неуспешно заключване

Предвидени са предупреждения, ако Вашето превозно средство не е заключено.

Ако натиснете заключващия бутон веднъж, индикаторите за посока не мигат:

- ако е отворена някоя врата или вратата на багажника,
- ако е отворен предният капак на превозни средства, които имат аларма против кражба.

Когато в рамките на три секунди натиснете отново заключващия бутон, включва се звуковата сигнализация, индицирайки, че превозното Ви средство е предварително заключено докато е отворена някоя врата. Можете да включите или изключите тази характеристика като използвате информационния дисплей.

Автоматично повторно заключване

Вратите автоматично се заключват отново, ако не отворите някоя врата в рамките на 45 секунди от отключването на вратите с дистанционното управление. Вратата се заключва и алармата се връща в предишното си състояние.

Заключване и отключване на вратите от вътрешната страна

Използвайте органа за управление на електрическите ключалки на вратите, намиращ се на вратата за шофьора, за да заключите или отключите вратите от вътрешната страна.

Заключване и отключване на вратите с Key Blade

Изваждане на капачката за заключващия цилиндър

1. Освободете острието на ключа Key Blade от дистанционното управление. Вижте **Дистанционно управление** (стр. 28).



E243949

2. Вкарайте острието на ключа до края в слота за ключа.
3. Внимателно издърпайте към Вас капачката за заключващия цилиндър, за да го освободите.
4. Вкарайте острието на ключа в цилиндъра на ключалката.

Заключване на вратите

Завъртете върха на ключа към предната част на превозното средство.

Двойно заключване на вратите

В рамките на три секунди завъртете два пъти върха на ключа към предната част на превозното средство.

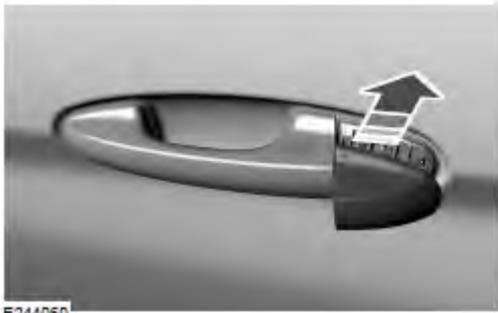
Отключване на вратата за шофьора

Завъртете върха на ключа към задната част на превозното средство.

Бележка: Ако ключалките за безопасност на децата са включени и Вие дръпнете вътрешната дръжка, ще изключите само аварийното заключване, а не ключалките за безопасност на децата. Можете да отворите вратите само като използвате външната дръжка на вратата.

Врати и Ключалки

Връщане на капачката за заключващия цилиндър на мястото ѝ

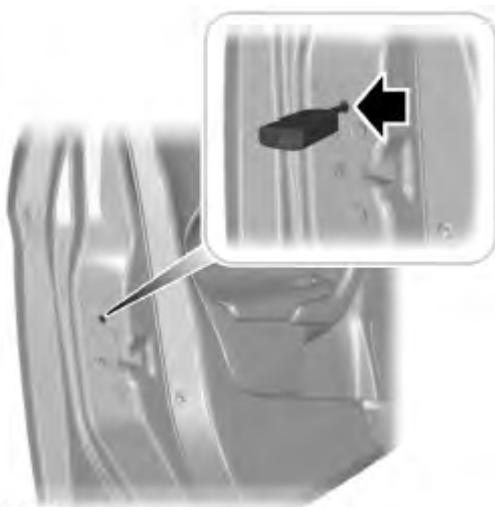


E244050

1. Поставете капачката върху заключващия цилиндър.
2. Натиснете капачката напред докато кликне на място. Уверете се, че сте монтирали капачката правилно, като се опитате да я преместите назад.

Заклучване и отключване на вратите индивидуално с Key Blade

Заклучване на вратите



E112203

Ако функцията за централно заключване не работи, заключете вратите индивидуално като използвате ключа в показаната позиция.

Лява страна

Завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да заключите.

Дясно страна

Завъртете в посока на часовниковата стрелка, за да заключите.

Отключване на вратите

Ако функцията за централно заключване не работи, отключете вратата за шофьора, а след това отключете индивидуално всички други врати като дръпнете вътрешните дръжки на вратите.

Бележка: Когато вратите са били отключени по този начин, те трябва да бъдат заключени индивидуално докато се възстанови функцията за централно заключване.

БЕЗКЛЮЧОВО ВЛИЗАНЕ

Системата Ви позволява да отключвате, обслужвате и заключвате Вашето превозно средство, без да използвате ключ или дистанционно управление.



E78276

Врати и Ключалки

Системата изисква валиден пасивен ключ да се намира в една от трите външни зони на разпознаване. Те обхващат приблизително 1.5 m (5 ft) от дръжките на предните врати и вратата на багажника.

Бележка: Системата може да не функционира, ако пасивният ключ се намира близо до метални предмети или електрически устройства, например ключове или мобилен телефон.

Системата не функционира, ако:

- батерията на превозното средство е изтощена,
- батерията на пасивния ключ е изтощена,
- честотите на пасивния ключ са претоварени.

Заклучване на Вашето превозно средство



Сензорите за заключване са на дръжките на предните врати.

Докоснете веднъж сензора за заключване, за да заключите Вашето превозно средство и да активирате алармата.

В рамките на три секунди докоснете сензора за заключване два пъти, за да заключите двойно Вашето превозно средство и да активирате алармата.

Когато заключите Вашето превозно средство, индикаторите за посока мигат, за да се потвърди, че превозното средство е заключено и че алармата е активирана.

Бележка: Когато заключвате превозното средство, не хващайте дръжката на вратата.

Бележка: Поддържайте дръжката на вратата чиста, за да сте сигурни, че системата ще функционира правилно.

Бележка: Вашето превозно средство няма да се заключи автоматично. Ако не докоснете сензора за заключване, превозното средство остава незаключено.

След като заключите вратите със сензора за заключване, има кратко забавяне преди да можете да отключите превозното средство. Това забавяне Ви дава възможност да дръпнете дръжката, за да се уверите, че превозното средство е заключено. Когато периодът на забавяне изтече, отново можете да отключите вратите, при условие че пасивният ключ е в рамките на съответната зона на разпознаване.

Отключване на Вашето превозно средство

Докоснете сензора за отключване в задната страна на дръжката на вратата, за да отключите превозното средство. Не докосвайте сензора за заключване в предната част на дръжката.

Когато отключите Вашето превозно средство, индикаторите за посока мигат, за да се потвърди, че превозното средство е отключено и алармата е деактивирана.

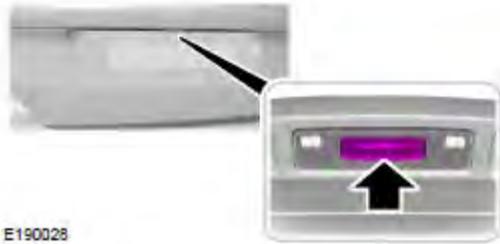
Отключване само на вратата за шофьора

Можете да програмирате функцията за отключване, така че само вратата за шофьора да е отключена. Вижте **Заклучване и отключване** (стр. 38).

Ако препрограмирате функцията за отключване, така че да се отключи само вратата за шофьора, става следното:

- Ако най-напред отворите вратата за шофьора, всички други врати остават заключени. Можете да отключите всичките други врати от вътрешната страна на Вашето превозно средство като използвате органа за управление на електрическите ключалки на вратите, намиращ се на вратата за шофьора. Можете индивидуално да отключите вратите като дръпнете вътрешните дръжки на тези врати.
- Ако най-напред отворите вратата за пътника отпред, всички други врати и вратата на багажника се отключват.

Отваряне на вратата на багажника



Натиснете външния освобождаващ бутон, скрит над регистрационния номер.

Бележка: *Пасивен ключ трябва да се намира в рамките на зоната на разпознаване.*

Интелигентно отключване за пасивни ключове

Ако заключите електронно Вашето превозно средство при отворена задна врата или врата на багажника, системата търси пасивен ключ вътре в превозното средство след като затворите последната врата. Ако системата детектира ключ, всички врати се отключват, индицирайки, че вътре в превозното средство има ключ.

Бележка: *Вашето превозно средство се заключва, ако друг пасивен ключ се намира в рамките на зоната на разпознаване след като затворите последната врата.*

Деактивирани пасивни ключове

Системата деактивира всички пасивни ключове, останали вътре във Вашето превозно средство, когато го заключите. Няма да можете да включите запалването като използвате деактивиран ключ. За да активирате отново ключа, натиснете отключващия бутон върху дистанционното управление.

Врата на багажника

МЕХАНИЧНА ВРАТА НА БАГАЖНИКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Изключително опасно е да се пътува в товарната зона, вътре или извън превозното средство. При катастрофа, много по-вероятно е хората, които пътуват в тези зони, да бъдат сериозно наранени или убити. Не допускайте хора да пътуват в която и да е зона на Вашето превозно средство, която не е оборудвана със седалки и предпазни колани. Уверете се, че всеки във Вашето превозно средство е седнал на седалка и правилно използва предпазния колан. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания на хора.

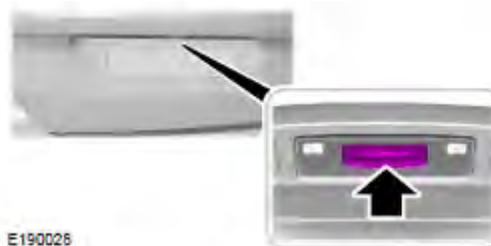
 Уверете се, че сте затворили и заключили вратата на багажника, за да се предотврати навлизането на отработили газове във Вашето превозно средство. Това ще предпази също така пътниците и товара от изпадане. Ако трябва да карате с отворена врата на багажника, дръжте вентилационните дюзи или прозорците отворени, така че в превозното средство да влиза свеж въздух отвън. Несъобразяването с това предупреждение може да доведе до сериозни наранявания на хора.

Бележка: *Бъдете много внимателни, когато отворяте или затваряте вратата на багажника в гараж или друго затворено пространство, за да се избегне повреждане на вратата на багажника.*

Бележка: *Не окачвайте нищо, например багажник за велосипеди, на прозореца или вратата на багажника. Това може да повреди вратата на багажника и нейните компоненти.*

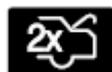
Бележка: *Не оставяйте вратата на багажника отворена, когато шофирате. Това може да повреди вратата на багажника и нейните компоненти.*

Отваряне на вратата на багажника като се използва външния освобождаващ бутон



Натиснете външния освобождаващ бутон.

Отваряне на вратата на багажника като се използва дистанционното управление



В рамките на три секунди натиснете бутона два пъти.

Затваряне на вратата на багажника

От вътрешната страна на вратата на багажника има ръкохватка или дръжка с нарезки, която се използва като помощно средство при затварянето.

Сигурност

ПАСИВНА СИСТЕМА ПРОТИВ КРАЖБИ

Принцип на действие

Системата предотвратява стартирането на двигателя от лице с некоректно кодиран ключ.

Бележка: *Винаги вземайте Вашите ключове и заключвайте всички врати, когато напускате превозното средство.*

Кодирани ключове

Ако сте загубили ключ, може да получите ключ-дубликат от оторизиран дилър. Ако е възможно, дайте му номера на ключа от етикета, осигурен с оригиналните ключове. Можете да получите и допълнителни ключове от оторизиран дилър.

Бележка: *Трябва да изтриете всички Ваши останали ключове и да ги прекодирате, в случай че сте загубили ключ. Трябва да замените заедно кодирани ключове с прекодирането на останалите ключове. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.*

Бележка: *Метални предмети, електронни устройства или втори кодиран ключ във веригата на същия ключ, могат да доведат до проблеми със стартирането на превозното средство, особено, ако те се намират прекалено близо до ключа, когато стартирате Вашето превозно средство.*

Активиране на имобилайзера на двигателя

Когато изключите запалването, имобилайзерът на двигателя ще се активира след кратко време.

Деактивиране на имобилайзера на двигателя

Когато включите запалването, имобилайзерът на двигателя ще се деактивира с правилно кодиран ключ.

Ако не можете да стартирате Вашето превозно средство с правилно кодиран ключ, превозното средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

АЛАРМА ПРОТИВ КРАЖБИ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ИНТЕГРИРАНА БАТЕРИЯ

Аларма за охраняем параметър

Алармата за охраняем периметър възпрепятства неоторизиран достъп до Вашето превозно средство през вратите и предния капак.

Вътрешни сензори

Вътрешните сензори са на конзолата над главата.

Когато заключите Вашето превозно средство и активирате алармата, предвидено е сензорите да детектират всяко движение вътре във Вашето превозно средство.

Бележка: *Не покривайте интериорните сензори.*

Сензори за наклон

Когато заключите Вашето превозно средство и активирате алармата, сензорите са разработени да разпознават опит да бъде вдигнато Вашето превозно средство, например да бъде свалено колело или превозното средство да бъде изтеглено.

Сирена с автономно захранване (ако е налична)

Сирената с автономно захранване е допълнителна алармена система, която има своя собствена батерия и звучи сирена, ако батерията на превозното средство или сирената с автономно захранване е разкачена. Системата се активира, когато заключите превозното средство.

Задействане на алармата

Когато е активирана, алармата се задейства по някой от следните начини:

- Ако някой отвори врата, вратата на багажника или предния капак за двигателя без валиден ключ или дистанционно управление.
- Ако включите Вашето превозно средство без правилно кодиран ключ.
- Ако интериорните сензори детектират движение вътре във Вашето превозно средство.

Сигурност

- Ако сензорите за наклон детектират опит за вдигане на Вашето превозно средство.
- Ако някой разкачи батерията на превозното средство или сирената с автономно захранване.

Ако алармата е задействана, звуковият сигнализатор на алармата ще звучи в продължение на 30 секунди и аварийните мигащи светлини ще мигат в продължение на пет минути. Всеки следващ опит да се предприеме някое от изброените по-горе действия, ще задейства отново алармата.

Пълна и намалена охрана

Пълна охрана

Стандартната настройка е за пълна охрана.

При пълната охрана, сензорите вътре в превозното средство са включени, когато активирате алармата.

Бележка: Не активирайте алармата с пълна охрана, ако пътници, животни или други подвижни обекти се намират вътре във Вашето превозно средство.

Намалена охрана

При намалената охрана, сензорите вътре в превозното средство са изключени, когато активирате алармата.

Избор на пълна или намалена охрана

Можете да изберете дали охраната да е пълна или намалена, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Попитайте за Изхода от системата (Ask on Exit) (ако функцията е налична)

Можете да зададете на информационния дисплей функцията, с която всеки път да бъдете питани за избраното от Вас ниво на охрана (пълна или намалена). Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Активиране на алармата

Алармата се активира, когато заключите Вашето превозно средство. Вижте **Врати и ключалки** (стр. 38).

Деактивиране на алармата

Превозни средства без безключово влизане

Алармата се деактивира и заглушава при отключване на вратите с ключа и при включване на Вашето превозно средство с правилно кодиран ключ в рамките на 12 секунди, както и при отключване на вратите с дистанционното управление.

Превозни средства с безключово влизане **Аларма за охраняем периметър**

Алармата се деактивира и заглушава при отключване на вратите и включване на Вашето превозно средство, както и при отключване на вратите с дистанционното управление.

Бележка: Валиден пасивен ключ трябва да се намира в зоната на разпознаване на тази врата. Вижте **Безключово влизане** (стр. 40).

Аларма от категория едно

Алармата се деактивира и заглушава при отключване на вратите и при включване на Вашето превозно средство в рамките на 12 секунди, както и при отключване на вратите или вратата на багажника с дистанционното управление.

Бележка: Валиден пасивен ключ трябва да се намира в зоната на разпознаване на тази врата. Вижте **Безключово влизане** (стр. 40).

АЛАРМА СРЕЩУ КРАЖБА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: АЛАРМА ЗА ОХРАНЯЕМ ПЕРИМЕТЪР

Алармата за охраняем периметър възпрепятства всеки неоторизиран достъп до Вашето превозно средство през вратите и предния капак. Ако алармата е задействана, звуковият сигнализатор на алармата ще звучи, а аварийните мигащи светлини ще светят.

Занесете всички дистанционни управления на оторизиран дилър, ако има потенциален проблем с алармата на Вашето превозно средство.

Активиране на алармата

Алармата се активира, когато заключите Вашето превозно средство. Вижте **Врати и ключалки** (стр. 38).

Деактивиране на алармата

Превозни средства без безключово влизане

Алармата се деактивира и заглушава при отключване на вратите с ключа и при включване на Вашето превозно средство с правилно кодиран ключ, както и при отключване на вратите с дистанционното управление.

Превозни средства с безключово влизане

Алармата се деактивира и заглушава при отключване на вратите и включване на Вашето превозно средство, както и при отключване на вратите с дистанционното управление.

Бележка: *Валиден пасивен ключ трябва да се намира в рамките на зоната на разпознаване на тази врата. Вижте **Безключово влизане** (стр. 40).*

Защита на ръба на вратата (ако е налична)

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Предните и задните врати имат прибиращ се пластмасов кант, който сменя позицията си, когато отворите вратата. Кантът предпазва ръба на вратата от повреда, която може да бъде причинена от контакт с други предмети.

Ако протекторът на ръба на вратата не се мести свободно или е залепнал, не се опитвайте да го местите. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

Бележка: *Защитният кант може да бъде местен леко от мястото си, когато вратата е отворена, за да се осигури достъп за почистване. Уверете се, че кантът се връща правилно на мястото си, в противен случай той няма да се прибере, когато се опитате да затворите вратата.*

Бележка: *Поддържайте ръбовете на вратата чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.*

РЕГУЛИРАНЕ НА ВОЛАНА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте волана, докато Вашето превозно средство се движи.

Бележка: Уверете се, че сте седнали в правилната позиция. Вижте **Сядане в правилната позиция** (стр. 95).



E95178

1. Деблокирайте (изключете) кормилната колона.
2. Регулирайте волана на желаната позиция.



E95179

3. Блокирайте (заклучете) кормилната колона.

ВОЛАН С ПОДГРЯВАНЕ (ако е наличен)

Бутонът за волана с подгряване се намира на органа за контрол на климата.



Натиснете бутона, за да включите и изключите волана с подгряване.

Бележка: Можете да включите волана с подгряване само когато двигателят е включен.

Чистачки и уредби за миене на стъкла

ЧИСТАЧКИ ЗА ПРЕДНОТО СТЪКЛО



- A Единично забърсване
- B Периодично забърсване
- C Нормално забърсване
- D Високоскоростно забърсване

Бележка: Напълно размразете предното стъкло, преди да включите чистачките на предното стъкло.

Бележка: Уверете се, че сте изключили чистачките на предното стъкло преди да влезете в автомобилка.

Бележка: Ако по предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Вижте **Проверка на перата на чистачките** (стр. 209). Ако това не решава проблема, сменете перата на чистачките с нови. Вижте **Смяна на перата на чистачките** (стр. 209).

Бележка: Не пускайте чистачките да работят върху сухо предно стъкло. Това може да надраска стъклото или да повреди перата на чистачките. Винаги използвайте уредбата за миене на предното стъкло преди да започнете да забърсвате сухото стъкло.

Периодично забърсване



- A Интервал за кратко забърсване
- B Периодично забърсване
- C Интервал за дълго забърсване

Използвайте въртящия се орган за управление, за да регулирате интервала за периодично забърсване.

Чистачки, зависещи от скоростта (ако са налични)

Когато скоростта на Вашето превозно средство нараства, интервалът между забърсванията намалява.

АВТОМАТИЧНИ ЧИСТАЧКИ (ако са налични)

Автоматичните чистачки използват сензор за дъжд, намиращ се в зоната около интериорното огледало. Чистачките работят, когато сензорът за дъжд установи наличие на вода върху предното стъкло пред него. Сензорът за дъжд продължава да контролира количеството на водата и регулира скоростта на чистачките.

Можете да изключите автоматичните чистачки от информационния дисплей. Вижте **Персонализирани настройки** (стр. 74). Ако изключите автоматичните чистачки, чистачките на предното стъкло работят в режим на периодично забърсване.

Чистачки и уредби за миене на стъкла



E242320

- A Висока чувствителност
- B Включване на автоматичната чистачка
- C Ниска чувствителност

Преместете лоста за чистачките нагоре до първа позиция, за да включите автоматичните чистачки. Използвайте въртящия се орган за управление, за да регулирате чувствителността на автоматичните чистачки. Ако изберете ниска чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установява наличието на голямо количество вода на предното стъкло. Когато изберете висока чувствителност, чистачките ще работят, когато сензорът установява наличието на малко количество вода на предното стъкло.

Бележка: Поддържайте външната страна на предното стъкло чиста. Сензорът за дъжд е много чувствителен и чистачките могат да започнат да работят, когато на предното стъкло попаднат мръсотия, птичи екскременти или насекоми. Ако оставите автоматичните чистачки включени, те могат да не работят, когато включите запалването при температури на замръзване. Това се дължи на факта, че системата е деактивирала сензора за дъжд, за да предотврати повреда на чистачките на предното стъкло. Размразете предното стъкло, преди отново да активирате сензора за дъжд. Можете да активирате отново сензора за дъжд като преместите въртящия се орган за управление или като изключите и включите автоматичните чистачки.

Бележка: Размразете напълно предното стъкло преди да включите чистачките на предното стъкло.

Бележка: Уверете се, че сте изключили чистачките на предното стъкло, преди да влезете в автомивка.

Влажни или зимни атмосферни условия могат да причинят неочаквано задействане на чистачките или зацапване.

За да поддържате предното стъкло чисто:

- Намалете чувствителността на автоматичните чистачки, за да намалите размера на зацапването върху предното стъкло.
- Изключете автоматичните чистачки.

Бележка: Ако върху предното стъкло се появят ивици или зацапвания, почистете предното стъкло и перата на чистачките. Ако това не решава проблема, монтирайте нови пера на чистачките. Вижте **Смяна на перата на предните чистачки** (стр. 209).

УРЕДБА ЗА МИЕНЕ НА ПРЕДНОТО СЪГКЛО



E242323

За да задействате чистачките на предното стъкло, издърпайте лоста към себе си. Когато освободите лоста, чистачките ще работят за кратко. Малко след като чистачките спрат, следва деликатно забърсване, за да се почисти всякаква останала от миенето течност.

Бележка: Можете да изключите деликатното забърсване от информационния дисплей. Вижте **Персонализирани настройки** (стр. 74).

Бележка: Не използвайте чистачките, когато резервоарът на уредбата за миене е празен. Това може да причини прегряване на помпата на уредбата за миене.

Чистачки и уредби за миене на стъкла

ЧИСТАЧКА И УРЕДБА ЗА МИЕНЕ НА ЗАДНОТО СЪГКЛО

Чистачка на задното стъкло



E242324

- A. Периодично забърсване
- B. Непрекъснато забърсване
- C. Изключване на чистачката на задното стъкло

Ако превключите на задна предавка (R) при включени чистачките на предното стъкло, включва се и чистачката на задното стъкло.

Можете да изключите чистачката при заден ход от информационния дисплей.

Бележка: Уверете се, че сте изключили чистачката на задното стъкло, преди да влезете в автомивка.

Уредба за миене на задното стъкло



E242432

Натиснете лоста навън от Вас, за да задействате уредбата за миене на задното стъкло. Когато освободите лоста, чистачките работят за кратко.

Бележка: Не използвайте чистачките, когато резервоарът на уредбата за миене е празен. Това може да причини прегряване на помпата на уредбата за миене.

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

Кондензат в екстериорните предни и задни фарове

Екстериорните фарове имат вентилационни канали, за да изгледят нормалните промени във въздушното налягане.

Кондензатът може да бъде естествен вторичен продукт от тази конструкция. Когато във възела на фара навлезе влажен въздух през вентилационните канали, вероятно е да се появи кондензат, когато температурите са ниски. При възникване на нормална кондензация, по вътрешната страна на лещите може да се образува фина мъглявина. При нормалната работа фината мъглявина вероятно ще се изчисти и влагата ще излезе през вентилационните канали.

При сухи атмосферни условия почистването може да продължи 48 часа.

Примери за допустим кондензат са:

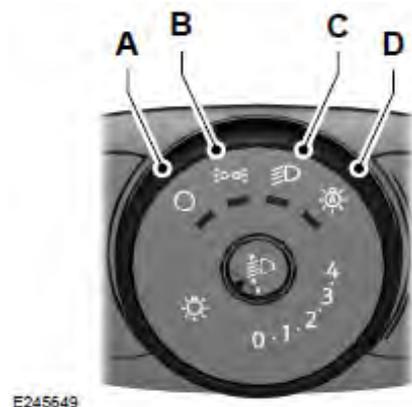
- наличие на фина мъглявина (никакви ивици, следи от ситни или големи капки),
- фина мъглявина покрива по-малко от 50 % от лещите.

Примери за недопустим кондензат са:

- локвичка вода вътре във фара,
- ивици, наличие на ситни или големи капки вода по вътрешната страна на лещите.

Ако забележите какъвто и да е недопустим кондензат, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

УПРАВЛЕНИЕ НА ОСВЕТЛЕНИЕТО



- A. Изключени светлини.
- B. Светлини за паркиране, светлини за панела с контролно-измервателни уреди и светлини за регистрационната табела.
- C. Предни фарове.
- D. Автоматични светлини.

Бележка: Когато включите запалването, системата се връща до позицията за автоматични светлини.

Светлини за паркиране

1. Изключете запалването.
2. Изберете позицията за светлини за паркиране, за да включите светлините за паркиране.

Бележка: Продължителното използване на светлините за паркиране води до изчерпване на заряда на батерията.

Бележка: Светлините за паркиране могат да се изключат, за да се предотврати изчерпването на заряда на батерията на превозното средство.

Осветление

Фарове за дълги светлини

Включване и изключване на фаровете за дълги светлини



E248803

Натиснете лоста напред, за да включите фаровете на дълги светлини.

Отново натиснете лоста напред или дръпнете лоста към Вас, за да изключите фаровете на дълги светлини.

Бележка: Ако включите автоматичните светлини, Вие не можете да включите фаровете на дълги светлини, преди системата да включи фаровете.

Фарове за дълги светлини с мигачи



E248804

Издърпайте внимателно лоста към Вас и го освободете, за да започнат да мигат фаровете за дълги светлини.

АВТОМАТИЧНИ СВЕТЛИНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата не Ви освобождава от отговорността да карате с необходимата грижа и внимание. Може да Ви се наложи да се намесите в системата, ако тя не включва предните фарове в условия на лоша видимост, например при мъгла през деня.

Автоматичните светлини включват предните фарове в ситуации на слаба светлина или когато работят стъклочистачките.



E253316

Предните фарове остават включени за известно време след като изключите запалването. Използвайте органите за управление през информационния дисплей, за да регулирате периода от време, през който предните фарове остават включени.

Бележка: Когато превключите на автоматични светлини, предните фарове се включват до 10 секунди след като включите чистачките.

Бележка: Ако включите автоматични светлини и автоматични чистачки, предните фарове се включват, когато чистачките на предното стъкло работят непрекъснато.

Бележка: Предните фарове се изключват приблизително 60 секунди след като изключите чистачките.

РЕГУЛАТОР НА ОСВЕТЛЕНИЕТО (ДИМЕР) НА КОНТРОЛНО-ИЗМЕРВАТЕЛНИТЕ УРЕДИ

Бутоните за регулатора на осветлението на контролно-измервателните уреди са на органа за управление на осветлението.



Натиснете няколко пъти един от бутоните, за да регулирате яркостта.

Бележка: Ако разкачите или смените батерията, настройте отново яркостта, когато отново свържете батерията.

ЗАДЪРЖАНЕ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ ПРИ ИЗЛИЗАНЕ ОТ ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

След като сте изключили запалването, можете да включите предните фарове като издърпате към Вас лоста на индикатора за посока. Ще чуете кратък звук. Предните фарове ще се изключат автоматично след три минути, ако не сте отворили никоя врата, или 30 секунди след като е била затворена последната врата. Можете да отмените характеристиката като отново издърпате към Вас лоста на индикатора за посока или включите запалването.

АВТОМАТИЧНО УПРАВЛЕНИЕ НА ДЪЛГИТЕ СВЕТЛИНИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не Ви освобождава от отговорността да шофирате с необходимите грижа и внимание. Може да се наложи ръчна намеса в системата, ако тя не успее да включи или изключи дългите светлини.



Може да се наложи ръчна намеса в системата, когато доближите други участници в пътното движение.



Не използвайте системата при лоша видимост, примерно мъгла, силен дъжд, пръски или сняг.



Може да се наложи да се намесите в системата при тежки атмосферни условия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата може да не изключва дългите светлини, ако светлините на насрещните превозни средства бъдат прикрити от препятствия (примерно предпазни релси).



Редовно инспектирайте и сменяйте перата на чистачките на предното стъкло, за да сте сигурни, че сензорът на камерата има ясна видимост. Перата на чистачките на предното стъкло трябва да бъдат с правилната дължина.

Системата автоматично ще превключи на дълги светлини, ако е достатъчно тъмно и няма друг трафик. Ако системата детектира фарове на приближаващо се превозно средство или задни светлини, или улично осветление отпред, тя ще изключи дългите светлини преди да е отклонила вниманието на другите участници в движението. Късите светлини ще останат включени.

Бележка: *Рефлектиращите пътни знаци могат да бъдат възприети като насрещен трафик и предните фарове ще превключат на къси светлини.*

Сензорът на камерата е монтиран централно зад предното стъкло на Вашето превозно средство. По този начин постоянно се проверяват условията, за да се прецени кога да се включат или изключат дългите светлини.

Бележка: *Системата може да не работи, ако нещо блокира камерата или ако има повреда на предното стъкло.*

Бележка: *Винаги монтирайте оригинални части на Ford, когато сменяте крушки на предните фарове. Други крушки могат да намалят характеристиките на системата.* След като системата е активирана, дългите светлини ще се включат, ако:

- е достатъчно тъмно, за да е необходимо да се използват дълги светлини и
- няма трафик или улично осветление отпред и
- скоростта на превозното средство е над 40 km/h (25 mph).

Осветление

Дългите светлини се изключват, ако:

- задните фарове за мъгла са включени,
- естествената външна светлина е достатъчно добра, че да не са необходими дълги светлини,
- детектирани са предни фарове на насрещно превозно средство или задни светлини,
- детектирано е улично осветление,
- скоростта на превозното средство е паднала под 30 km/h (19 mph),
- сензорът на камерата е твърде горещ или е блокиран.

Активиране на системата

Включете системата като използвате информационния дисплей. Вижте

Информационни дисплеи (стр. 69).

Превключете на позицията за автоматични светлини. Вижте **Автоматични светлини** (стр. 53).



Индикаторната лампа светва в потвърждение на това, че системата е готова за подпомагане.

Ръчно преодоляване на системата

Натиснете лоста напред, за да превключите между дълги и къси светлини.

ПРЕДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

Включвайте предните фарове за мъгла само при намалена видимост.

Можете да включите предните фарове за мъгла, когато управлението на осветлението е във всяка една позиция с изключение на off (изкл.).

Ако превключите на автоматични светлини, можете да включите предните фарове за мъгла само когато предните фарове са включени.

Бутонът за предните фарове за мъгла се намира на органа за управление на осветлението.



Натиснете бутона, за да включите и изключите предните фарове за мъгла.

ЗАДНИ ФАРОВЕ ЗА МЪГЛА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не използвайте задните фарове за мъгла, когато вали дъжд или сняг и видимостта е повече от 50 m (164.0 ft).

Можете да включите задните фарове за мъгла само когато са включени предните фарове за мъгла или предните фарове.

Ако включите автоматичните светлини, можете да включите задните фарове за мъгла само когато предните фарове са включени.

Бутонът за задните фарове за мъгла се намира на органа за управление на осветлението.



Натиснете бутона, за да включите и изключите задните фарове за мъгла.

РЕГУЛИРАНЕ НА НИВОТО НА СВЕТИННИТЕ ЛЪЧИ НА ПРЕДНИТЕ ФАРОВЕ

Регулирайте нивото на светлинните лъчи на предните фарове в съответствие с натоварването на превозното средство.

Поставете органа за регулиране на нивото на предните фарове в положение „нула“, когато Вашето превозно средство не е натоварено. Настройте лъчите на предните фарове да осветяват между 35 – 100 m (115 - 328 ft) от повърхността на пътя, когато Вашето превозно средство е частично или напълно натоварено.

За да регулирате нивото на светлинните лъчи на предните фарове:

Осветление



E132711

1. Натиснете, за да освободите органа за управление.
2. Завъртете, за да направите необходимата настройка.
3. Натиснете, за да приберете (затворите) органа за управление.

ИНДИКАТОРИ ЗА ПОСОКА



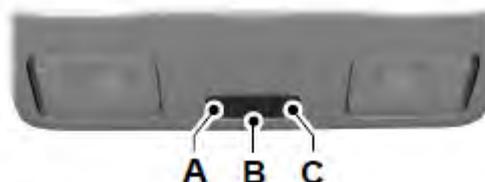
E242676

Натиснете лоста нагоре или надолу, за да използвате индикаторите за посока.

Бележка: Потупайте леко лоста нагоре или надолу - индикаторите за посока мигват три пъти, с което се индицира смяна на лентата.

ИНТЕРИОРНО ОСВЕТЛЕНИЕ

Лампа, осветяваща стъпалото



E249790

- A. Включва всички лампи
- B. Включва и изключва лампите чрез врата
- C. Изключва всички лампи

Ако поставите превключвателя в позиция за врата, лампата за осветяване на стъпалото свети, когато отключите или отворите някоя врата. Ако оставите отворена врата при изключено запалване, тази лампа изгасва след кратко време, за да се предотврати загубата на заряд от батерията. За да я включите отново, включете за кратко запалването.

Лампата за осветяване на стъпалото светва и когато изключите запалването. Тя се изключва след кратко време или когато стартирате двигателя.

Ако поставите превключвателя в позицията за включени всички лампи при изключено запалване, лампата за осветяване на стъпалото светва. Тя изгасва след кратко време, за да се предотврати загубата на заряд от батерията. За да я включите отново, включете за кратко запалването.

Лампи за четене



E249791

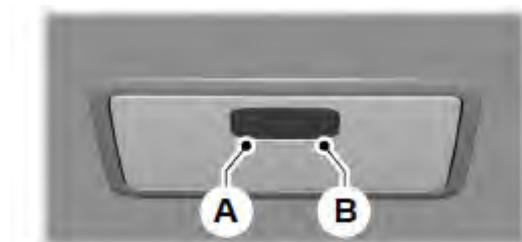
Осветление

Натиснете ръба на лещите на лампите, за да включите и изключите лампите.

Ако изключите запалването, лампите за четене се изключват след кратко време.

Бележка: По този начин се предотвратява загубата на заряд от батерията.

Задни лампи за осветяване на стъпалата



E249955

- A. Изключване и позиция за активиране чрез врата
- B. Включване



E250958

За задните лампи без позиционен превключвател, натиснете лещите на лампите, за да ги включите и изключите.

Прозорци и огледала

ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СЪКЛОПОВДИГАЧИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не оставяйте децата без надзор във Вашето превозно средство и не им разрешавайте да си играят с електрическите стъклоповдигачи. Неспазването на тази инструкция може да доведе до сериозно нараняване на хора.



Когато затваряте прозорците с електрически стъклоповдигачи, проверете дали те са свободни от препятствия и се уверете, че в близост до отворите на прозорците не се намират деца и домашни любимци.



Натиснете органа, за да отворите прозореца. Повдигнете органа, за да затворите прозореца.

Бележка: *Електрическите стъклоповдигачи работят при включено запалване и за няколко минути след като сте изключили запалването или докато отворите предна врата.*

За да намалите шума от насрещния въздушен поток или пулсиращия шум, когато е отворен само един прозорец, отворете леко срещуположния прозорец.

Отваряне с едно докосване

(ако е налично)

Натиснете до края органа и го освободете. Натиснете го отново или го повдигнете, за да спрете прозореца.

Затваряне с едно докосване

(ако е налично)

Повдигнете до края органа и го освободете. Натиснете го отново или го повдигнете, за да спрете прозореца.

Ключалка на заден прозорец



Натиснете органа, за да заключите или отключите органите за управление на задните прозорци. Той светва, когато заключите органите за управление на задните прозорци.

Защита Bounce-Back (ако е налична)

Прозорецът ще спре автоматично и ще се върне назад, ако детектира препятствие.

Преодоляване на защитата Bounce-Back

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато се намесите в работата на електрическите стъклоповдигачи със защита bounce-back, прозорецът няма да се върне малко назад, ако детектира препятствие. Бъдете внимателни, когато затваряте прозорците, за да се избегне нараняването на хора или повреда на Вашия автомобил.

1. Затваряйте прозореца, докато той достигне точката на съпротивление и го оставете да се върне.
2. Повдигнете органа в рамките на две секунди, за да преодолеете характеристиката и да затворите прозореца. Защитата Bounce-back сега е деактивирана и можете ръчно да затворите прозореца. Прозорецът отива извън точката на съпротивление и можете да го затворите до края.

Бележка: *Ако прозорецът не се затваря, превозното средство трябва да бъде проверено възможно най-бързо.*

Възстановяване на защитата Bounce-Back

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Защитата Bounce-Back е изключена докато възстановите паметта. Внимавайте при затваряне на прозореца, за да се избегне нараняване на хора или повреда на превозното средство.

Изпълнете всички стъпки в рамките на 30 секунди от стартирането на процеса.

1. Затворете прозореца.
2. Натиснете и задръжте превключвателя докато прозорецът се отвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат напълно за няколко секунди.
3. Вдигнете и задръжте превключвателя докато прозорецът се затвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат за няколко секунди.
4. Натиснете и задръжте превключвателя докато прозорецът се отвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат напълно за няколко секунди.
5. Вдигнете и задръжте превключвателя докато прозорецът се затвори напълно. Задръжте превключвателя натиснат за няколко секунди.

Прозорци и огледала

Бележка: Повторете процедурата, ако прозорецът не се затваря, когато използвате еднократно докосване.

ГЛОБАЛНО ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ (ако е налично)

Можете да използвате дистанционното управление, за да отворите и затворите прозорците при изключено запалване. Можете да включите или изключите тази характеристика на информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Глобално отваряне

За да отворите прозорците и да вентилирате шибедаха, направете следното:

1. Натиснете и освободете отключващия бутон на дистанционното управление.
2. Натиснете и задръжте отключващия бутон на дистанционното управление.
3. Освободете бутона, когато движението започне.

Натиснете заключващия или отключващия бутон, за да спрете функцията за отваряне.

Бележка: Когато отключвате Вашето превозно средство като използвате дистанционното управление, можете да ползвате глобално отваряне за кратък период от време.

Глобално затваряне

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато затваряте електрическите прозорци трябва да проверите дали те са свободни от препятствия и да се уверите, че в близост до отворите на прозорците не се намират деца или домашни любимци.

За да затворите прозорците и шибедаха, направете следното:

1. Натиснете и задръжте заключващия бутон на дистанционното управление.

2. Освободете бутона, когато движението започне.

Натиснете заключващия или отключващия бутон, за да спрете функцията за затваряне.

Бележка: Функцията *bounce-back* също е включена при глобално затваряне.

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА ЗА МЪРТВА ТОЧКА/ ЕЛЕКТРИЧЕСКИ СГЪВАЕМИ ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА

Електрически екстериорни огледала

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте огледалата, когато Вашия автомобилът се движи. Това може да доведе до загуба на управление над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



E250105

- A. Превключвател за огледало от лявата страна.
- B. Орган за регулиране на огледалото.
- C. Превключвател за огледало от дясната страна.

Прозорци и огледала

Сгъващи се огледала (ако са налични)

Екстериорните огледала се сгъват, когато заключите Вашето превозно средство и се разгъват, когато отключите Вашето превозно средство.



За тесни места на паркиране, натиснете органа, за да сгънете огледалата.

Отново натиснете органа, за да разгънете огледалата.

Ако натиснете органа, за да сгънете огледалата с включено автоматично сгъване, огледалата не се разгъват автоматично.

Бележка: Електрически сгъващите се огледала работят при включено запалване и за няколко минути след като изключите запалването.

Бележка: Ако сгънете и разгънете огледалата няколко пъти в рамките на една минута, функцията за електрическо сгъване може да се изключи, за да се предпазят огледалата от прегряване.

Можете да включите или изключите автоматичното сгъване на информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ЕЛЕКТРИЧЕСКИ РЕГУЛИРУЕМИ ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА

Електрически екстериорни огледала

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



E25D105

- A. Превключвател за огледало от лявата страна.
- B. Орган за регулиране на огледалото.
- C. Превключвател за огледало от дясната страна.

Сгъване на огледалата

Натиснете огледалото в посока на прозореца на вратата. Уверете се, че сте ангажирали огледалото напълно в неговата опора, когато го връщате в изходната му позиция.

ИНТЕРИОРНО ОГЛЕДАЛО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не регулирайте огледалата, когато Вашето превозно средство се движи. Това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Бележка: Не почиствайте корпуса на огледалото или самото огледало с груби абразивни материали, горива или други почистващи продукти на петролна основа.

Можете да регулирате интериорното огледало в зависимост от Вашите предпочитания.

Издърпайте бутона под огледалото към Вас, за да намалите заслепяването през нощта.

Прозорци и огледала

Автоматично затъмняващо се огледало (ако е налично)

Огледалото се затъмнява, за да се намали заслепяването, когато бъдат детектирани ярки светлини зад Вашето превозно средство. То се връща към нормално отразяване, когато изберете задна предавка, за да е сигурно, че ще имате ясна видимост на заден ход.

Бележка: *Не блокирайте сензорите от предната и задната страна на огледалото. Пътник на централната задна седалка или повдигната опора за глава на централната задна седалка също могат да блокират достигането на светлината до сензора.*

Шибедях

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ШИБЕДАХА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте децата без надзор във Вашето превозно средство и не им давайте да си играят с шибедяха. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.

Органите за управление на шибедяха са разположени върху конзолата над главата като отварят и затварят с едно докосване. За да спрете преместването при работа с едно докосване, натиснете органа за втори път.

Отваряне на шибедяха



Ако натиснете и освободете задната част на органа, шибедяхът ще спре в позицията за вентилиране. Отново натиснете и освободете задната част на органа, за да отворите шибедяха.

Затваряне на шибедяха

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато затваряте шибедяха, Вие трябва да проверите дали по пътя на движението му няма препятствия и да се уверите, че деца и домашни любимци не се намират в близост до отвора на покрива.



Натиснете до края и освободете предната част на органа.

ВЕНТИЛИРАНЕ - ШИБЕДАХ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте децата без надзор във Вашето превозно средство и не им давайте да си играят с шибедяха. Ако не спазвате това указание може да се стигне до нараняване на хора.



Натиснете и освободете задната част на органа, за да вентилирате шибедяха.

Натиснете и освободете предната част на органа, за да затворите шибедяха.

ЗАЩИТА BOUNCE-BACK

Шибедяхът автоматично спира и се връща, ако детектира препятствие.



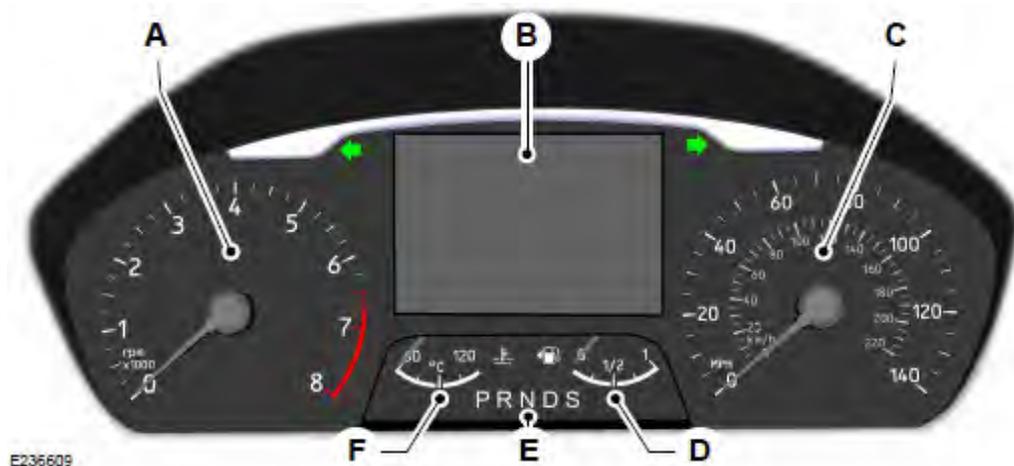
Натиснете и задръжте предната част на органа за няколко секунди, за да преодолеете bounce-back.

ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА СЛЪНЦЕЗАЩИТНИТЕ СЕННИЦИ

Слънцезащитният сенник работи независимо от шибедяха. Плъзнете слънцезащитния сенник назад или напред, за да го отворите или затворите.

Клъстер Контролно-измервателни уреди

ИЗМЕРВАТЕЛНИ УРЕДИ



- A. Оборотомер.
- B. Информационен дисплей.
- C. Скоростомер.
- D. Датчик за гориво.
- E. Индикатор за позицията на скоростния лост на автоматичната скоростна кутия.
- F. Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя.

Оборотомер

Показва оборотите на двигателя. Непрекъснатата червена линия на скалата на оборотомера индицира стандартните максимални обороти на двигателя. Червената линия се удебелява там, където оборотите на двигателя влизат в зоната за ограничителя на оборотите.

- Информация за подпомагане на шофьора.
- Информация за навигиране.
- Аудио информация.
- Информация за телефона.
- Настройки на превозното средство и системата.
- Температура на външния въздух.
- Индикатор за превключване.

Информационен дисплей

Информационният дисплей показва следната информация:

- Километражен брояч (одометър).
- Бордови компютър.
- Информация MyView.

Километражен брояч (одометър)

Записва цялото разстояние, изминато от Вашето превозно средство.

Клъстер Контролно-измервателни уреди

Бордови компютър

Вижте **Бордови компютър** (стр. 72).

Настройки на превозното средство и системата

Използвайте органите за управление на информационния дисплей върху волана, за да коригирате различните настройки на системата. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Скоростомер

Показва скоростта на превозното средство.

Датчик за гориво

Датчикът за гориво индицира приблизително колко гориво има в резервоара за гориво. Стрелката в съседство със символа за горивна помпа индицира страната на превозното средство, от която се намира вратата за достъп до резервоара.



E236403

- A. Вратата за резервоара е от лявата страна на Вашето превозно средство.
- B. Вратата за резервоара е от дясната страна на Вашето превозно средство.

Индикатор за позицията на скоростния лост на автоматичната скоростна кутия

Показва избраната предавка. Вижте **Автоматична скоростна кутия** (стр. 129).

Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя

При нормална работна температура стрелката на указателя остава в централния сектор.

Ако стрелката на указателя навлезе в червения сектор, двигателят е прегрял. Ако продължавате да използвате двигателя на високи обороти и със стрелка на указателя в червения сектор, оборотите на двигателя се намаляват автоматично, за да се предотврати повреда на двигателя. Спрете Вашето превозно средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това, изключете двигателя и изчакайте да се охлади.

Бележка: *Не рестартирайте двигателя преди причината за прегряването да е определена и отстранена.*

ПРЕДУПРЕДИТЕЛНИ ЛАМПИ И ИНДИКАТОРИ

Следните предупредителни лампи и индикатори Ви предупреждават за състояние на превозното средство, което може да стане сериозно. Някои лампи светят, когато стартирате Вашето превозно средство, за да се уверите, че работят. Ако някои лампи останат включени след като стартирате Вашето предпазно средство, вижте предупредителната лампа на съответната система за повече информация.

Бележка: *Някои предупредителни индикатори се появяват на информационния дисплей и работят по същия начин като предупредителна лампа, но не светят, когато стартирате Вашето превозно средство.*

Предупредителна лампа за въздушна възглавница



Ако тя не свети, когато включите запалването, продължава да мига или остава включена, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за антиблокираща спирачна система



Ако тя свети, когато шофирате, това индицира неизправност. Вашето превозно средство продължава да спира нормално без функцията на антиблокиращата спирачна система. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Клъстер Контролно-измервателни уреди

Индикатор за автоматични дълги светлини (ако е наличен)



Ще свети, когато системата автоматично включва фаровете на дълги светлини. Вижте **Автоматично управление на дългите светлини** (стр. 54).

Индикатор за автоматичен Старт-Стоп



Той свети в зелено, когато двигателят е спрял автоматично. Той мига, за да Ви информира, когато двигателят трябва да бъде рестартиран.

Бележка: Ако свети в оранжево, системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



Индикаторът е показан със зачертаване, ако системата не е налична. Вижте **Автоматичен Старт-Стоп** (стр. 113). Вижте **Автоматичен Старт-Стоп** (стр. 114).

Индикатор за информационната система за мъртва точка (ако е наличен)



Той свети, когато изключите системата. Вижте **Информационна система за мъртва точка** (стр. 164).

Предупредителна лампа за спирачната система

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Опасно е да карате Вашето превозно средство с включена предупредителна лампа. Може да възникне значително намаляване на спирачната характеристика. Може да Ви отнеме повече време да спрете Вашето превозно средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Шофиране на дълги разстояния със задействана спирачка за паркиране може да причини неизправност на спирачката и риск от нараняване на хора.



Ще свети, когато задействате спирачката за паркиране с включено запалване.

Ако свети, когато превозното средство се движи, уверете се дали спирачката за паркиране не е задействана. Ако спирачката за паркиране не е задействана, това означава ниско ниво на спирачната течност или неизправност на спирачната система. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.

Индикатор на системата за предупреждаване за сблъсък (ако е наличен)



Той свети, ако Вашето превозно средство бързо доближава до друго превозно средство, за да Ви предупреди за опасност от катастрофа с превозното средство пред Вас.

Той свети в червено, ако разстоянието до превозното средство пред Вас е малко. Вижте **Система за предупреждаване за сблъсък** (стр. 169).

Индикатор за круиз контрол



Той свети, когато включите системата. Вижте **Круиз-контрол** (стр. 153).

Индикатор за посока



Той свети, когато включите индикатора за посока наляво или индикатора за посока надясно, или аварийните мигащи светлини. Мига по време на работата. Увеличаване на скоростта на мигане предупреждава за дефектна индикаторна лампа.

Предупредителна лампа за недобре затворена врата



Свети, когато запалването е включено и продължава да свети, ако някоя врата или предния капак за двигателя са отворени.

Клъстер Контролно-измервателни уреди

Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност за двигателя



Ако тя свети, когато Вашето превозно средство се движи, това индицира, че двигателят е прегрял. Спрете Вашето превозно средство, възможно най-рано, когато е безопасно да направите това и изключете двигателя. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Предупредителни лампи за двигателя Скорошно сервизно обслужване на двигателя



Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Ако мига, когато шофирате, незабавно намалете скоростта на Вашето превозно средство. Карайте умерено (избягвайте резки ускорения и забавяния); Вашето превозно средство трябва веднага да бъде закарано в сервиз.

Индикаторна лампа за неизправност



Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Системата за бордова диагностика е детектирала неизправност на системата за контрол на емисията на превозното средство. Ако мига, може би има пропуски в запалването на двигателя. Повишената температура на отработилите газове може да повреди каталитичния конвертор или други компоненти на превозното средство. Карайте умерено (избягвайте резки ускорения и забавяния); Вашето превозно средство трябва веднага да бъде закарано в сервиз.

Предупредителна лампа за затягане на предпазен колан



Тя свети и се чува звуков сигнал докато затегнете предпазните колани.

Индикатор за предни фарове за мъгла



Свети, когато включите предните фарове за мъгла.

Предупредителна лампа за замръзване

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Даже ако температурата се повиши до около 4 °C (39 °F), няма гаранция, че по пътя няма да има опасности, причинени от лошото време.



Свети, когато температурата на външния въздух е 4 °C (39 °F) или по-ниска.

Индикатор за запалителна свещ



Ако свети, изчакайте докато се изключи преди да стартирате.

Индикатор за фаровете за дълги светлини



Свети, когато включите предните фарове за дълги светлини. Свети, когато органът за автоматично управление на дългите светлини включи фаровете на дълги светлини.

Предупредителна лампа за фаровете за къси светлини



Свети, когато са включени фаровете за къси светлини, с което се индицира, че има неизправен фар за къси светлини.

Предупредителна лампа за запалването

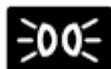


Свети, когато включите запалването.

Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Клъстер Контролно-измервателни уреди

Индикатор за включени фарове



Свети, когато включите фаровете за къси светлини или страничните и задните фарове.

Предупредителен индикатор за поддържане на движението в лентата



Свети, когато включите системата.

Предупредителна лампа за помощ при поддържане на движението в лентата



Свети, когато системата е активирана.

Вижте **Система за поддържане на движението в лентата** (стр. 162).

Предупредителна лампа за ниско ниво на горивото



Свети, когато шофирате, заредете възможно най-скоро.

Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите (ако е налична)



Свети, ако налягането в една или повече гуми е по-ниско от правилното налягане в гумите.

Вижте **Система за мониторинг на налягането в гумите** (стр. 226).

Предупредителна лампа за налягането на маслото



Свети, когато включите запалването

Ако свети, когато двигателят работи, това индицира неизправност. Спрете превозното средство възможно най-скоро, когато е безопасно да направите това, и изключете двигателя. Проверете нивото на моторното масло. Ако нивото на маслото е достатъчно, това индицира неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно.

Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).

Предупредителен индикатор за превишена скорост (ако е наличен)



Свети, когато скоростта на превозното средство превиши 120 km/h (75 mph).

Индикатор за задни фарове за мъгла



Свети, когато включите задните фарове за мъгла.

Индикатор за превключване



Свети, за да Ви информира, че превключването на по-висока или по-ниска предавка може да даде

по-добра ефективност, икономия на гориво или по-ниска емисия.

Индикатор за контрол на стабилността и контрол на тягата

Мига по време на работа.



Не свети, когато включите запалването или остава включен, когато двигателят работи, което индицира неизправност. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Бележка: Системата се изключва автоматично, ако има неизправност.

Вижте **Контрол на стабилността** (стр. 137).
Вижте **Контрол на тягата** (стр. 136).

Предупредителна лампа за изключен контрол на стабилността и контрол на тягата



Свети, когато изключите системата.

Вижте **Контрол на стабилността** (стр. 137).

Клъстер Контролно-измервателни уреди

ЗВУКОВИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНДИКАТОРИ

Вторично предупреждение за въздушна възглавница

Звучи, когато предупредителната лампа за въздушна възглавница не работи.
Звучи, когато тонът за неизправност на предупредителната лампа за въздушна възглавница не работи.

Предупреждение за автоматичен Старт-Стоп

Звучи, когато отворите вратата за шофьора, а автоматичният Старт-Стоп е изключил двигателя.

Автоматична трансмисия

Звучи, когато отворите вратата за шофьора, а трансмисията не е в позиция за паркиране (P).

Недобре затворена врата

Звучи, когато има недобре затворена врата, а превозното средство се движи.

Включени екстериорни фарове

Звучи, когато отворите вратата за шофьора, а екстериорните фарове са включени.

Напомняне за ниско ниво на горивото

Звучи, когато нивото на горивото е ниско.

Ключ извън превозното средство

Звучи, когато сте извадили пасивния ключ от Вашето превозно средство и двигателят работи.

Предупреждение за превишена скорост

Звучи, когато Вашето превозно средство е превишило зададения лимит.

Включена спирачка за паркиране

Звучи, когато спирачката за паркиране е включена и Вашето превозно средство се движи.

Напомняне за предпазен колан

Звучи, когато има незатегнат предпазен колан на седалка, заета от пътник, и Вашето превозно средство се движи.

Информационни дисплеи

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройствата, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронните устройства по време на шофирането.

Органи за управление на информационния дисплей



Използвайте органите за управление на информационния дисплей, разположени на волана, за да коригирате настройките на различни системи на Вашето превозно средство. Информационният дисплей показва настройките на системата.



- A. Бутон за връщане назад
- B. ОК и бутон за превключване на менюто (бутон-превключвател на меню)
- C. Бутон за избор на точка от менюто (бутон на менюто)

Използвайте органите за управление на информационния дисплей, разположени на волана, за да навигирате през главните екрани:

Главно меню
Trip computer (Бордови компютър)
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)
Trip computer 2 (Бордови компютър 2)
MyView
Driver assist (Подпомагане на шофьора)
Navigation (Навигиране)
Audio (Аудио)
Phone (Телефон)
Settings (Настройки)

1. Натиснете бутона за превключване на менюто нагоре или надолу (бутона-превключвател на меню), за да навигирате през главните екрани.
2. От главния екран натиснете бутона за избор на точка от главното меню, за достъп до менютата.

Информационни дисплей

3. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да навигирате до желаната точка от менюто.
4. Натиснете ОК или бутона за избор на точка от менюто, за да изберете желаната точка.
5. Натиснете бутона за превключване нагоре или надолу, за да навигирате до желаното подменю.
6. Натиснете ОК или бутона за избор на точка от менюто, за да изберете желаното подменю.
7. Натиснете ОК или бутона за избор на точка от менюто, за да изберете и потвърдите настройките.
8. Натиснете бутона за връщане назад, за да напуснете менютата.

Блокирани менюта

Достъпът до някои позиции в менюто и настройки на превозното средство може да не е разрешен, ако Вашето превозно средство се движи. Блокираните позиции се появяват в сиво и са придружени от символ на катинар.

Ако Вашето превозно средство се движи, на клъстера с контролно-измервателни уреди може да се появи следното съобщение:

Съобщение
Превозното средство трябва да е стационарно, за да имате достъп до настройките.

Структура на менюто

Някои менюта могат да показват характеристики, използвани в различни модели, така че могат да се появят различно за Вас на Вашето превозно средство.

Използвайте органите за управление на информационния дисплей върху волана, за да навигирате през главния екран:

Главно меню	Подменю	Действие
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	Trip computer 2 (Бордови компютър 2)	Вижте Бордови компютър (стр. 72).
	Trip computer 1 reset (Връщане на бордови компютър 1 в изходно състояние)	
	Trip computer 1 configuration (Конфигуриране на бордови компютър 1)	
Trip computer 2 (Бордови компютър 2)	Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	
	Trip computer 2 reset (Връщане на бордови компютър 2 в изходно състояние)	
	Trip computer 2 configuration (Конфигуриране на бордови компютър 2)	
MyView	Digital speedometer (Дигитален скоростомер)	Можете да включите или да изключите дисплея.
	Speedo/instant. fuel (Скоростомер/гориво в момента)	Можете да включите или да изключите дисплея.
	Trip computer/audio (Бордови компютър/аудио)	Можете да включите или да изключите дисплея.
	Eco advices (с.Съвети за екологично шофиране)	Можете да включите или да изключите дисплея.

Информационни дисплеи

Главно меню	Подменю	Действие
	Calm screen (Екран за създаване на спокойна атмосфера)	Можете да включите или да изключите дисплея.
Driver assist	Traction control (Система за контрол на тягата)	Вкл. или Изкл.
	BLIS (Информационна система за мъртва точка)	Вкл. или Изкл.
	Trailer BLIS (Информационна система за мъртва точка на ремаркетото)	Вкл. или Изкл.
	Pre-collision Assist (Предупреждаване за сблъсък)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Traffic sign recognition (Разпознаване на пътни знаци)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Lane keeping system (Система за поддържане на движението в лентата)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Driver alert (Предупреждения за шофьора)	Вкл. или Изкл.
	Hill Start Assist (Подпомагането на стартирането по наклон)	Вкл. или Изкл.
	Cross traffic alert (Предупреждаване за напречен трафик)	Вкл. или Изкл.
	Cruise control (Круиз контрол)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Speed limiter (Ограничител на скоростта)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Rear Park Pilot (Подпомагане при паркиране назад)	Вкл. или Изкл.
Navigation (Навигиране)	Home (У дома)	Задайте Вашия домашен адрес.
	Favorite destinations (Предпочитани дестинации)	Задайте Вашите предпочитани дестинации.
	Previous destinations (Предишни дестинации)	Системата съхранява последните дестинации.
Audio (Аудио)	Radio (Радио)	Задайте предварителните настройки на предпочитаните радиостанции.
	CD	Показва информация върху CD
	Bluetooth	Свържете Вашето устройство.
Phone (Телефон)	All calls (Всички обаждания)	Показва информация за обажданията.
	Incoming calls (Входящи обаждания)	Показва информация за обажданията.
	Missed calls (Пропуснати обаждания)	Показва информация за обажданията.

Информационни дисплеи

Главно меню	Подменю	Действие
	Outgoing calls (Изходящи обаждания)	Показва информация за обажданията
Settings (Настройки)	Information (Информация)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Display (Дисплей)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Driver assistance (Подпомагане на шофьора)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	Vehicle settings (Настройки на превозното средство)	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.
	MyKey	Въведете подменюто и изберете желаните от Вас настройки.

БОРДОВИ КОМПЮТЪР

Можете да върнете бордовия компютър в изходно състояние и да го персонализирате, като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 69).

Връщане на бордовия компютър в изходно състояние

Навигирайте до следващата точка от главното меню.

Точка от менюто	Действие
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	<p>Натиснете ОК, на информационния дисплей се показва следващото съобщение.</p> <p>Натиснете ОК, за да върнете всички стойности на Бордови компютър 1 в изходно състояние.</p> <p>Натиснете и задръжте бутона ОК докато се появи потвърждение за това, че системата е върната в изходно състояние.</p>

Бележка: Можете да върнете в изходно състояние и всички стойности за *Пътуване 2*.

Като алтернатива можете да върнете в изходно състояние индивидуалните стойности на компютъра. Навигирайте до следващата точка от главното меню, а след това натиснете бутона за избор на точката от менюто.

Информационни дисплеи

Точка от менюто	Действие
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	Натиснете бутона за избор на точка от менюто и след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Trip computer 1 reset (Връщане на Бордови компютър 1 в изходно състояние)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто и изберете от следващото:
Reset all (Връщане на всичко в изходно състояние)	Натиснете OK , на информационния дисплей се появява следващото съобщение. Задръжете OK , за да върнете в изходно състояние всички стойности на бордовия компютър 1. Натиснете и задръжете бутона OK докато се появи потвърждение, че системата се е върнала в изходно състояние.
Reset trip odometer (Връщане на бордовия одомер в изходно състояние)	Натиснете OK , на информационния дисплей се появява следващото съобщение. Задръжете OK , за да върнете в изходно състояние одомера на бордовия компютър 1. Натиснете и задръжете бутона OK докато се появи потвърждение, че системата се е върнала в изходно състояние.
Reset trip timer (Връщане на бордовия таймер в изходно състояние)	Натиснете OK , на информационния дисплей се появява следващото съобщение. Задръжете OK , за да върнете в изходно състояние бордовия таймер 1. Натиснете и задръжете бутона OK докато се появи потвърждение, че системата се е върнала в изходно състояние.
Reset average fuel (Връщане на средния разход на гориво в изходно състояние)	Натиснете OK , на информационния дисплей се появява следващото съобщение. Задръжете OK , за да върнете в изходно състояние средния разход на гориво на бордовия компютър 1. Натиснете и задръжете бутона OK докато се появи потвърждение, че системата се е върнала в изходно състояние.
Reset average speed (Връщане на средната скорост в изходно състояние)	Натиснете OK , на информационния дисплей се появява следващото съобщение. Задръжете OK , за да върнете в изходно състояние средната скорост на бордовия компютър 1. Натиснете и задръжете бутона OK докато се появи потвърждение, че системата се е върнала в изходно състояние.

Бележка: Можете да върнете в изходно състояние и индивидуалните стойности за Бордови компютър 2.

Информационни дисплеи

Персонализиране

Навигирайте до следващата точка от главното меню.

Точка от менюто	Действие
Trip computer 1 (Бордови компютър 1)	Натиснете бутона за избор на точка от менюто и след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Trip computer 1 configuration (Конфигуриране на Бордови компютър 1)	Натиснете ОК или бутона за избор на точка от менюто и изберете от следващото.
Set to default (Задаване по подразбиране) Trip odometer (Бордови одомерър) Trip timer (Бордови таймер) Average fuel consumption (Среден разход на гориво) Average speed (Средна скорост) Distance to empty (Дистанция до празен резервоар) Instantaneous fuel (Гориво в момента)	Можете да изберете да се покажат до максимум четири стойности за бордовия компютър.

Бележка: Можете да персонализирате и *Пътуване 2* до максимум четири стойности за бордовия компютър.

Бордови одомерър (километражен брояч)

Регистрира разстоянието, изминато при индивидуалните пътувания или общото разстояние от последното връщане на функцията в изходно състояние.

Бордови таймер

Регистрира изминалото време за индивидуалните пътувания или общото време от последното връщане на функцията в изходно състояние.

Среден разход на гориво

Индицира средния разход на гориво за индивидуалните пътувания или средния разход на гориво от последното връщане на функцията в изходно състояние.

Средна скорост

Индицира средната скорост на превозното средство за индивидуалните пътувания или средната скорост на превозното средство от последното връщане на функцията в изходно състояние.

Разстояние до празен резервоар

Индицира приблизителното разстояние, което Вашето превозно средство може да измине с оставащото в резервоара гориво. Тази стойност може да варира в зависимост от стила на шофиране.

Гориво в момента

Индицира разхода на гориво в момента.

ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НАСТРОЙКИ

Можете да персонализирате настройките като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни дисплеи** (стр. 69).

Информационни дисплеи

Език Можете да изберете алтернативен език.	Навигирайте до следващата точка от главното меню, а след това натиснете бутона за избор на точка от менюто.
--	---

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Display (Дисплей)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Language (Език)	Изберете настройката, която прилагате.

Мерна единица за разстояние

Можете да промените мерната единица за разстояние, за да се покажат на дисплея британски или метрични единици, например мили или километри. Навигирайте до следващата точка от главното меню и след това натиснете бутона за избор на точка от менюто.

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Display (Дисплей)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Measure unit (Мерна единица)	Изберете мерната единица, която използвате.

Смяната между метрични и британски мерни единици се отнася за:

- Разстояние до празен резервоар.
- Среден разход на гориво.
- Моментен разход на гориво.
- Средна скорост.
- Цифров спидометър.
- Одометър.
- Бордови одометър.

Информационни дисплеи

Мерна единица за температура

Можете да смените единиците за температура, така че на дисплея да се

показват градуси по Целзий или Фаренхайт. Навигирайте до следващата точка от главното меню, а след това натиснете бутона за избор на точката от менюто.

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Display (Дисплей)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Temperature unit (Единица за температура)	Изберете настройката, която прилагате.

Мерна единица за налягане в гумите (ако е налична)

Можете да смените единицата за налягане в гумите, което да се показва в psi, kPa или bar. Навигирайте до следващата точка от главното меню, а след това натиснете бутона за избор на точката от менюто.

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Display (Дисплей)	Натиснете OK или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Tyre pressure (Налягане в гумите)	Изберете настройката, която прилагате.

Звукови сигнали

Можете да изключите някои от звуковите сигнали. Навигирайте до следващата точка от главното меню, а след това натиснете бутона за избор на точката от менюто.

Информационни дисплеи

Точка от менюто	Действие
Settings (Настройки)	Натиснете ОК или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Vehicles settings (Настройки на превозното средство)	Натиснете ОК или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Chimes (Звукови сигнали)	Натиснете ОК или бутона за избор на точка от менюто, а след това навигирайте до следващата точка от менюто.
Parking space found information (Информация за намерено място за паркиране)	Изберете настройките, които прилагате.

ИНФОРМАЦИОННИ СЪОБЩЕНИЯ

В зависимост от опциите на превозното средство и монтирания тип клъстър контролно-измервателни уреди, някои от следните информационни съобщения могат да не бъдат налични. Някои информационни съобщения могат да се представят в абривиатура.

Мощност на аксесоара

Съобщение	Действие
Full accessory power active (Активна пълна мощност на аксесоара)	Показва се на дисплея, ако сте включили запалването, но не сте стартирали двигателя.

Алармена система

Съобщение	Действие
Vehicle alarm Start vehicle to stop alarm (Аларма на превозното средство Стартирайте превозното средство, за да спре алармата)	Показва се на дисплея, когато алармата е била задействана в следствие на неоторизирано влизане. Вижте Сигурност (стр. 44).
Alarm announcement (Съобщение за аларма)	

Информационни дисплей

Автоматично управление на дългите светлини

Съобщение	Действие
Front camera Low visibility Clean screen (Предна камера Слаба видимост Почистете стъклото)	Показва се на дисплея, когато сензорът за предната камера има намалена видимост. Изчистете предното стъкло.
Front camera temporarily not available (Предната камера временно неналична)	Показва се на дисплея, ако сензорът за предната камера не работи правилно. Изчакайте за кратко време, за да може сензорът да се охлади. Ако проблемът продължава, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Автоматичен Старт-Стоп

Съобщение	Действие
Auto StartStop Press a pedal to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете педал, за да стартирате двигателя.)	Натиснете педала на спирачката или съединителя. Вижте Автоматичен Старт-Стоп (стр. 113).
Auto StartStop Press clutch to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете съединителя, за да стартирате двигателя.)	Натиснете педала на съединителя. Двигателят трябва да бъде рестартиран ръчно. Вижте Автоматичен Старт-Стоп (стр. 113).
Auto StartStop Press brake to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете спирачката, за да стартирате двигателя.)	Натиснете педала на спирачката. Двигателят трябва да бъде рестартиран ръчно. Вижте Автоматичен Старт-Стоп (стр. 114).
Auto StartStop Press brake harder to activate (Автоматичен Старт-Стоп. Натиснете спирачката по-силно, за да активирате)	Натиснете до край педала на спирачката. Двигателят трябва да бъде рестартиран ръчно. Вижте Автоматичен Старт-Стоп (стр. 114).
Auto StartStop Shift to P Restart engine (Автоматичен Старт-Стоп. Превключете на P. Рестартирайте двигателя)	Показва се на дисплея като напомняне за превключване в позиция за паркиране (P). Двигателят трябва да бъде рестартиран ръчно. Вижте Автоматичен Старт-Стоп (стр. 114).
Auto StartStop Manual restart required (Автоматичен Старт-Стоп Изисква се ръчно рестартиране)	Системата не функционира и двигателят се нуждае от ръчно рестартиране.
Auto StartStop malfunction Service required (Автоматичен Старт-Стоп не функционира правилно. Необходимо е сервизно обслужване).	Системата е детектирала грешка, която се нуждае от сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Auto StartStop Select neutral to start engine (Автоматичен Старт-Стоп. Изберете неутрална позиция, за да стартирате двигателя.)	Показва се на дисплея като напомняне да превключите на неутрална позиция (N). Двигателят трябва да бъде рестартиран ръчно. Вижте Автоматичен Старт-Стоп (стр. 113).

Информационни дисплеи

Информационна система за мъртва точка (BLIS) и Система за предупреждаване за напречен трафик

Съобщение	Действие
BLIS not available Sensor blocked See manual (Информационната система за мъртва точка не е налична Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Показва се на дисплея, когато сензорите на информационната система за мъртва точка и системата за предупреждение за напречен трафик са блокирани. Вижте Информационна система за мъртва точка (стр. 164).
BLIS deactivated Trailer attached (Деактивирана информационна система за мъртва точка Прикачено ремарке)	Показва се на дисплея, когато прикачите ремарке към Вашето превозно средство. Вижте Информационна система за мъртва точка (стр. 164).
Vehicle coming from left (Превозно средство идващо отляво) Vehicle coming from right (Превозно средство идващо отдясно)	Показва се на дисплея, когато системата детектира превозно средство. Вижте Предупреждаване за напречен трафик (стр. 166).
Cross traffic not available Sensor blocked See manual (Няма напречен трафик Сензорът е блокиран Вижте ръководството)	Показва се на дисплея, когато сензорите на информационната система за мъртва точка и системата за предупреждение за напречен трафик са блокирани. Вижте Предупреждаване за напречен трафик (стр. 166).
Cross traffic malfunction (Напречен трафик Не функционира правилно)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Cross traffic alert deactivated Trailer attached (Предупреждението за напречен трафик е деактивирано Прикачено ремарке)	Показва се на дисплея, когато прикачите ремарке към Вашето превозно средство. Вижте Предупреждаване за напречен трафик (стр. 166).

Спирачна система

Съобщение	Действие
Check brake system (Проверете спирачната система)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Ключалки за безопасност на децата

Съобщение	Действие
Child lock malfunction See manual (Неизправност на ключалката за деца Вижте Ръководството)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Круиз контрол и Адаптивен круиз контрол

Съобщение	Действие
Adaptive cruise control not available Sensor blocked See manual (Адаптивен круиз контрол неналичен Блокиран сензор Вижте Ръководството)	Показва се на дисплея, когато сензорът има намалена видимост.

Информационни дисплеи

Съобщение	Действие
	Вижте Използване на адаптивния круиз контрол (стр. 154).
Adaptive cruise control not available (Неналичен адаптивен круиз контрол)	Показва се на дисплея, когато системата не е налична. Вижте Използване на адаптивния круиз контрол (стр. 154).
Adaptive cruise control malfunction (Неизправност на адаптивния круиз контрол)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Adaptive cruise control Driver resume control (Адаптивен круиз контрол Шофьорът възобновява контрола)	Показва се на дисплея, ако системата не успява да функционира напълно. Вземете пълен контрол над Вашето превозно средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Adaptive cruise control Speed too low to activate (Адаптивен круиз контрол Прекалена ниска скорост, за да се активира)	Показва се на дисплея, ако направите опит да включите система, когато скоростта на превозното средство е прекалено ниска.
Adaptive cruise control Speed sign recognition not available (Адаптивен круиз контрол Неналично разпознаването на знак за скорост)	Показва се на дисплея, когато сензорът за предната камера има намалена видимост. Почистете предното стъкло.
Cruise control active Adaptive braking off (Активен круиз контрол Изключено адаптивно спиране)	Показва се на дисплея, когато сензорът има намалена видимост. Адаптивният круиз контрол е превключил на нормален круиз контрол. Вие сте отговорни за контрола над Вашето превозно средство и за намеса, ако е необходимо.

Предупреждения за шофьора

Съобщение	Действие
Driver fatigue warning Rest suggested (Предупреждение за умора на шофьора Предложение за почивка)	Показва се на дисплея, когато Ви препоръчваме да вземете почивка поради ниски нива на бдителност.
Driver fatigue warning Rest now (Предупреждение за умора на шофьора Починете сега)	Показва се на дисплея, когато трябва да вземете почивка поради ниски нива на бдителност.

Двигател

Съобщение	Действие
Engine coolant overtemperature (Превишена температура на охлаждаща течност за двигателя)	Показва се на дисплея, когато температурата на двигателя е твърде висока. Спрете превозното средство веднага, щом като е безопасно да направите това, изключете двигателя и го оставете да се охлади. Ако проблемът остава, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Проверка на охлаждащата течност за двигателя (стр. 205).

Информационни дисплей

Горивна система

Съобщение	Действие
Fuel level low (Ниско ниво на горивото)	Презаредете възможно най-скоро.
Fuel level low distance metric: ##0 km to empty (Ниско ниво на горивото, Разстояние до празен резервоар в метрична система: ##0 km) Fuel level low distance imperial: ##0 miles to empty (Ниско ниво на горивото, Разстояние до празен резервоар в британска система: ##0 mile)	Презаредете възможно най-скоро.
Check fuel fill inlet (Проверете отвора за пълнене на гориво)	Показва се на дисплея, ако отворът за пълнене на гориво не е напълно затворен. Вижте Презареждане (стр. 118).
Fuel pressure low (Ниско налягане на горивото)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Water in fuel Drain filter (Вода в горивото Източете филтъра)	Показва се на дисплея, когато системата е детектирала, че в горивния филтър има твърде много вода. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Подпомагане на стартирането по наклон

Съобщение	Действие
Hill start assist not available (Подпомагане на стартирането по наклон не е налично)	Показва се на дисплея, когато системата не е налична. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Подпомагане на стартирането по наклон (стр. 134).

Безключово влизане

Съобщение	Действие
Key battery low Replace soon (Изтощена батерия на ключа Сменете я скоро)	Показва се на дисплея, когато батерията на дистанционното управление трябва да бъде сменена. Вижте Дистанционно управление (стр. 28).
No key detected (Не е детектиран ключ)	Показва се на дисплея, когато системата не може да детектира валиден ключ. Вижте Безключово влизане (стр. 40). Вижте Резервирана позиция за пасивен ключ (стр. 32).

Осветление

Съобщение	Действие
Check adaptive headlamps See manual (Проверете адаптивните предни фарове Вижте Ръководството)	Показва се на дисплея, ако се появи електрическа неизправност със системата на предните фарове. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни дисплеи

Техническа поддръжка

Съобщение	Действие
Brake fluid level low (Ниско ниво на спирачната течност)	Показва се на дисплея, когато нивото на спирачната течност е ниско или ако има дефект в спирачната система. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено незабавно. Вижте Проверка на спирачната течност (стр. 206)
Engine oil level low Add oil (Ниско ниво на моторното масло Добавете масло)	Показва се на дисплея, ако нивото на моторното масло е ниско. Спрете превозното средство веднага, щом като е безопасно да направите това и изключете двигателя. Незабавно проверете нивото на моторното масло. Вижте Проверка на моторното масло (стр. 203).
Engine oil pressure low (Ниско налягане на моторното масло)	Показва се на дисплея, ако налягането на моторното масло е ниско. Спрете превозното средство веднага, щом като е безопасно да направите това и изключете двигателя. Незабавно проверете нивото на моторното масло. Ако нивото на моторното масло е достатъчно, това индицира неизправност на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно проверено.
Change engine oil soon (Скоро сменете моторното масло)	Показва се на дисплея, когато животът на моторното масло е изтекъл и трябва да смените моторното масло на Вашето превозно средство.
Oil change required (Необходима е смяна на маслото)	Показва се на дисплея, когато животът на моторното масло е изтекъл и трябва да смените моторното масло на Вашето превозно средство.
Washer fluid level low (Ниско ниво на течността за чистачките)	Показва се на дисплея, когато нивото на течността в резервоара на уредбата за миене на предното стъкло е ниско и трябва да презаредите резервоара. Вижте Проверка на течността за чистачките (стр. 207).
Service tyre mobility kit (Сервизен комплект за мобилност на гумите)	Системата за мониторинг на налягането в гумите изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

MyKey

Съобщение	Действие
Create MyKey (Създайте MyKey)	Показва се на дисплея, когато програмирате MyKey. Вижте MyKey™ (стр. 33).
Hold OK to create MyKey (Задръжте ОК, за да създадете MyKey)	Показва се на дисплея, когато програмирате MyKey. Вижте MyKey™ (стр. 33).
Key is already a MyKey (Ключът вече е MyKey)	Показва се на дисплея, когато правите опит да създадете MyKey с ключ вече означен като MyKey.
Place key in backup location (Поставете ключ на резервирано място)	Показва се на дисплея, когато програмирате MyKey и ключът не е правилно позициониран в резервния слот. Вижте Резервирана позиция за пасивен ключ (стр. 32).

Информационни дисплеи

Съобщение	Действие
MyKey not created (Не е създаден MyKey)	Показва се на дисплея, ако системата не е успяла да създаде MyKey.
MyKey active Drive safely (MyKey активен Карайте безопасно)	Показва се на дисплея, ако ключът MyKey е активен. Вижте MyKey™ (стр. 33).
Check speed Drive safely (Проверете скоростта Карайте безопасно)	Показва се на дисплея, когато се използва MyKey и е достигнато ограничението за скоростта на MyKey. Вижте MyKey™ (стр. 33).
Speed limited to my key limit metric: ##0 km/h (Скорост ограничена до границата на моя ключ в метрична система: ##0 km/h) Speed limited to my key limit imperial: ##0 mph (Скорост ограничена до границата на моя ключ в британска система: ##0 mph)	Показва се на дисплея, когато стартирате Вашето превозно средство, използва се MyKey и е включено ограничението за скоростта на MyKey. Вижте MyKey™ (стр. 33).
Vehicle near top speed (Превозно средство близо до максимална скорост)	Показва се на дисплея, когато се използва MyKey и скоростта на превозното средство доближава предварително настроеното ограничение на скоростта. Вижте MyKey™ (стр. 33).
MyKey Vehicle at top speed (MyKey Превозно средство на максимална скорост)	Показва се на дисплея, когато се използва MyKey и е достигнато ограничението на скоростта на MyKey. Вижте MyKey™ (стр. 33).
Buckle up to unmute audio (Затегнете коланите, за да включите звука)	Показва се на дисплея, когато се използва MyKey и е активирано напомнянето за предпазен колан. Вижте MyKey™ (стр. 33).
MyKey Park Pilot cannot be deactivated (MyKey Подпомагането при паркиране не може да бъде деактивирано)	Показва се на дисплея, когато се използва MyKey и Вие се опитвате да изключите системата за подпомагане на паркирането. Вижте MyKey™ (стр. 33).

Подпомагане на паркирането

Съобщение	Действие
Park Pilot malfunction (Неправилно функциониране на системата за подпомагане на паркирането)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Front Park Pilot On Off (Подпомагане на паркирането напред, Вкл. / Изкл.)	Показва се на дисплея, когато включите или изключите системата.
Check Park Pilot (Проверете системата за подпомагане на паркирането) Check front Park Pilot (Проверете системата за подпомагане на паркирането напред) Check rear Park Pilot (Проверете системата за подпомагане на паркирането назад)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Не е налична система за подпомагане на паркирането. Блокиран сензор. Вижте Ръководството)	Показва се на дисплея, когато сензорите на системата за подпомагане на паркирането са блокирани

Информационни дисплей

Съобщение	Действие
<p>Front Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Не е налична система за подпомагане на паркирането напред. Блокиран сензор. Вижте Ръководството)</p> <p>Rear Park Pilot not available Sensor blocked See manual (Не е налична система за подпомагане на паркирането назад. Блокиран сензор. Вижте Ръководството)</p>	<p>Вижте Подпомагане на паркирането (стр. 138).</p>

Спирачка за паркиране

Съобщение	Действие
<p>Park brake not applied (Не е приложена спирачката за паркиране)</p> <p>Park brake not applied Apply park brake (Не е приложена спирачката за паркиране Приложете спирачката за паркиране)</p>	<p>Показва се на дисплея като напомняне, за да се приложи спирачката за паркиране.</p>
<p>Brake applied Power reduced (Приложена спирачка Намалена мощност)</p> <p>Release park brake (Освободете спирачката за паркиране)</p>	<p>Показва се на дисплея, ако не сте освободили спирачката за паркиране и скоростта на превозното средство достигне 5 km/h (3 mph). Ако предупредителното съобщение остане включено след като сте освободили спирачката за паркиране, системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.</p>
<p>Park brake malfunction Service now (Неизправност на спирачката за паркиране Сервизно обслужване сега)</p>	<p>Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.</p>

Отоплител при паркиране

Съобщение	Действие
<p>Park heater not started Low fuel level (Отоплителят при паркиране не е стартирал Ниско ниво на горивото)</p>	<p>Показва се на дисплея, ако отоплителят при паркиране не работи поради ниско ниво на горивото. Презаредете с гориво възможно най-скоро.</p>

Предупреждаване за сблъсък

Съобщение	Действие
<p>Pre-collision assist not available (Предупреждаване за сблъсък неналично)</p>	<p>Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.</p>
<p>Pre-collision assist not available Sensor blocked (Предупреждаване за сблъсък неналично Блокиран сензор)</p>	<p>Показва се на дисплея, когато сензорите на системата за предупреждаване за сблъсък са блокирани. Вижте Система за предупреждаване за сблъсък (стр. 169).</p>

Информационни дисплей

Напомняне за предпазен колан

Съобщение	Действие
Seatbelt status (Статус на предпазния колан)	Показва се на дисплея, като напомняне да затегнете предпазните колани.
Rear belt monitor malfunction Service required (Неизправност на системата за мониторинг на заден предпазен колан Необходим сервис)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
Occupant sensor blocked Remove objects near passenger seat (Блокиран сензор за седалка с пътник Отстранете предмети в близост до седалката с пътник)	Показва се на дисплея, когато е сложен предмет на седалка за пътници.

Контрол на стабилността

Съобщение	Действие
Shift malfunction Sport not available Service required (Неправилно превключване Неналична позиция Спорт Необходимо е сервизно обслужване)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Система за стартиране на превозното средство

Съобщение	Действие
Press brake to start (Натиснете спирачката, за да стартирате)	Показва се на дисплея, когато стартирате Вашето превозно средство като напомняне, за да натиснете докрай педала за спирачката. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 105).
Press clutch to start (Натиснете съединителя, за да стартирате)	Показва се на дисплея, когато стартирате Вашето превозно средство като напомняне, за да натиснете докрай педала за съединителя. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 105).
Press brake and clutch to start (Натиснете спирачката и съединителя, за да стартирате)	Показва се на дисплея, когато стартирате Вашето превозно средство като напомняне, за да натиснете докрай педала за спирачката и за съединителя. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 105).
Cranking time exceeded (Времето за стартиране на двигателя е превишено)	Показва се на дисплея, когато Вашето превозно средство не е успяло да стартира. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 105).
No key detected (Не е детектиран ключ)	Показва се на дисплея, когато системата не може да детектира валиден ключ. Вижте Стартиране и спиране на двигателя (стр. 105). Вижте Пасивна система срещу кражби (стр. 44).
Starting system malfunction (Повреда при функционирането на системата за стартиране)	Показва се на дисплея, ако нямате възможност да стартирате Вашето превозно средство с правилно кодиран ключ. Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Информационни дисплей

Съобщение	Действие
	Вижте Пасивна система срещу кражби (стр. 44).
Restart now or key is needed (Рестартирайте сега или се нуждаете от ключ)	Показва се на дисплея за 20 секунди, ако изключите двигателя и системата не може да детектира валиден пасивен ключ. След 10 секунди Вие повече не можете да стартирате превозното средство, ако то не детектира валиден пасивен ключ. Вижте Бутонен превключвател на запалването (стр. 106).

Система за кормилно управление

Съобщение	Действие
Steering lock Reinsert key while turning steering wheel (Блокирано управление Отново поставете ключа, докато завъртате волана)	Трябва леко да завъртите волана, за да подпомогнете неговото отблокиране. Вижте Заклучване на волана (стр. 108).
Steering lock Turn steering wheel while starting vehicle (Блокирано управление Завъртете волана, докато стартирате превозното средство)	Трябва леко да завъртите волана, за да подпомогнете неговото отблокиране. Вижте Заклучване на волана (стр. 108).
Steering lock malfunction Service now (Проблем с блокиране на управлението Веднага сервизно обслужване) Steering lock malfunction Stop safely (Проблем с блокиране на управлението Спрете безопасно)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено веднага.
Steering assist malfunction Service required (Проблем с подпомагане на кормилното управление Необходимо е сервизно обслужване)	Веднага намалете скоростта на превозното средство. Продължавате да имате пълно управление, но трябва да приложите по-голяма сила върху волана. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Система за мониторинг на налягането в гумите

Съобщение	Действие
Tyre pressure low (Ниско налягане в гумите) Tyre pressure low Specified: (Ниско налягане в гумите Специфицирано:)	Показва се на дисплея, ако налягането в една или повече гуми е по-ниско от правилното налягане. Вижте Система за мониторинг на налягането в гумите (стр. 226).
Tyre pressure monitor malfunction (Неизправност в системата за мониторинг на налягането в гумите)	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте Система за мониторинг на налягането в гумите (стр. 226).
Tyre pressure sensor malfunction (Неизправност на сензора за налягането в гумите)	Показва се на дисплея, ако системата детектира грешка със сензора за налягането в гумите или се използва резервната гума. Вижте Система за мониторинг на налягането в гумите (стр. 226).

Информационни дисплей

Съобщение	Действие
	Ако предупредителното съобщение остава включено, след като сте проверили налягането в гумите, системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Трансмисия

Съобщение	Действие
<p>Transmission malfunction Service now (Неизправност на трансмисията. Сервиз сега.)</p> <p>Transmission Service required (Трансмисия Необходим сервиз)</p>	Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
<p>Transmission overtemperature Stop safely (Превишена температура на трансмисия. Спрете безопасно)</p> <p>Transmission overheating Stop safely (Трансмисията е прегряла. Спрете безопасно)</p> <p>Transmission too hot Press brake (Трансмисията е много гореща Натиснете спирачката)</p>	Температурата на трансмисията е превишена и трябва да се охлади. Спрете Вашето превозно средство веднага щом като е безопасно да направите това, изключете двигателя и оставете трансмисията да се охлади.
<p>Transmission limited function See manual (Ограничена функция на трансмисията Вижте Ръководството)</p>	Трансмисията има ограничена функционалност. Системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.
<p>Transmission warming up Please wait (Трансмисията се загрева Моля изчакайте)</p>	Показва се на дисплея при ниски външни температури, ако са необходими няколко секунди, за да може трансмисията да включи предавка. Натиснете докрай педала на спирачката, докато съобщението изчезне от информационния дисплей.
<p>Ready to drive (Готово за шофиране)</p>	Показва се на дисплея, когато Вашето превозно средство е готово за пътуване.
<p>Transmission not in Park (Трансмисията не е в позиция за паркиране)</p>	Показва се на дисплея като напомняне за превключване в позиция за паркиране (P).
<p>Press brake to unlock selector lever (Натиснете спирачката, за да отблокирате лоста за превключване)</p>	Натиснете педала за спирачката, за да отблокирате трансмисията. Вижте Автоматична скоростна кутия (стр. 129).
<p>Selector lever unlocked (Отблокиран лост за превключване)</p>	Показва се на дисплея, когато лостът за превключване на предавките е отблокиран. Вижте Автоматична скоростна кутия (стр. 129).

Информационни дисплеи

Настройки на превозното средство

Съобщение	Действие
Transport mode Contact dealer (Режим за транспортиране Свържете се с дилър)	Вашето превозно средство е в режим за транспортиране. Някои характеристики на Вашето превозно средство не са налични. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Контрол на климата

ВЕНТИЛАЦИОННИ ДЮЗИ

Централни вентилационни дюзи



Странични вентилационни дюзи



РЪЧЕН КОНТРОЛ НА КЛИМАТА

Включване и изключване на контрола на климата



Включване и изключване на рециркулиращия въздух



Рециркулира въздуха, за да се намали навлизането на нежелани миризми в превозното средство.

Включване и изключване на кондиционирането на въздуха



Включване и изключване на максимално размразяване



Завъртете органа за управление на температурата в посока на часовниковата стрелка до позицията за пълна топлина, за да се максимизира размразяването.

Бележка: Когато изключите максималното размразяване, предното стъкло с подгряване и задното стъкло с подгряване остават включени.

Включване и изключване на максимално охлаждане



Завъртете органа за управление на температурата в посока обратна на часовниковата стрелка до най-ниската настройка, за да се максимизира охлаждането.

Бележка: Когато изключите максималното охлаждане, кондиционирането на въздуха остава включено.

Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора на кондиционера



Светлините върху органа за управление светят, за да се индицира скоростта на мотор-вентилатора.

Контрол на климата

Насочване на въздух към
вентилационните дюзи на предното
стъкло



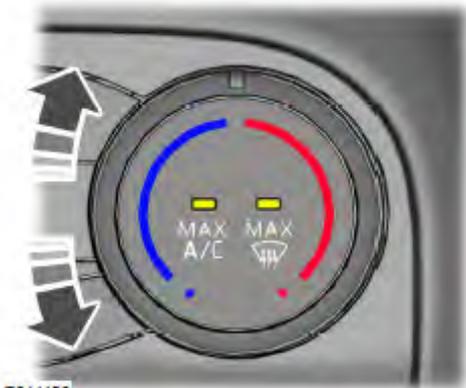
Насочване на въздух към
вентилационните дюзи на панела с
контролно-измервателни уреди



Насочване на въздух към
вентилационните дюзи в зоната на
краката



Регулиране на температурата



E244106

Можете да регулирате температурата на
малки стъпки.

АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА КЛИМАТА

Включване и изключване на системата
за контрол на климата



Включване и изключване на
рециркулиращия въздух



Рециркулира въздуха, за да
се намали навлизането на
нежелани миризми в
превозното средство.

Включване и изключване на
кондиционирането на въздуха



Включване и изключване на
максималното размразяване



Бележка: Когато изключите
максималното размразяване, предното
стъкло с подгряване и задното стъкло с
подгряване остават включени.

Включване и изключване на
максималното охлаждане



Бележка: Когато изключите
максималното охлаждане,
кондиционирането на въздуха остава
включено.

Включване и изключване на
автоматичен режим



Натиснете AUTO, за да
преминете през различните настройки и
да изключите. По-големи скорости на
мотор-вентилатора на кондиционера се
индицират с повече светлинни
индикатори.

Контрол на климата

Системата контролира скоростта на кондиционера и посоката на въздушния поток, за да се достигне и да се поддържа зададената температура.

Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора на кондиционера



Светлините върху органа за управление светят, за да се индицира скоростта на мотор-вентилатора на кондиционера.

Насочване на въздух към вентилационните дюзи на предното стъкло



Насочване на въздух към вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди



Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната на краката



Регулиране на температурата



Можете да регулирате температурата между 15.5-29.5 °C (60-85 °F) на малки стъпки.

СЪВЕТИ ЗА КОНТРОЛ НА КЛИМАТА В КУПЕТО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ЕЛЕКТРОНЕН АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА (EATC)

Общи съвети

Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като те могат да попречат на въздушния поток към задните седалки.

Отстранете всички сняг, лед или листа от зоната за засмукване на въздух в основата на предното стъкло.

Бележка: Можете да усетите малко количество въздух от вентилационните дюзи в зоната на краката, независимо от настройката за разпределяне на въздуха.

Бележка: За да намалите влагата, която се натрупва вътре във Вашето превозно средство, не карайте с изключена система или с постоянно включен рециркулиращ въздух.

Бележка: Продължителното използване на рециркулиращ въздух може да причини запотвяване на прозорците.

Бележка: Не е необходимо да коригирате настройките, когато вътре в купето на превозното средство е много горещо или студено. Възможно най-бързо системата автоматично регулира топлината или студа в купето до избраната от Вас температура. За да може системата да функционира ефективно, вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди и страничните вентилационни дюзи трябва да бъдат напълно отворени.

Бележка: Когато изберете автоматичен режим, а външната температура е ниска и двигателят е студен, въздушният поток се насочва към вентилационните дюзи на предното стъкло или страничните вентилационни дюзи.

Бележка: Когато изберете автоматичен режим, а температурата в купето и външната температура са високи, системата избира рециркулиращ въздух, за да се максимизира охлаждането. Когато желаната температура бъде достигната, рециркулиращият въздух се изключва.

Контрол на климата

Бележка: Когато изключите системата, предотвратява се навлизането на външен въздух в превозното средство.

Бележка: Когато изберете максимално размразяване, включва се кондиционирането на въздуха и въздушният поток не се насочва към вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди и вентилационните дюзи в зоната на краката.

Бързо затопляне на купето

- Натиснете AUTO.
- Изберете най-високата температура.

Препоръчителни настройки за отоплението

- Натиснете AUTO.
- Изберете желаната температура

Бързо охлаждане на купето

- Натиснете MAX A/C.

Препоръчителни настройки за охлаждането

- Натиснете AUTO.
- Изберете желаната температура.

Отстраняване на запотяването на страничните прозорци в студено време

- Изберете максимално размразяване.

Максимално охлаждане като се използват вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди и вентилационните дюзи в зоната на краката

- Изберете най-ниската температура.
- Включете кондиционирането на въздуха и рециркулиращ въздух.
- Изберете максималната скорост на мотор-вентилатора на кондиционера, а след това регулирайте до достигане на желаните нива на комфорт.

СЪВЕТИ ЗА КОНТРОЛ НА КЛИМАТА В КУПЕТО – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С ЕЛЕКТРОНЕН РЪЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА (EMTC)

Общи съвети

Не поставяйте предмети под предните седалки, тъй като те могат да попречат на въздушния поток към задните седалки.

Отстранете всички сняг, лед или листа от зоната за засмукване на въздух в основата на предното стъкло.

Бележка: Можете да усетите малко количество въздух от вентилационните дюзи в зоната на краката, независимо от настройката за разпределяне на въздуха.

Бележка: За да намалите влагата, която се натрупва вътре във Вашето превозно средство, не карайте с изключена система или с постоянно включен рециркулиращ въздух.

Бележка: Когато изключите системата, навлизането на външен въздух във Вашето превозно средство се избягва.

Бележка: За да се намали запотяването на предното стъкло при влажно време, насочете въздушен поток към вентилационните дюзи на предното стъкло.

Бележка: Продължителното използване на рециркулиращ въздух може да причини запотяване на прозорците.

Бързо затопляне на купето

- Изберете максималната скорост на мотор-вентилатора на кондиционера
- Изберете максималната температура.
- Насочете въздушния поток към вентилационните дюзи в зоната на краката.

Контрол на климата

Препоръчителни настройки за отоплението

- Изберете максималната скорост на мотор-вентилатора на кондиционера.
- Изберете желаната температура.
- Насочете въздушния поток към вентилационните дюзи в зоната на краката и предното стъкло.

Бързо охлаждане на купето

- Изберете максимално охлаждане.

Препоръчителни настройки за охлаждането

- Изберете максималната скорост на мотор-вентилатора на кондиционера.
- Изберете желаната температура.
- Насочете въздушния поток към вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди.
- Натиснете А/С.

Отстраняване на запотяването на страничните прозорци в студено време

- Изберете максимално размразяване.

Максимално охлаждане като се използват вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди и вентилационните дюзи в зоната на краката

- Завъртете органа за управление на температурата в посока обратна на часовниковата стрелка до най-ниската настройка.
- Включете кондиционирането на въздуха и рециркулиращ въздух.
- Изберете максималната скорост на мотор-вентилатора на кондиционера, а след това регулирайте до достигане на желаните нива на комфорт.

ПРЕДНО СТЪКЛО С ПОДГРЯВАНЕ



Натиснете бутона, за да изчистите предното стъкло от тънък слой лед и мъгла. Предното стъкло с подгряване се изключва след кратък период от време.

Бележка: Уверете се, че двигателят работи, преди да включите предното стъкло с подгряване.

Бележка: Системата не работи, ако нивото на заряда на батерията е ниско.

ЗАДНО СТЪКЛО С ПОДГРЯВАНЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С ЕЛЕКТРОНЕН АВТОМАТИЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА (ЕАТС)



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед и мъгла. Задното стъкло с подгряване се изключва след кратък период от време.

Бележка: Уверете се, че двигателят работи, преди да използвате стъклата с подгряване.

Бележка: Не използвайте бръснарско ножче или други остри предмети, за да почиствате или отстранявате лепенки от вътрешната страна на задното стъкло с подгряване. Гаранцията на превозното средство може да не покрива повреди, причинени на мрежата от линии на задното стъкло с подгряване.

ЗАДНО СТЪКЛО С ПОДГРЯВАНЕ – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С ЕЛЕКТРОНЕН РЪЧЕН КОНТРОЛ НА ТЕМПЕРАТУРАТА (ЕМТС)



Натиснете бутона, за да изчистите задното стъкло от тънък слой лед и мъгла. Задното стъкло с подгряване се изключва след кратък период от време.

Бележка: Уверете се, че двигателят работи, преди да използвате стъклата с подгряване.

Бележка: Не използвайте бръснарско ножче или други остри предмети, за да почиствате или отстранявате лепенки от вътрешната страна на задното стъкло с подгряване. Гаранцията на превозното средство може да не покрива повреди, причинени на мрежата от линии на задното стъкло с подгряване.

Контрол на климата

ЕКСТЕРИОРНИ ОГЛЕДАЛА С ПОДГРЯВАНЕ

Когато включите задното стъкло с подгряване, екстериорните огледала с подгряване се включват.

Бележка: *Не отстранявайте лед от огледалата с остър гъващо приспособление или не регулирайте огледалото, когато е замръзнало на място.*

Бележка: *Не почиствайте корпуса на огледалото или самото огледало с груби абразивни материали, горива или други почистващи продукти на петролна основа.*

Седалки

СЯДАНЕ В ПРАВИЛНАТА ПОЗИЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не наклоняйте облегалката на седалката твърде назад, тъй като, в резултат на това, пътникът може да се плъзне под предпазния колан, което може да доведе до сериозно нараняване при сблъсък.

 Винаги сядайте с гръб изправен до облегалката на Вашата седалка, стъпили на пода.

 Не поставяйте предмети, по-високи от горната част на облегалката на седалката. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт в случай на внезапно спиране или катастрофа.



Когато ги използвате правилно, седалките, опорите за глава, предпазните колани и въздушните възглавници осигуряват оптимална защита в случай на катастрофа.

Препоръчваме Ви да следвате тези указания:

- Сядайте в изправена позиция с основа на гърба възможно най-назад.
- Не наклоняйте облегалката на седалката повече от 30 °.

- Регулирайте опората за глава, така че горното ѝ ниво да е наравно с горната част на главата Ви и възможно най-напред. Уверете се, че продължава да Ви е комфортно.
- Поддържайте достатъчно разстояние между Вас и волана. Ние препоръчваме минимум 25 cm (10 in) между гръдната Ви кост и покривалото на въздушната възглавница.
- Дръжте волана с леко сгънати ръце.
- Сгънете леко краката си, така че да можете да натискате педалите докрай.
- Позиционирайте раменния ремък на предпазния колан през центъра на Вашето рамо, а ремъка за скута - стегнато през вашите бедра.

Уверете се, че позицията Ви за шофиране е комфортна и че можете да поддържате пълен контрол над Вашето превозно средство.

ОПОРИ ЗА ГЛАВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Окончателно регулирайте опората за глава преди да седнете или да управлявате Вашето превозно средство. Това ще помогне да се минимизира риска от нараняване на врата в случай на катастрофа. Не регулирайте опората за глава, когато Вашето превозно средство се движи.

 Повдигнете задните опори за глава, когато задните седалки са заети от пътници.

 Не отстранявайте опората за глава от заета седалка.

Регулиране на опората за глава

Регулирайте опората за глава, така че горното ѝ ниво да е наравно с горната част на главата Ви.

Повдигане на опората за глава

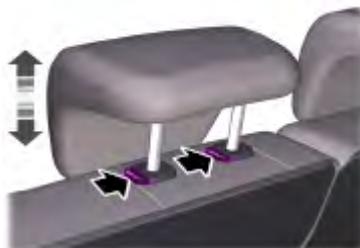
1. Издърпайте опората за глава нагоре.

Седалки

- Уверете се, че опората за глава се заключва на място.

Спускане на опората за глава

- Натиснете заключващия бутон от лявата страна.
- Натиснете опората за глава надолу.
- Уверете се, че опората за глава се заключва на място.



E135401

- Натиснете заедно заключващите бутони.
- Вдигнете и извадете опората за глава.

Изваждане на опората за глава

Предна опора за глава

- Наклонете облегалката на седалката така, че да имате достатъчно пространство, за да извадите опората за глава.



E251772

- Натиснете заедно заключващите бутони.
- Вдигнете и извадете опората за глава.

Задна опора за глава

- Сгънете напред облегалката на седалката, така че да имате достатъчно пространство, за да извадите опората за глава.

РЪЧНИ СЕДАЛКИ – 3 ВРАТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не регулирайте седалката на шофьора, когато Вашето превозно средство се движи.



Не поставяйте товар или каквито и да е предмети зад облегалката на седалката преди да сте я върнали в първоначалната ѝ позиция. Издърпайте облегалката на седалката, за да се уверите, че тя се е заключила напълно след като сте я върнали обратно в първоначалната ѝ позиция. Незаключената седалка може да стане опасна, ако спрете изведнъж или направите катастрофа.

Преместване на седалката назад и напред

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Уверете се, че седалката е добре заключена на място, като я разклатите назад и напред. Ако седалката не е обезопасена в заключена позиция, това може да е опасно при катастрофа и би причинило сериозно нараняване на хора или смърт.

Седалки



E147926

Бележка: Не местете седалката назад и напред използвайки лоста под основата на седалката, ако облегалката на седалката не е в изправено положение.

Сгъване на облегалката на седалката напред



E159979

1. Издърпайте лоста, за да освободите облегалката на седалката.

Бележка: Не задържайте лоста, когато премествате седалката.

2. Сгънете изцяло напред облегалката на седалката.
3. Плъзнете седалката напред.

Седалки

Връщане на облегалката на седалката в позиция за сядане



E159980

1. Натиснете облегалката на седалката, за да може наклонената седалка да се плъзне до крайния ограничител (запометена позиция) или до желаната позиция на сядане.
2. Разгънете облегалката на седалката до изправена позиция.

Бележка: Уверете се, че основата на седалката е била преместена в правилната позиция преди да разгънете облегалката в изправено положение.

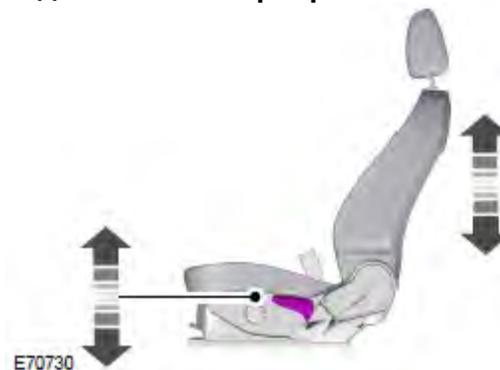
Бележка: Не е необходимо да издърпате лоста, когато разгъвате облегалката на седалката.

Регулиране на лумбалната опора (ако е налична)



E249179

Регулиране на височината на седалката на шофьора



E70730

Седалки

Регулиране на наклона



РЪЧНИ СЕДАЛКИ – 5 ВРАТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не регулирайте седалката на шофьора, когато Вашето превозно средство се движи.

Преместване на седалката назад и напред

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Уверете се, че седалката е добре заключена на място, като я разклатите назад и напред. Ако седалката не е обезопасена в заключена позиция, това може да е опасно при катастрофа и би причинило сериозно нараняване на хора или смърт.

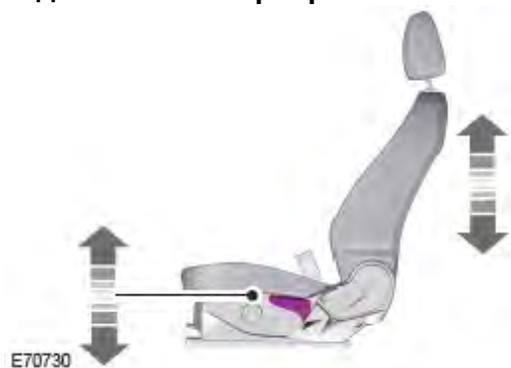


Регулиране на лумбалната опора (ако е налична)



Седалки

Регулиране на височината на седалката на шофьора



Регулиране на наклона



2. Натиснете и задръжте отключващите бутони.
3. Натиснете облегалката на седалката напред.

Бележка: Не правете опити да сгъвате напред възглавницата на задната седалка.

ЗАДНИ СЕДАЛКИ

Сгъване на облегалката на седалката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Когато сгъвате облегалката на седалката надолу, внимавайте пръстите Ви да не бъдат притиснати от механизма.

1. Спуснете опорите за глава.



4. Поставете предпазните колани в клипсовете в най-външната облицовка на купето.

Бележка: Уверете се, че предпазният колан е напълно стегнат в ретрактора.

Седалки

Разгъване на облегалката на седалката

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато разгъвате облегалката на седалката уверете се, че предпазните колани не са задържани зад седалката.



Уверете се, че седалките и облегалките на седалките са обезопасени и напълно заключени в техните аретири (задържащи устройства).



E146941

Натиснете иконата за седалка с подгряване, за да преминете през различните настройки за горещо и изключете. Настройките за повече топлина се индицират с повече светлинни индикатори.

СЕДАЛКИ С ПОДГРЯВАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Лицата, които не са способни да чувстват болка през кожата си поради напреднала възраст, хронично заболяване, диабет, нараняване на гръбначния стълб, лечение, употреба на алкохол, изтощение или други физически състояния, трябва да внимават, когато използват седалки с подгряване. Седалката с подгряване може да причини изгаряния даже при ниски температури, най-вече, ако се използва продължително време. Не поставяйте нищо върху седалката, което изолира топлината, примерно одеало или възглавница. Това може да причини прегряване на седалката. Не дупчете седалката с карфици, игли или други остри предмети. Това може да повреди нагревателния елемент, което може да причини прегряване на седалката. Една прегрята седалка може да причини сериозно нараняване на хора.

Не правете следното:

- Не поставяйте тежки предмети на седалката.
- Не използвайте седалката с подгряване, ако върху нея е разлята вода или друга течност. Оставете седалката да изсъхне добре.
- Не използвайте седалките с подгряване, ако двигателят не работи. Ако не се съобразите с това изискване, ще се изразходва от заряда на батерията.

Точки за допълнително електрозахранване

Точка за електрозахранване 12 Volt DC

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не включвайте електрически аксесоари като опция в цокъла на запалката за цигари. Неправилното използване на запалката за цигари може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство, и да доведе до пожар или сериозно нараняване.



Не използвайте точка за електрозахранване, за да включите запалката за цигари. Неправилното използване на точките за електрозахранване може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Бележка: Когато включите запалването, можете да използвате цокъла, за да захраните устройства с мощност от 12 V, с максимален номинален ток от 15 A. След като изключите запалването, електрозахранването ще работи максимум 75 минути.

Бележка: Не окачвайте никакви аксесоари на контакта за аксесоари.

Бележка: Не използвайте точката за електрозахранване над капацитета на превозното средство от 12 V DC 180 W, в противен случай може да изгори предпазител.

Бележка: Неправилното използване на точката за електрозахранване може да причини повреда, която не се покрива от Вашата гаранция.

Бележка: Винаги, когато не се използва, покривайте точката за електрозахранване с капачка.

Бележка: Точката за електрозахранване работи, когато двигателят работи.

Не вкарвайте в точката за електрозахранване предмети, различни от щепсел на аксесоар.

За да предпазите батерията от изчерпване:

- Не използвайте точката за електрозахранване по-продължително от необходимото, когато двигателят не работи.
- Не оставяйте продължително време включени устройства през нощта или когато паркирате Вашето превозно средство.

Местоположение

Точките за електрозахранване могат да се намират на следните места:

- на централната конзола.
- в централната конзола.
- в задната част на конзолата.
- в товарната зона.

Точка за електрозахранване 230 Volt AC (ако е налична)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не оставяйте електрически устройства, включени в точката за електрозахранване, когато устройството не се използва. Не използвайте удължителен шнур с точка за електрозахранване 230 V, тъй като това ще унищожи защитата на безопасността. В противен случай ще причините претоварване на точката за електрозахранване. Захранването на сложни устройства може да превиши лимита на товара от 150 W и може да предизвика пожар или сериозно нараняване.

Бележка: Точката за електрозахранване работи, когато двигателят работи.

Можете да използвате точката за електрозахранване, за да захраните електрически устройства, които изискват мощност до 150 W. Тази точка се намира в задната част на централната конзола.

Светлинният индикатор на точката за електрозахранване (който се намира на самата точка за електрозахранване) показва, когато точката е готова за използване.

Точки за допълнително електрозахранване

Когато светлинният индикатор на точката за електрозахранване е:

- Включен – точката за електрозахранване е готова да доставя енергия.
- Изключен – захранването на точката е изключено, изключено е и запалването.
- Мига – точката на електрозахранване е в режим на отказ.

Точката за присъединяване на устройства-потребители временно изключва захранването, когато е в режим на отказ, ако устройството превиши границата от 150 W. Разкачете устройството и изключете запалването. Отново включете запалването, но не включвайте отново устройството. Оставете системата да се охлади и изключете запалването, за да върнете в изходна позиция режима на отказ. Включете запалването отново и се уверете, че светлинният индикатор остава включен.

Не използвайте точката за електрозахранване за свързване на някои електрически устройства, включително:

- телевизори от типа с електронно-лъчева тръба.
- устройства, натоварващи двигателя, например прахосмукачки, електрически резачки и други електроинструменти или компресорни хладилници.
- измервателни устройства, които обработват прецизни данни, например медицинско оборудване или измервателна екипировка.
- други устройства, които изискват много стабилно електрозахранване, например електрическо одеало с микрокомпютърно управление или лампи с тактилен сензор.

Бележка: Не дръжте натиснат навътре елемента на запалката за цигари.

Бележка: Ако електрозахранването не работи след като сте изключили запалването, включете запалването.

Бележка: Ако използвате цокъла, когато двигателят не работи, черпи се от заряда на батерията.

Бележка: Когато включите запалването, можете да използвате цокъла, за да захраните устройства от 12 V с максимален номинален ток от 15 ампера.



E103382

Натиснете елемента навътре, за да използвате запалката за цигари. Той ще изскочи автоматично.

ЗАПАЛКА ЗА ЦИГАРИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не включвайте електрически аксесоари като опция в цокъла на запалката за цигари. Неправилното използване на запалката за цигари може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство, и може да доведе до пожар или сериозно нараняване.

Секции за съхранение

ДЪРЖАЧИ ЗА ЧАШИ

Бележка: Фиксирайте добре предметите в държача за чаши, тъй като те могат да се разхлабят при рязко спиране, ускоряване или сблъсък, включително чашите с горещи напитки, които могат да се разплискат.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Използвайте само меки чаши в държачите за чаши. Твърдите предмети могат да Ви наранят при катастрофа.

ДЪРЖАЧ ЗА УСТРОЙСТВА

Инсталиране на държача за устройства

1. Свалете капачката от задната част на аудио блока.
2. Присъединете държача за устройства към задната част на аудио блока и натиснете надолу докато се чуе кликване.

Сваляне на държача за устройства



1. Натиснете заключващите бутони едновременно и свалете държача за устройства.
2. Поставете капачката в задната част на аудио блока.

Инсталиране на устройство



1. Натиснете бутона, за да отключите скобата.
2. Поставете устройството на долната гумена поставка.
3. Нагласете капака, за да обезопасите устройството.
4. Отново натиснете бутона, за да заключите скобата.

Бележка: Не оставяйте устройство в държача за устройства, когато напускате Вашето превозно средство.

Сваляне на устройство

1. Натиснете бутона, за да отключите скобата.
2. Повдигнете капака.
3. Свалете устройството от държача за устройства.
4. Отново натиснете бутона, за да заключите скобата.

Стартиране и спиране на двигателя

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Продължителната работа на празен ход при високи обороти на двигателя може да доведе до много високи температури в двигателя и в системата за изпускане на отработилите газове, създавайки опасност от пожар или друга повреда.

 Не паркирайте, не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху суха трева или друго сухо земно покритие. Емисионната система нагрява отделението на двигателя и системата за изхвърляне на отработилите газове, създавайки опасност от пожар.

 Не стартирайте двигателя в затворен гараж или в други затворени пространства. Изгорелите газове могат да бъдат токсични. Винаги отваряйте вратата на гаража преди да стартирате двигателя.

 Течове на изгорели газове могат да доведат до навлизане на вредни, потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, то трябва да бъде инспектирано незабавно. Не карайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Ако разкачите акумулаторната батерия, Вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране за около 8 километра (5 мили) след като я свържете отново. Причината за това е, че системата за мениджмънт на двигателя трябва да се съгласува с двигателя. Вие можете да пренебрегнете всякакви необичайни характеристики на шофиране през този период от време.

Системата за управление на трансмисията отговаря на всички изисквания по Канадския стандарт за екипировка, предизвикваща интерференция, регулиращи импулсното електрическо поле или шума на радиото. Когато стартирате двигателя, избягвайте да натискате педала на газта преди и по време на работа. Използвайте педала на газта само когато имате проблеми със стартиране на двигателя.

ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО



E247596

Бележка: Уверете се, че ключът е чист, преди да го вкарате в цилиндъра на ключалката.

Бележка: Не оставяйте продължително ключа в запалването, когато двигателят не работи. По този начин ще се предотврати загубата на заряд от батерията.

Изключване на запалването

Завъртете ключа в позиция **0**.

Включване на запалването

Завъртете ключа в позиция **I**. Електрическите аксесоари, например радио, могат да работят, когато двигателят не работи.

Включване на запалването в режим за аксесоари

Завъртете ключа в позиция **II**. Всички електрически вериги и аксесоари са в работно състояние и предупредителните лампи и индикатори светят.

Стартиране и спиране на двигателя

Стартиране на двигателя

Завъртете ключа в позиция **III**. Освободете ключа, когато двигателят стартира.

БУТОНЕН ПРЕВКЛЮЧВАТЕЛ НА ЗАПАЛВАНЕТО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги проверявайте дали ключалката на волана е деактивирана преди да направите опит да потеглите с Вашето превозно средство. Неуспешното деактивиране на ключалката на волана може да доведе до катастрофа.

Включване на запалването в режим за аксесоари



Натиснете веднъж бутонния превключвател на запалването, без да сте поставили крак върху педала на спирачката или педала на съединителя. Този превключвател се намира на панела с контролно-измервателни уреди, близо до волана. Всички електрически вериги и аксесоари са в работно състояние, а предупредителните лампи и индикатори светят. Натиснете отново бутонния превключвател на запалването, без да сте поставили крак върху педала на спирачката или педала на съединителя, за да изключите запалването.

Бележка: Системата може да не функционира, ако пасивният ключ е близо до метални предмети или електронни устройства, например ключове или мобилен телефон.

Бележка: Запалването се изключва, ако оставите Вашето превозно средство без надзор. По този начин ще се предотврати загубата на заряд от батерията.

Бележка: Вътре във Вашето превозно средство трябва да има валиден пасивен ключ, за да се включи запалването и да стартира превозното средство.

Стартиране на Вашето превозно средство Превозни средства с ръчна скоростна кутия

1. Натиснете до края педала на съединителя.
2. Натиснете бутонния превключвател на запалването.

Бележка: Ако освободите педала на съединителя по време на стартирането на двигателя, процесът на стартиране на двигателя спира.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

1. Натиснете до края педала на спирачката.
2. Превключете в позиция за паркиране (P).
3. Натиснете бутонния превключвател на запалването.

Бележка: Ако освободите педала на спирачката по време на стартирането на двигателя, процесът на стартиране на двигателя спира.

Превозни средства с дизелов двигател

Бележка: Двигателят не прави опити да стартира докато предупредителната лампа за запалителната свещ на двигателя не се изключи. Това може да отнеме няколко секунди при екстремно студени атмосферни условия.

Неуспешно стартиране

Системата не функционира, ако:

- Честотите за пасивния ключ са претоварени.
- Батерията на ключа няма заряд.

Ако не сте в състояние да стартирате Вашето превозно средство, направете следното:

1. Вкарайте пасивния ключ в резервния слот. Вижте **Резервирана позиция за пасивен ключ** (стр. 32).
2. С пасивен ключ в тази позиция, можете да използвате бутонния превключвател на запалването, за да включите запалването и да стартирате Вашето превозно средство.

Стартиране и спиране на двигателя

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

Ако двигателят не стартира, когато сте натиснали педала на съединителя до края и сте натиснали бутонния превключвател на запалването, направете следното:

1. Натиснете до края и двата педала - педала на съединителя и педала на спирачката.
2. Натиснете бутонния превключвател на запалването.

Спиране на двигателя, когато Вашето

превозно средство е стационарно

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

Натиснете за кратко бутонния превключвател на запалването.

Бележка: *Запалването, всички електрически вериги и всички предупредителни лампи и индикатори изгасват.*

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

1. Натиснете до края педала на спирачката.
2. Превключете в позиция за паркиране (P).
3. Натиснете за кратко бутонния превключвател на запалването.

Бележка: *Запалването, всички електрически вериги и предупредителните лампи и индикатори изгасват.*

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Изключването на двигателя, докато Вашето превозно средство все още се движи, води до значително намаляване на характеристиката за подпомагане на спирачките. Необходимо е по-голямо усилие, за да приложите спирачките и да спрете Вашето превозно средство. Може да се появи и значително намаляване на характеристиката за подпомагане на кормилното управление. Воланът не се заключва, но може да е необходимо по-голямо усилие, за да управлявате Вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавници, също се изключват. Ако по непредпазливост изключите запалването, превключете в неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

1. Натиснете и задръжте бутонния превключвател на запалването докато двигателят спре, или го натиснете три пъти в рамките на две секунди.
2. Превключете в неутрална позиция и използвайте спирачките, за да спрете Вашето превозно средство безопасно.
3. Натиснете за кратко бутонния превключвател на запалването.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

1. Натиснете и задръжте бутонния превключвател на запалването докато двигателят спре, или го натиснете три пъти в рамките на две секунди.
2. Превключете в неутрална позиция и използвайте спирачките, за да спрете Вашето превозно средство безопасно.
3. Превключете в позиция за паркиране (P).
4. Натиснете за кратко бутонния превключвател на запалването.

Бързо рестартиране

Системата Ви позволява да рестартирате Вашето превозно средство в рамките на 10 секунди от изключването му дори ако не е детектиран валиден пасивен ключ. В рамките на 10 секунди от изключването на превозното средство, натиснете до край педала на спирачката или педала на съединителя и натиснете бутонния превключвател на запалването. След като изтекат 10 секунди, повече няма да можете да стартирате превозното средство, ако не е детектиран валиден пасивен ключ. Когато стартирате Вашето превозно средство, то остава да работи докато не натиснете бутонния превключвател на запалването дори ако в превозното средство не е детектиран валиден пасивен ключ. Ако отворите и затворите някоя врата, докато Вашето превозно средство работи, системата търси валиден пасивен ключ.

Стартиране и спиране на двигателя

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА – ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: БУТОНЕН СТАРТ



Винаги проверявайте дали кормилното управление е отключено, преди да се опитате да потеглите с превозното средство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Заклучване на волана

1. Извадете ключа от запалването.
2. Завъртете леко волана, за да задействате ключалката.

Отключване на волана

1. Вкарайте ключа в запалването.
2. Завъртете ключа в позиция I.

Бележка: Може да трябва леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването му.

ЗАКЛЮЧВАНЕ НА ВОЛАНА - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: БУТОНЕН СТАРТ

Вашето превозно средство има електронно контролирано заключване на волана, което работи автоматично. Воланът ще се заключи малко след като сте паркирали Вашето превозно средство, а пасивният ключ е извън него или когато заключите Вашето превозно средство.

Бележка: Воланът няма да се заключи, когато запалването е включено или когато Вашето превозно средство се движи.

Отключване на волана

Воланът се отключва, когато системата детектира валиден пасивен ключ вътре във Вашето превозно средство. Ако воланът се заключи отново, включете запалването, за да го отключите.

Бележка: Може да трябва леко да завъртите волана, за да подпомогнете отключването му.

СТАРТИРАНЕ НА БЕНЗИНОВ ДВИГАТЕЛ

Скоростта, с която двигателят работи на празен ход веднага след като стартира е оптимизирана, за да се минимизират емисиите на превозното средство и да се максимизират комфортът в кабината и икономията на гориво.

Бележка: Можете да се опитате да стартирате двигателя за общо 60 секунди (без двигателят да успее да стартира), преди системата за стартиране временно да се деактивира. Всичките 60 секунди не трябва да бъдат наведнъж. Например, ако стартирате двигателя 3 пъти, за по 20 секунди всеки път, без двигателят да успее да стартира, Вие сте достигнали лимита от 60 секунди. На информационния дисплей се появява съобщение, предупреждаващо Ви, че сте превишили времето за стартиране. Не можете да направите нов опит да стартирате двигателя за поне 15 минути. След 15 минути сте лимитирани до 15 секунди време за стартиране на двигателя. След това трябва да изчакате 60 минути преди да можете да направите опити за стартиране на двигателя отново за 60 секунди.

Преди да стартирате Вашето превозно средство, проверете следното:

- уверете се, че всички пътници са със закопчани предпазни колани,
- уверете се, че предните фарове и електрическото оборудване са изключени,
- уверете се, че спирачката за паркиране е включена,
- уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P) или неутрална (N),
- завъртете ключа в позиция II.

Превозни средства с ключ за запалването

1. За превозни средства с автоматична скоростна кутия, натиснете до край педала на спирачката. За превозни средства с ръчна скоростна кутия, натиснете до край педала на съединителя.

Стартиране и спиране на двигателя

Бележка: *Не докосвайте педала за газта.*

2. Завъртете ключа в позиция **III**.

Бележка: *Двигателят може да продължи да се опитва да стартира до 15 секунди или докато стартира.*

Бележка: *Ако двигателят не стартира в рамките на 10 секунди, изчакайте малко и опитайте отново.*

Превозни средства с безключов старт

Вижте **Бутонен превключвател на запалването** (стр. 106).

Неуспешен старт

Ако не можете да стартирате двигателя след три опита, изчакайте 10 секунди и направете следното:

1. За превозни средства с автоматична скоростна кутия, натиснете до край педала на спирачката. За превозни средства с ръчна скоростна кутия, натиснете до край педала на съединителя.
2. Приложете спирачката за паркиране.
3. Превключете в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N).
4. Натиснете до край педала на газта и го задръжте там.
5. Стартирайте двигателя.

Автоматично изключване на двигателя

За превозни средства с безключово запалване, двигателят се изключва, ако е работил продължително на празен ход. Запалването се изключва и за да се съхрани заряда на батерията. Преди Вашето превозно средство да изключи, на информационния дисплей се появява съобщение, показващо таймер, който отброява обратно. Ако не се намесите в рамките на 30 секунди, Вашето превозно средство се изключва. На информационния дисплей се появява друго съобщение, за да Ви информира, че Вашето превозно средство се е изключило, за да се икономиса гориво. Стартирайте превозното средство, така както правите това нормално.

Преодоляване на автоматичното изключване на двигателя

Можете да спрете изключването или да върнете таймера в изходно положение във всеки момент преди да е изтекло 30 минутното обратно отброяване чрез едно от следните действия:

- Взаимодействайте с Вашето превозно средство, примерно като натиснете педала на спирачката или педала на газта.
- Можете временно да изключите характеристиката за изключване по всяко време, когато запалването е включено като използвате информационния дисплей.
- Натиснете бутона **OK** или **RESET**, по време на 30-минутното обратно отброяване.

Бележка: *Не можете за постоянно да изключите характеристиката за автоматично изключване. Когато я изключите временно, тя се връща по всяко време, щом като включите запалването.*

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно

Превозни средства с ключ за запалването

1. За превозни средства с автоматична скоростна кутия, превключете в позиция за паркиране (P). За превозни средства с ръчна скоростна кутия, превключете в неутрална позиция.
2. Завъртете ключа в позиция **O**.
3. Приложете спирачката за паркиране.

Превозни средства с безключов старт

Вижте **Бутонен превключвател на запалването** (стр. 106).

Стартиране и спиране на двигателя

Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Изключването на двигателя, докато Вашето превозно средство все още се движи, води до значително намаляване на характеристиката за подпомагане на спирачките. Необходимо е по-голямо усилие, за да приложите спирачките и да спрете Вашето превозно средство. Може да се появи и значително намаляване на характеристиката за подпомагане на кормилното управление. Воланът не се заключва, но може да е необходимо по-голямо усилие, за да управлявате Вашето превозно средство. Когато изключите запалването, някои електрически вериги, например въздушните възглавници, също се изключват. Ако по непредпазливост изключите запалването, превключете в неутрална позиция (N) и рестартирайте двигателя.

Превозни средства с ключ за запалването

1. Превключете в неутрална позиция и използвайте спирачките, за да спрете Вашето превозно средство безопасно.
2. Когато Вашето превозно средство е спряло, превключете в позиция за паркиране (P) или неутрална и изключете запалването.
3. Приложете спирачката за паркиране.

Превозни средства с безключов старт

Вижте **Бутонен превключвател на запалването** (стр. 106).

Защита срещу изгорели газове

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Течове на изгорели газове могат да доведат до навлизането на вредни и потенциално смъртоносни газове в купето за пътници. Ако усетите мирис на изгорели газове вътре в превозното средство, то трябва да бъде инспектирано незабавно. Не карайте, ако усещате мирис на изгорели газове.

Важна информация за вентилирането

Ако спрете Вашето превозно средство и след това оставите двигателя да работи на празен ход продължително време, препоръчваме Ви да изпълните едно от следните действия:

- Отворете прозорците най-малко на 3 cm (1 in).
- Задайте настройка на системата за контрол на климата, при която системата да работи на външен въздух.

СТАРТИРАНЕ НА ДИЗЕЛОВ ДВИГАТЕЛ Студен или горещ двигател



Включете запалването и изчакайте докато индикаторът за запалителна свещ се изключи. За превозни средства с автоматична скоростна кутия, натиснете до край педала на спирачката. За превозни средства с ръчна скоростна кутия, натиснете до край педала на съединителя. Стартирайте двигателя.

Бележка: *Не докосвайте педала за газта.*

Бележка: *Освободете педала на спирачката или педала на съединителя, когато опитите за стартиране на двигателя започнат да спират и запалването се върне във включено положение.*

Бележка: *Когато температурата е под -15 °C (5 °F), може да е необходимо да се опитате да стартирате двигателя за до 10 секунди.*

Бележка: *Можете да се опитате да стартирате двигателя само за кратък период от време.*

Бележка: *След ограничен брой опити да стартирате двигателя, не можете отново да се опитате да стартирате двигателя докато не изтече определен период от време, примерно 30 минути.*

Неуспешен старт

Ако двигателят не стартира, направете следното:

1. За превозни средства с автоматична скоростна кутия, натиснете до край педала на спирачката. За превозни средства с ръчна скоростна кутия, натиснете до край педала на спирачката и педала на съединителя.
2. Завъртете ключа в позиция **III** докато двигателят стартира.

Стартиране и спиране на двигателя

ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

Превозни средства с турбонагнетател

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не изключвайте двигателя, когато работи на високи обороти. Ако направите това, турбонагнетателят ще продължи да работи след като налягането на моторното масло е спаднало на нула. Това ще доведе до преждевременно износване на лагерите на турбонагнетателя.

Освободете педала на газта. Изчакайте докато двигателят достигне оборотите за празен ход и след това го изключете.

НАГРЕВАТЕЛ НА МОТОРНИЯ БЛОК (ако е наличен)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Ако не следвате инструкциите за нагревателя на моторния блок, това може да доведе до имуществени щети или до сериозно нараняване на хора.



Не използвайте Вашия нагревател с незаземени електрически системи или с двупинов адаптер. Има опасност от токов удар.

Нагревателят затопля охлаждащата течност за двигателя. Това позволява на системата за контрол на климата да реагира бързо. Оборудването включва нагревателен елемент, инсталиран в моторния блок и многожилен кабел. Можете да свържете системата към заземен източник на ток 220-240 волта AC.

Бележка: *Нагревателят е най-ефективен, когато външната температура е под -18°C (0°F).*

Препоръчваме Ви да направите следното, за да работите безопасно и правилно:

- Използвайте удължителен кабел, подходящ за работа на открито и при ниска температура. На него трябва да има ясна маркировка, че е подходящ за ползване с устройства, работещи на открито. Не използвайте на открито удължителен кабел, предназначен за работа на закрито. Това би довело до токов удар или до създаване на опасност от пожар.
- Възможно най-кратко използвайте удължителния кабел.
- Не използвайте множествени удължителни кабели.
- Уверете се, че когато работят, в местата на свързване на щепсела на удължителния кабел и на щепсела на кабела на нагревателя няма вода. Това би причинило токов удар или пожар.
- Уверете се, че паркирате Вашето превозно средство в чиста зона, свободна от запалими материали.
- Уверете се, че сте свързали неподвижно нагревателя, кабела на нагревателя и удължителния кабел.
- Проверете за наличие на топлина където и да е в електрическата верига, когато системата е работила около 30 минути.
- Уверете се, че сте разкачили и прибрали правилно системата, преди да стартирате и да управлявате Вашето превозно средство.
- Преди зимния период се уверете, че системата на нагревателя работи правилно.

Използване на нагревателя на моторния блок

Щепселът на нагревателя на моторния блок е от лявата страна на предната броня. Отворете шарнирно окачения капак и се уверете, че монтажните гнезда на клемите са чисти и сухи преди да бъдат ползвани.

Стартиране и спиране на двигателя

При работа, нагревателят използва 0.4 до 10 киловатчаса енергия на час. Системата няма термостат. Тя достига максимална температура след около три часа работа. Използването на нагревателя по-дълго от три часа не подобрява характеристиката на системата и ненужно консумира електричество.

Уникални характеристики на шофиране

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги изключвайте запалването и прилагайте докрай спиращката за паркиране преди да извършите техническа поддръжка или да напуснете Вашето превозно средство. Неспазването на тази инструкция може да доведе до нараняване на хора или смърт, ако двигателят се рестартира.



За превозни средства с Автоматичен Старт-Стоп изискването за батерия е различно. Трябва да замените батерията с такава, която има абсолютно същата спецификация.

Когато превозното средство е стационарно, системата спира двигателя, за да се намали разхода на гориво и емисиите на CO₂ и рестартира двигателя, когато сте готови да потеглите.

Бележка: Индикаторът за автоматичен Старт-Стоп свети в зелено, когато запалването се изключи. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 64). Той мига в кехлибарен цвят със съобщение, когато шофьорът трябва да превключи в неутрална позиция или да натисне педал. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77). Ако той свети в син цвят, системата не е налична.

Използване на Автоматичен-Старт-Стоп

За да спрете двигателя

1. Спрете Вашето превозно средство.
2. Превключете в неутрална позиция
3. Освободете педала на съединителя и педала на газта.

За да рестартирате двигателя

Натиснете педала на съединителя.

Бележка: За да получите максимална полза от системата, превключете в неутрална позиция (N) и освободете педала на съединителя при всяко спиране за повече от три секунди.

Бележка: Характеристиката Старт-Стоп осигурява и характеристика за излизане на двигателя от режим на срив. За да рестартирате двигателя след срива, натиснете докрай педала на съединителя.

Ограничения за ползване

При определени условия двигателят може да не спре, например:

- При незакопчан предпазен колан на шофьора.
- При ниска температура на двигателя.
- За да се поддържа климата вътре в купето.
- При ниско ниво на заряда на батерията на превозното средство.
- При прекалено ниска или висока външна температура.
- При отваряне на вратата на шофьора по време на движение.
- При включено предно стъкло с подгриване.
- По време на регенериране на филтъра за сажди/твърди частици.

При определени условия двигателят може да рестартира, например:

- За да се поддържа климата вътре в купето, примерно за кондициониране на въздуха.
- Когато е включено предното стъкло с подгриване.
- Когато в неутрална позиция Вашето превозно средство е започнало да се спуска по наклон.
- При ниско ниво на заряда на батерията.

Включване и изключване на системата

Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.



За да изключите системата, натиснете превключвателя и думата OFF (ИЗКЛ) се осветява. Натиснете повторно, за да включите отново системата.

Бележка: Ако системата детектира неизправност, тя се изключва. Ако тя остава неактивна след цикъл на запалване, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

Бележка: Системата може да не функционира, ако оставите свързани електрически товари при изключено запалване, защото те изтощават батерията.

Уникални характеристики на шофиране

АВТОМАТИЧЕН СТАРТ-СТОП – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Винаги изключвайте запалването и натиснете докрай спирачката за паркиране преди да извършите техническа поддръжка или да напуснете Вашето превозно средство. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до нараняване на хора или смърт, ако двигателят се рестартира.



За превозни средства с Автоматичен Старт-Стоп изискването за батерия е различно. Трябва да замените батерията с такава, която има абсолютно същата спецификация.

Когато превозното средство е стационарно, системата спира двигателя, за да се намали разхода на гориво и емисиите на CO₂ и рестартира двигателя, когато сте готови да потеглите.

Бележка: Индикаторът за автоматичен Старт-Стоп свети в зелено, когато запалването се изключи. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 64). Той мига в кехлибарен цвят със съобщение, когато шофьорът трябва да предприеме действие. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77). Ако той свети в сив цвят, системата не е налична.

Използване на Автоматичен-Старт-Стоп

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Приложете спирачката за паркиране и превключете в позиция за паркиране (P), преди да напуснете Вашето превозно средство.

За да спрете двигателя:

1. Освободете педала на газта.
2. Спрете Вашето превозно средство в позиция за шофиране (D).
3. Поддържайте натиск на педала на спирачката.

Бележка: Двигателят се изключва, ако скоростният лост е в позиция за паркиране (P) или неутрална (N) без значение от позицията на педала за спирачката.

За да рестартирате двигателя

Освободете педала на спирачката, натиснете педала за газта или превключете в позиция за шофиране (D), обратен ход (R) или спорт (S).

Ограничения за ползване

При определени условия двигателят може да не спре, например:

- При незакопчан предпазен колан на шофьора.
- При ниска температура на двигателя.
- За да се поддържа климата вътре в купето.
- При ниско ниво на заряда на батерията на превозното средство.
- При прекалено ниска или висока външна температура.
- При отваряне на вратата на шофьора по време на движение.
- При включено предно стъкло с подгряване.
- Когато трансмисията е позиция спорт (S) или обратен ход (R).
- Ако колелата са под ъгъл.

При определени условия двигателят може да рестартира, например:

- За да се поддържа климата вътре в купето, примерно за кондициониране на въздуха.
- Когато е включено предното стъкло с подгряване.
- Когато в неутрална позиция Вашето превозно средство е започнало да се спуска по наклон.
- Когато предпазният колан на шофьора не е закопчан.
- Ако вратата на шофьора е отворена.

Включване и изключване на системата

Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.



За да изключите системата, натиснете превключвателя и думата OFF (Изкл.) се осветява. Натиснете отново, за да включите отново системата.

Бележка: Ако системата детектира неизправност, тя се изключва. Ако тя остава неактивна след цикъл на запалване, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.

Уникални характеристики на шофиране

Бележка: Системата може да не функционира, ако оставите свързани електрически товари при изключено запалване, защото те изтощават батерията.

ECOSELECT

EcoSelect е режим на шофиране, който постига по-нисък разход на гориво чрез намаляване на характеристиките на превозното средство и комфорта по отношение на климата. EcoSelect позволява на Вашето превозно средство да работи по-ефективно.

Натиснете бутона EcoSelect до скоростния лост.

Бележка: Системата помни последните настройки, когато стартирате Вашето превозно средство.

Бележка: Когато включите EcoSelect, на информационния дисплей се появява индикатор.

Можете да установите:

- Промени в поведението на двигателя.
- Намалена характеристика на ускорение.
- Намалена скорост на мотор-вентилатора на кондиционера.
- Липса на заобикаляща функция.

Гориво и зареждане

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не препълвайте резервоара за гориво. Налигането в препълнения резервоар може да причини теч и да доведе до изпръскване на гориво навън и пожар.



Системата за подаване на гориво може да е под налягане. Ако чуete свистящ звук близо до входа на гърловината за пълнене на гориво, не зареждайте докато звукът не спре. В противен случай, може да изпръска гориво навън, което би могло да причини сериозно нараняване на хора.



Автомобилните горива могат да причинят сериозни наранявания или смърт, ако се използват неправилно или ако с тях не се работи правилно.



Горивото може да съдържа бензол, който причинява рак.



При зареждане, винаги изключвайте двигателя и никога не допускате искри или открити пламъци в близост до клапана за пълнене на горивния резервоар. Никога не пушете или не използвайте мобилен телефон докато зареждате. При определени условия, парите на горивото са изключително опасни. Избягвайте да вдишвате прекалено много пари.

- Избягвайте да вдишвате горивни газове. Вдишването на газове може да причини раздразнение на очите и дихателните пътища. При тежки случаи, прекомерно и продължително вдишване на горивни газове, може да се стигне до сериозно заболяване и трайно нараняване.
- Не допускайте течено гориво да попада в очите Ви. Ако гориво блисне в очите, извадете контактните лещи (ако носите такива), изплакнете с вода в продължение на 15 минути и потърсете медицинска помощ. Ако не потърсите подходяща медицинска помощ, това би довело до трайно нараняване.
- Горивата могат да бъдат вредни за здравето, когато бъдат абсорбирани през кожата. Ако гориво е пръснало върху кожата, облеклото или и върху двете, незабавно свалете замърсеното облекло и измийте кожата добре със сапун и вода. Повторният или продължителен контакт на кожата причинява възпаление на кожата.
- Бъдете изключително внимателни, ако вземате "Antabuse" или други форми на дисулфирам за лечение на алкохолизъм. Вдишването на горивни газове може да причини вредни реакции, сериозно нараняване на хора или заболяване. Веднага се консултирайте с лекар, ако се прояви вредна реакция.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – БЕНЗИН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смесвайте бензин с масло, дизел или други течности. Това може да причини химическа реакция.



Не използвайте оловен бензин или бензин с добавки, съдържащи други метални съставки, например на базата на манган. Те могат да повредят емисионната система.

Използвайте минимум 95-октанов безоловен бензин, който покрива спецификацията, дефинирана от EN 228 или от еквивалентна национална спецификация.

Съобразявайте се със следните указания, когато зареждате:

- Загасете всички материали за пушене и всички открити пламъци преди да заредите превозното средство.
- Винаги изключвайте двигателя преди зареждане.
- Автомобилните горива могат да са вредни или фатални, ако бъдат погълнати. Горивото е силно токсично и ако бъде погълнато може да причини смърт или трайно нараняване. Ако е погълнато гориво, веднага се свържете с лекар, даже ако в момента няма явни симптоми. Токсичното действие на горивото може да не се забележи в продължение на часове.

Гориво и зареждане

Вашето превозно средство е подходящо за използване на смеси с етанол до 10% (E5 и E10).

Бележка: *Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво. Използването на допълнителни добавки за гориво или други средства за обработка на двигателя не се препоръчва.*

Продължително съхраняване

Повечето бензини съдържат етанол. Препоръчваме Ви да напълните резервоар с гориво, което не съдържа етанол, ако имате намерение да не използвате (да приберете) превозното средство повече от 2 месеца.

КАЧЕСТВО НА ГОРИВОТО – ДИЗЕЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смесвайте керосин, парафин, масло, бензин или други течности с дизел. Това може да причини химическа реакция и повреда на двигателя, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Използвайте дизел, който покрива спецификацията, определена от EN 590 или релевантната национална спецификация.

Бележка: *Препоръчваме Ви да използвате само висококачествено гориво. Използването на допълнителни добавки за гориво или други средства за обработка на двигателя не се препоръчва.*

Бележка: *Не препоръчваме да използвате допълнителни добавки за предотвратяване на парафинизирането на горивото.*

Продължително съхраняване

Повечето дизелови горива съдържат биодизел. Препоръчваме Ви да пълните резервоара с гориво, което не съдържа биодизел, ако имате намерение да не използвате превозното средство повече от 2 месеца.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА ФУНИЯТА ЗА ПЪЛНЕНЕ НА ГОРИВО

Фунията за пълнене на гориво се намира в гнездото за резервното колело.

ИЗЧЕРПВАНЕ НА ГОРИВОТО

Изчерпването на горивото може да причини повреда, която не се покрива от гаранцията на превозното средство. Ако превозното средство остане без гориво:

- Добавете минимум 5 литра (1.1 галона) гориво, за да рестартирате двигателя.
- Може да се наложи няколко пъти да включите и изключите запалването, след като сте презаредили, за да може горивната система да транспортира горивото от резервоара към двигателя. Когато рестартирате, опитите за стартиране на двигателя отнемат няколко секунди повече от нормалното.

Бележка: *Ако Вашето превозно средство е на стръмен наклон, може да е необходимо повече гориво.*

Пълнене на портативен контейнер за гориво

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Преминаването на горивото през дюзата за помпане на гориво може да произведе статично електричество. Това може да причини пожар, ако пълните незаземен контейнер за гориво.

Придържайте се към следните указания, за да избегнете натрупването на електростатичен заряд, който може да предизвика искра, когато пълните незаземен контейнер за гориво:

- Използвайте само одобрен контейнер за гориво, за да прехвърлите гориво във Вашето превозно средство. Поставете контейнера на земята, когато го пълните.
- Не пълнете контейнера, когато е вътре в превозното средство (включително в багажното отделение).

Гориво и зареждане

- Дръжте дюзата за помпане на гориво допряна до контейнера за гориво, когато го пълните.
- Не използвайте устройство, което да държи лостчето на дюзата за помпане на гориво в позицията за пълнене.

Добавяне на гориво от портативен контейнер

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не вкарвайте дюзата на контейнер за гориво или отделно закупена фуния в гърловината за пълнене на гориво. Това може да повреди гърловината или нейното уплътнение, което ще доведе до изтичане на гориво на земята.



Не се опитвайте да отваряте с разбиване или избутване откритата система за подаване на гориво с помощта на чужди предмети. Това би могло да повреди системата за подаване на гориво и нейния уплътнител и да причини нараняване на Вас или на други хора.



Не изхвърляйте гориво при битовите отпадъци или в обществената канализационна система. Използвайте оторизирано съоръжение за изхвърляне на отпадъци.

Когато зареждате резервоара на превозното средство от портативния контейнер за гориво, използвайте фунията, доставена с Вашето превозно средство. Вижте **Местоположение на фунията за пълнене на гориво** (стр.117).

Бележка: Не използвайте отделно закупени фунии, тъй като те могат да не работят с откритата система за подаване на гориво и могат да я повредят.

Когато зареждате резервоара за гориво на превозното средство от контейнер за гориво, направете следното:

1. Отворете изцяло вратичката на гърловината за пълнене на гориво.
2. Вкарайте докрая фунията във входящия отвор на гърловината.



3. Добавете гориво във Вашето превозно средство от контейнера за гориво.
4. Извадете фунията от гърловината.
5. Затворете добре вратичката на гърловината.
6. Почистете фунията и я поставете обратно във Вашето превозно средство или я изхвърлете правилно.

Бележка: Допълнителни фунии могат да бъдат закупени от оторизиран дилър, ако решите да изхвърлите старата фуния.

ЗАРЕЖДАНЕ С ГОРИВО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато зареждате, винаги изключвайте двигателя и никога не допускайте искри или открити пламъци в близост до клапана за пълнене на горивния резервоар. Никога не пушете или не използвайте мобилен телефон докато зареждате. При определени условия парите на горивото са изключително опасни. Избягвайте да вдишвате много газове.



Системата за подаване на гориво може да е под налягане. Ако чуете свистящ звук близо до входящия отвор на гърловината, не зареждайте докато звукът не спре. В противен случай може да плисне гориво навън, което би причинило сериозно нараняване на хора.

Гориво и зареждане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Докато зареждате, не изваждайте дюзата за помпене на гориво от напълно вкарана позиция.



Не препълвайте резервоара за гориво. Налягането в препълнения резервоар може да причини теч и това да доведе до изпръскване на гориво навън и пожар.



Спрете да зареждате, когато дюзата за подаване на гориво автоматично изключи за първи път. Ако не се съобразите с тази инструкция разширителното пространство в резервоара за гориво ще се напълни и това може да доведе до преливане на гориво.



Изчакайте най-малко 10 секунди преди да извадите дюзата за помпене на гориво, за да може остатъчното гориво да се изкапе в резервоара.



Не се опитвайте да отваряте с разбиване или избутване откритата система за подаване на гориво с помощта на чужди предмети. Това би могло да повреди системата за подаване на гориво и нейния уплътнител и да причини нараняване на Вас или на други хора.

Бележка: Вашето превозно средство не трябва да има капачка на гърловината за пълнене на гориво.



- A. Лява страна. За да отворите вратичката за гърловината за пълнене на гориво, натиснете централния заден край на вратичката и след това го отпуснете.
 - B. Дясна страна. За да отворите вратичката за гърловината за пълнене на гориво, натиснете централния заден край на вратичката и след това го отпуснете.
 - C. Лява страна. Дръпнете задната част на вратичката за гърловината за пълнене на гориво, за да я отворите.
 - D. Дясна страна. Дръпнете задната част на вратичката за гърловината за пълнене на гориво, за да я отворите.
1. Отворете изцяло вратичката за гърловината за пълнене на гориво.

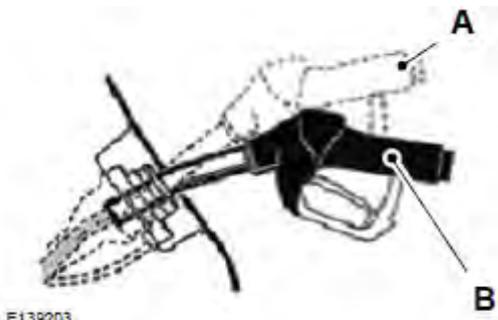
Гориво и зареждане



E139202

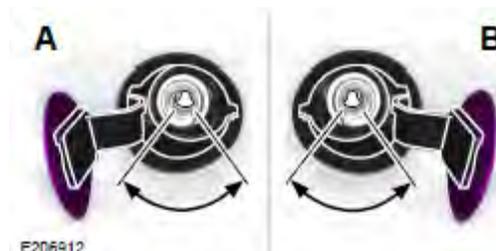
Бележка: Когато вкарвате дюзата за помпане на гориво с правилния размер, пружинният инхибитор ще се отвори.

2. Вкарайте дюзата за помпане на гориво до първия прорез на дюзата А. Дръжте я допряна до капака на гърловината на резервоара за гориво.



E139203

3. При зареждане, дръжте дюзата за помпане на гориво в позиция В. Ако дюзата се държи в позиция А, това ще повлияе на потока от гориво и ще изключи дюзата за подаване на гориво преди резервоарът за гориво да се е напълнил.



E206912

4. Работете с дюзата за помпане на гориво в рамките на показаната зона.



E119061

5. Когато приключите зареждането, повдигнете леко дюзата за помпане на гориво и след това бавно я извадете.
6. Затворете добре вратичката за гърловината за пълнене на гориво.

Бележка: Не правете опит да стартирате двигателя, ако сте напълнили резервоара с неправилно гориво. Използването на неправилно гориво може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде незабавно проверено.

Предупреждения на системата (ако е налична)

Ако отворът в гърловината за пълнене на гориво не е затворен добре, на информационния дисплей се появява съобщение.

1. Спрете Вашето превозно средство, веднага щом като е безопасно да направите това и изключете двигателя.
2. Превключете в позиция за паркиране (P) или неутрална позиция (N).
3. Приложете спирачката за паркиране.
4. Отворете докрая вратичката за гърловината за пълнене на гориво.
5. Проверете отвора на гърловината за пълнене на гориво и зоната около нея за наличие на частици или отломки, които може да са възпрепятствали нейното правилно затваряне.

Гориво и зареждане

6. Вкарайте до край дюзата за помпане на гориво или фунията за пълнене на гориво, доставена с Вашето превозно средство в отвора на гърловината за пълнене на гориво. Това действие би трябвало да избути всякакви отломъци, които могат да пречат на пълното затваряне на отвора на гърловината.
7. Затворете добре вратичката на гърловината за пълнене на гориво.

Бележка: Ако проблемът бъде отстранен с това действие, съобщението може да не изчезне веднага. Ако съобщението остава и свети предупредителна лампа, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

РАЗХОД НА ГОРИВО

Ние получаваме данните за CO₂ и разхода на гориво от лабораторни тестове в съответствие с Регламент (ЕС) 715/2007 или CR (ЕС) 692/2008 и следващите поправки.

Тези данни са предвидени с цел извършване на сравнения между различни марки и модели превозни средства. Не са предвидени да представят реалния разход на гориво, който можете да отчетете от Вашето превозно средство.

Реалният разход на гориво зависи от много фактори, примерно стил на шофиране, шофиране с високи скорости, шофиране старт-стоп, използване на система за кондициониране на въздуха, монтирани аксесоари, полезен товар и теглене.

Обявеният в публикациите капацитет е максималното количество гориво, което Вие можете да добавите към резервоара, когато разходомерът за гориво индицира „празно“. Освен това, резервоарът за гориво съдържа резерва „празно“. Резервата „празно“ е неспецифицирано количество гориво, което остава в резервоара, когато разходомерът за гориво индицира „празно“.

Бележка: Количеството гориво „празно“ в резервата варира и не трябва да се разчита на него за удължаване на пробега.

Пресмятане на икономията на гориво

Не измервайте икономията на гориво по време на първите 1500 км (900 мили) от шофирането, тъй като това е периодът на сработване на двигателя. По-точно измерване се получава след 3000 км (1900 мили). Следователно, разходът на гориво, честотата на зареждане или показанията на разходомера за гориво не са точни начини за измерване на икономията на гориво.

1. Напълнете до горе резервоара за гориво и запишете началните показания на километражния брояч. Вижте **Зареждане с гориво** (стр. 118)
2. Всеки път, когато зареждате резервоара за гориво, записвайте количеството на добавеното гориво.
3. След поне три презареждания, напълнете резервоара за гориво и запишете актуалната стойност на километражния брояч.
4. Извадете началната стойност на километражния брояч от актуалното показание.

За да пресметнете разхода на гориво в L/100 (литри за 100 километра), умножете използваните литри по 100, след това разделете на изминатите километри. За да пресметнете разхода на гориво в MPG (мили за галон), разделете изминатите мили на използваните галони.

Поддържайте запис за поне един месец и отбележете типа на шофиране, например градско или по автомагистрала. Това дава точна преценка за икономията на гориво на Вашето превозно средство при актуални условия за шофиране. Поддържането на записи през лятото и зимата показва влиянието на температурата върху икономията на гориво.

Контрол на емисията на двигателя

КАТАЛИТИЧЕН КОНВЕРТОР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не паркирайте, не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход или не шофирайте върху суха трева или други сухи земни покрития. Емисионната система загрява отделението за двигателя и системата за изхвърляне на отработилите газове, създавайки опасност от пожар.

 Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около каталитичния конвертор. Каталитичният конвертор се загрява до много висока температура само след кратък период на работа на двигателя и остава горещ след като двигателят е изключен.

Вашето превозно средство има различни компоненти за контрол на емисията и каталитичен конвертор, който позволява тя да съответства на приложимите стандарти за емисията на отработили газове.

За да се избегне повреда на каталитичния конвертор:

- Не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на един опит.
- Не оставяйте двигателя да работи с разкачен проводник на запалителната свещ.
- Не стартирайте Вашето превозно средство чрез бутане или теглене. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 183).
- Не изключвайте запалването, когато Вашето превозно средство се движи.
- Не използвайте оловно гориво.

Бележка: *Получената повреда на компонентите може да не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство.*

Система за бордова диагностика

Вашето превозно средство има система за бордова диагностика, която извършва мониторинг на системата за контрол на емисията. Ако някоя от следните предупредителни лампи свети, това може да означава, че системата за бордова диагностика е детектирала неизправност на системата за контрол на емисията.



Предупредителна лампа за температурата на охлаждащото средство за двигателя.



Предупредителна лампа за запалването.



Индикаторна лампа за неизправност.
Предупредителна лампа за скорошно сервизно обслужване.

Ако продължите да карате Вашето превозно средство при светеща предупредителна лампа, това може да причини намаляване на мощността или спиране на двигателя. Ако не реагирате на предупредителните лампи, това може да причини повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 64).

ФИЛТЪР ЗА ТЪВРДИ ЧАСТИЦИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не паркирайте или не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, както и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.

Контрол на емисията на двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтъра за твърди частици. Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.

Вашето превозно средство има различни компоненти за контрол на емисията и филтър за твърди частици, който позволява тя да съответства на приложимите стандарти за емисия на отработилите газове. Той филтрира вредните твърди частици, например сажди от изгорелите газове.

За да се избегне повреда на филтъра за твърди частици:

- Не правете опити да стартирате двигателя за повече от 10 секунди на един опит.
- Не стартирайте Вашето превозно средство чрез бутане или теглене. Използвайте кабели за стартиране от външен източник. Вижте **Стартиране на превозното средство от външен източник** (стр. 183).
- Не изключвайте запалването, когато Вашето превозно средство се движи.
- Не игнорирайте предупредителните лампи или информационните съобщения относно почистването и регенерирането на системата за изхвърляне на отработилите газове.

Бележка: *Получената повреда на компонентите може да не се покрива от Гаранцията на превозното средство.*

Система за бордова диагностика

Вашето превозно средство има система за бордова диагностика, която извършва мониторинг на системата за контрол на емисията. Ако някоя от следните предупредителни лампи свети, това може да означава, че системата за бордова диагностика е детектирала неизправност на системата за контрол на емисията.



Предупредителна лампа за температурата на охлаждащото средство за двигателя.



Предупредителна лампа за запалването.



Индикаторна лампа за неизправност.



Предупредителна лампа за силовия агрегат.



Предупредителна лампа за вода в горивото.

Ако продължите да карате Вашето превозно средство при светеща предупредителна лампа, това може да причини намаляване на мощността или спиране на двигателя. Ако не реагирате на предупредителните лампи, това може да причини повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 64). **Автоматично регенериране на филтъра за твърди частици**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не паркирайте или не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, както и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтъра за твърди частици.

Контрол на емисията на двигателя

Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.

Филтърът за твърди частици на Вашето превозно средство изисква периодично регенериране, за да се поддържа правилната му работа. Системата за контрол на емисията извършва този процес автоматично. Когато в системата се натрупат сажди, системата започва да ограничава филтъра. Саждите, които се натрупват вътре във филтъра, се почистват по два различни начина, пасивно регенериране и активно регенериране. Двата начина се осъществяват автоматично и не изискват действие от страна на шофьора. По време на автоматичното регенериране, системата почиства филтъра за твърди частици чрез оксидация на саждите. Почистването става при нормални работни условия на двигателя, при различни нива, в зависимост от условията на каране.



Предупредителна лампа за филтър на твърди частици
Ако филтърът на твърди частици е близко до или при нивото на насищане, предупредителната лампа се появява, напомняйки Ви да карате Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване на филтъра на твърди частици.

Бележка: В зависимост от опциите на превозното средство и типа на монтирания клъстер с контролно-измервателни уреди, заедно с предупредителната лампа може да се появи и предупредително съобщение. Предупредителната лампа продължава да свети докато завърши процеса на автоматично регенериране. Продължавайте да карате Вашето превозно средство по начин, който позволява ефективно почистване на филтъра за твърди частици докато предупредителната лампа изгасне.

Ако не направите регенериране на филтъра, когато това се налага, може да се стигне до запушване на филтъра на твърди частици. Ако филтърът на твърди частици се напълни извън предела за регенериране, системата деактивира възможността за регенериране. Това би довело до невъзвратима повреда на филтъра за твърди частици, водеща до повреда на някакъв компонент, която може да не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Когато превозното средство се използва при някои от следните условия:

- Каране на къси разстояния
- Продължителна работа на двигателя на празен ход
- Често включване и изключване на двигателя
- Високи нива на ускоряване и забавяне

ние Ви препоръчваме да подпомогнете процеса на регенериране чрез:

- Избягване на продължителната работа на двигателя на празен ход
- Каране на превозното средство по начин, който позволява ефективно почистване на филтъра.

С течение на времето във филтъра за твърди частици се натрупват частици, които не се отстраняват по време на процеса на регенериране. Може да се наложи филтърът да се извади за почистване на около 195,000 km (120,000 mi), в действителност разстоянието може да варира значително в зависимост от двигателя и условията на работа на превозното средство. Може да се наложи смяна на филтъра за твърди частици на около 400,000 km (250,000 mi), в зависимост от двигателя и условията на работа на превозното средство.



И в двата случая светва предупредителна лампа, за да бъдете информирани, че Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Контрол на емисията на двигателя

Автоматичното регенериране повишава температурата на изгорелите газове, за да се елиминират частиците сажди. По време на почистването, частиците сажди се преобразуват до безвредни газове. След като бъде почистен, филтърът за твърди частици продължава да улавя вредните твърди частици.

Ако управлявате Вашето превозно средство по начин, позволяващ ефективно почистване, на информационния дисплей се показва съобщение, за да се индицира, че протича автоматично регенериране.

Ако не управлявате Вашето превозно средство по начин, позволяващ ефективно почистване, на информационния дисплей се показва съобщение, което Ви предлага да шофирате по начин, позволяващ автоматично регенериране.

Процесът на автоматично регенериране е най-ефективен, когато шофирате с постоянна скорост на превозното средство от 48 km/h (30 mph) или повече за приблизително 20 минути. Честотата и продължителността на процеса на регенериране варира в зависимост от начина на управление на превозното средство, температурата на външния въздух и надморската височина. Честотата варира между 160 km (100 mi) и 500 km (310 mi) и всеки процес на регенериране трае между 10 и 20 минути.

Бележка: По време на процеса на регенериране можете да чувате промените в шума на двигателя и външния шум.

Бележка: По време на регенерирането при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал или да чуете чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Ръчно регенериране на филтър за твърди частици (ако е налично)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не паркирайте или не оставяйте Вашето превозно средство да работи на празен ход върху сухи листа, суха трева или други запалими материали. Процесът на регенериране създава много високи температури на отработилите газове, а отработилите газове излъчват значително количество топлина по време на и след регенерирането, както и след като сте изключили двигателя. Това е потенциална опасност от пожар.



Нормалната работна температура на системата за изхвърляне на отработилите газове е много висока. Никога не работете около или не предприемайте ремонт на каквато и да е част на системата за изхвърляне на отработилите газове докато тя не се е охладила. Бъдете много внимателни, когато работите около окислителния каталитичен конвертор или филтър за твърди частици. Окислителният каталитичен конвертор и филтърът за твърди частици се загряват до много високи температури само след кратък период на работа на двигателя и остават горещи след като изключите двигателя.



Предупредителна лампа за филтър на твърди частици

Ако филтърът на твърди частици е близко до или при нивото на насищане, предупредителната лампа се появява, съветвайки Ви да инициирате ръчно регенериране на филтър за твърди частици.

Бележка: В зависимост от опциите на превозното средство и типа на монтирания клъстер с контролно-измервателни уреди, заедно с предупредителната лампа може да се появи и предупредително съобщение.

Преди да стартирате ръчното регенериране, направете следното:

- Паркирайте Вашите превозно средство извън всякакви затворени конструкции.
- Уверете се, че трансмисията е в позиция за паркиране (P) или в неутрална позиция (N).
- Уверете се, че спирачката за паркиране е задействана.

Контрол на емисията на двигателя

- Паркирайте Вашето превозно средство на най-малко 3 m (10 ft) от всякакви прегради и материали, които могат да горят лесно или да се стопят, например хартия, листа, горива, пластмаси и други сухи органични материали.
- Уверете че в резервоара има минимум 12 L (2.6 gal) гориво.
- Проверете нивото на моторното масло.
- Проверете нивото на охлаждащото средство за двигателя.

Ръчно регенериране

Когато превозното средство работи значително време на празен ход, ако скоростта на превозното средство често е под 40 km/h (25 mph) или при шофиране на къси разстояния, където двигателят не се загрява напълно, ръчното регенериране Ви позволява да стартирате почистването на филтъра на твърди частици, когато двигателят работи на празен ход.

Използвайте характеристиката за ръчно регенериране, когато:

- Не сте в състояние да карате по начин, който позволява ефективно автоматично почистване. Вижте **Автоматично регенериране на филтъра за твърди частици**.
- Вие избирате да стартирате ръчно процеса на регенериране, когато двигателят работи на празен ход.

Бележка: По време на процеса на регенериране можете да чувате промените в шума на двигателя и външния шум.

Бележка: По време на процеса на регенериране при ниска скорост или при работа на двигателя на празен ход, можете да усетите мирис на горещ метал или да чуete чукащ метален звук. Това се дължи на високите температури, достигнати в процеса на регенериране. Това е нормално.

Стартиране на ръчното регенериране

Можете да стартирате ръчно регенериране само с двигател, работещ при нормална работна температура, като използвате информационния дисплей. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Бележка: Не е необходимо да отваряте предния капак за двигателя.

Бележка: По време на използването на ръчното регенериране, можете да забележите малко количество бял пушек. Това е нормално.

Бележка: Ако по време на ръчното регенериране натиснете някой педал, двигателят може да се изключи. За да защитите системата за изхвърляне на отработилите газове, Вие може да не сте в състояние да рестартирате двигателя за 10 минути.



Ако предупреждението свети, Вие може да не сте в състояние да стартирате ръчното регенериране.

За да стартирате ръчното регенериране, от главното меню превъртете до:

Съобщение	Действие и описание
Settings (Настройки)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно.
Exhaust filter full Clean soon (Пълен филтър за сажди Почистете скоро)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно.
Изберете една от следните опции:	
Exhaust filter at limit Clean now (Филтър за сажди на границата Почистете сега)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно.

Контрол на емисията на двигателя

Съобщение	Действие и описание
	Следвайте подканите относно състоянието на отработили газове, както се изисква, за да стартира ръчното регенериране. Уверете се, че сте разбрали всяка подкана. Информационният дисплей потвърждава, когато регенерирането е стартирало и когато е завършило.
Exhaust filter overloaded Clean now (Претоварен филтър за сажди Почистете сега)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно. Следвайте подканите относно състоянието на отработили газове, както се изисква, за да стартира ръчното регенериране. Уверете се, че сте разбрали всяка подкана. Информационният дисплей потвърждава, когато регенерирането е стартирало и когато е завършило.

Бележка: Не можете да използвате ръчното регенериране докато процентът на натоварване на филтъра за твърди частици не е достигнал 100 %. Процентът на натоварване на филтъра за твърди частици варира, когато шофирате, поради автоматичното регенериране.

Когато стартирате ръчното регенериране, оборотите на двигателя се повишат до приблизително 2000 - 2500 rpm и скоростта на охлаждащия вентилатор се увеличава. По време на процеса на регенериране може да бъде чута промяната в шума на двигателя заради охлаждащия вентилатор и увеличаването на оборотите на двигателя. В съответствие с количеството сажди, събрани от филтъра на твърди частици, процесът на регенериране варира в зависимост от температурата на външния въздух и надморската височина. Ръчното регенериране може да трае до 40 минути. Когато ръчното регенериране е завършило, охлаждащият вентилатор и оборотите на двигателя се връщат към нормалните. Системата за изхвърляне на отработилите газове остава много гореща за няколко минути след като регенерирането завърши. Не премествайте превозното средство върху сухи листа, суха трева или други запалими материали, докато не е изминало достатъчно време, за да се охлади системата за изхвърляне на отработилите газове.

Прекъсване или отмяна на ръчното регенериране

Можете да прекъснете или да отмените ръчното регенериране като изключите двигателя. Може да е възможно да прекъснете или да отмените ръчното регенериране като натиснете някой педал.

Бележка: За да защитите системата за изхвърляне на отработилите газове, може да не сте в състояние да рестартирате двигателя за 10 минути.

В зависимост от времето, в което е позволено да работи ръчното регенериране, може да се окаже, че това време не е достатъчно за елиминиране на саждите. Системата за изхвърляне на отработилите газове може все още да е доста гореща в продължение на няколко минути след регенерирането. Ако изключите двигателя по време на ръчното регенериране, появява се трептене на турбонагнетателя. Това е последица от изключване на дизеловия двигател по време на форсираната работа на турбонагнетателя, което е нормално.

Ръчно регенериране с контрол на автоматичното регенериране

Когато превозното средство работи значително време на празен ход, ако скоростта на превозното средство често е под 40 km/h (25 mph) или при шофиране на къси разстояния, където двигателят не се загрева напълно, ръчното регенериране може да не почисти достатъчно филтъра за твърди частици. Докато не можете да управлявате Вашето превозно средство по начин, позволяващ ефективно почистване, например при постоянна скорост на превозното средство от 48 km/h (30 mph) или по-голяма, можете да изключите автоматичното регенериране за около 20 минути. След това можете отново да включите автоматичното регенериране, за да почистите филтъра на твърди частици.

Контрол на емисията на двигателя

За да включите и изключите контрола на автоматичното регенериране, от главното меню превъртете до:

Съобщение	Действие и описание
Information (Информация)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно.
Driver assist (Подпомагане на шофьора)	Натиснете бутона OK или бутона със стрелка надясно.
Auto exhaust cleaning off (Изключено автоматично почистване на саждите)	Поставете отметка в кутийката, за да изключите автоматичното регенериране. Премахнете отметката от кутийката, за да включите автоматичното регенериране.

Трансмисия/скоростна кутия

РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ – 5 СТЕПЕННА РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не премествайте лоста за превключване на предавките в позиция за заден ход (R), когато Вашето превозно средство се движи. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство и може да доведе до катастрофа или сериозно нараняване.

Бележка: Ако не натиснете докрай педала на съединителя, това може да доведе до увеличаване на усилията за превключване, преждевременно износване на компонентите на трансмисията или до повреда на трансмисията.

Бележка: Не шофирайте с крак, поставен на педала на съединителя, или не използвайте педала на съединителя, за да задържите Вашето превозно средство на неподвижно, докато изчаквате по наклон. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Бележка: Не шофирайте с ръка, поставена на лоста за превключване на предавките или не използвайте лоста за превключване на предавките, за да окачвате или подпирате предмети. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ – 6 СТЕПЕННА РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Бележка: Ако не натиснете докрай педала на съединителя, това може да доведе до увеличаване на усилията за превключване, преждевременно износване на компонентите на трансмисия или до повреда на трансмисията.

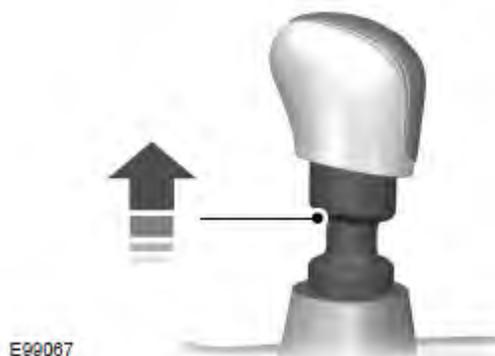
Бележка: Не шофирайте с крак, поставен на педала на съединителя, или не използвайте педала на съединителя, за да задържите Вашето превозно средство неподвижно, докато изчаквате по наклон. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Бележка: Не шофирайте с ръка, поставена на лоста за превключване на предавките или не използвайте лоста за превключване на предавките, за да окачвате или подпирате предмети. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Избор на предавка за заден ход

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не премествайте лоста за превключване за предавките в позиция за заден ход (R), когато Вашето превозно средство се движи. Това може да причини повреда на трансмисията, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство и може да доведе до катастрофа или сериозно нараняване.



АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не прилагайте едновременно педала на спирачката и педала на газта. Ако ги приложите едновременно за повече от няколко секунди, това ще ограничи експлоатационната характеристика на двигателя, което може да създаде трудности за поддържане на скоростта в трафика и би довело до сериозно нараняване.

Трансмисия/скоростна кутия

Позиции

Клъстерът с контролно-измервателни уреди показва текущата предавка.

Park (Паркиране) (P)

В позиция за паркиране (P) не се предава мощност към задвижваните колела и трансмисията е блокирана. Можете да стартирате двигателя с трансмисия в тази позиция.

Бележка: Издава се предупредителен звук, ако отворите вратата за шофьора, без да сте превключили в позиция за паркиране (P).

Reverse (Заден ход) (R)

Не превключвайте в позиция за заден ход (R), когато Вашето превозно средство се движи. Винаги спирайте превозното средство напълно, преди да превключите от предавка за заден ход (R).

Neutral (Неутрална позиция) (N)

В неутрална позиция (N), към задвижваните колела не се предава мощност, но трансмисията не е блокирана. Можете да стартирате двигателя в неутрална позиция (N).

Drive (Шофиране) (D)

Позицията (D) е нормалната позиция за шофиране с цел постигане на най-добра икономия на гориво и плавен ход.

Превключете в позиция за шофиране (D), за да може Вашето превозно средство да се придвижва напред и да превключва автоматично през предавките на преден ход. Трансмисията се превключва на подходящата предавка за постигане на оптимална характеристика, отчитайки условията за шофиране и Вашите предложения.

Спортен режим (Sport) (S)

Спортният режим (S) обикновено се изпълнява на по-ниски предавки, отколкото в позиция за шофиране (D) и превключванията са по-бързи. Превключете на спортен режим (S), за да може трансмисията да избере оптималната предавка, за да се постигне най-добрата характеристика. Спортния режим остава включен докато или превключите ръчно на по-висока или по-ниска предавка, или изберете позицията за шофиране (D).

Бележка: В спортен режим (S)

трансмисията работи нормално, но предавките се селектират по-бързо и при по-високи обороти на двигателя.

SelectShift™

Тази характеристика разрешава смяната на предавките да бъде направена от шофьора по желание.

Използване на SelectShift™

Докато оборотите на двигателя са под максимално разрешената граница, превключванията на по-ниска предавка са разрешени. **SelectShift** автоматично превключва на по-ниска предавка при ниски обороти на двигателя, за да се предотврати спирането на двигателя.

Бележки: *Двигателят може да се повреди, ако поддържате извънредно високи обороти, без да сте превключили на по-висока предавка.*

SelectShift не превключва автоматично на по-висока предавка, даже ако двигателят доближава границата на своите обороти, освен ако педалът на газта не е на пълната дължина на хода. Следете индикаторната лампа за превключването, която Ви предупреждава кога да превключите, за да постигнете по-висока ефективност и икономия на гориво.

Бележка: *Ако превозното средство е оборудвано с двупозиционен превключвател на предавките, натиснете позиция +, за да включите SelectShift. Натиснете бутоните + или -, за да превключите нагоре или надолу.*

Бележка: *Ако превозното средство е оборудвано с лопатки на волана, издърпайте лопатката + на волана, за да включите SelectShift. Издърпайте дясната лопатка + или лопатка -, за да превключите съответно на по-висока или на по-ниска предавка.*

SelectShift в позиция за шофиране (D):

Осигурява временно ръчно управление на избора на предавка, когато се изисква по-детайлна реакция, например при теглене или изпреварване. Този режим поддържа избраната предавка за кратко време, в зависимост от избора на шофьора, например избор за волан или педал на газта.

Трансмисия/скоростна кутия

SelectShift в спортен режим (S):

Осигурява ръчен избор на предавките без ограничение във времето.

За да напуснете режима SelectShift:

В позиция за шофиране (D), преместете селектора в позиция за спортен режим (S), а след това отново в позицията за шофиране (D). В спортен режим (S), преместете селектора в позицията за шофиране (D), а след това обратно в спортен режим (S).

Бележка: Когато натиснете докрай педала на газта, трансмисията може да не се превключи автоматично на по-ниска предавка за постигане на максимална характеристика.

Бележка: В условия на ниска тяга, можете да преместите превозното средство на втора предавка, като използвате характеристиката SelectShift.

Режим „Понижаване на предавката” (Kickdown)

Натиснете до края педала на газта с трансмисия в позиция за шофиране (D), за да изберете следващата най-ниска предавка, за да оптимизирате характеристиката. Освободете педала на газта, когато повече не желаете да понижавате предавката.

Блокировка на лоста за превключване на предавките

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не управлявайте Вашето превозно средство, докато не се уверите, че стоп сигналите работят.



Когато извършвате тази процедура, трябва да изведете трансмисията от позиция за паркиране (P), което означава, че Вашето превозно средство може да се движи свободно. За да избегнете нежелано движение на превозното средство, винаги задействайте спирачката за паркиране докрай преди да предприемете тази процедура. Използвайте застопоряващи клинове за колела, ако е необходимо.



Ако спирачката за паркиране е напълно освободена, но предупредителните светлини за спирачките остават да светят, спирачките могат да не работят нормално. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Блокировката на превключването на предавките предпазва превключване от позиция за паркиране (P), когато запалването е включено, но педала на спирачката не е натиснат.

Ръчно преодоляване на блокировката на превключването на предавките

Ако не можете да превключите от позиция за паркиране (P) с включено запалване и натиснат педал на спирачката, възможно е да е възникнала неизправност. Може да е изгорял предпазител или спирачните светлини на Вашето превозно средство да не работят правилно. Вижте **Таблица със спецификация на предпазителите** (стр. 186).

Ако спирачните светлини не работят правилно, следващите стъпки Ви позволяват да преместите трансмисията временно от позицията за паркиране (P):



E162619

1. Извадете страничния панел на скоростната кутия.
2. Локализирайте отвора за достъп и вкарайте отвертка или аналогичен инструмент.
3. Натиснете лоста напред.

Трансмисия/скоростна кутия

4. Като натискате бутона на лоста за превключване на предавките, преместете лоста от позицията за паркиране (P).
5. Отстранете инструмента и върнете панела на мястото му.
6. Стартирайте Вашето превозно средство и освободете спирачката за паркиране.

Бележка: *Тези стъпки трябва да бъдат повторени, когато превключвателят на предавките блокира отново в позиция за паркиране (P). Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.*

Бележка: *За някои пазари тази характеристика е деактивирана.*

Адаптивно обучение на автоматичната скоростна кутия

Тази характеристика би могла да увеличи дълготрайността и да осигури постоянно усилие за превключване през експлоатационния живот на Вашето превозно средство. Новото превозно средство или новата скоростна кутия могат да имат твърдо или меко превключване, както и двете. Това е нормално и не се отразява на функционирането или на дълготрайността на скоростната кутия. С течение на времето, процесът на адаптивно обучение осъвременява напълно работата на скоростната кутия. Ако разкачите или смените акумулаторната батерия и Вашето превозно средство има автоматична скоростна кутия, скоростната кутия трябва да заучи отново своята стратегия за адаптиране.

Ако Вашето превозно средство заседне в кал или сняг

Ако Вашето превозно средство заседне в кал или сняг, можете да го разклатите чрез превключване между предавки за движение напред и назад, спирайки стабилно между превключванията. Натиснете леко педала за газта във всяка предавка.

Бележка: *Не разклащайте превозното средство, ако двигателят не е с нормална работна температура, в противен случай би могла да възникне повреда на трансмисията.*

Бележка: *Не разклащайте превозното средство за повече от минута, в противен случай може да възникне повреда на трансмисията и гумите или двигателят могат да прегреят.*

Спирачки

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Бележка: *Нормално е от време на време да се чува шум от спирачки. Ако се чува стържещ звук от метал с метал, непрекъснато скърцане, пищящ звук, възможно е да са износени накладките на спирачките. Ако Вашето превозно средство вибрира постоянно или ако воланът потрепва, когато задействате спирачката, превозното средство трябва да бъде проверено от оторизиран дилър.*

Бележка: *Дори при нормални условия на шофиране, върху колелата може да се натрупа прах от спирачките. Неизбежно е да няма малко прах, тъй като спирачките се износват. Вижте **Почистване на колелата** (стр. 219).*

Бележка: *В зависимост от законите и регламентите, които се прилагат в страната, за която Вашето превозно средство е било оборудвано първоначално, спирачните светлини могат да мигат при рязко спиране. Освен това, при спиране, могат да мигат и аварийните мигащи светлини.*

Мокрите спирачки водят до намалена спирачна ефективност. Внимателно натиснете няколко пъти педала на спирачката, когато излизате с автомобила от автомивка или минавате през застояла вода, за да изсушите спирачките.

Спирачка в допълнение към акселератора

В случай, че педалът на газта заседне или бъде задържан, приложете постоянен и силен натиск върху педала на спирачката, за да забавите превозното средство и да намалите мощността на двигателя. Ако усетите това състояние, приложете спирачките и спрете превозното средство безопасно. Превключете трансмисията в позиция за паркиране (P) (автоматична скоростна кутия) или на ниска предавка (ръчна скоростна кутия), изключете двигателя и приложете спирачката за паркиране. Огледайте педала за газта и зоната около него за наличието на някакви предмети и отломки, които могат да пречат на преместването му. Ако не откриете такива, а състоянието се запазва, Вашето превозно средство трябва да бъде изтеглено до дилъра за сервизно обслужване.

Подпомагане от спирачките

Системата за подпомагане от спирачките детектира, когато натискате силно спирачките, като измерва степента, с която натискате педала на спирачката. Това осигурява максимална спирачна ефективност докато натискате педала. Подпомагането от спирачките може да намали спирачния път в критични ситуации.

Антиблокираща спирачна система (ако е налична)

Тази система Ви помага да поддържате стабилността на кормилното управление и стабилността на превозното средство при аварийно спиране, като предпазва спирачките от блокиране.

СЪВЕТИ ЗА ШОФИРАНЕ С АНТИБЛОКИРАЩИ СПИРАЧКИ

Антиблокиращата спирачна система няма да елиминира рисковете при следните ситуации:

- ако карате много близко до превозното средство пред Вас,
- ако превозното средство се плъзга по водна повърхност,
- ако твърде бързо вземате завои,
- ако пътната повърхност е много лоша.

Спирачки

Бележка: Ако системата е активирана, педалът на спирачката може да пулсира и може да се премести по-нататък. Поддържайте натиска върху педала на спирачката. Можете да чуете и шум от системата. Това е нормално.

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги прилагайте спирачката за паркиране докрай.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща нагоре, изберете първа предавка и завийте волана в посока, обратна на бордюра.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща надолу, изберете предавка на заден ход и завийте волана към бордюра.

Бележка: Не натискайте освобождаващия бутон докато издърпвате лоста нагоре.

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на крачната спирачка.
2. Издърпайте лоста на спирачката за паркиране до напълно издърпано положение.

За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачка.
2. Издърпайте леко лоста.
3. Натиснете освобождаващия бутон и избутайте лоста надолу.

СПИРАЧКА ЗА ПАРКИРАНЕ – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Винаги прилагайте спирачката за паркиране докрай и се уверявайте, че сте превключили в позиция за паркиране (P). Изключвайте запалването и изваждайте ключа, винаги, когато напускате Вашето превозно средство.

За да приложите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте лоста на спирачката за паркиране нагоре до напълно издърпано положение.

Бележка: Не натискайте освобождаващия бутон докато издърпвате нагоре лоста на спирачката за паркиране.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща нагоре, преместете лоста за превключване на предавките в позиция (P) и завийте волана в посока обратна на бордюра.

Бележка: Ако паркирате Вашето превозно средство на наклон, с предна страна сочеща надолу, преместете лоста за превключване на предавките в позиция (P) и завийте волана към бордюра.

За да освободите спирачката за паркиране:

1. Натиснете силно педала на спирачката.
2. Издърпайте леко лоста на спирачката за паркиране.
3. Натиснете освобождаващия бутон и избутайте надолу лоста на спирачката за паркиране.

ПОДПОМАГАНЕ НА СТАРТИРАНЕТО ПО НАКЛОН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата не замества спирачката за паркиране. Когато напускате Вашето превозно средство, винаги прилагайте спирачката за паркиране и превключвайте трансмисията в позиция за паркиране (P) за автоматична скоростна кутия или на първа предавка за ръчна скоростна кутия.



Трябва да останете във Вашето превозно средство, когато системата е включена. През цялото време Вие сте отговорни за контрола над Вашето превозно средство, като следите системата и се намесете, ако е необходимо. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



Системата се изключва, ако има неизправност или ако прекалено форсирате двигателя.

Спирачки

Системата улеснява потеглянето, когато Вашето превозно средство е на наклон, без да се налага да се използва спирачката за паркиране.

Когато системата се активира, Вашето превозно средство остава стационарно на наклона за няколко секунди след като сте освободили педала на спирачката. Това Ви дава време да преместите крака си от педала на спирачката към педала на газта. Спирачките се освобождават автоматично след като двигателят развие достатъчен въртящ момент, за да не може Вашето превозно средство да потегли по наклона надолу. Това е предимство, когато потегляте по наклон, примерно от паркинг-рампа за автомобили, светофари или при превключване на заден ход по наклон нагоре в пространството за паркиране.

Системата се активира на всеки наклон, който причинява преместване на Вашето превозно средство.

Бележка: Няма предупредителна лампа, която да индицира дали системата е изключена или включена.

Използване на системата за подпомагане на стартирането на наклон

1. Натиснете педала на спирачката, за да спрете напълно Вашето превозно средство. Дръжте педала на спирачката натиснат и превключете на първа предавка, когато предната част на превозното средство е обърната по хълма нагоре, или на заден ход (R), когато е обърната по хълма надолу.
2. Системата се активира, ако сензорите детектират, че Вашето превозно средство е на наклон.

3. Когато свалите крака си от педала на спирачката, Вашето превозно средство остава на наклона, без опасност да потегли за няколко секунди. Това време на задържане се увеличава, ако сте в процес на потегляне.
4. Потеглете както е нормално.

Включване и изключване на системата

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

Можете да включите или изключите тази характеристика от информационния дисплей. Когато стартирате превозното средство, системата си спомня последната настройка. **Превозни средства с автоматична скоростна кутия**

Системата се включва, когато включите запалването; Вие не можете да изключите системата.

Контрол на тягата

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата за контрол на тягата помага да се избегне превъртането (буксуването) на задвижващите колела и загубата на тяга.

Ако Вашето превозно средство започне да се плъзга, системата прилага индивидуално спирачките на колелата, когато е необходимо, и в същото време намалява мощността на двигателя. Ако колелата започнат да превъртат при ускоряване по хлъзгави или насипни повърхности на пътя, системата намалява мощността на двигателя, за да се увеличи тягата.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА ТЯГАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Лампата за контрол на стабилността и тягата свети постоянно, ако системата детектира грешка. Уверете се, че не сте изключили ръчно системата за контрол на тягата като използвате органите за управление на информационния дисплей или превключвателя. Ако лампата за контрол на стабилността и тягата продължава да свети постоянно, системата трябва веднага да бъде прегледана от оторизиран дилър. Работата на Вашето превозно средство с изключена система за контрол на тягата може да доведе до увеличен риск от загуба на контрол над превозното средство, преобръщане на превозното средство, нараняване на хора и смърт.

Ако Вашето превозно средство е заседнало в кал или сняг, изключването на контрола на тягата може да е полезно, тъй като това позволява на колелата да превъртят.

Изключване и включване на системата



Натиснете бутона на централната конзола.

Бележка: Когато изключите системата за контрол на тягата, контролът на стабилността остава включен.

Бележка: Системата се включва, когато включите запалването. **Бележка:** Когато включвате или изключвате системата, на клъстера с контролно-измервателни уреди светва предупредителна лампа. Тя свети и когато системата се активира или ако системата детектира неизправност. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 64).

Контрол на стабилността

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Електронен контрол на стабилността (ESC)

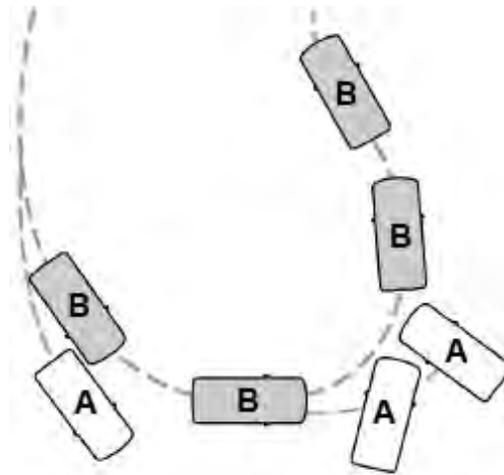
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата е разработена да подпомага шофьора. Тя не е предвидена да замени вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да карате с необходимото внимание и грижи.

Системата подпомага стабилността, когато Вашето превозно средство започне да се хлъзга извън пътеката, по която имате намерение да се движите. Системата прави това като прилага спирачката индивидуално на всички колела и намалява въртящия момент на двигателя.

Системата осигурява и подобрена функция за контрол на тягата, намалявайки въртящия момент на двигателя, ако колелата започнат да превъртат, когато ускорявате. Това помага да потеглите по хлъзгави пътища или насипни повърхности на пътя и подобрява комфорта като ограничава превъртането на колелата при остри завои.



E72903

- A. без електронен контрол на стабилността (ESC)
- B. с електронен контрол на стабилността (ESC)

Предупредителна лампа за контрол на стабилността



Мига по време на работа. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 64).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КОНТРОЛ НА СТАБИЛНОСТТА

Бележка: Системата се включва автоматично всеки път, когато включите запалването.

Можете да изключвате и включвате системата за контрол на тягата. Вижте **Използване на системата за контрол на тягата** (стр. 136).

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



За да помогнете да се избегнат наранявания на хора, моля прочетете и се опитайте да разберете ограниченията на системата, които са включени в този раздел. Използването на сензори е само един от начините да се избегнат някои обекти (основно големи и фиксирани), когато се движите по равна повърхност със скорости за паркиране. Някои обекти с повърхности, абсорбиращи ултразвукови вълни, системи за подпомагане на паркирането на автомобили наоколо, системи за контрол на трафика, флуоресцентни лампи, неблагоприятни климатични условия, въздушни спирачки, външни мотори и вентилатори могат също да попречат на функционирането на системата за наблюдение. Това може да означава намалена характеристика или грешно активиране.



Винаги карайте с необходимото внимание и грижи, когато използвате и задействате органите за управление и характеристики на Вашето превозно средство.



Използвайте само одобрен от Ford работен комплект за ремарке (включително модул за окабеляване на ремаркетото), когато с Вашия автомобил теглите друго превозно средство. Използването на генерични комплекти за окабеляване на ремарке може да попречи на правилната работа на сензорите за паркиране назад (ако са монтирани) и може да повреди електрическите системи на Вашето превозно средство.



Сензорите могат да не детектират обекти при силен дъжд или други условия, които причиняват смущения.



Системата за подпомагане на паркирането може да не предотврати контакт с малки или подвижни обекти, които се намират близо до земята. Системата за подпомагане на паркирането подава звуков предупредителен сигнал, когато детектира голям обект, помагайки да се предотврати повреда на Вашето превозно средство. За да се избегнат наранявания на хора, Ви трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.

Бележка: Ако използвате струя под високо налягане, за да измиете автомобила си, напръскайте сензорите само за кратко от разстояние, не по-малко от 20 cm (8 in).

Бележка: Ако Вашето превозно средство е с теглич, системата се изключва автоматично, когато лампите на ремаркетото (или светлинните табла) са свързани с 13-цифров цокъл през одобрен от Ford модул за теглене на ремарке.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от мръсотия, лед или сняг. Не почиствайте с остри предмети.

Бележка: Системата може да издава грешни предупреждения, ако детектира сигнал, използващ същата честота като сензорите или ако Вашето превозно средство е натоварено напълно.

Бележка: Външните сензори могат да детектират страничните стени на гараж. Ако разстоянието между външните сензори и страничната стена остане постоянно за три секунди, предупреждението ще се изключи. Ако продължите, вътрешните сензори ще детектират обекти, директно зад Вашето превозно средство.

Бележка: Ако Вашето превозно средство претърпи повреда на бронята или предния панел, зоната за наблюдение може да бъде променена, което води до неточни измервания на препятствията или до подаване на грешни предупреждения.

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАЗАД

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата може да не детектира обекти с повърхности, които абсорбират отражения. Винаги карайте с необходимото внимание и грижи. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.



Системата може да не детектира малки или движещи се обекти, особено такива, които са близо до земята.



В допълнение, за да избегнете наранявания на хора, винаги бъдете внимателни, когато се движите на заден ход (R) и когато използвате системата на сензорите.



Системата за подпомагане на паркирането може да Ви помогне да детектирате предмети само когато Вашето превозно средство се движи със скорост за паркиране. Освен това, за да избегнете наранявания на хора трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Сензорите са на задната броня. Ако системата детектира грешка, на информационния дисплей се появява предупредително съобщение.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Бележка: Не покривайте сензорите.

Бележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е претърпяло повреда, при което сензорите са останали неправилно центровани, това може да причини неточни измервания или грешни предупреждения.

Бележка: Някои допълнителни екипировки, например, прикачване на големи ремаркета, велосипеди или багажници за сърф, могат да причинят намаляване на характеристиката или грешно активиране.

Сензорите са активни, когато трансмисията е в позиция на заден ход (R) и скоростта на превозното средство е по-малка от 5 km/h (3 mph). Когато системата за подпомагане на паркирането произведе аудио предупреждение, аудио-системата може да намали настроената сила на звука.

Звучи предупредителен сигнал, когато Вашето превозно средство доближи до обект. Когато Вашето превозно средство се доближава по-близо до обекта, честотата на тона се увеличава. Предупредителният тон звучи продължително, когато обектът е на 30 cm (12 in) или по-малко от центъра на задната броня.

Бележка: Има намалена зона на покритие при външните ъгли.



E130178

Зоната на покритие на сензора е до 180 cm (70 in) от задната броня.

Системата детектира големи обекти, когато превключите в позиция за заден ход (R) и възникне някоя от следните ситуации:

- Вашето превозно средство се движи назад на ниска скорост.
- Вашето превозно средство е стационарно, но някакъв обект доближава до Вашето превозно средство отзад с ниска скорост.
- Вашето превозно средство се движи назад с ниска скорост, а някакъв обект се движи към Вашето превозно средство, например друго превозно средство, с ниска скорост.

Ако Вашето превозно средство остане стационарно за две секунди, аудио предупреждението се изключва. Ако Вашето превозно средство се движи назад, звукът прозвучава отново.

Индикатор за дистанция до обект (ако е наличен)

Системата осигурява индикация за дистанция до обект чрез информационния дисплей. Индикаторът за дистанция се показва, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R).

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Индикаторът показва, че:

- Разстоянието до обекта намалява, когато индикаторните блокове светят и се местят към иконата за превозно средство.
- Индикаторните блокове за дистанция са сиви, когато не е детектиран обект.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Ако трансмисията е в неутрална позиция (N), системата осигурява индикация за дистанция до обекта чрез информационния дисплей. Ако Вашето превозно средство се движи, системата за наблюдение отпред и системата за наблюдение отзад осигуряват визуални предупреждения, когато скоростта на превозното средство е 8 km/h (5 mph) или по-ниска, а вътре в наблюдаваната зона е установен обект. Когато спрете Вашето превозно средство, визуалното съобщение се изключва след 2 секунди.

ПОДПОМАГАНЕ ПРИ ПАРКИРАНЕ НАПРЕД

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата може да не детектира обекти с повърхности, които абсорбират отражения. Винаги карайте с необходимото внимание и грижи. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.



Системата може да не детектира малки или движещи се обекти, по-конкретно такива, които се намират близко до земята.



Системата за подпомагане на паркирането може да Ви помогне да детектирате обекти само когато Вашето превозно средство се движи със скорости за паркиране. За да се избегне нараняването на хора, трябва да внимавате, когато използвате системата за подпомагане на паркирането.

Сензорите са на предната броня.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Бележка: Не покривайте сензорите.

Бележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е претърпяло повреда, при което сензорите са останали неправилно центровани, това може да причини неточни измервания или грешни предупреждения.

Сензорите са активни, когато трансмисията е в позиция, различна от позицията за паркиране (P) или неутрална позиция (N). Когато системата за подпомагане на паркирането подаде звуков сигнал, аудио системата може да намали зададената сила на звука.

Подава се предупредителен сигнал, когато Вашето превозно средство доближава обект. Колкото повече Вашето превозно средство се доближава до обекта, толкова повече се увеличава честотата на подаване на звуковия сигнал. Предупредителният звуков сигнал звучи непрекъснато, когато обектът се намира на 30 cm (12 in) или по-малко от предната броня.

Системата се изключва, когато скоростта на превозното средство достигне 12 km/h (7 mph)



E187330

Зоната на покритие на сензора е до 70 cm (28 in) от центъра на бронята.

Ако трансмисията е в позиция за заден ход (R), системата детектира обекти, когато Вашето превозно средство се движи с малка скорост назад или някакъв обект, например друго превозно средство, се движи с малка скорост към Вашето превозно средство. Когато спрете Вашето превозно средство, аудио предупреждението се изключва след две секунди.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Ако трансмисията се намира на която и да е предавка на преден ход, системата осигурява аудио предупреждения, когато Вашето превозно средство се движи и някакъв обект се намира вътре в детектираната зона. Когато спрете Вашето превозно средство, аудио предупреждението се изключва след две секунди, а визуалното съобщение се изключва след четири секунди.



Натиснете бутона за подпомагане на паркирането, за да изключите системата.

Ако системата детектира грешка, на информационния дисплей се появява предупредително съобщение и Вие не можете да включите системата.

Индикатор за дистанция до обект (ако е наличен)

Системата осигурява индикация за дистанция до обект чрез информационния дисплей. Индикаторът за дистанция се показва, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R). Индикаторът показва, че:

- Разстоянието до обекта намалява, когато индикаторните блокове светят и се местят към иконата за превозно средство.
- Индикаторните блокове за дистанция са сиви, когато не е детектиран обект.

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Ако трансмисията е в неутрална позиция (N), системата осигурява индикация за дистанция до обекта чрез информационния дисплей. Ако Вашето превозно средство се движи, системата за наблюдение отпред и системата за наблюдение отзад осигуряват визуални предупреждения, когато скоростта на превозното средство е 8 km/h (5 mph) или по-ниска, а вътре в наблюдаваната зона е установен обект. Когато спрете Вашето превозно средство, визуалното съобщение се изключва след четири секунди.

СИСТЕМА ЗА СТРАНИЧНО НАБЛЮДЕНИЕ

Системата използва предните и задните най-външни сензори за подпомагане на паркирането, за да детектира обекти, които се намират близко до страничните части на Вашето превозно средство. Системата ги показва на виртуална карта на информационния дисплей, когато Вашето превозно средство минава покрай тях.

Бележка: Системата не детектира обект, който се движи към страничните части на Вашето превозно средство, например друго превозно средство, движещо се с ниска скорост, ако то не минава покрай предния или задния сензор. Сензорите са на предната и задната броня.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Бележка: Не покривайте сензорите.

Бележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Бележка: Ако Вашето превозно средство е претърпяло повреда, при което сензорите са останали неправилно центровани, това може да причини неточни измервания или грешни предупреждения.

Бележка: Ако изключите системата за контрол на тягата, система за странично наблюдение също се изключва.

Системата може да не функционира при следните условия:

- Ако включите, изключите и пак включите запалването в рамките на няколко секунди.
- Ако Вашето превозно средство остане стационарно за повече от две минути.
- Ако антиблокиращата спирачна система се активира.
- Ако системата за контрол на тягата се активира.

За да инициализирате отново системата, може да трябва да изминете с Вашето превозно средство около 3 m (10 ft).

Подпомагане на паркирането (ако е налично)



E190458

Зоната на покритие е до 60 cm (24 in) от страничните части на Вашето превозно средство.

Когато системата детектира обект в рамките на зоната на покритие и на пътечката, по която се движи Вашето превозно средство, прозвучава аудио предупреждение. Колкото по-близо се премества обекта към Вашето превозно средство, толкова повече нараства честотата на подаване на звуковия сигнал.

Индикатор за дистанция до обект (ако е наличен)



E190459

Системата осигурява индикация за дистанция до обекти чрез информационния дисплей.

Индикаторът показва, че:

- Разстоянието до обекта намалява, когато индикаторните блокове светят и се местят към иконата за превозно средство.
- Индикаторните блокове за дистанция са сиви, когато не е детектиран обект.

Когато превключите на предавка за заден ход (R), системата осигурява визуална индикация за дистанция, ако са детектирани обекти в рамките на 60 cm (24 in) и те са вътре в пътечката за движение на Вашето превозно средство. Когато спрете Вашето превозно средство, аудио предупреждението се изключва след две секунди.

Когато превключите на която и да е предавка на преден ход, системата осигурява визуална индикация за дистанция, когато скоростта на превозното средство е 12 km/h (7 mph) или по-малка и са детектирани обекти в рамките на 60 cm (24 in) вътре в пътечката за движение на Вашето превозно средство. Когато спрете Вашето превозно средство, аудио предупреждението се изключва след две секунди, а визуалната индикация за дистанция спира след четири секунди.

Бележка: Ако обектът остане в рамките на 15 - 60 cm (6 - 24 in), визуалната индикация за дистанция остава включена.

Когато превключите в неутрална позиция (N) системата осигурява визуална индикация за дистанция само ако са детектирани обекти в рамките на 15 cm (6 in) и скоростта на превозното средство е 12 km/h (7 mph) или по-малка, примерно когато се движите по наклон. Когато спрете Вашето превозно средство, визуалната индикация за дистанция спира след четири секунди.

Ако системата не е налична, индикаторните блокове за дистанция до страничните части на превозното средство не се показват.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

АКТИВНО ПОДПОМАГАНЕ НА ПАРКИРАНЕТО

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Трябва да останете във Вашето превозно средство, когато системата е включена. През цялото време носите отговорност за управлението на превозното средство, контрола над системата и за намеси, ако е необходимо. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на управление над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



Сензорите могат да не детектират обекти при силен дъжд или други условия, които причиняват интерференция.



Системата е разработена, за да подпомага шофьора. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Въпреки това Вие сте отговорни да шофирате с необходимата грижа и внимание.

Активното подпомагане на паркирането е многостепенен процес и може да изисква да превключите трансмисията няколко пъти. Следвайте инструкциите на екрана, докато завършите маневрата за паркиране. Ако не се чувствате комфортно, когато се намирате близко до някакво превозно средство или обект, можете да изберете да игнорирате системата като хванете волана или като поемете пълен контрол над Вашето превозно средство след като сте натиснали бутона за активно подпомагане на паркирането.

Дръжте ръцете си, косата, облеклото и всякакви други незакрепени неща на разстояние от волана, когато използвате активното подпомагане на паркирането.

Бележка: Информационната система за мъртва точка не детектира трафика покрай или зад Вашето превозно средство по време на маневра за активно подпомагане на паркирането.

Сензорите са на предната и задната броня.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Бележка: Не покривайте сензорите.

Бележка: Не почиствайте сензорите с остри предмети.

Бележка: Сензорите могат да не детектират обекти с повърхности, които абсорбират ултразвукови вълни. Сензорите могат погрешно да детектират обекти заради ултразвуковата интерференция, причинена например от ауспуси на мотори, въздушни спирачки на товарни автомобили или клаксони.

Бележка: Ако смените някои гуми, системата трябва да се прекалибрира и може да не функционира правилно за известен период от време.

Системата може да не функционира правилно при някои от следните условия:

- Когато използвате резервна гума или гума, която е значително повече износена, отколкото другите гуми.
- Когато една или повече гуми са неправилно напompани.
- Когато се опитате да паркирате на остър завой.
- Когато между предната броня и пространството за паркиране преминава някакъв обект. Примерно пешеходец или колоездач.
- Когато ръбът на съседното паркирано превозно средство е високо над земята. Примерно рейс, авариен автомобил, предназначен за теглене на превозни средства или товарен автомобил-платформа.
- Когато атмосферните условия са лоши. Примерно при силен дъжд, сняг, мъгла, висока влажност и високи температури.

Не използвайте системата при следните условия:

- Ако сте прикачили допълнително съоръжение, близко до сензорите в предната или задната част на Вашето превозно средство. Например, багажник за велосипеди или ремарке.
- Ако на багажника на покрива сте поставили предмет, който виси надолу, например дъска за сърф.
- Ако сензорите на предната броня, задната броня или в страничните части на Вашето превозно средство са повредени.
- Ако на Вашето превозно средство не се използват гуми с правилния размер. Например, мини резервна гума.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Използване на активното подпомагане на паркирането

Избор на режима за активно подпомагане на паркирането



Натиснете бутона веднъж, за да активирате паралелното паркиране. Натиснете бутона втори път, за да активирате напречното паркиране. Ако отново натиснете бутона, системата се изключва.

Когато Вашето превозно средство се движи или е спряло след като е изминало 10 m (33 ft) от включването на запалването, можете да използвате дисплея за информация и развлечения, за да превключите между режимите за паралелно паркиране, напречно паркиране и изключване на системата.

Бележка: Няма ограничение на времето за превключване между паралелно паркиране и напречно паркиране, например променена схема на пространството за паркиране от паралелно паркиране в напречно паркиране.



Когато Вашето превозно средство е стационарно след като е приключила маневрата за подпомагане на паралелното паркиране или след като сте включили запалването, натиснете бутона веднъж, за да активирате подпомагането при излизане от паралелно паркиране.

Бележка: Тази система не е предназначена за подпомагане когато излизате от пространство за напречно паркиране.

Паралелно паркиране

Системата детектира наличните пространства за паралелно паркиране и управлява Вашето превозно средство в пространството. Вие контролирате акселератора, превключването на предавките и спирачките. Системата Ви насочва визуално и звуково в пространството за паралелно паркиране.



Натиснете бутона веднъж, за да търсите пространство за паркиране.

Бележка: Освен това Вие можете да включите системата след като вече сте карали частично или изцяло сте преминали през пространството за паркиране.

Натиснете бутона за активно паркиране и системата Ви информира ако напоследък сте минали покрай подходящо пространство за паркиране.

Когато скоростта на превозното средство е по-ниска от 35 km/h (22 mph), системата сканира от двете страни на Вашето превозно средство за наличие на пространство за паркиране. На информационния дисплей се появяват съобщение и графика като индикация за това, че системата търси пространство за паркиране. Използвайте индикатора за посока, за да Ви се предложи пространство за паркиране от лявата или от дясната страна на Вашето превозно средство.

Бележка: Системата сканира от двете страни на Вашето превозно средство и предлага пространства за паркиране от едната страна в момента, ако не сте използвали индикатора за посока.

Бележка: По подразбиране системата търси от страната на пътника, ако не използвате индикатора за посока.



Карайте Вашето превозно средство около 1 m (3 ft) и паралелно на другите паркирани превозни средства, когато търсите пространство за паркиране.

Бележка: Ако карате Вашето превозно средство на разстояние по-малко от 0.5 m (2 ft) или повече от 1.5 m (5 ft) от другите паркирани превозни средства, системата може да не е в състояние да детектира налично пространство за паркиране.

Когато системата детектира подходящо пространство, показва се съобщение и прозвучава звуков сигнал. Спрете Вашето превозно средство и следвайте инструкциите на екрана. Ако Вашето превозно средство се движи прекалено бавно, може да трябва да се придвижите малко напред, преди системата да е готова да паркира.

Бележка: Трябва да следите дали пространството, което системата е избрала, остава свободно от препятствие през цялото време на маневрата.

Бележка: Системата винаги предлага последното пространство за паркиране, което е детектирала. Например, ако Вашето превозно средство детектира няколко пространства, когато шофирате, тя предлага последното пространство.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Бележка: Ако скоростта на превозното средство е по-голяма от приблизително 35 km/h (22 mph), системата показва съобщение, за да Ви инструктира да намалите скоростта на превозното средство.

Автоматично управление в пространство за паралелно паркиране

Когато превключите в позиция за заден ход (R) с ръце свалени от волана и нищо не пречи на неговото преместване, Вашето превозно средство се самоуправлява в пространството. Системата дава инструкции да преместите Вашето превозно средство назад и напред в пространството.

Бележка: Ако скоростта на превозното средство превиши около 9 km/h (6 mph), ако Ви прекъснете маневрата или ако системата се изключи, трябва да поемете пълен контрол над Вашето превозно средство.

Бележка: Ако системата детектира обект близо до Вашето превозно средство и вероятно не е безопасно да продължите маневрата, тя може да Ви инструктира да спрете превозното средство. Системата може да не дава повече инструкции.

Подпомагането на кормилното управление продължава да функционира, но Ви трябва да решите дали е безопасно да продължите маневрата.



Когато сте сигурни, че Вашето превозно средство е паркирано правилно или когато прозвучи еднотонен сигнал и се появи информационно съобщение, спрете напълно Вашето превозно средство.

Когато маневрата за активно подпомагане на паркирането е приключила, прозвучава звуков сигнал и се появява информационно съобщение.

Бележка: Ваша е отговорността да проверите как е паркирано Вашето превозно средство и да направите необходимите корекции, преди да го напуснете.

Интервенция на спирачната система



Характеристиката за интервенция на спирачката в системата за активно подпомагане на паркирането не Ви освобождава от отговорността да контролирате Вашето превозно средство през цялото време. Ако се появи предупредителна лампа, спрете напълно Вашето превозно средство. Детектирането на обекти и активирането на системата за интервенция на спирачката зависи от някои условия. Например, товара на превозното средство, лоши атмосферни условия или други условия, които могат да се отразят на сензорите на системата. Когато системата за активно подпомагане на паркирането контролира управлението, при определени условия тя може да приложи спирачките, за да забави или спре Вашето превозно средство.

- Спирачките могат да бъдат приложени при скорост на превозното средство около 8 km/h (5 mph). Тази характеристика се опитва да поддържа скоростта на превозното средство в рамките на границите за асистирано паркиране. Интервенцията на спирачната система, в смисъл да забави Вашето превозно средство, не отменя маневрата за активно подпомагане на паркирането.
- Спирачките могат да бъдат приложени, ако е забелязан обект в пътечката, в която е предвидено да се движи Вашето превозно средство. Интервенцията на спирачната система може да доведе Вашето превозно средство до пълно спиране и може да намали ефектите от катастрофа. Ако превозното средство бъде приведено до пълно спиране, спирачките могат да останат приложени за кратък период от време. Ако тази характеристика се активира, тя отменя маневрата за активно подпомагане на паркирането и Ви трябва да поемете пълен контрол над Вашето превозно средство, за да завършите маневрата за паркиране.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Деактивиране на активното подпомагане на паркирането

Можете ръчно да деактивирате системата като:

- Натиснете бутона за подпомагане на активното паркиране по време на активна маневра.
- Хванете кормилото по време на активна маневра.
- Карате с повече от 35 km/h (22 mph) за 30 секунди, когато търсите пространство за паркиране.
- Карате с повече от 50 km/h (31 mph).
- Карате с повече от 9 km/h (6 mph) при активна маневра.
- Изключите системата за контрол на тягата.

Определени условия на превозното средство могат също така да деактивират системата, примерно:

- Системата за контрол на тягата се активира или не.
- Антиблокиращата спирачна система се активира или не.

Ако възникне проблем в системата, появява се предупредително съобщение и се подава звуков сигнал. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Напречно паркиране

Системата детектира налични пространства за напречно паркиране и управлява Вашето превозно средство в пространството. Вие контролирате акселератора, превключването на предавките и спирачките. Системата Ви ръководи визуално и звуково в пространството за напречно паркиране.



Натиснете два пъти бутона, за да търсите пространство за паркиране.

Когато скоростта на превозното средство е по-малка от 30 km/h (19 mph), системата сканира от двете страни на Вашето превозно средство за налично пространство за паркиране. На информационния дисплей се появяват съобщение и графика като индикация за това, че системата търси пространство за паркиране. Използвайте индикатора за посока, за да Ви се предложи пространство за паркиране от лявата или от дясната страна на Вашето превозно средство.

Бележка: Системата сканира и двете страни на Вашето превозно средство и предлага налично пространство за паркиране от едната страна в момента, ако не използвате индикатора за посока.

Бележка: Системата по подразбиране избира страната на пътника, ако не използвате индикатора за посока.



Карайте Вашето превозно средство приблизително 1 m (3 ft) и успоредно на другите паркирани превозни средства, когато търсите пространство за паркиране.

Бележка: Ако карате Вашето превозно средство на по-малко от 0.5 m (2 ft) или повече от 1.5 m (5 ft) встрани от други паркирани превозни средства, системата може да не бъде способна да детектира налично пространство за паркиране.

Когато системата детектира подходящо пространство, появява се съобщение и се чува звуков сигнал. Спрете Вашето превозно средство и следвайте инструкциите на екрана. Ако Вашето превозно средство се движи много бавно, може да Ви се наложи да се придвижите малко напред, преди системата да е готова да паркира.

Бележка: Трябва да следите дали пространството, което селектира системата, остава свободно от пречки през цялото време на маневрата.

Бележка: Системата винаги предлага последното детектирано пространство за паркиране. Например, ако Вашето превозно средство детектира много пространства, докато шофирате, то предлага последното.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Бележка: Ако скоростта на превозното средство е по-голяма от около 30 km/h (19 mph), системата показва съобщение, за да Ви инструктира да намалите скоростта на превозното средство.

Автоматично управление в пространство за напречно паркиране

Когато превключите в позиция за заден ход (R) с ръце свалени от волана и нищо не пречи на неговото преместване, Вашето превозно средство се самоуправлява в пространството. Системата дава инструкции да преместите Вашето превозно средство назад и напред в пространството.

Бележка: Ако скоростта на превозното средство превиши около 9 km/h (6 mph), ако Ви прекъснете маневрата или ако системата се изключи, трябва да поемете пълен контрол над Вашето превозно средство.

Бележка: Ако системата детектира обект, близо до Вашето превозно средство и може би не е безопасно да продължите маневрата, тя може да Ви инструктира да спрете превозното средство. Системата може да не дава повече инструкции. Подпомагането на кормилното управление продължава да функционира, но Ви трябва да решите дали е безопасно да продължите маневрата.



Когато сте сигурни, че Вашето превозно средство е паркирано правилно или когато прозвучи еднотонен сигнал и се появи информационно съобщение, спрете напълно Вашето превозно средство.

Когато маневрата за активно подпомагане на паркирането е приключила, прозвучава звуков сигнал и се появява информационно съобщение.

Бележка: Ваша е отговорността да проверите как е паркирано Вашето превозно средство и да направите необходимите корекции, преди да го напуснете.

Интервенция на спирачната система



Характеристиката за интервенция на спирачката в системата за активно подпомагане на паркирането не Ви освобождава от отговорността да контролирате Вашето превозно средство през цялото време. Ако се появи предупредителна лампа, спрете напълно Вашето превозно средство.

Детектирането на обекти и активирането на системата за интервенция на спирачката зависи от някои условия. Например, товара на автомобила, лоши атмосферни условия или други условия, които могат да се отразят на сензорите на системата.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Когато системата за активно подпомагане на паркирането контролира управлението, при определени условия тя може да приложи спирачките, за да забави или спре Вашето превозно средство.

- Спирачките могат да бъдат приложени при скорост на превозното средство около 8 km/h (5 mph). Тази характеристика се опитва да поддържа скоростта на превозното средство в рамките на границите за асистирано паркиране. Интервенцията на спирачната система, в смисъл да забави Вашето превозно средство, не отменя маневрата за активно подпомагане на паркирането.
- Спирачките могат да бъдат приложени, ако е забелязано препятствие в пътечката, в която е предвидено да се движи Вашето превозно средство. Интервенцията на спирачната система може да доведе Вашето превозно средство до пълно спиране и може да намали ефектите от катастрофа. Ако превозното средство бъде приведено до пълно спиране, спирачките могат да останат приложени за кратък период от време. Ако тази характеристика се активира, тя отменя маневрата за активно подпомагане на паркирането и Ви трябва да поемете пълен контрол над Вашето превозно средство, за да завършите маневрата за паркиране.

Деактивиране на активното подпомагане на паркирането

Можете ръчно да деактивирате системата като:

- Натиснете бутона за активно подпомагане на паркирането по време на активна маневра.
- Хванете кормилото по време на активна маневра.
- Карате с повече от 35 km/h (22 mph) за 30 секунди, когато търсите пространство за паркиране.
- Карате с повече от 50 km/h (31 mph).
- Карате с повече от 9 km/h (6 mph) при активна маневра.
- Изключите системата за контрол на тягата.

Определени условия на превозното средство могат също така да деактивират системата, примерно:

- Системата за контрол на тягата успява или не успява да се активира.
- Антиблокиращата спирачна система успява или не успява да се активира.

Ако възникне проблем в системата, появява се предупредително съобщение и се подава звуков сигнал. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Подпомагане на излизането от паралелно паркиране

Системата управлява Вашето превозно средство при излизане от пространството за паралелно паркиране. Ви контролирате акселератора, превключването на предавките и спирачките. Системата Ви насочва визуално и звуково при излизане от пространството за паралелно паркиране.

Бележка: Тази система не е предвидена да подпомага при излизане от пространство за напречно паркиране.



Натиснете бутона веднъж, когато Вашето превозно средство е стационарно в пространство за паралелно паркиране. Системата показва съобщение, което Ви инструктира да включите индикатор за посока. Използвайте индикатора за посока, за да изберете страната, от която искате Вашето превозно средство да напусне пространството за паркиране. Системата показва инструкции за преместване на Вашето превозно средство назад и напред в пространството.

Бележка: Ако системата детектира обект, близо до Вашето превозно средство, и може би не е безопасно да продължите маневрата, тя може да Ви инструктира да спрете превозното средство. Системата може да не дава повече инструкции. Подпомагането на кормилното управление продължава да функционира, но Ви трябва да решите дали е безопасно да продължите маневрата.



Подпомагане на паркирането (ако е налично)

След като системата е насочила Вашето превозно средство до позиция, където можете да напуснете пространството за паркиране при движение напред, появява се съобщение, което Ви инструктира да поемете пълен контрол над Вашето превозно средство. По принцип предаването на управлението става, когато Вашето превозно средство е все още вътре в пространството за паркиране.

Бележка: Подпомагането на излизането от паралелно паркиране може да не е налично, когато свободното пространство от предната или задната страна на Вашето превозно средство е прекалено малко.

Бележка: Вие носите отговорност за контрола над Вашето превозно средство и да проверите дали пътеката е свободна преди да се включите в трафика.

Бележка: Ако скоростта на превозното средство превиши приблизително 9 km/h (6 mph), ако Вие прекратите маневрата или ако системата се изключи, трябва да поемете пълен контрол над Вашето превозно средство.

Издирване и отстраняване на проблеми в системата

Симптом	Възможна причина
Системата не търси пространство за паркиране	Може да сте изключили системата за контрол на тягата.
	Трансмисията е в позиция за заден ход (R). Вашето превозно средство трябва да се движи напред, за да може да детектира пространство за паркиране.
Системата не предлага пространство за паркиране	Сензорите могат да са блокирани. Например сняг, лед или натрупване на мръсотия. Блокираните сензори могат да попречат на функционирането на системата.
	В пространството за паркиране няма достатъчно място за безопасно паркиране на Вашето превозно средство.
	Няма достатъчно пространство за маневрата за паркиране от срещуположната страна на пространството за паркиране.
	Пространството за паркиране е на повече от 1.5 m (5 ft) или на по-малко от 0.5 m (2 ft).
	Скоростта на превозното средство е по-голяма от 35 km/h (22 mph) за паралелно паркиране или повече от 30 km/h (19 mph) за напречно паркиране.
	Наскоро сте разкачили или сменили батерията. След като свържете отново батерията трябва да карате Вашето превозно средство по прав път за кратък период от време.
Системата не позиционира правилно Вашето превозно средство в пространството за паркиране	Вашето превозно средство се премества в посока обратна на настоящата позиция на трансмисията. Например, движение напред при избрана предавка за заден ход (R).
	Неправилен бордюр по продължение на пространството за паркиране пречи на системата правилно да подравни Вашето превозно средство.
	Автомобили или обекти, граничещи с пространството, могат да не са паркирани правилно.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Симптом	Възможна причина
	Вашето превозно средство е спряло твърде далече от пространството за паркиране.
	Възможно е гумите да не са монтирани или поддържани правилно. Например неправилно напompани, с неподходящ размер или с различни размери.
	Поправка или изменение са променили способността за детектиране.
	Паркираното превозно средство има високо закачено приспособление. Например разпръсквачка за сол, снегорин или подвижна платформа на товарен автомобил.
	Дължината на пространството за паркиране или позицията на паркираните обекти се е променила, след като Вашето превозно средство е минало през пространството.
	Температурата около Вашето превозно средство се променя бързо. Например излизане от затоплен гараж на студено или след напускане на автомивка.

КАМЕРА ЗА ЗАДНО ВИЖДАНЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Системата на камерата за задно виждане е допълнително средство за подпомагане на заден ход, което, за да се постигне максимално покритие, изисква шофьорът да го използва заедно с интериорните и екстериорните огледала.
-  Обекти, които са близко до ъглите на бронята или под нея могат да не се виждат на екрана, поради ограниченото покритие на системата на камерата.
-  Карайте Вашето превозно средство бавно на заден ход. Ако не спазвате тази инструкция може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.
-  Бъдете внимателни, когато вратата на багажника не е затворена добре. Ако вратата на багажника не е затворена добре, камерата няма да е в центрована позиция и видео изображението може да бъде некоректно. Всички направляващи изчезват, когато вратата на багажника не е добре затворена, т.е. е открената. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Не включвайте или не изключвайте характеристиките на камерата, когато Вашето превозно средство се движи.
-  Работата на камерата може да варира в зависимост от температурата на околната среда, превозното средство и условията на пътя.
-  За да се избегнат наранявания на хора, винаги бъдете внимателни, когато трансмисията е в позиция за заден ход (R) и когато използвате камерата за задно виждане.

Камерата за задно виждане осигурява изображение на зоната зад Вашето превозно средство. По време на работа, на дисплея се появяват линии, които представят пътеката на Вашето превозно средство и близостта до обекти зад него.



Камерата е на вратата на багажника.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Използване на камерата за задно виждане

Системата на камерата за задно виждане показва какво има зад Вашето превозно средство, когато превключите трансмисията в позиция за заден ход (R).

Бележка: Когато теглите, камерата вижда само това, което теглите. При някои превозни средства, направляващите могат да изчезнат, когато свържете съединителя на сцепното устройство.

Системата може да не работи коректно при някои от следните условия:

- През нощта или в тъмни зони, ако фаровете за заден ход не работят.
- Ако камерата е възпрепятствана. Почиствайте лещите с мека кърпа, която не отделя власинки, и с неабразивни почистващи материали.
- Камерата не е центрована поради повреда в задната част на Вашето превозно средство.

Направляващи на камерата за задно виждане

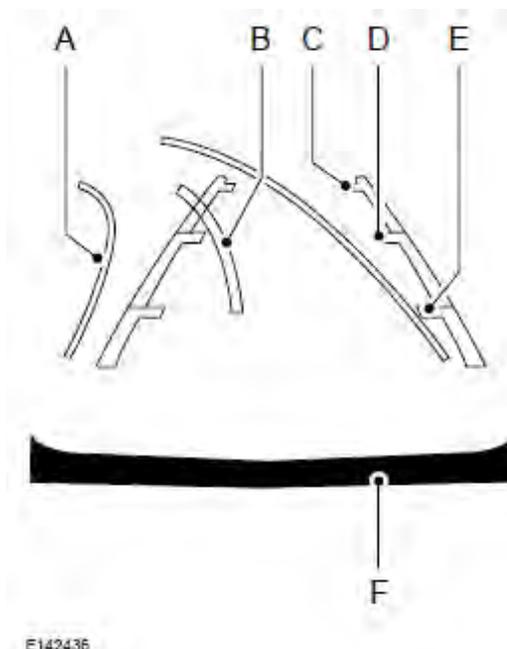
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Могат да не се виждат обекти над камерата. Проверете зоната зад Вашето превозно средство, когато е необходимо.

Ако батерията на превозното средство е разкачена, веднага след като отново свържете батерията направляващите не функционират напълно. Направляващите започват да функционират напълно след като покарате Вашето превозно средство по прав път за пет минути с минимална скорост от 50 km/h (31 mph).

Системата използва три типа направляващи, за да Ви помогне да видите какво има зад Вашето превозно средство:



A Активни направляващи. Показват предвидената за Вашето превозно средство пътека при движение на заден ход.

B Централна линия. Позволява Ви да изравните центъра на Вашето превозно средство с този на ремаркетото.

C Фиксирани направляващи: Показват актуалната пътека на Вашето превозно средство, когато се придвижва по права линия на заден ход. Зелена зона.

D Фиксирани направляващи: Показват актуалната пътека на Вашето превозно средство, когато се придвижва по права линия на заден ход. Жълта зона.

Подпомагане на паркирането (ако е налично)

Е Фиксирани направляващи: Показват актуалната пътечка на Вашето превозно средство, когато се придвижва по права линия на заден ход. Червена зона.

Ф Задна броня.

Активните направляващи са налични само с фиксирани направляващи. За да използвате активните направляващи, завъртете волана така, че направляващите да сочат към предвидената пътечка на движение. Ако промените позицията на волана докато се движите на заден ход, Вашето превозно средство може да се отклони от първоначално предвидената пътечка.

Бележка: *Направляващите не се показват, ако врата на багажника не е затворена добре.*

Фиксираните и активните направляващи избледняват и се появяват в зависимост от позицията на волана. Активните направляващи не се показват, когато воланът е в позиция право напред. Обектите в червената зона се намират най-близо до Вашето превозно средство, а обектите в зелената зона се намират най-далече от Вашето превозно средство.

Ръчно мащабиране

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато е включено ръчното мащабиране, цялата зона зад Вашето превозно средство може да не се показва. Огледайте околното пространство, когато използвате характеристиката за ръчно мащабиране.

Натиснете бутона за увеличаване на изображението (zoom in) или за намаляване на изображението (zoom out), за да промените изгледа.

Бележка: *Ръчното увеличаване на изображението е налично само когато превключите на предавка за заден ход (R).*

Бележка: *Задната броня остава в изображението като реперна точка.*

Бележка: *Когато превключите на ръчно мащабиране, показва се само централната линия.*

Настройки на системата

Можете да коригирате настройките на камерата като използвате сензорния екран (тъч-скрийн). Вижте **Настройки** (стр. 302).

Дисплей на камерата за задно виждане

Можете да включите и да изключите тази характеристика като използвате сензорния екран. Настройката по подразбиране е OFF (изключено). Вижте **Настройки** (стр. 302).

Ако включите тази характеристика, изображението продължава да се показва, когато превключвате от позиция на заден ход (R) при следните условия:

- Докато не превключите на предавка за преден ход и скоростта на превозното средство не се увеличи достатъчно.
- Докато не превключите в позиция за паркиране (P).

Разширено подпомагане на паркирането или паркинг-пилот (Park Pilot) (ако е налично)

Можете да включите или изключите тази характеристика като използвате сензорния екран. Вижте **Настройки** (стр. 302).

В горната част на изображението се появяват червени, жълти и зелени индикатори, когато системата за наблюдение назад детектира някакъв обект.

Круиз контрол

ПРИНЦИП НА ДЕЙСТВИЕ

Системата за круиз-контрол Ви помага да поддържате настроената скорост, без да държите крака си на педала на газта. Можете да използвате круиз-контрола, когато скоростта на Вашето превозно средство е по-голяма от 30 km/h (20 mph).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА КРУИЗ-КОНТРОЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте круиз-контрола по криволичещи пътища, при тежък трафик или когато пътната повърхност е хлъзгава. Това би довело до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване или смърт.



Когато се спускате по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да нарасне над настроената скорост. Системата няма да приложи спирачките.

Скоростта на Вашето превозно средство може да се намали под настроената скорост, когато карате по наклон нагоре. За да помогнете системата да поддържа настроената скорост, когато карате по наклон нагоре, превключете на по-ниска предавка.

Бележка: Системата се отменя, когато скоростта на Вашето превозно средство падне под 16 km/h (10 mph) под настроената скорост, когато карате по наклон нагоре. За да помогнете на системата да поддържа настроената скорост, когато карате по наклон надолу, превключете на по-ниска предавка. Органите за управление на системата за круиз контрол се намират на волана.

Включване на системата



Натиснете бутона. На информационния дисплей се появява индикатор.

Изключване на системата

Натиснете и освободете иконата за круиз контрол, когато системата е в режим на готовност (standby) или изключете запалването.

Бележка: Когато изключите системата, Вие изтривате настроената скорост.

Настройване на скоростта на системата за круиз контрол

Карайте до желаната скорост.



Натиснете, за да настроите текущата скорост.



Натиснете, за да настроите текущата скорост.

Вдигнете крака си от педала за газта.

Бележка: Цветът на индикатора ще се смени.

Смяна на настроената скорост



Натиснете, за да увеличите настроената скорост.



Натиснете, за да намалите настроената скорост.

Настроената скорост се променя на малки стъпки.

Бележка: Натиснете и задръжте превключвателя, за да смените настроената скорост на по-големи стъпки.

Бележка: Ако ускорите като натиснете педала на газта, настроената скорост няма да се промени. Когато освободите педала за газта, Вашето превозно средство се връща на скоростта, която сте настроили преди това.

Отмяна на настроената скорост



Натиснете бутона или натиснете леко педала на спирачката, за да отмените настроената скорост.

Бележка: Настроената скорост се запамятава.

Круиз контрол

Възобновяване на настроената скорост

RES

Натиснете, за да възобновите настроената скорост.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА АДАПТИВНИЯ КРУИЗ КОНТРОЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Винаги внимавайте за промени на пътните условия, когато използвате адаптивния круиз контрол. Системата не заменя внимателното шофиране. Ако не обръщате внимание на пътя, това може да доведе до катастрофа, сериозно нараняване или смърт.

⚠ Адаптивният круиз контрол може да не детектира стационарно или бавно движещо се превозно средство със скорост под 10 km/h (6 mph).

⚠ Не използвайте адаптивния круиз контрол по криволичещи пътища, при тежък трафик или когато пътната повърхност е хлъзгава. Това би довело до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване или смърт.

⚠ Не използвайте адаптивния круиз контрол, когато теглите ремарке със спирачки на ремаркетото. Компонентите на автоматичната спирачка на системата за адаптивен круиз контрол не задействат спирачките на ремаркетото. Използването на адаптивния круиз контрол, когато теглите ремарке със спирачки на ремаркетото, може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, а от там и до сериозно нараняване.

⚠ Адаптивният круиз контрол не е предупреждение за катастрофа или система за предотвратяване на сблъсък.

⚠ Адаптивният круиз контрол не детектира пешеходци или обекти на пътя.

⚠ Адаптивният круиз контрол не детектира насрещни превозни средства в същата лента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

⚠ Не използвайте системата при лоша видимост, например мъгла, силен дъжд, пръски или сняг.

⚠ Не използвайте гуми с размери, различни от препоръчаните, тъй като това би засегнало нормалната работа на системата. Ако не направите това, може да се стигне до загуба на контрол над превозното средство, което би довело до сериозно нараняване.

Системата Ви помага да поддържате междината до превозното средство пред Вас.

Системата коригира скоростта на Вашето превозно средство, за да поддържате настроената междина между Вас и превозното средство пред Вас в същата лента за движение. Системата прилага спирачките, за да се забави Вашето превозно средство, така че да се поддържа безопасно разстояние до превозното средство отпред.

Системата използва радарен сензор, който проектира лъч, насочен директно напред от Вашето превозно средство.

Бележка: *Ваша отговорност е да останете нащрек, да карате безопасно и да контролирате превозното средство през цялото време.*



E248321

Органите за управление на адаптивния круиз контрол се намират на волана

Круз контрол

Включване на адаптивния круз контрол



Натиснете и освободете превключвателя.

На информационния дисплей се показва сива индикаторна лампа. Сега системата е в готовност (stand-by).



На информационния дисплей се показват индикатора, текущата настройка за междината и настроената скорост.

Настройване на скоростта на адаптивния круз контрол

Карайте до желаната скорост.



Натиснете и освободете превключвателя.

1. Свалете крака си от педала на газта.
2. На информационния дисплей се показват зелена индикаторна лампа, текущата настройка на междината и настроената от Вас скорост.



3. Ако пред Вас бъде детектирано превозно средство, светва графика за превозно средство.

Бележка: Когато адаптивният круз контрол е активен, настроената скорост, показана на информационния дисплей, може да се различава леко от тази на скоростомера.

Следване на превозно средство

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато следвате превозно средство, Вашето превозно средство не се забавя автоматично, за да спре, нито се забавя достатъчно бързо, за да се избегне сблъсък без намесата на шофьора. Винаги прилагайте спирачките, когато това е необходимо. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване на хора или смърт.



Адаптивният круз контрол само предупреждава за превозни средства, детектирани от сензора на радара. В някои случаи може да няма предупреждение или то да се забави. Винаги, когато е необходимо, трябва да прилагате спирачките. Ако не направите това, може да се стигне до катастрофа, сериозно нараняване на хора или смърт.

Когато превозно средство пред Вас навлезе в същата лента или пред Вас в същата лента има по-бавно превозно средство, скоростта на Вашето превозно средство се коригира, за да се поддържа предварително настроената величина на междината.

Бележка: Спирачките могат да издават шум, когато бъдат приложени от системата. Системата може да осигури леко временно ускоряване, когато използвате Вашия индикатор за посока от страната на шофьора, докато следвате превозното средство, за да се подпомогне минаването покрай превозното средство.

Вашето превозно средство поддържа постоянна междина от превозното средство отпред, докато:

- Превозното средство пред Вас не се ускори до скорост над настроената скорост.
- Превозното средство пред Вас не излезе от Вашата лента или от видимостта Ви.
- Скоростта на превозното средство не падне под 20 km/h (12 mph).
- Не бъде настроена друга величина за междината.

Круз контрол

Системата прилага спирачките, за да забави превозното средство, така че да се поддържа безопасна дистанция от превозното средство отпред. Системата прилага само ограничено максимално спирачно усилие. Натиснете педала на спирачката, за да преодолеете системата. Ако системата определи, че нивото на нейното максимално спирачно усилие не е достатъчно, прозвучава звуково предупреждение и на информационния дисплей се показва съобщение, когато системата продължи да спира. Трябва да се намесите незабавно.

Настройване на междината за дистанция



Можете да намалите или да увеличите дистанцията между Вашето превозно средство и превозното средство пред Вас като натиснете органа за управление на междината.

Адаптивен круз контрол, настройка на дистанцията между превозните средства

Настроена скорост	Графичен дисплей, показани ленти между превозните средства	Времева междина (интервал от време), секунди	Междина за дистанция	Динамично поведение
km/h (mph)			m (yd)	
100 (62)	1	1	28 (31)	Спортно
100 (62)	2	1.4	39 (43)	Нормално
100 (62)	3	1.8	50 (55)	Нормално
100 (62)	4	2.2	61 (67)	Комфортно

Когато включите запалването, системата автоматично избира последната избрана междина.

Преодоляване на системата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако преодолеете системата като натиснете педала на газта, тя няма автоматично да приложи спирачките, за да се поддържа междината спрямо някое превозно средство отпред.

Използвайте педала на газта нормално, за да превишите целенасочено настроената граница за скоростта.

Бележка: *Ваша е отговорността да изберете междина, която е подходяща за условията на шофиране.*



E249552

Избраната междина се появява на информационния дисплей, както е показано, с лентите в изображението. Можете да изберете четири настройки на междината.

Когато преодолявате системата, зелената индикаторна лампа свети и графиката за превозно средство не се показва на информационния дисплей.

Смяна на настроената скорост



Натиснете и освободете превключвателя.



Натиснете и освободете превключвателя.

Настроената скорост се променя на малки стъпки.

Круиз контрол

Бележка: Натиснете и задръжте превключвателя, за да смените настроената скорост на големи стълки.

Системата може да приложи спирачките, за да забави превозното средство до новата настроена скорост. Настроената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей, когато системата е активна.

Отмяна на настроената скорост

 Натиснете и освободете превключвателя или леко натиснете педала на спирачката.

Последната настроена скорост и настройката на междината се показват на дисплея в сиво, но не се изтриват.

Бележка: Ако натиснете педала на съединителя по-продължително, това действие също отменя настроената скорост.

Възобновяване на настроена скорост

 Натиснете и освободете превключвателя.

Скоростта на Вашето превозно средство се връща на избраната преди това настройка за скоростта и междината. Настроената скорост се показва непрекъснато на информационния дисплей докато системата е активна.

Бележка: Използвайте възобновяването на скоростта само ако сте добре запознати с нея и възнамерявате да се върнете на нея.

Автоматична отмяна

Системата не работи при скорост на превозното средство под 20 km/h (12 mph). Прозвучава звукова аларма и автоматичната спирачка се освобождава, ако скоростта на превозното средство падне под тази скорост.

Автоматична отмяна може да има и когато:

- Скоростта на Вашето превозно средство падне под около 20 km/h (12 mph).
- Гумите загубят сцепление с пътя.
- Оборотите на двигателя са твърде ниски.
- Приложили сте спирачката за паркиране.

Бележка: Ако оборотите на двигателя паднат твърде ниско, на информационния дисплей се индицират ниски обороти на двигателя. Превключете на по-ниска предавка (само за ръчна скоростна кутия), за да избегнете автоматичната отмяна.

Използване в хълмисти условия

Бележка: Прозвучава звукова аларма и системата се изключва, ако тя е приложила спирачките за продължителен период от време. Това позволява на спирачките да се охладят. Системата отново функционира нормално, когато спирачките се охладят. Трябва да изберете по-ниска предавка, когато системата е активна в ситуации като: шофиране продължително време по стръмен наклон надолу, примерно в планински местности. При тези условия системата се нуждае от допълнителното спирачно действие на двигателя, за да се намали натоварването на редовната спирачна система на превозното средство, така че да се предотврати прегряването ѝ.

Изключване на адаптивния круиз контрол



Натиснете и освободете превключвателя.

Бележка: Вие изтривате настроената скорост, когато изключите системата.

Проблеми при детектирането

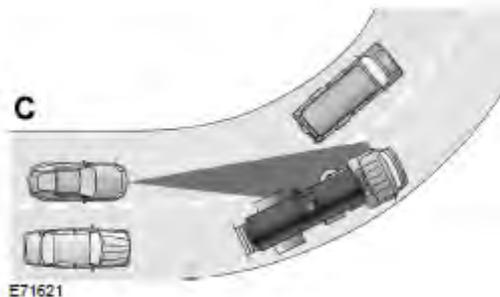
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



В редки случаи могат да се появят проблеми с детектирането, дължащи се на пътната инфраструктура, примерно мостове, тунели и безопасителни бариери. В тези случаи системата може да задейства спирачките късно или неочаквано. През цялото време Вие сте отговорни за контрола над Вашето превозно средство, контрола на системата и намесите, ако са необходими.

Круз контрол

Радарният сензор има ограничено поле на детектиране. Той може да не детектира превозни средства въобще или да детектира превозното средство по-късно, отколкото се очаква в подобни ситуации. Графиката за водещото превозно средство не свети, ако системата не детектира превозно средство пред Вас.



Проблеми с детектирането могат да възникнат в следните случаи:

- С превозни средства, които навлизат във Вашата лента, но които могат да бъдат детектирани само когато са се преместили изцяло във Вашата лента.
- Когато моторист може да бъде забелязан твърде късно или въобще да не бъде забелязан.
- С превозни средства пред Вас при влизане или излизане от завой. Детектиращият лъч не следва остри завой на пътя.

В тези случаи системата може да задейства спирачките късно или неочаквано. Вие трябва да бъдете нащрек и да се намесите, ако е необходимо.

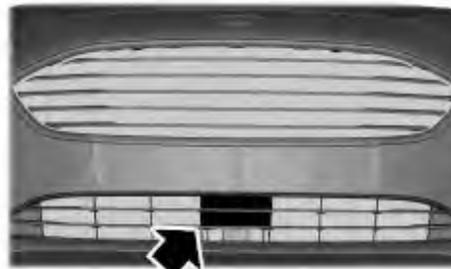
Ако нещо удари предната част на Вашето превозно средство или възникне повреда, зоната на видимост на радарния сензор може да се промени. Това би причинило пропуск или грешно детектиране на превозно средство. Възможно най-скоро се свържете с оторизиран дилър.

Системата не е налична

Условията, които могат да причинят деактивиране на системата или да предотвратят активирането на системата, когато е необходимо, са:

- блокиран сензор,
- висока температура на спирачките,
- неизправност в системата или в система, свързана с нея.

Блокиран сензор



Ако нещо препречи пътя на сигналите на радарния сензор, показва се съобщение. Сензорът се намира зад решетката. Системата не може да детектира превозно средство отпред и няма да функционира, когато нещо блокира сензора.

Бележка: *Не можете да видите сензора, той е зад предния панел.*

Поддържайте предната част на Вашето превозно средство чиста от мръсотии, метални емблеми или обекти. Предни протектори на превозното средство и резервни осветителни тела също могат да блокират сензора

Круиз контрол

Причина	Действие
Повърхността на радара в решетката е замърсена или по някакъв начин е възпрепятствана.	Почистете повърхността на решетката пред радара или отстранете обекта, който пречи.
Повърхността на радара е чиста, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути, за да може радарът да детектира, че пред него вече няма препятствия.
Силен дъжд или сняг смущават сигналите на радара.	Не използвайте системата при тези условия, тъй като тя може да не детектира никакви превозни средства отпред.
Водна вихрушка, сняг или лед по пътната повърхност могат да окажат смущения върху сигналите на радара.	Не използвайте системата при тези условия, тъй като тя може да не детектира никакви превозни средства отпред.
Вие сте в пустинни или в отдалечени райони, без други превозни средства и без обекти странично на пътя.	Изчакайте за кратко или превключете на нормален круиз контрол.

Възможно е да се появи предупреждение за налична блокировка, но в същност да няма блокировка. Грешното съобщение за наличие на блокировка се самоизчиства или се изчиства след цикъл на ключа.

Поради характера на радарната технология, можете да получите съобщение за блокиран сензор, когато никакви препятствия не блокират Вашия сензор. Това може да се случи например, когато шофирате в рядко населени селски или пустинни райони. Грешното съобщение за блокиран сензор се самоизчиства или се изчиства след цикъл на ключа.

Превключване на нормален круиз контрол

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Нормалният круиз контрол няма да задейства спирачката, когато Вашето превозно средство се доближи до по-бавно движещо се превозно средство. Винаги проверявайте кой режим сте избрали и прилагайте спирачките, когато е необходимо. Вие можете да превключите от адаптивен круиз контрол на нормален круиз контрол през информационния дисплей.



Индикаторната лампа за круиз контрол сменя индикаторната лампа за адаптивен круиз контрол, ако изберете нормалния круиз контрол. Настройката за междината няма да се показва, системата няма да реагира автоматично на водещото превозно средство и автоматичното задействане на спирачката няма да се активира. Когато стартирате Вашето превозно средство, системата си спомня последната настройка.

Подпомагане на шофирането

ОГРАНИЧИТЕЛ НА СКОРОСТТА

Принцип на действие

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато се спускате по наклон надолу, скоростта на Вашето превозно средство може да нарасне над настроената скорост. Системата няма да приложи спирачките.

Системата Ви позволява да настроите скоростта, до която Вашето превозно средство ще бъде ограничено. Настроената скорост задава ефективната максимална скорост на Вашето превозно средство. Вие можете временно да превишавате настроената скорост, ако се налага, например за изпреварване.

Използване на ограничителя на скоростта

Органите за управление се намират на волана.

Включване и изключване на системата

LIM

Натиснете, за да поставите системата в режим на готовност (standby). Натиснете отново, за да изключите системата.

Настройване на ограничителя на скоростта

SET+

SET-

Със система в режим на готовност, натиснете, за да настроите настоящата скорост на превозното средство като ограничител на скоростта. Натиснете отново, за да настроите желаното ограничение на скоростта. Настроената скорост се запаметява и се показва на информационния дисплей.

Можете да коригирате настроената скорост на малки или големи стъпки. Натиснете бутона веднъж, за да коригирате настроената скорост на малки стъпки. Натиснете и задръжте бутона, за да коригирате настроената скорост на големи стъпки.

Отмяна на настроената скорост

CAN

Натиснете, за да отмените ограничителя на настроената скорост. Системата преминава в режим на готовност (standby).

Възобновяване на настроената скорост

RES

Натиснете, за да възобновите ограничителя на настроената скорост.

Целенасочено превишаване на границата на скоростта

Натиснете силно педала на газта, за да превишите временно границата на настроената скорост. Системата се възобновява, когато скоростта на превозното средство падне под границата на настроената скорост.

Предупреждения на системата

Когато целенасочено превишите настроената скорост, на информационния дисплей започва да мига предупреждение. Ако превишите настроената скорост нецеленасочено, например при спускане по наклон надолу, на информационния дисплей започва да мига предупреждение и се издава звуков сигнал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ШОФЬОРА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата е разработена, за да подпомага шофьора. Не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да карате с необходимото внимание и грижи.



През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако се налагат такива. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



Ако сензорът е блокиран, системата може да не функционира правилно. Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия.



Редовно спирайте превозното средство, за да си починете, когато сте изморени. Не чакайте системата да Ви предупреди.

Подпомагане на шофирането

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



При някои стилове на шофиране, системата може да издаде предупреждение, даже и Вие да не се чувствате уморени.



В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг и пръски могат да ограничат работата на сензора.



Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.



Ако се появи повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.



Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от нас.

Системата е разработена, за да Ви предупреди, ако е детектирала, че сте станали сънливи или ако шофирането Ви се е влошило. Системата ще пресметне нивото на повишено внимание в зависимост от Вашето поведение при шофирането, като се отчитат пътната маркировка и други фактори, когато скоростта на превозното средство е по-голяма от около 65 km/h (40 mph).

Можете да включите или изключите системата, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Бележка: Системата остава включена или изключена в зависимост от това как е била настроена последно.

Предупреждения от системата

Системата за предупреждения е двустепенна:

1. Издава се временно предупреждение, за да Ви посъветва да направите почивка. Това съобщение се появява само за кратко.
2. Ако Вие не си починете и системата продължава да детектира влошено шофиране, тя издава следващо предупреждение. То остава на информационния дисплей, докато не го отмените. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Бележка: Системата няма да Ви предупреди, ако скоростта на Вашето превозно средство падне под около 65 km/h (40 mph).

Дисплей на системата

Пресметнатото ниво на Вашето внимание се показва чрез шест стъпки като цветна лента. Лентата се премества от дясно на ляво, когато пресметнатото ниво на повишено внимание намалява.

Можете да видите статуса по всяко време, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).



E249476

Пресметнатото ниво на Вашето внимание е добро.



E249477

Подпомагане на шофирането

Пресметнатото ниво на Вашето внимание е ниско. Трябва да спрете Вашето превозно средство и да починете веднага, щом като е безопасно да направите това. Пресметнатото ниво на повишено внимание се показва в сиво, ако:

- сензорът не може да следи маркировките на пътното платно,
- скоростта на Вашето превозно средство е паднала под около 65 km/h (40 mph).

Връщане на началните настройки на системата
Можете да върнете системата в изходно положение:

- Като изключите и включите запалването, когато Вашето превозно средство е стационарно.
- Като отворите и затворите вратата на шофьора, когато Вашето превозно средство е стационарно.

СИСТЕМА ЗА ПОДДЪРЖАНЕ НА ДВИЖЕНИЕТО В ЛЕНТАТА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Системата е разработена, за да подпомага шофьора. Не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да карате с необходимото внимание и грижи.

 През цялото време носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако такива се налагат. Ако не внимавате, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

 Ако сензорът е блокиран, системата може да не функционира.

 Сензорът може неправилно да следи маркировките на пътното платно, както и други структури или обекти. Това може да доведе до неправилно съобщение или до пропускане на съобщение.

 В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг и струи могат да ограничат работата на сензора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Големи контрасти във външното осветление могат да ограничат работата на сензора.

 Системата няма да работи, ако сензорът не може да следи маркировките на пътното платно.

 Ако се появи повреда в зоната, непосредствено около сензора, Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

 Системата може да не работи правилно, ако на Вашето превозно средство е монтиран комплект за окачване, който не е одобрен от нас.

Системата е разработена, за да Ви предупреди чрез временно завъртане на волана (подаване на въртящ момент) или чрез вибриране на волана, когато е детектирала непреднамерено напускане на лентата за движение. Системата детектира и проследява маркировките на пътното платно, като използва камера, монтирана зад интериорното огледало. Системата работи само когато скоростта на превозното средство е по-голяма от около 65 km/h (40 mph). Можете да видите статуса на системата на клъстърта с контролно-измервателни уреди.

Бележка: *Системата работи, когато камерата може да детектира поне една маркировка на пътното платно.* Системата може да не работи правилно при някое от следните условия:

- Системата не детектира нито една маркировка върху пътното платно.
- Включили сте индикатора за посока.
- Приложили сте директно кормилно управление, бързо ускоряване или рязко спиране.
- Скоростта на превозното средство е по-малка от 65 km/h (40 mph).
- Активирани са антиблокиращата спирачна система, системата за контрол на стабилността или системата за контрол на тягата.
- Тясна лента за движение.

Подпомагане на шофирането

Системата може да не позиционира правилно лентата за движение при някои от следните условия:

- Силни ветрове.
- Неравни повърхности на пътя.
- Тежък или неравномерно разпределен товар.
- Неправилно налягане на гумите.

Включване и изключване на системата



Включете бутона върху лостчето на волана.

Настройки на системата

Системата има различни настройки, които можете да видите или да коригирате, като използвате информационния дисплей.

Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Бележка: Когато стартирате Вашето превозно средство, системата си спомня последната настройка. Ако системата детектира MyKey, за режима е избрана опцията Alert (Предупреждение).

Режим Alert (Предупреждение)

Осигурява вибриране на волана, когато системата детектира непреднамерено излизане от лентата за движение.

Настройка за интензитета

Можете да коригирате настройката за интензитета на вибриране на волана като използвате информационния дисплей.

Бележка: Тази настройка не засяга режима на подпомагане.

Бележка: Когато стартирате Вашето превозно средство, системата си спомня последната настройка.

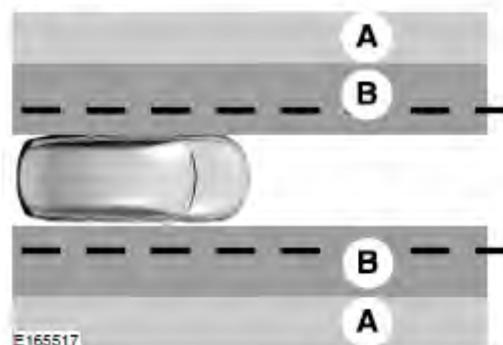
Режим Aid (Подпомагане)

Осигурява временно завъртане на волана (подаване на въртящ момент) към центъра на лентата за движение, когато системата детектира непреднамерено напускане на лентата.

Бележка: Когато е включен режимът „Подпомагане“ и системата не детектира активност в кормилното управление за кратък период от време, примерно държите леко волана, системата Ви предупреждава да поставите ръцете си на волана.

Режим Alert (Предупреждение) и Aid (Подпомагане)

Осигурява временно завъртане на волана (подаване на въртящ момент) към центъра на лентата за движение, когато системата детектира непреднамерено излизане от лентата за движение. Ако Вашето превозно средство продължава да се отклонява от лентата, системата осигурява вибриране на волана.



- A. Режим Alert (Предупреждение)
- B. Режим Aid (Подпомагане)

Бележка: Графичното изображение илюстрира покритието на основната зона. Тя не осигурява точните параметри на зоната.

Дисплей на системата



Подпомагане на шофирането

Когато системата е изключена, индикаторът на системата или маркировките на пътното платно не се показват.

Режим Alert (Предупреждение)



Когато включите системата, на клъстера с контролно-измервателни уреди се появяват индикатор и графично изображение, показващо маркировките на пътното платно.

Когато системата е включена, цветът на маркировките на пътното платно и индикаторът на системата се променят, за да индицират статуса на системата.

	Статус на системата
Сиво.	Неналична.
Зелено.	Налична.
Бяло.	
Червено.	Осигурява предупреждение.
Един индикатор мига.	

Режим Aid (Подпомагане)



Ако включите режима „Подпомагане“, заедно с маркировките на пътното платно се показват и стрелки.

ИНФОРМАЦИОННА СИСТЕМА ЗА МЪРТВА ТОЧКА (BLIS)

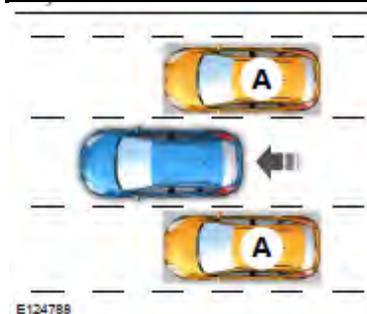
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте информационната система за мъртва точка, за да заместите използването на интериорни и екстериорни огледала или за да се оглеждате през рамо преди да смените лентите. Информационната система за мъртва точка не заменя внимателното шофиране.



Системата може да не работи правилно при лоши атмосферни условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание и грижа. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.



Системата е разработена, за да детектира превозни средства, които може да са влезнали в зоната на мъртвата точка (A). Зоната за разпознаване се намира от двете страни на Вашето превозно средство, разширявайки се назад от екстериорните огледала до приблизително 4 m (13 ft) навън от задната броня.

Бележка: Системата не предотвратява контакт с други превозни средства. Тя не е разработена да детектира паркирани превозни средства, пешеходци, животни или други инфраструктури.

Подпомагане на шофирането

Използване на информационната система за мъртва точка

Превозни средства с автоматична скоростна кутия

Системата се включва при следните условия:

- Стартирали сте Вашето превозно средство.
- Превключили сте в позиция за шофиране (D).
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 km/h (6 mph).

Бележка: Системата не функционира в позиция за паркиране (P) или в позиция за заден ход (R).

Превозни средства с ръчна скоростна кутия

Системата се включва при следните условия:

- Стартирали сте Вашето превозно средство.
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 10 km/h (6 mph).

Бележка: Системата не функционира в позиция за заден ход (R).

Светлинни индикатори и съобщения на системата



E142442

Когато системата детектира превозно средство, светва предупредителен индикатор в екстериорното огледало от страната, от която идва приближаващото се превозно средство. Ако включите индикатора за посока на Вашето превозно средство от същата страна, предупредителният индикатор започва да мига.

Бележка: Системата може да не Ви предупреди, ако превозно средство премине бързо през зоната за разпознаване.

Блокирани сензори



E205199

Сензорите са зад задната броня, от двете страни на Вашето превозно средство.

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Бележка: Не покривайте сензорите със стикери на бронята, средства за поправка или други предмети.

Бележка: Блокираните сензори могат да попречат на работата на системата.

Ако сензорите са блокирани, на информационния дисплей може да се покаже съобщение. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Предупредителните индикатори остават да светят, но системата не Ви предупреждава.

Грешки на системата

Ако системата детектира грешка, свети предупредителен индикатор и се показва съобщение. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Изключване и включване на системата

Можете да изключите системата, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69). Когато изключите системата, светва предупредителна лампа и се показва съобщение. Когато включите или изключите системата, предупредителните индикатори мигват два пъти.

Бележка: Когато стартирате Вашето превозно средство, системата си спомня последната настройка.

Подпомагане на шофирането

Бележка: Системата може да не функционира правилно, когато теглите ремарке. За превозни средства, заводски оборудвани с модул за теглене на ремарке и с теглич, одобрени от нас, системата се изключва, когато Ви прикачите ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке или теглич, закупени допълнително, препоръчваме Ви да изключите системата, когато прикачвате ремарке.

За да изключите системата постоянно, свържете се с оторизиран дилър.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА НАПРЕЧЕН ТРАФИК

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте системата за предупреждаване за напречен трафик, за да заместите използването на интериорни и екстериорни огледала или за да се оглеждате през рамо преди да излезете на заден ход от пространството за паркиране. Системата за предупреждаване за напречен трафик не заменя внимателното шофиране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



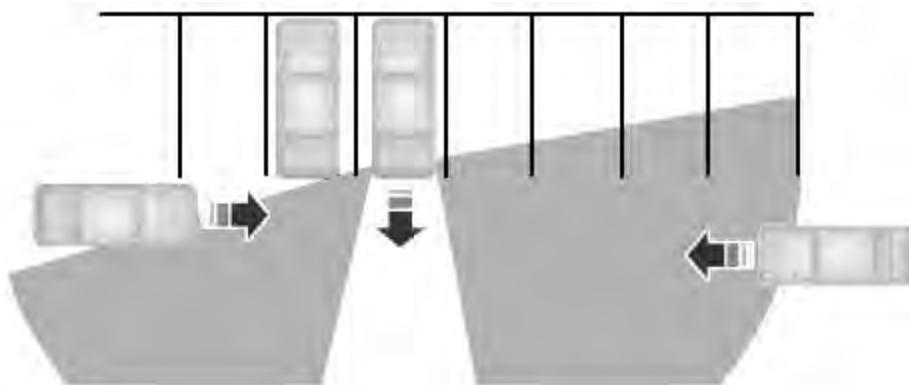
Системата може да не работи правилно при лоши атмосферни условия, например сняг, лед, силен дъжд и пръски. Винаги шофирайте с необходимото внимание и грижа. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа.

Системата е разработена, за да Ви предупреждава за превозни средства, приближаващи странично, когато превключите в позиция за заден ход (R).

Използване на системата за предупреждаване за напречен трафик

Системата е разработена да детектира превозни средства, които се доближават със скорост до 60 km/h (37 mph). Покритието намалява, когато сензорите са частично, в по-голямата си част или напълно възпрепятствани. Бавното движение на заден ход помага да се увеличи зоната на покритие и ефективността.

Системата се включва, когато стартирате двигателя и превключите в позиция за заден ход (R). Системата се изключва, когато превключите от позиция за заден ход (R).

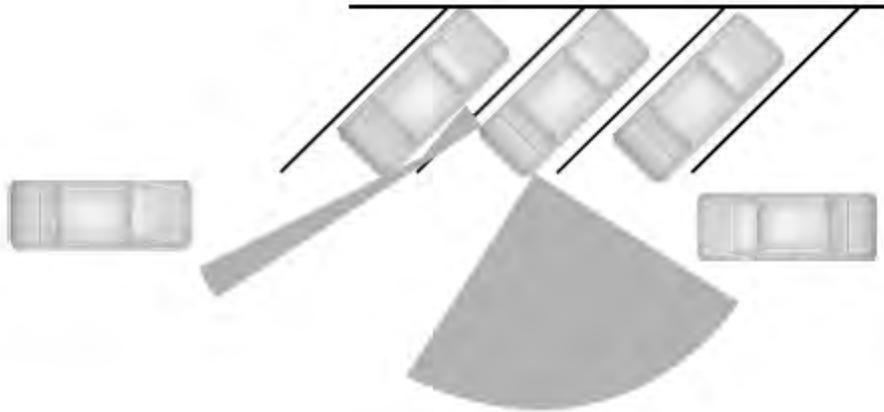


E142440

Подпомагане на шофирането

Сензорът от лявата страна е само частично възпрепятстван, а покритието

на зоната от дясната страна е максимално.



E142441

Покритието на зоната намалява и когато паркирате под остър ъгъл. Сензорът от лявата страна е в по-голямата си част възпрепятстван и покритието на зоната от тази страна е сериозно намалено.

Светлинни индикатори, съобщения и звукови предупреждения на системата



E142442

Когато системата детектира превозно средство, светва индикатор в екстериорното огледало от страната, от която идва приближаващото превозно средство. Прозвучава звуков сигнал и на информационния дисплей се показва съобщение.

Бележка: При извънредни ситуации, системата може да Ви информира даже когато няма нищо в зоната за детектиране, например превозно средство преминаващо на разстояние.

Блокирани сензори



E205199

Сензорите са зад задната броня, от двете страни на превозното средство.

Подпомагане на шофирането

Бележка: Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.

Бележка: Не покривайте сензорите със стикери на бронята, средства за поправка или други предмети.

Бележка: Блокираните сензори могат да попречат на работата на системата.

Ако сензорите са блокирани, на информационния дисплей може да се покаже съобщение, когато превключите в позиция за заден ход (R). Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Ограничения на системата

Системата може да не работи правилно, когато настъпи някое от следните условия:

- Сензорите са блокирани.
- Паркиралите в съседство превозни средства или предмети пречат на сензорите.
- Превозни средства се доближават със скорост по-голяма от 60 km/h (37 mph).
- Скоростта на превозното средство е по-голяма от 12 km/h (7 mph).
- Излизате на заден ход от пространство за паркиране под ъгъл.

Грешки на системата

Ако системата детектира грешка, показва се съобщение. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Изключване и включване на системата

Можете временно да изключите системата като използвате системата като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69). Когато изключите системата, показва се съобщение. Вижте **Информационни съобщения** (стр. 77).

Бележка: Системата се включва всеки път, когато включите запалването и превключите в позиция за обратен ход (R). Ако временно изключите системата, тя се включва, когато следващия път включите запалването.

Бележка: Системата може да не функционира правилно, когато теглите ремарке. За превозни средства, заводски оборудвани с модул за теглене на ремарке и теглич, одобрени от нас, системата се изключва, когато Вие прикачите ремарке. За превозни средства с модул за теглене на ремарке или теглич, закупени допълнително, препоръчваме Ви да изключите системата, когато прикачвате ремарке. За да изключите системата постоянно, свържете се с оторизиран дилър.

СИСТЕМА ЗА РАЗПОЗНАВАНЕ НА ПЪТНИ ЗНАЦИ

Принцип на действие

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Системата е разработена, за да подпомага шофъора. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие сте все още отговорни да управлявате превозното средство с необходимата грижа и внимание.



През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако се налагат такива. Ако не внимавате може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



Ако сензорът е блокиран, системата може да не функционира.

Бележка: В студено време и при неблагоприятни атмосферни условия системата може да не функционира. Дъжд, сняг, струи и голям контраст в осветлението могат да попречат на сензора да функционира правилно.

Бележка: Не извършвайте поправки на предното стъкло в зоната в непосредствена близост до сензора.

Бележка: Ако Вашето превозно средство има комплект за окачване, който не е одобрен от нас, системата може да не функционира правилно.

Бележка: Винаги монтирайте оригинални части на Ford, когато сменяте крушки на фаровете. Други крушки могат да намалят характеристиката на системата.

Подпомагане на шофирането

Бележка: Поддържайте предното стъкло свободно от препятствия, като птичи екскременти, насекоми и сняг или лед.

Бележка: Възможно е системата да не детектира всички пътни знаци и да прочете знаците неправилно.

Бележка: Системата е разработена, за да детектира пътни знаци, отговарящи на Виенската конвенция.

Бележка: Пътните знаци, доставени от навигационната система, съдържат информация, интегрирана в съответния носител на данни.

Има сензор, монтиран зад интериорното огледало за обратно виждане. Той непрекъснато следи пътните знаци, за да Ви информира за актуалните ограничения на максималната скорост и указанията за изпреварване.

Системата детектира разпознаваеми пътни знаци, като:

- знаци за ограничения на скоростта,
- знаци, забраняващи изпреварването,
- знаци, отменящи ограничението на скоростта,
- знаци, отменящи забраната за изпреварване.

Използване на системата за разпознаване на пътни знаци Настройване на предупреждение за скорост на системата

Системата има няколко нива за предупреждения за скорост, които могат да бъдат настроени като се използва информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Дисплей на системата



E132994

Системата може да покаже два пътни знака един до друг.

Вие можете да видите статуса по всяко време, като използвате информационния дисплей.

Системата показва разпознаваеми пътни знаци на четири степени, както следва:

1. Всички нови разпознаваеми пътни знаци ще се покажат по-ярки от другите пътни знаци на дисплея.
2. След предварително зададено време те ще се покажат нормално.
3. След предварително зададено разстояние те ще се покажат маркирани в сиво.
4. След друго предварително зададено разстояние те ще бъдат изтрити.

Ако системата детектира допълнителен пътен знак, той се показва под съответния пътен знак. Например, когато минавате покрай знак за намалена граница за скоростта в знак за мокър път.

Ако Вашето превозно средство има навигационна система, запаметените данни за пътните знаци могат да влияят върху означената стойност за границата на скоростта.

Включване и изключване на системата

Можете да включите и изключите системата като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Бележка: Системата си спомня последната настройка, когато стартирате Вашето превозно средство.

СИСТЕМА ЗА ПРЕДУПРЕЖДАВАНЕ ЗА СБЛЪСЪК

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Трябва да останете във Вашето превозно средство, когато системата е включена. През цялото време Вие носите отговорност за управлението на Вашето превозно средство, контрола на системата и за намеси, ако е необходимо. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на управление над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

Подпомагане на шофирането

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Системата е разработена, за да подпомага шофьора. Тя не е предвидена да замени Вашето внимание и преценка. Вие все още сте отговорни да карате с необходимото внимание и грижи.

 Системата не детектира превозни средства, които пътуват в различна посока, велосипеди или животни. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на управление над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

 Системата не работи при рязко ускоряване или кормилно управление. Ако не внимавате, това може да доведе до катастрофа или нараняване на хора.

 Системата може да излезе от строя или да работи с намалена функция в студено време и при лоши атмосферни условия. Сняг, лед, дъжд, пръски и мъгла могат да се отразят неблагоприятно на системата. Поддържайте предната камера и радара чисти от сняг и лед. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на управление над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

 Системата може да не работи правилно, ако Вашето превозно средство има предно стъкло, което не е на Ford. Не извършвайте поправки на предното стъкло в зоната около сензора.

 В ситуации, където камерата на превозното средство има ограничена способност за детектиране, това може да намали характеристиката на системата. Тези ситуации включват, но не са ограничени до, директна или ниска слънчева светлина, превозни средства през нощта без задни светлини, неконвенционални типове превозни средства, пешеходци с комплексен бекграунд, тичащи пешеходци, частично затъмнени пешеходци или пешеходци, които системата не може да различи от група. Ако не внимавате, това може да доведе до загуба на контрол над Вашето превозно средство, сериозно нараняване на хора или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Системата за предупреждаване за сблъсък с подпомагане от спирачките, не може да помогне да се предотвратят всички сблъсъци. Не разчитайте тази система да замени Вашата преценка и необходимостта да поддържате правилна дистанция и скорост.

Системата за предупреждаване за сблъсък е активна, когато Вашето превозно средство достигне скорост, по-голяма от 5 km/h (3 mph). Детектирането на пешеходци е активно при скорости до 80 km/h (50 mph).



Ако Вашето превозно средство бързо доближава стационарно превозно средство, превозно средство, което пътува във Вашата посока или пешеходец в пътеката, в която шофирате, системата е разработена, за да осигури три нива на функционалност:

- Предупреждение
- Подпомагане от спирачката
- Активно спиране.

Предупреждение: Когато е активирано това ниво, мига предупредителна лампа и звучи аудио предупреждение.

Подпомагане от спирачките: Системата за подпомагане от спирачките Ви помага чрез леко прилагане на спирачките, за да се намали скоростта при потенциален сблъсък. Ако рискът от сблъсък нараства и след като светне предупредителната лампа, системата подготвя спирачките за бързо спиране. Системата не прилага спирачките, но ако Вие натиснете педала на спирачката, системата може да приложи пълна спирачна сила.

Активно спиране: Системата може да приложи спирачките, ако детектира, че сблъсъкът е неизбежен. Това може да помогне да се намали удара или да се избегне напълно.

Подпомагане на шофирането

Бележка: Можете да изключите активното спиране, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69). Системата се включва всеки път, когато включите запалването.

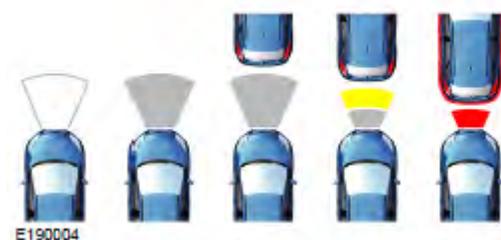
Предупреждение за дистанция

Ако дистанцията до превозното средство пред Вас е малка, свети предупредителна лампа. Вижте **Предупредителни лампи и индикатори** (стр. 64).

Бележка: Предупредителната лампа не свети, ако е активна системата за круиз контрол или адаптивен круиз контрол.

Можете да изключите характеристиката от информационния дисплей.

Индикация за дистанция



Индикацията на графичното изображение показва времевата междина до превозни средства отпред, ако пътувате в същата посока.

Бележка: Графичното изображение не се показва, ако включите системата за круиз контрол или адаптивен круиз контрол.

Можете да изключите характеристиката от информационния дисплей.

Скорост на превозното средство	Чувствителност на системата	Цвят на индикатора за дистанция	Междина за дистанция	Интервал от време (Времева междина)
100 km/h (62 mph)	Нормална	Сив	По-голяма от 25 m (82.0 ft)	По-голяма от 0.9 секунди
		Жълт	17 - 25 m (55.8 – 82.0 ft)	Между 0.6 и 0.9 секунди
		Червен	По-малка от 17 m (55.8 ft)	По-малка от 0.6 секунди

Регулиране на чувствителността на системата

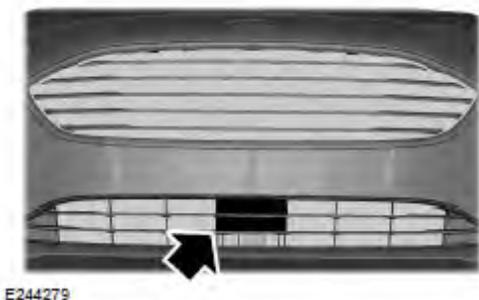
Можете да включите или изключите системата или да коригирате настройките за чувствителността, като използвате информационния дисплей. Вижте **Обща информация** (стр. 69).

Блокирани сензори



Камерата е монтирана зад интериорното огледало.

Подпомагане на шофирането



E244279

Радарният сензор е зад предната решетка под регистрационния номер.

Бележка: *Поддържайте сензорите чисти от сняг, лед и големи натрупвания на мръсотия.*

Бележка: *Не почиствайте сензорите с остри предмети.*

Бележка: *Ако Вашето превозно средство е претърпяло повреда, оставяйки сензорите нецентровани, това може да доведе до неточни измервания или грешно подаване на предупреждение.*

Блокираните сензори могат да се отразят на точността на системата. На информационния дисплей може да се появи съобщение.

На следващата таблица са изброени възможните причини за поява на такова съобщение при блокиран сензор и действията, които трябва да бъдат предприети.

Причина	Действие
Повърхността на радара в решетката е мръсна или възпрепятствана	Почистете повърхността на решетката пред радара или отстранете обекта, който пречи.
Повърхността на радара в решетката е чиста, но съобщението остава на дисплея	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути докато системата детектира, че няма препятствие.
Силен дъжд, пръски, сняг или мъгла пречат на сигналите на радара.	Системата е временно деактивирана. Тя трябва да се активира отново малко след като атмосферните условия се подобрят.
Радарът е разцентрован.	Свържете се с оторизиран дилър, за да се провери дали зоната на покритие на радара е правилна и функционирането на радара.
Предното стъкло пред камерата е мръсно или възпрепятствано.	Почистете външната страна на предното стъкло пред камерата.
Предното стъкло пред камерата е чисто, но съобщението остава на дисплея.	Изчакайте малко. Може да отнеме няколко минути докато системата детектира, че няма препятствие.
Прекалено голяма топлина около камерата.	Изчакайте малко. Съобщението трябва да се изчисти, когато температурата около камерата спадне.

ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

-  Използвайте ремъци за обезопасяване на товари по одобрен стандарт, примерно DIN.
-  Уверете се, че правилно сте обезопасили всички свободни предмети.
-  Поставете багажа и другите товари възможно най-ниско и най-напред в мястото за багаж или в товарното пространство.
-  Не шофирайте с отворена врата на багажника или задна врата. Изгорели газове могат да проникнат в превозното средство.
-  Не превишавайте максималното натоварване на предната и задната ос на Вашето превозно средство. Вижте **Идентификационна табела на превозното средство** (стр. 244).
-  Не поставяйте предметите така, че да се допират до задните прозорци.

Бележка: Когато товарите дълги предмети навътре във Вашия автомобил, примерно тръби, дървен материал или мебели, внимавайте да не повредите тапицерията на купето.

МЯСТО ЗА СЪХРАНЕНИЕ ОТЗАД ПОД ПОДА

Регулируем под за товари

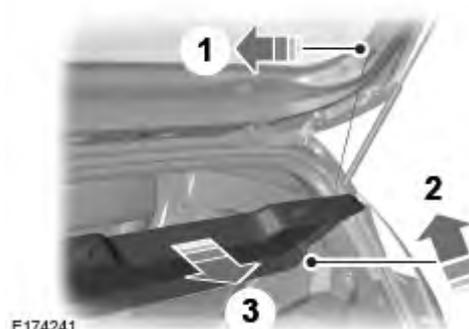
Регулируемият под за товари може да се държи отворен или да се постави в горна или в долна позиция в рамките на багажното отделение. В горна позиция го поставете върху горната част на подпорите за пода. В долна позиция го плъзнете в долния слот в подпорите за пода. За да държите отворен пода за товари, повдигнете го и го плъзнете в наклонените под ъгъл слотове в подпорите за пода зад задните седалки.

ПОКРИВАЛА ЗА БАГАЖА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Не поставяйте никакви предмети на рафта, които могат да попречат на Вашата видимост или да ударят пътници на превозното средство при внезапно спиране или сблъсък.

Сваляне на покривалото



За да свалите покривалото за багажа:

1. Завъртете и издърпайте навън задържащите елементи от вътрешната обшивка на задната врата.
2. Повдигнете покривалото за багажа.
3. Издърпайте назад покривалото за багажа.

БАГАЖНИЦИ НА ПОКРИВА И НОСАЧИ НА ТОВАРИ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА БЕЗ: ПАНЕЛ ЗА ОТВАРЯНЕ НА ПАНОРАМНИЯ ПОКРИВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  Прочетете и следвайте инструкциите на производителя, когато монтирате багажник на покрива.

ПРЕВОЗВАНЕ НА ТОВАРИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Когато товарите предмети на багажника за покрива, препоръчваме Ви да разпределяте товара равномерно, както и да поддържате нисък център на тежестта. Натоварените превозни средства, с по-висок център на тежестта, могат да се управляват различно от ненатоварените превозни средства. Когато карате тежко натоварено превозно средство, вземете допълнителни предпазни мерки, примерно по-ниски скорости и увеличено спирачно разстояние.

Максимално допустимият товар, разпределен равномерно върху багажника на покрива, е 50 kg (110 lb). Уверете се, че сте закрепили товара сигурно. Проверявайте стягането на товара преди да потеглите и при всяко пълно спиране.

Бележка: Никога не поставяйте товари директно върху панела на покрива.

НОСАЧИ НА ТОВАРИ С ТЕГЛИЧ

Когато използвате носач, прикачен с теглич, отчитайте следното:

- Не превишавайте максималното вертикално натоварване на теглича. Това е теглото на носача плюс теглото на товара. Вижте **Размери на теглича** (стр. 242).
- Обърнете внимание на спецификациите на производителя на носача.
- Товарете най-тежките предмети възможно най-близо до Вашето превозно средство.

БАГАЖНИЦИ ЗА ПОКРИВА И НОСАЧИ НА ТОВАРИ - ПРЕВОЗНИ СРЕДСТВА С: ПАНЕЛ ЗА ОТВАРЯНЕ НА ПАНОРАМНИЯ ПОКРИВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Вашето превозно средство не е одобрено за багажници на покрива. Никога не инсталирайте багажник на покрива на Вашето превозно средство.

Носачи на товари с прикачен теглич

Когато използвате носач на товари с прикачен теглич, отчитайте средното:

- Не превишавайте максималното вертикално натоварване на теглича. Това е теглото на носача плюс теглото на товара. Вижте **Размери на теглича** (стр. 242).
- Обърнете внимание на спецификациите на производителя на носача.
- Товарете най-тежките предмети възможно най-близо до Вашето превозно средство.

Теглене

ТЕГЛЕНЕ НА РЕМАРКЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не превишавайте скоростта от 100 km/h (60 mph). Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.



Налигането в задните гуми трябва да бъде увеличено с 0.2 bar (3 psi) над спецификацията. Не превишавайте максималното налягане, посочено на страничната стена на гумата. Това би причинило сериозно нараняване на хора.



Не превишавайте максималното пълно тегло на превозното средство, посочено на идентификационната табела на превозното средство. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.



Не превишавайте максимално допустимото вертикално тегло на ремаркетото върху шарнирната глава на теглича, посочено в таблицата за спецификациите на превозното средство.



Антиблокиращата спирачна система не контролира спирачките на ремаркетото.

Когато теглите ремарке:

- Подчинявайте се на специфичните за страната регламенти относно тегленето на ремарке.
- Не превишавайте 100 km/h (62 mph) даже ако, при определени условия, в страната са разрешени по-високи скорости.
- Поставете товара възможно най-ниско и централно разположен на оста на Вашето ремарке. Ако теглите с ненатоварено превозно средство, трябва да поставите товара във Вашето ремарке към предната част, в рамките на максималното вертикално натоварване, тъй като това дава най-добра стабилност. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 241).
- Вертикалното натоварване на ремаркетото върху теглича е важно за стабилността при управлението на Вашето превозно средство и ремарке.

- Вертикалното натоварване върху сферичната глава на теглича трябва да бъде най-малко 4% от теглото на ремаркетото и не трябва да превишава максимално допустимото тегло. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 241).
- Незабавно намалете скоростта, ако ремаркетото започне да се клати.
- Използвайте ниска предавка, когато забавяте при движение по стръмен наклон надолу.

Бележка: Максимално допустимото вертикално тегло на ремаркетото, означено върху идентификационната табела на ремаркетото, е тестваната стойност от производителя на ремаркетото. Максимално допустимото вертикално натоварване на ремаркетото на превозното средство може да е по-ниско.

Стабилността на Вашата комбинация от превозно средство и ремарке зависи от качеството на ремаркетото. Тегленето на ремарке променя управляемостта на Вашето превозно средство и увеличава спирачното разстояние. Адаптирайте Вашата скорост и начин на шофиране в зависимост от товара на ремаркетото. Пълното тегло на автовлака с товара, посочено на идентификационната табела на превозното средство, се прилага за наклони на пътя до 12% и надморска височина до 1,000 m (3,281 ft) когато теглите ремарке. В планински райони, работата на двигателя се намалява поради по-ниската плътност на въздуха с нарастване на надморската височина. В райони с голяма надморска височина над 1,000 m (3,281 ft), трябва да намалите определеното максимално допустимо пълно тегло на автовлака с 10% за всеки допълнителен 1,000 m (3,281 ft).

Бележка: Не всички превозни средства са подходящи или одобрени да бъдат с монтиран теглич. Свържете се с оторизиран дилър за повече информация.

ТЕГЛИЧ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Когато не се ползва, винаги транспортирайте теглича, безопасно закрепен в багажното отделение.

Теглене

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Бъдете особено внимателни, когато монтирате рамото с шарнирна глава на теглича, тъй като безопасността на Вашето превозно средство и на ремаркетото зависят от това.



Не използвайте никакви инструменти, за да монтирате или демонтирате рамото с шарнирна глава на теглича.

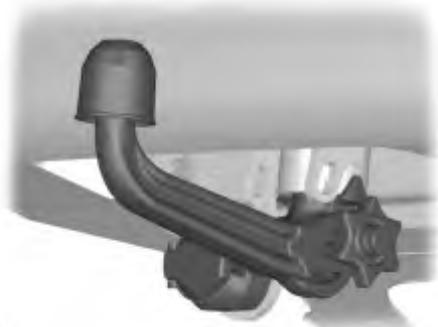


Не модифицирайте сцепното приспособление на ремаркетото.



Не демонтирайте или не ремонтирайте рамото с шарнирна глава на теглича.

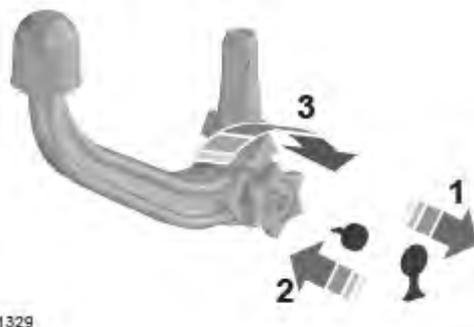
Бележка: Свалете всякакъв адаптер от цокъла на теглича. Ако не се съобразите с това изискване, може да се стигне до корозия на цокъла. Редовно почиствайте цокъла на теглича и се уверявайте, че няма мръсотия, която да пречи на правилното затваряне на капача на цокъла.



E71328

13-щифтовият цокъл на ремаркетото и седлото на рамото с шарнирна глава на теглича са поместени под задната броня. Завъртете цокъла на ремаркетото надолу през 90 градуса докато се зацепи в крайна позиция.

Отключване на механизма на рамото с шарнирна глава



E71329

1. Свалете защитната капачка
2. Вкарайте ключа и го завъртете в посока на часовниковата стрелка, за да отключите.
3. Хванете рамото с шарнирна глава. Издърпайте ръчното колело навън и го завъртете в посока на часовниковата стрелка докато прещрака.

Бележка: Червената маркировка върху ръчното колело трябва да се изравни със зелената маркировка върху теглича.

4. Освободете ръчното колело. Рамото със сферична глава на теглича е освободено.

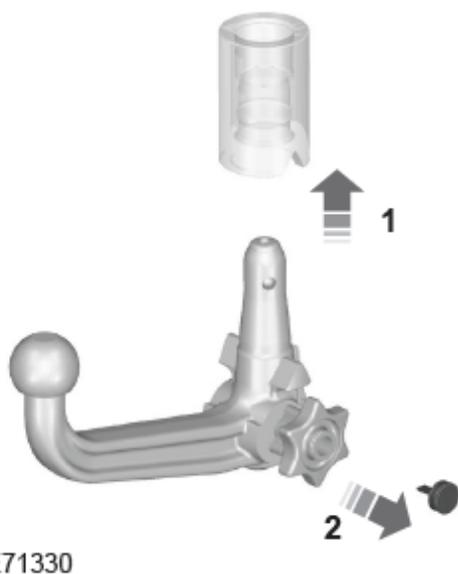
Вкарване на рамото със сферична глава на теглича

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Рамото със сферична глава на теглича може да се вкара само когато е напълно отключено.

Теглене



E71330

Бележка: Издърпайте запушалката.

1. Вкарайте рамото със сферична глава вертикално и го натиснете нагоре, докато се зацепи.

Бележка: Не дръжте ръцете си близко до ръчното колело.

Бележка: Зелената маркировка върху ръчното колело трябва да се изравни със зелената маркировка върху теглича.

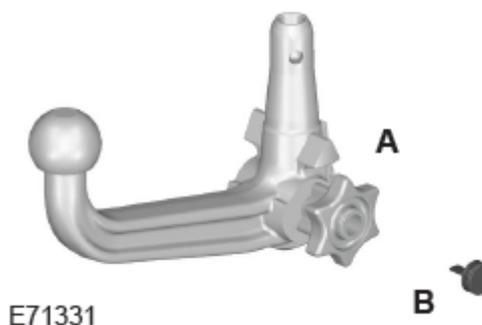
2. Завъртете ключа в посока обратна на часовниковата стрелка и извадете ключа, за да заключите теглича.
3. Издърпайте защитната капачка от главата на ключа и го натиснете в ключалката.

Шофиране с ремарке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако някое от следващите условия не може да бъде изпълнено, не използвайте теглича; той трябва да бъде проверен от оторизиран дилър.



E71331

Преди да започнете Вашето пътуване, уверете се, че рамото със сферична глава на теглича е заключено правилно. Проверете:

- Дали зелените маркировки са изравнени.
- Дали ръчното колело (A) е правилно монтирано към рамото със сферична глава.
- Дали сте извадили ключа (B).
- Дали рамото със сферична глава е сигурно позиционирано.

Теглене

Изваждане на рамото със сферична глава



Бележка: Разкачете ремаркетo.

1. Извадете защитната капачка. Натиснете капачката в главата на ключа. Вкарайте ключа и отключете.
2. Хванете рамото със сферична глава. Издърпайте навън ръчното колело, завъртете го в посока на часовниковата стрелка докато спре.
3. Извадете рамото със сферична глава.
4. Освободете ръчното колело.

Когато е отключено по този начин, рамото със сферична глава може да бъде отново вкарано по всяко време.

Шофиране без ремарке

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Никога не отключвайте рамото със сферична глава с прикаченото ремарке.



Извадете рамото със сферична глава. Вкарайте запушалката в нейното седло (1).

Техническа поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Извадете рамото със сферична глава и защитете седлото със запушалката преди да почистите с пара Вашето превозно средство.

Поддържайте системата чиста. Периодично смазвайте лагерите, плъзгащите се повърхности и заключващите сфери с грес или масло, които не съдържат смола, а ключалката - с графит.

Ако изгубите ключа, резервни ключове могат да бъдат доставени от производителя, като посочите номера върху цилиндъра на ключалката.

Теглене

ТЕГЛЕНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Трябва да сте включили запалването, когато Вашето превозно средство ще бъде теглено. Ако не се съобразите с това изискване, може сериозно да нарасне риска от нараняване или смърт.

 Спирачката и системата за подпомагане на кормилното управление няма да работят, ако двигателят Ви не работи. Натиснете педала на спирачката по-силно и следете за увеличаване на спирачното разстояние и по-тежко кормилно управление.

 Ако Вашето превозно средство е със заключване на кормилния механизъм, уверете се, че запалването е в позиция за аксесоари или включено (когато бъде теглено Вашето превозно средство).

 Ако прилагате твърде голямо опъново усилие на теглещото въже, това би повредило Вашето превозно средство или теглещото превозно средство.

 Когато теглите Вашето превозно средство, трябва да изберете неутрална позиция на трансмисията. Ако не се съобразите с това предупреждение, може да се стигне до повреда на трансмисията, което може да доведе до катастрофа или нараняване.

Потеглете бавно и плавно, без тласъци на превозното средство, което теглите. Трябва да използвате само буксирното ухо, което е доставено с Вашето превозно средство. Вижте **Точки за теглене** (стр. 184).

Теглещите въжета или твърдите теглещи пръти трябва да бъдат поставени от една и съща страна. Примерно: дясната задна точка на едното превозно средство към дясната предна точка на другото превозно средство. Трябва да използвате теглещо въже или твърд теглещ прът, които са якостно оразмерени за теглото на теглещото превозно средство и превозното средство, което се тегли. Теглото на тегленото превозно средство не трябва да превишава теглото на теглещото превозно средство.

Не превишавайте скоростта от 50 km/h (31 mph). Вижте **Теглене на превозно средство на четири колела** (стр. 179).

ТЕГЛЕНЕ НА ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО НА ЧЕТИРИ КОЛЕЛА – АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Трябва да сте включили запалването, когато Вашето превозно средство ще бъде теглено. Ако не се съобразите с това изискване, може сериозно да нарасне риска от нараняване или смърт.

 Трябва да се уверите, че лостът за превключване на предавките е поставен в позиция **N**. Ако не се съобразите с това предупреждение, може да се стигне до повреда на трансмисията, което може да доведе до катастрофа или нараняване.

 Спирачката и системата за подпомагане на кормилното управление няма да работят, ако двигателят Ви не работи. Натиснете педала на спирачката по-силно и следете за увеличаване на спирачното разстояние и по-тежко кормилно управление. Ако не внимавате, може да се стигне до катастрофа или до нараняване на хора.

 Ако Вашето превозно средство е със заключване на кормилния механизъм, преди да започнете да теглите се уверете, че запалването е в позиция за аксесоари или включено.

 Ако прилагате твърде голямо опъново усилие на теглещото въже, това би повредило Вашето превозно средство или теглещото превозно средство.

 Не теглете Вашето превозно средство, ако околната температура е под 0 °C (32 °F).

 Не теглете Вашето превозно средство назад.

Теглене

Аварийно теглене

Ако Вашето превозно средство е обездвижено, а нямате достъп до изтегляща количка, извънбордна платформа за теглене на превозни средства или транспортно средство с плоска товарна платформа, Вашето превозно средство може да бъде изтеглено с всичките колела, стъпили на земята. Можете да направите това при следните условия:

- Ако Вашето превозно средство гледа напред, то трябва да бъде теглено в посока напред.
- Лостът за превключване на предавките трябва да е в позиция **N**. Ако лостът за превключване на предавките не може да бъде преместен в позиция **N**, може да се наложи тази позиция да се преодолее. Вижте **Трансмисия/скоростна кутия** (стр. 129).
- Максималната скорост е 50 km/h (30 mph).
- Максималното разстояние е 80 km (50 mi).

Бележка: Ако трябва да превишите скоростта от 50 km/h (30 mph) и разстоянието от 80 km (50 mi) докато теглите, трябва да повдигнете задвижващите колела от земята.

Бележка: Препоръчваме Ви да не теглите със задвижващи колела на земята. Обаче, ако непременно трябва да преместите превозното средство от опасно място, не теглете Вашето превозно средство със скорост по-голяма от 50 km/h (30 mph) или на разстояние по-голямо от 80 km (50 mi).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



При механична неизправност на скоростната кутия, не използвайте индивидуални носачи на осите. Всички колела трябва да бъдат повдигнати от земята на плоска платформа.

Потеглетите бавно и плавно без тласъци на превозното средство, което теглите.

Вие трябва да използвате само буксирното ухо, което е доставено с Вашето превозно средство. Вижте **Точки за теглене** (стр. 184).

Теглеците въжета или твърдите теглеци пръти трябва да бъдат поставени от една и съща страна. Примерно: задната дясна точка на теглещото превозно средство към предната дясна точка на тегленото превозно средство.

Трябва да използвате теглецо въже или твърд теглещ прът, якостно оразмерени за теглото на тегленото и теглещото превозно средство.

Бележка: Използването на твърд теглещ прът е най-сигурният начин за теглене на превозно средство.

Теглото на тегленото превозно средство не трябва да превишава теглото на теглещото превозно средство.

Съвети за шофиране

ПРОБНА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Гуми

Новите гуми трябва да бъдат изпробвани на разстояние около 500 km (300 mi). През това време можете да проверите различни характеристики на шофиране.

Спирачки и съединител

Ако е възможно, избягвайте да натоварвате тежко спирачките и съединителят през първите 150 km (100 mi) при градско каране и първите 1,500 km (1,000 mi) при каране по магистрала.

Двигател

Избягвайте да карате твърде бързо през първите 1,500 km (1,000 mi). Променяйте често оборотите и рано превключвайте предавките. Не натоварвайте двигателя.

Превозни средства с дизелов двигател

През първите 3,000 km (2,000 mi) можете да усетите чукащ звук, когато Вашето превозно средство се забавя. Това е в резултат на промените на Вашия нов дизелов двигател и е нормално.

ИКОНОМИЧНО ШОФИРАНЕ

Върху намаляването на разхода на гориво влияние оказват следните фактори.

Налягане в гумите

Редовно проверявайте налягането във Вашите гуми, за да оптимизирате икономията на гориво. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 235).

Превключване на предавките

Използвайте възможно най-високата предавка (за технически изправно превозно средство), подходяща за пътните условия.

Предвиждане на ситуацията на пътя

Коригирайте скоростта на Вашето превозно средство и дистанцията спрямо другите превозни средства, без да се налага рязко да спирате или да ускорявате.

Ефективна скорост

При високи скорости се изразходва повече гориво. Намалете средната експлоатационна скорост по пътищата за обществено ползване.

Акcesoари

Не добавяйте ненужни акcesoари от външната страна на Вашето превозно средство. Ако използвате багажник на покрива, не забравяйте да го сгънете или да го свалите, когато не го ползвате.

Електрически системи

Изключете всички електрически системи, когато не се ползват, примерно системата за кондициониране на въздуха. Уверете се, че сте извадили акcesoарите от точките за допълнително електрозахранване, когато не се ползват.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ПРИ СТУДЕНО ВРЕМЕ

Функционирането на някои компоненти и системи може да бъде засегнато при температури под -25 °C (-13 °F).

ШОФИРАНЕ ПРЕЗ ВОДА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не карайте през течаща или дълбока вода, тъй като можете да загубите контрол над Вашето превозно средство.

Бележка: Карането през застояла вода може да причини повреда на превозното средство.

Бележка: Двигателят може да се повреди, ако вода проникне във въздушния филтър.

Съвети за шофиране

Преди да преминете през застояла вода, проверете дълбочината на водата. Никога не карайте през вода, която е по-високо от долната част на предните прагове на Вашето превозно средство.



E175360

Когато карате през застояла вода, карайте много бавно и не спирайте. Работата на Вашата спирачка и тягата могат да бъдат ограничени. След като преминете през водата, възможно най-бързо и когато е безопасно, направете следното:

- Леко натиснете педала на спирачката, за да изсушите спирачките и за да проверите дали работят добре.
- Проверете дали работи клаксона.
- Проверете дали работят външните светлини.
- Завъртете волана, за да проверите дали работи кормилното управление с усилвател.

СТЕЛКИ ЗА ПОДА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Винаги използвайте стелки за пода, които са напасвани към нишата за краката на шофьора на Вашето превозно средство и които не пречат в зоната за педалите. Ако не спазвате това изискване, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

 Педали, които не могат да се движат свободно, могат да доведат до загуба на контрол над превозното средство и да увеличат риска от сериозно нараняване на хора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Закрепете стелката за пода с двете задържащи устройства, така че тя да не може да се измести от позицията си и да пречи на педалите. Ако не спазвате това изискване, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

 Не поставяйте допълнителни подови стелки или други покрития върху оригиналните подови стелки. Това може да доведе до изместването им, така че те да започнат да пречат на работата на педалите. Ако не спазвате тази инструкция, може да се стигне до загуба на контрол над Вашето превозно средство, нараняване на хора или смърт.

 Винаги се уверявайте, че в нишата за краката на шофьора не могат да паднат обекти, докато Вашето превозно средство се движи. Падналите незакрепени обекти могат да бъдат задържани под педалите, причинявайки загуба на контрол над превозното средство.



E142666

За да инсталирате стелката за пода, позиционирайте отворите на стелката над задържащите щифтове и ги натиснете надолу, за да се фиксират на място.

За да извадите подовата стелка, повторете процедурата за инсталиране в обратен ред.

Бележка: *Редовно проверявайте подовите стелки, за да се уверите, че са закрепени добре.*

Аварии на пътя

АВАРИЙНИ МИГАЩИ СВЕТЛИНИ



Бутонът за аварийните мигащи светлини се намира на панела с контролно-измервателни уреди. Използвайте го, когато Вашето превозно средство е създадо риск за безопасността на други шофьори. Натиснете бутона, за да включите функцията за предупреждаване при опасност; тогава предните и задните индикатори за посока ще започнат да мигат. Натиснете отново бутона, за да изключите функцията.

Бележка: Ако аварийните мигащи светлини се използват, когато двигателят не работи, черпи се от заряда на акумулаторната батерия. Тогава мощността може да не е достатъчна, за да рестартирате Вашия двигател.

Бележка: В зависимост от приложимото законодателство и от регламентите в страната, за която първоначално е било предназначено производството на Вашето превозно средство, аварийните мигащи светлини могат да мигат, когато натиснете рязко педала на спирачката.

КОМПЛЕКТ ЗА ПЪРВА ПОМОЩ

За този комплект е осигурено пространство в багажното отделение.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЕН ТРИЪГЪЛНИК

За предупредителния триъгълник е осигурено пространство в багажното отделение.

СТАРТИРАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТ ВЪНШЕН ИЗТОЧНИК

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте горивопроводите, капаците на балансъора на двигателя или всмукателния колектор като точки за заземяване.



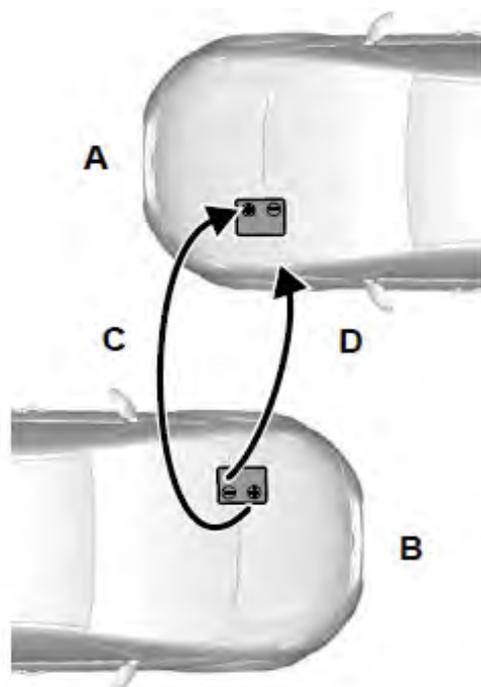
Свързвайте само акумулаторни батерии със същото номинално напрежение.



Винаги използвайте кабели за захранване от външен източник с изолирани щипки и адекватен размер на кабела.

Бележка: Не разкачвайте акумулаторната батерия от електрическата система на Вашето превозно средство.

За да свържете кабелите за стартиране от външен източник



E102925

- A. Превозно средство с изтощена батерия
- B. Превозно средство със спомагателна (външна) батерия
- C. Плюсов свързващ кабел
- D. Минусов свързващ кабел

1. Позиционирайте превозните средства така, че те да не се допират едно до друго.
2. Изключете двигателя и всички електрически екипировки.
3. Свържете положителната (+) клемма на превозно средство B с положителната (+) клемма на превозно средство A (кабел C).

Аварии на пътя



E102923

4. Свържете отрицателната (-) клема на превозно средство В с отрицателната (-) клема на превозно средство А (кабел D).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не свързвайте директно към отрицателната (-) клема на изтощената батерия.

 Уверете се, че кабелите са далече от всякакви движещи се части и части на системата за подаване на гориво.

За да стартирате двигателя

1. Пуснете двигателя на превозно средство В да работи с умерено високи обороти.
2. Стартирайте двигателя на превозно средство А.
3. За минимум три минути оставете двигателите на двете превозни средства да работят, преди да разкачите кабелите.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не включвайте предните фарове, когато разкачвате кабелите. Пиковото напрежение може да изгори крушките.

Разкачете кабелите в обратен ред.

ТОЧКИ ЗА ТЕГЛЕНЕ

Предна точка за теглене

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Буксирната кука на превозното средство е с лява резба. Завъртете я в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я монтирате и се уверете, че е стегната добре. Ако не направите това, може да се стигне до разхлабване на буксирната кука.

 Трябва да включите запалването, когато Вашето превозно средство ще бъде теглено.



E152070

1. Натиснете капачката.
2. Внимателно извадете капачката.

Аварии на пътя



E152071

3. Монтирайте буксирната кука.

Буксирната кука е в гнездото за резервното колело.

През цялото време трябва да носите буксирната кука във Вашето превозно средство.

Задна точка за теглене



E250887

Свалете капака, за да монтирате буксирната кука.

Бележка: Ако Вашето превозно средство има теглителен прът, използвайте тази точка, за да теглите други превозни средства.

Предпазители

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КУТИИТЕ С ПРЕДПАЗИТЕЛИ

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



Кутия с предпазители в купето за пътници

Кутията с предпазители е зад секцията на жабката.

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИЯ НА ПРЕДПАЗИТЕЛИТЕ

Кутия с предпазители в отделението на двигателя



E248207

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	-	Не се използва.
2	60 A	Нагревател за засмуквания (входящия) въздух.
3	-	Не се използва.
4	60 A	Мониторинг на запалителната свещ.
5	40 A	Десен елемент на предното стъкло с подгряване.
6	30 A	Пусков двигател.
7	40 A	Мотор на вентилатора.
8	-	Не се използва.
9	60 A	Охлаждащ вентилатор с висока скорост.
10	40 A	Охлаждащ вентилатор с ниска скорост.
11	20 A	Заклучващ механизъм на кормилната колона.
12	10 A	Съединител за кондиционирането на въздуха.
13	-	Не се използва.
14	-	Не се използва.
15	-	Не се използва.
16	5 A	Кормилно управление с електроусилвател.
17	5 A	Модул за управление на силовия агрегат.
18	-	Не се използва.
19	-	Не се използва.
20	-	Не се използва.
21	-	Не се използва.
22	-	Не се използва.
23	-	Не се използва.
24	-	Не се използва.
25	10 A	Помпа за охлаждащата течност.
26	20 A	Вентил за пречистване на емисиите под формата на пари.

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
		Сензор за позицията на гърбицата. Сензор за налягане за контрол на впръскването на гориво. Хидравличен регулиращ клапан на регулируемата лопатка на турбонагнетателя. Клапан на байпасната линия на охладителя за рециркулиране на отработилите газове. Електромагнитен клапан за управление на отработилите газове. Кислороден датчик с подгриване.
27	20 A	Модул за управление на силовия агрегат.
28	15 A	Активна жалузийна решетка. Маслена помпа. Компресор за кондициониране на въздуха. Електромагнитен клапан за управление на отработилите газове. Сензор за вода в горивото.
29	15 A	Запалителна бобина. Кондензатор за заглушаване на шума
30	-	Не се използва.
31	-	Не се използва.
32	30 A	Модул за управление на каросерията.
33	10 A	Информационна система за мъртва точка. Модул за круиз контрол. Камера за подпомагане на паркирането напред. Камера за подпомагане на паркирането назад. Модул за управление на подпомагането при паркиране.
34	10 A	Помпа за течността на трансмисията.
35	5 A	Антиблокираща спирачна система.
36	10 A	Предни фарове.
37	20 A	Предни седалки с подгриване.
38	-	Не се използва.
39	40 A	Ляв елемент на предното стъкло с подгриване.
40	10 A	Пулверизатори на уредбата за миене на предното стъкло с подгриване.
41	-	Не се използва.
42	-	Не се използва.
43	-	Не се използва.

Предпазители

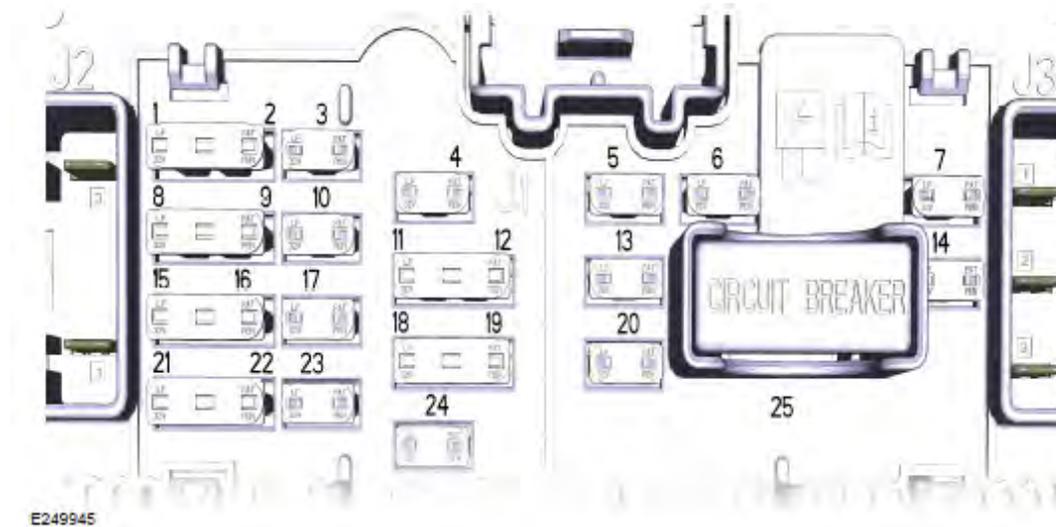
Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
44	40 A	Нагревател на засмуквания въздух
45	30 A	Модул на задната врата от лявата страна.
46	5 A	Нивелиране на предните фарове.
47	15 A	Усилвател на аудиоблока.
48	20 A	Шибедях.
49	60 A	Антиблокираща спирачна система.
50	-	Не се използва.
51	-	Не се използва.
52	-	Не се използва.
53	-	Не се използва.
54	30 A	Модул на задната врата от дясната страна.
55	30 A	Антиблокираща спирачна система.
56	5 A	Превключвател за включване и изключване на спирачката.
57	15 A	Усилвател на аудиоблока.
58	40 A	Модул на ремаркетото.
59	40 A	Модул за управление на каросерията.
60	-	Не се използва.
61	15 A	Охладител на нагнетявания въздух.
62	-	Не се използва.
63	-	Не се използва.
64	-	Не се използва.
65	20 A	Помпа за течността на трансмисията.
66	-	Не се използва.
67	-	Не се използва.
68	20 A	Горивна помпа.
69	5 A	Сензор за температурата на масовия поток въздух и на засмуквания въздух.

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
	20 A	Нагревател за горивото (само за дизелови двигатели)
70	15 A	Инжектори за гориво.
71	-	Не се използва.
72	-	Не се използва.
73	5 A	Сензор за дъжд.
74	30 A	Чистачки за предно стъкло.
75	-	Не се използва.
76	-	Не се използва.
77	25 A	Задно стъкло с подгряване.
78	-	Не се използва.
79	20 A	Клаксон.
80	-	Не се използва.
81	-	Не се използва.
82	15 A	Помпа за уредбата за миене на задното стъкло.
83	20 A	Запалка за цигари. Предна точка за допълнително електрозахранване.
84	-	Не се използва.
85	-	Не се използва.
86	20 A	Чистачки за задното стъкло.
87	-	Не се използва.
88	-	Не се използва.
89	-	Не се използва.

Предпазители

Кутия с предпазители в купето за пътници



Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
1	5 A	Блок за управление на системата за пасивна безопасност.
2	5 A	Сензор за температурата и влажността вътре в превозното средство.
3	10A	Модул за управление на системата за подпомагане на паркирането.
4	10 A	Превключвател за запалването. Бутонен превключвател на запалването.
5	20 A	Заклучване. Отключване.
6	10 A	Шибедях.
7	30 A	Превключвател за огледалото от дясната страна. Прозорци с подгряване от дясната страна, отпред.
8	5 A	Не се използва (резервен).
9	5 A	Индикатор за деактивирана въздушна възглавница за пътници. Автоматично затъмняващо се интериорно огледало.
10	10 A	Конекторна канала за предаване на данни.
11	5 A	Не се използва (резервен).

Предпазители

Местоположение на предпазителя	Номинален ток на предпазителя	Защитен компонент
12	5 A	Централен модул за защита.
13	15 A	Ключалки за безопасност на децата. Вратичка на гърловината за пълнене на гориво.
14	30 A	Превключвател за огледалото от лявата страна. Прозорци с подгряване от лявата страна отпред.
15	15 A	Не се използва. Волян с подгряване. Модул за управление на предните фарове.
16	15 A	Не се използва (резервен).
17	15 A	Гласово управление. Дисплей за информация и развлечения. Устройство за възпроизвеждане на компакт дискове.
18	7.5 A	Не се използва (резервен).
19	7.5 A	Сирена с автономно захранване.
20	10 A	Звукова аларма на системата срещу кражби.
21	7.5 A	Контрол на климата.
22	7.5 A	Модул на волана. Клъстер с контролно измервателни уреди. Конектор на канала за предаване на данни.
23	20 A	Аудиоблок.
24	20 A	Не се използва (резервен).
25	30 A	Не се използва (резервен).

Предпазители

СМЯНА НА ПРЕДПАЗИТЕЛ

Обща информация



E217331

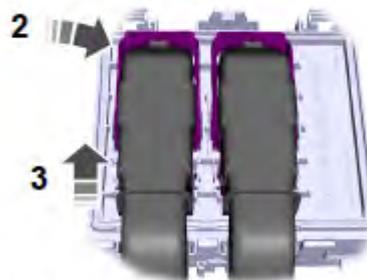
Ако някои електрически компоненти в транспортното средство не работят, може да е изгорял предпазител. Изгорелите предпазители се идентифицират с прекъснат проводник в предпазителя.

Кутия с предпазители в отделението на двигателя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

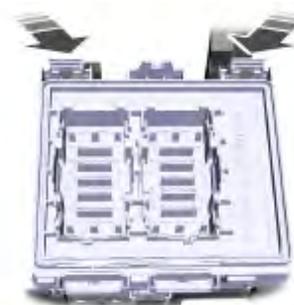


Винаги сменяйте предпазителя с такъв, който има специфицирания номинален ток. Използването на предпазител с по-голям номинален ток може да причини тежка повреда на проводника и да стартира пожар.



E253689

2. Повдигнете лоста на конектора нагоре.
3. Издърпайте конектора нагоре, за да го извадите.



E253693

4. Издърпайте двете езичета на закопчалките към Вас и извадете кутията с предпазители.
5. Обърнете горната част на кутията с предпазители надолу и отворете капака.



E253688

1. Издърпайте езичето на ключалката към Вас и извадете горното покривало.

Кутия с предпазители в купето за пътници

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



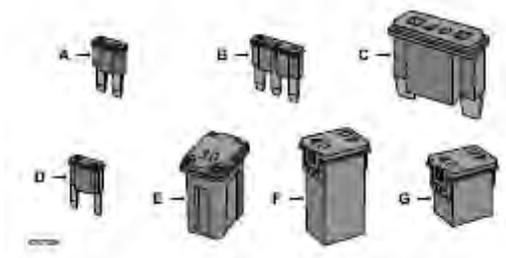
Винаги сменяйте предпазителя с такъв, който има специфицирания номинален ток. Използването на предпазител с по-голям номинален ток може да причини тежка повреда на проводника и да стартира пожар.

1. Отворете секцията на жабката и изпразнете съдържанието.
2. Завъртете задържащите клипсове и ги извадете.

Предпазители

3. Натиснете страните навътре и завъртете секцията на жабката надолу.

Типове предпазители



- A. Micro 2 (Микро предпазител 2)
- B. Micro 3 (Микро предпазител 3)
- C. Maxi (Макси предпазител)
- D. Mini (Мини предпазител)
- E. M Case (Предпазител с корпус тип М)
- F. J Case (Предпазител с корпус тип J)
- G. J Case Low Profile (Предпазител с корпус тип J с нисък профил)

Техническа поддръжка

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не работете по горещ двигател.



Изключете запалването и приложете спирачката за паркиране.



Не пипайте частите на електронната система на запалването след като сте включили запалването или когато двигателят работи. Системата работи с високо напрежение. Ако не се придържате към това изискване, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или смърт.



Дръжте ръцете и облеклото си далеч от охлаждащия вентилатор за двигателя.

При определени условия, охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи няколко минути след като сте изключили Вашето превозно средство. Вижте **Охлаждащ вентилатор за двигателя** (стр. 204).

Уверете се, че сте монтирали сигурно капачките на резервоарите след като сте извършили проверки при техническото поддържане.

Препоръчваме Ви да извършвате следните проверки:

Ежедневни проверки

- Външни сигнални фарове
- Интериорни лампи
- Предупредителни лампи и индикатори.

Проверки при презареждане

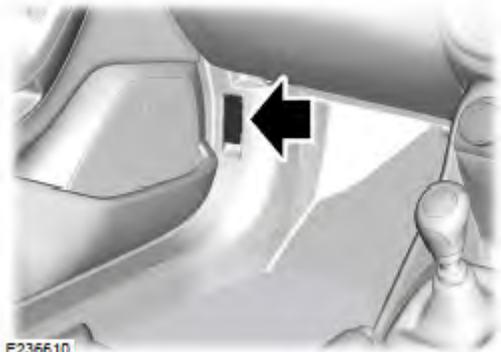
- Ниво на течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 207).
- Налягане в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 237).
- Състояние на гумите. Вижте **Колела и гуми** (стр. 221).

Месечни проверки

- Ниво на моторното масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).
- Ниво на охлаждащата течност за двигателя. Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 205).
- Ниво на спирачната течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).
- Тръби, маркучи и резервоари (за наличие на течове).
- Работа на системата за кондициониране на въздуха.
- Работа на спирачката за паркиране.
- Работа на клаксона.
- Затягане на нестандартните гайки за колелата. Вижте **Нестандартни гайки на колела** (стр. 240).

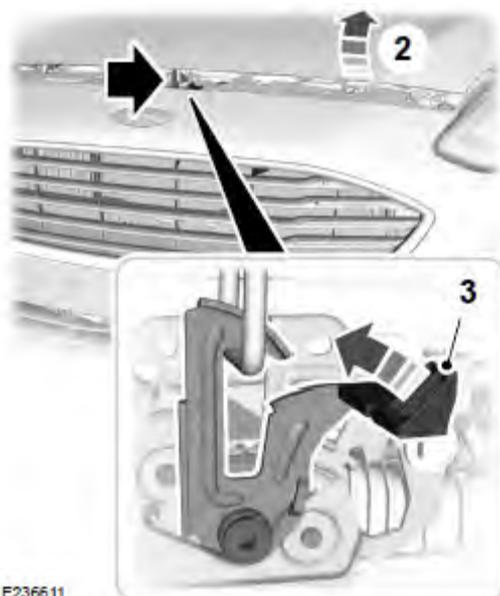
ОТВАРЯНЕ И ЗАТВАРЯНЕ НА ПРЕДНИЯ КАПАК

Отваряне на предния капак



Издърпайте ръчката за освобождаване на предния капак.

Техническа поддръжка



2. Повдигнете леко предния капак.
3. Освободете закопчалката на предния капак, като избутате вторичния освобождаващ лост към Вашата лява страна.
4. Отворете предния капак.



5. Подпрете предния капак с подпората.

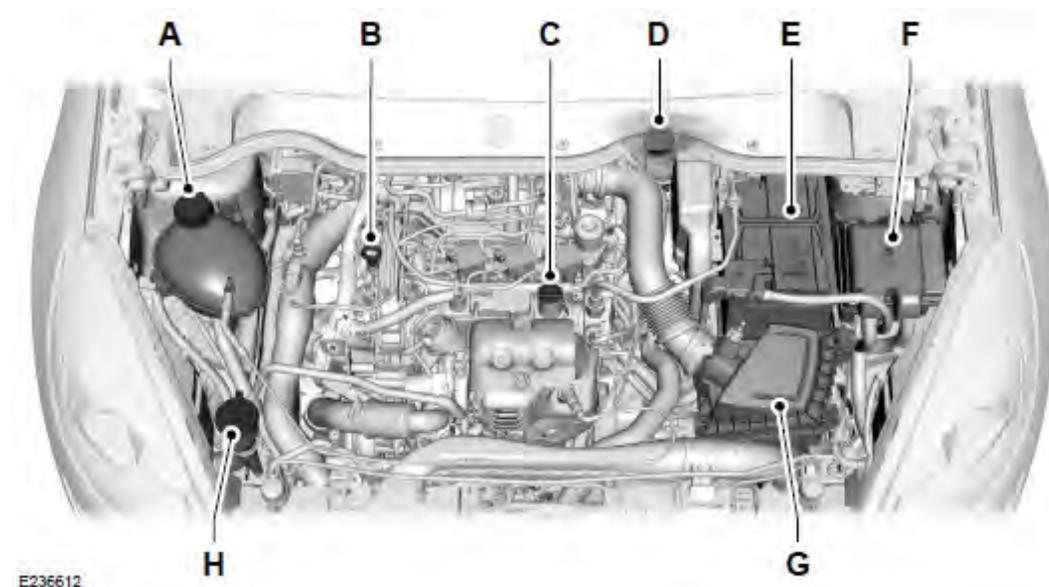
Затваряне на предния капак

1. Извадете подпората от закопчалката и я обезопасете правилно в клипса.
2. Спуснете надолу капака и го оставете да падне под собствената си тежест през последните 20 -30 cm (8 - 12 in).

Бележка: Уверете се, че предният капак е затворен правилно.

Техническа поддръжка

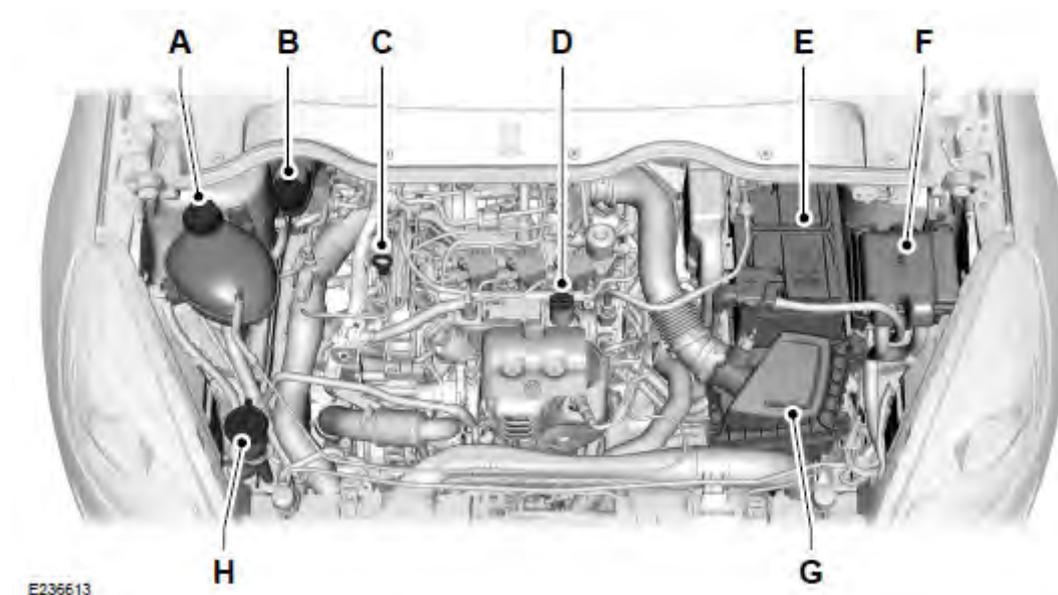
ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 1.0 L ECOBOOST™, ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (LHD)



- A. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя: Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 205).
- B. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 203).
- C. Капачка на отвора за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).
- D. Резервоар за спирачната течност: Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).
- E. Акумулаторна батерия: Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 207).
- F. Кутия с предпазители в отделението за двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 186).
- G. Въздушен филтър.
- H. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 207).

Техническа поддръжка

ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 1.0 L ECOBOOST™, ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (RHD)

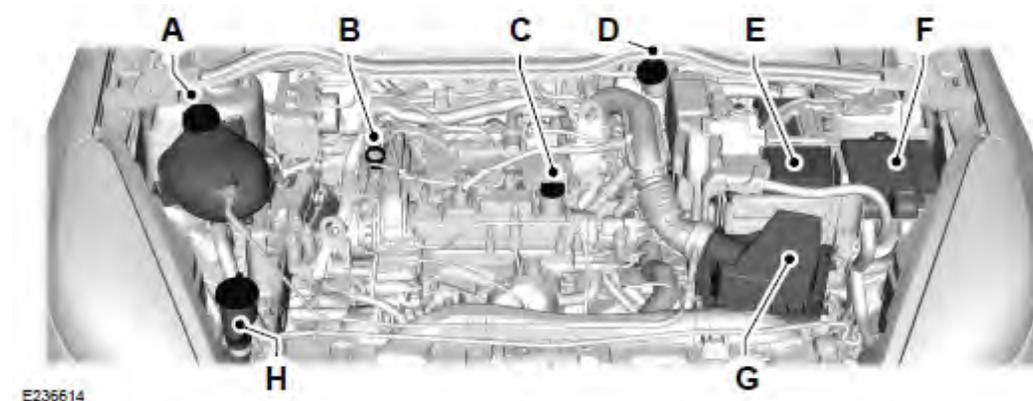


E236613

- A. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя: Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 205).
- B. Резервоар за спирачната течност: Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).
- C. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 203).
- D. Капачка на отвора за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).
- E. Акумулаторна батерия: Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 207).
- F. Кутия с предпазители в отделението за двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 186).
- G. Въздушен филтър.
- H. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 207).

Техническа поддръжка

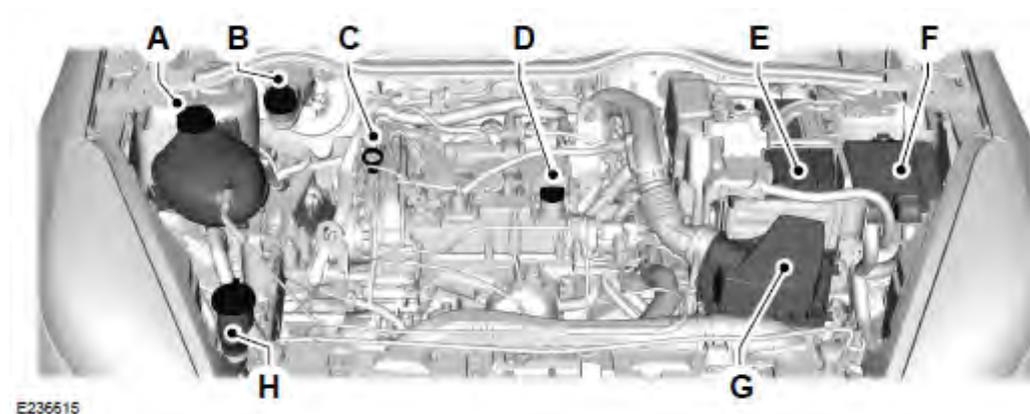
ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 1.1 L DURATEC, ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (LHD)



- A. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя: Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 205).
- B. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 203).
- C. Капачка на отвора за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).
- D. Резервоар за спирачната течност: Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).
- E. Акумулаторна батерия: Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 207).
- F. Кутия с предпазители в отделението за двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 186).
- G. Въздушен филтър.
- H. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 207).

Техническа поддръжка

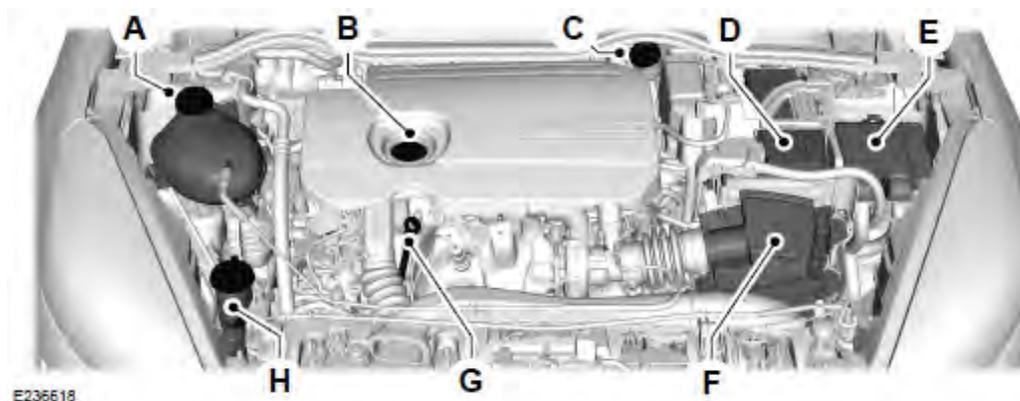
ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 1.1 L DURATEC, ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (RHD)



- A. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя: Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 205).
- B. Резервоар за спирачната течност: Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).
- C. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 203).
- D. Капачка на отвора за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).
- E. Акумулаторна батерия: Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 207).
- F. Кутия с предпазители в отделението за двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 186).
- G. Въздушен филтър.
- H. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 207).

Техническа поддръжка

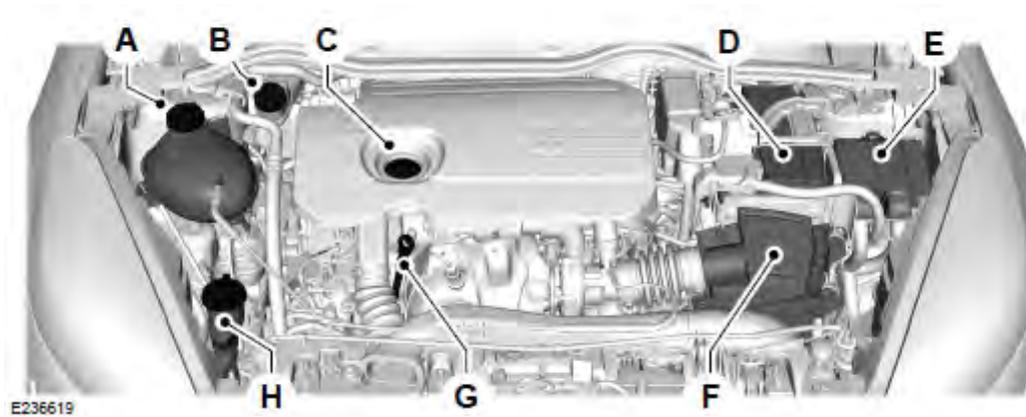
ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 1.5 L DURATORQ-TDCI ДИЗЕЛ, ЛЯВО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (LHD)



- A. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя: Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 205).
- B. Капачка на отвора за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).
- C. Резервоар за спирачната течност: Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).
- D. Акумулаторна батерия: Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 207).
- E. Кутия с предпазители в отделението за двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 186).
- F. Въздушен филтър.
- G. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 203).
- H. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 207).

Техническа поддръжка

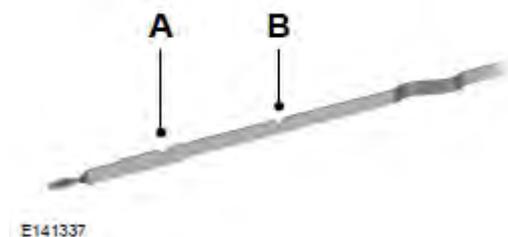
ПРЕГЛЕД ПОД ПРЕДНИЯ КАПАК – 1.5 L DURATORQ-TDCI ДИЗЕЛ, ДЯСНО КОРМИЛНО УПРАВЛЕНИЕ (RHD)



- A. Резервоар за охлаждащата течност за двигателя: Вижте **Проверка на охлаждащата течност за двигателя** (стр. 205).
- B. Резервоар за спирачната течност: Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).
- C. Капачка на отвора за наливане на моторно масло: Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).
- D. Акумулаторна батерия: Вижте **Смяна на акумулаторна батерия 12V** (стр. 207).
- E. Кутия с предпазители в отделението за двигателя. Вижте **Предпазители** (стр. 186).
- F. Въздушен филтър.
- G. Нивомер за моторното масло: Вижте **Нивомер за моторното масло** (стр. 203).
- H. Резервоар за течността за чистачките. Вижте **Проверка на течността за чистачките** (стр. 207).

Техническа поддръжка

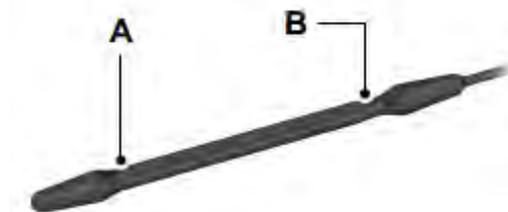
НИВОМЕР ЗА МОТОРНОТО МАСЛО – 1.0 L ECOBOOST™ / 1.1 L DURATEC



E141337

A MIN
B MAX

НИВОМЕР ЗА МОТОРНОТО МАСЛО – 1.5L DURATORQ-TDCI ДИЗЕЛ



E140423

A MIN
B MAX

ПРОВЕРКА НА МОТОРНОТО МАСЛО

1. Уверете се, че Вашето превозно средство е спряло на равна повърхност.
2. Проверете нивото на маслото преди да стартирате двигателя или изключете двигателя и изчакайте 10 минути, за да може маслото да се оттече в тавата за масло.
3. Извадете нивомера и го избършете с чист парцал, който не отделя власинки. Върнете нивомера на мястото му и го извадете отново, за да проверите нивото на маслото.

– Ако нивото на маслото е на маркировката за минимум (MIN), незабавно добавете масло.

Бележка: Уверете се, че нивото на маслото е между маркировките за минимум (MIN) и максимум (MAX).

Бележка: Разходът на масло при новите двигатели достига нормалното си ниво след около 5,000 km (3,000 mi).

Добавяне на моторно масло

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не добавяйте моторно масло, когато двигателят е горещ. Горещото моторно масло може да Ви изгори лошо.



Не сваляйте капачката от отвора за пълнене, когато двигателят работи.

1. Почистете зоната около капачката на отвора за пълнене на моторно масло преди да свалите капачката.
2. Свалете капачката от отвора за пълнене.
3. Добавете моторно масло, което отговаря на спецификациите на Ford. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 241).
4. Върнете на мястото ѝ капачката за отвора за пълнене. Завийте я в посока на часовниковата стрелка, докато усетите голямо съпротивление.

Бележка: Не добавяйте масло над маркировката за максимум (MAX). Нива на маслото над маркировката за максимум могат да причинят повреда на двигателя.

Бележка: Незабавно почистете разлятото масло с попиващ парцал.

СВАЛЯНЕ И ПОСТАВЯНЕ НА ЗАЩИТАТА НА КАРТЕРА НА ДВИГАТЕЛЯ



E236629

1. Свалете задържащите болтове.
2. Внимателно свалете защитата на картера на двигателя.
3. За да я инсталирате, изпълнете процедурата в обратен ред.

ВРЪЩАНЕ НА ИНДИКАТОРА ЗА СМЯНА НА МОТОРНОТО МАСЛО В ИЗХОДНО ПОЛОЖЕНИЕ (ако е наличен)

Връщане в изходно положение на Системата за мониторинг на живота на маслото

След смяна на моторното масло и масления филтър, върнете в изходно положение системата за мониторинг на живота на маслото.

1. Включете запалването. Не стартирайте двигателя.
2. Едновременно натиснете педалите на газта и спирачката.
3. Задръжте педалите на газта и спирачката натиснати до края.
4. След три секунди се появява съобщение, че се изпълнява връщане в изходно положение.

5. След 25 секунди се появява съобщение, потвърждаващо, че връщането в изходно положение е приключило.
6. Освободете педалите на газта и спирачката.
7. Съобщението, потвърждаващо, че връщането в изходно положение е приключило, повече не се показва.
8. Изключете запалването.

ОХЛАЖДАЩ ВЕНТИЛАТОР ЗА ДВИГАТЕЛЯ – БЕНЗИН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Дръжте ръцете и облеклото си на разстояние от охлаждащия вентилатор за двигателя.

При определени условия охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи за няколко минути, след като сте изключили Вашето превозно средство.

Техническа поддръжка

ОХЛАЖДАЩ ВЕНТИЛАТОР ЗА ДВИГАТЕЛЯ – ДИЗЕЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Дръжте ръцете и облеклото си на разстояние от охлаждащия вентилатор за двигателя.

При определени условия охлаждащият вентилатор за двигателя може да продължи да работи за няколко минути, след като сте изключили Вашето превозно средство. Това може да се случи при ниски температури на околната среда и независимо от температурата на охлаждащата течност за двигателя, например къси пътувания или при ниска температура на охлаждащото средство. Вижте **Филтър за твърди частици** (стр. 122).

ПРОВЕРКА НА ОХЛАЖДАЩАТА ТЕЧНОСТ ЗА ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не изхвърляйте охлаждаща течност за двигателя при битовите отпадъци или в системата на обществената канализация. Използвайте оторизирано съоръжение за обезвреждане на отпадъци.



Не поставяйте охлаждаща течност за двигателя в резервоара за чистачките. Ако бъде напръскана върху предното стъкло, охлаждаща течност за двигателя може да затрудни видимостта през стъклото.



Уверете си, че нивото на охлаждащата течност е между маркировките **MIN** и **MAX** върху резервоара за охлаждаща течност. Ако нивото на охлаждащата течността е на или под маркировката **MIN**, незабавно добавете охлаждаща течност.

Концентрацията на охлаждащата течност трябва да се поддържа между 48% до 50%, което отговаря на точка на замръзване между -30°F (-34°C) и -34°F (-37°C).

Бележка: Охлаждащата течност се разширява, когато е гореща. Нивото ѝ може да превиши маркировката **MAX**.

Бележка: Не използвайте добавки за спиране на течове, уплътнители за охладителни системи или неспецифични добавки, тъй като те могат да причинят повреда на системите за охлаждане или загряване на двигателя.

Добавяне на охлаждаща течност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не сваляйте капачката на резервоара за охлаждаща течност, когато охладителната система е гореща. Изчакайте 10 минути охладителната система да се охлади. Покрийте капачката на резервоара за охлаждаща течност с дебела кърпа, за да предотвратите възможността от изгаряне и бавно свалете капачката. Ако не спазите тази инструкция, може да се стигне до нараняване на хора.

Техническа поддръжка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не допускайте контакт на течността кожата или очите Ви. Ако това се случи, веднага изплакнете засегнатите зони с много вода и се свържете с Вашия лекар.



Неразредената охлаждаща течност е възпламенима и може да се запали, ако бъде разлята върху горещ ауспух.

Ние не препоръчваме да използвате рециклирана охлаждаща течност за двигателя, тъй като все още няма одобрен от Ford процес за рециклиране.

Не смесвайте различни охлаждащи течности или типове охлаждащи течности във Вашия автомобил.

Бележка: *Добавете смес от антифриз и вода в съотношение 50/50 или предварително разредена охлаждаща течност за двигателя, която отговаря на правилната спецификация.*

Бележка: *Използвайте течности, които отговарят на спецификациите или на дефинираните изисквания. Използването на други охлаждащи течности може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на Вашето превозно средство. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 241). За да долеете охлаждаща течност в резервоара, направете следното:*

1. Свалете капачката на резервоара за охлаждаща течност.
2. Добавете охлаждаща течност до маркировката **MAX**, не препълвайте резервоара.
3. Върнете на мястото ѝ капачката на резервоара за охлаждаща течност. Завъртете я по посока на часовниковата стрелка, докато усетите силно съпротивление.

При спешни случаи можете да добавите вода без охлаждаща течност за двигателя, за да стигнете с автомобила си до сервиз.

Бележка: *Продължителното използване на неправилно разредена охлаждаща течност за двигателя може да причини повреда на двигателя, примерно корозия, прегряване или замръзване.*

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Автоматичната скоростна кутия няма нивомер за течността на трансмисията. Автоматичната скоростна кутия не разходва течност.

Ако трансмисията не работи правилно, например трансмисията приплъзва, превключването на трансмисията изостава или има следи от изтичане на течност, възможно най-скоро Вашата система трябва да бъде проверена.

ПРОВЕРКА НА СПИРАЧНАТА ТЕЧНОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте течност, различна от препоръчаната спирачна течност, тъй като това ще намали ефективността на спирачките. Използването на неправилна течност може да доведе до загуба на контрол върху превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



Използвайте само спирачна течност от запечатан контейнер. Замърсяване с мръсотия, вода, петролни продукти или други материали може да доведе до повреда на спирачната система или отказ. Ако не се придържате към това предупреждение може да се стигне до загуба на контрол над превозното средство, сериозно нараняване на хора или смърт.



Не допускайте контакт на течността с кожата или очите Ви. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите зони с обилно количество вода и се консултирайте с лекар.



Ниво на течността между маркировките **MAX** и **MIN** е в нормалния работен диапазон и няма нужда да се добавя течност. Ниво на течността, което не е в нормалния работен диапазон, може да компрометира работата на системата. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено веднага.



За да избегнете замърсяване на течността, капачката на резервоара трябва да е на мястото си и да е напълно стегната, освен когато добавяте течност.

Използвайте само течност, която отговаря на спецификациите на Ford. Вижте **Капацитети и спецификации** (стр. 241).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА СЪЕДИНИТЕЛЯ – РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Системите на съединителя и спирачката споделят общ резервоар за течност. Вижте **Проверка на спирачната течност** (стр. 206).

ПРОВЕРКА НА ТЕЧНОСТТА ЗА ЧИСТАЧКИТЕ

Когато добавяте течност, използвайте смес от течност за чистачки и вода, за да я предпазите от замръзване и да подобрите почистващата способност. За информация относно разреждането на течности, следвайте инструкциите на производителя.

Бележка: Резервоарът захранва системите на предните и задните чистачки.

СМЯНА НА АКУМУЛАТОРНА БАТЕРИЯ 12 V

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Батериите нормално произвеждат експлозивни газове, които могат да причинят наранявания на хора. Поради това не позволявайте пламъци, искри или запалени материали да се доближат до батерията. Когато работите близо до батерията, винаги екранирайте лицето си и защитавайте очите си. Винаги осигурявайте правилна вентилация.

 Когато повдигате батерии в пластмасов кожух, прекомерното налягане върху крайните стени, може да причини протичане на киселина през вентилационните капачки, водещо до нараняване на хора и повреда на превозното средство или батерията. Повдигайте батерията с носач за батерии или хваната с ръце в срещуположните ъгли.

 Дръжте батериите извън досега на деца. Батериите съдържат сярна киселина. Избягвайте контакт с кожата, очите или облеклото. Екранирайте очите си, когато работите близо до батерията, за да ги защитите от възможни пръски на разтвор на киселината. При контакт на кожата и очите с киселината, незабавно ги изплакнете с вода в продължение на най-малкото 15 минути и потърсете спешна медицинска помощ. Ако бъде погълната киселина, веднага потърсете лекар.

 Щифтовете на акумулаторната батерия, клемите и свързаните с тях аксесоари съдържат олово и оловни смеси. Измийте ръцете си след като сте работили с тях.

 За превозни средства с автоматичен Start-Stop, изискванията на акумулаторните батерии са различни. Трябва да смените батерията с нова, с точно същата спецификация.

Батерията се намира в отделението на двигателя. Вижте **Преглед под предния капак** (стр. 197).

Вашето превозно средство има батерия, която не изисква сервизно обслужване. Тя не се нуждае от допълнителна вода по време на експлоатационния ѝ период.

Техническа поддръжка

Ако батерията на превозното средство има покривало, уверете се, че сте го поставили правилно след почистването или смяната на батерията.

За да има батерията по-дълъг и безпроблемен експлоатационен живот, поддържайте горната част на батерията чиста и суха, а кабелите на батерията здраво закрепени към клемите на батерията. Ако е имало сблъсък върху батерията или клемите, извадете кабелите от клемите и почистете с телена четка. Можете да неутрализирате киселината с разтвор на сода за хляб и вода.

Препоръчваме Ви да разкачите отрицателната клема на кабела на батерията от батерията, ако планирате да приберете Вашето превозно средство за по-продължителен период от време.

Бележка: Ако само разкачите отрицателната клема на кабела на батерията, уверете се, че кабелът е изолиран или е поставен далече от клемата на батерията, за да избегнете непреднамерено свързване или искрене. За да поддържате правилната работа на системата за мениджмънт на батерията, ако добавяте електрически устройства към Вашето превозно средство, не свързвайте заземителната връзка директно към отрицателната клема на батерията. Свързването към отрицателната клема на батерията може да причини неправилно измерване на състоянието на батерията и потенциално неправилна работа на системата.

Бележка: Ако добавяте електрически аксесоари или компоненти към Вашето превозно средство, това може да се отрази неблагоприятно на работата на батерията, дълготрайността и работата на други електрически системи на Вашето превозно средство. Ако сменяте батерията, уверете се, че тя съответства на електротехническите изисквания на Вашето превозно средство.

Ако разкачите или смените батерията и Вашето превозно средство има автоматична скоростна кутия, тя отново трябва да заучи своята адаптивна стратегия. Заради това, трансмисията може да се превключва твърдо, когато карате за първи път. Това е нормално докато трансмисията напълно актуализира своята работа, за да се оптимизира усилието за превключване.

Изваждане и повторно инсталиране на батерията

За да разкачите или да извадите батерията, направете следното:

1. Приложете спирачката за паркиране и изключете запалването.
2. Изключете цялото електрическо оборудване, например осветление или радио.
3. Изчакайте минимум две минути преди да разкачите батерията.

Бележка: Системата за мениджмънт на двигателя има функция да поддържа хранването и остава включена известен период от време след като сте изключили запалването. Това е, за да може да се направи диагностика и да се запамят адаптивните таблици. Ако разкачите батерията, без да изчакате, това може да причини повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

4. Разкачете отрицателната клема на кабела на батерията.
5. Разкачете положителната клема на кабела на батерията.
6. Свалете скобата за закрепване на батерията.
7. Свалете батерията.
8. За да инсталирате, повторете процедурата за изваждане в обратен ред.

Бележка: Преди отново да свържете батерията, уверете се, че запалването остава изключено.

Бележка: Уверете се, че клемите на кабелите на батерията са стегнати здраво.

Бележка: Ако разкачите или смените батерията, трябва отново да настроите часовника и предварително зададените настройки за радиостанции, когато отново свържете батерията.

Техническа поддръжка

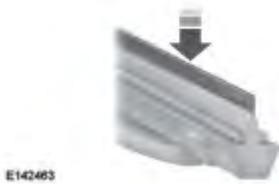
Изхвърляне на батерията



Уверете се, че изхвърляте старите батерии по екологосъобразен начин.

Консултирайте се с местните власти относно рециклирането на старите батерии.

ПРОВЕРКА НА ПЕРАТА НА ЧИСТАЧКИТЕ



Прокарайте върха на пръста си по ръба на перата и проверете за наличие на грапавини.

Почистете перата на чистачките с мека гъба или кърпа, напоени с течност за чистачки или вода.

СМЯНА НА ПЕРАТА НА ПРЕДНИТЕ ЧИСТАЧКИ



1. Повдигнете рамото на чистачката, а след това натиснете бутона за фиксиране на перото на чистачката.

Бележка: Не дръжте перото на чистачката, за да повдигнете рамото на чистачката.

2. Свалете перото на чистачката.

Бележка: Уверете се, че рамото на чистачката не е отскочило обратно към стъклото, когато перото на чистачката не е прикрепено.

3. За да инсталирате, повторете процедурата за изваждане в обратен ред.

Бележка: Уверете се, че перото на чистачката е фиксирано на място.

СМЯНА НА ПЕРОТО НА ЗАДНАТА ЧИСТАЧКА

1. Повдигнете рамото на чистачката.

Бележка: Не дръжте перото на чистачката, за да повдигнете рамото на чистачката.



2. Освободете перото на чистачката от рамото на чистачката.

Бележка: Уверете се, че рамото на чистачката не е отскочило обратно към стъклото, когато перото на чистачката не е прикрепено.

2. За да инсталирате перото, повторете процедурата за изваждане в обратен ред.

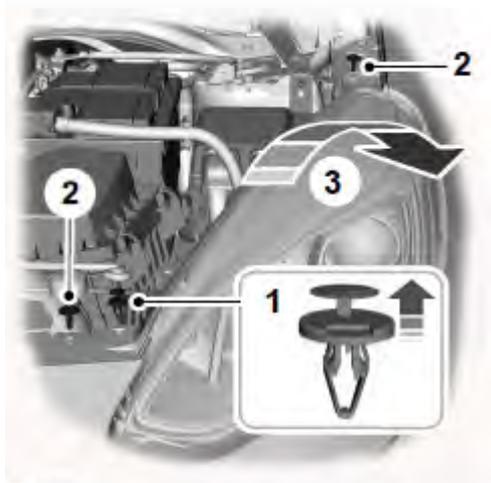
Бележка: Уверете се, че перото на чистачката е фиксирано на място.

Техническа поддръжка

СВАЛЯНЕ НА ПРЕДЕН ФАР

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Изключете фаровете и запалването. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора.



E236623

1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да свалите внимателно клипса от комплектовката на превозното средство.

Бележка: Повдигнете централния щифт и след това извадете клипса.

2. Свалете винтовете, които закрепват възела на фара.



E249609

3. Внимателно повдигнете предния фар, за да го освободите от долната фиксираща точка.

Бележка: Внимавайте, когато изваждате фара. Има разделителни точки до винтовете, закрепващи фара, които са проектирани за разделяне при удар.

4. Свалете фара.
5. Разкачете електрическия конектор.
6. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

СВАЛЯНЕ НА ЗАДЕН ФАР

Стоп, заден фар и индикатор за посока



E237937

Техническа поддръжка



E237938

1. Внимателно издърпайте капачката за достъп.

Бележка: Не срязвайте панела с остър предмет.

2. Завъртете крилчатата гайка в посока обратна на часовниковата стрелка, за да освободите фара.

Бележка: Не можете да извадите напълно крилчатата гайка.



E236624

3. Свалете фара.
4. Разкачете електрическия конектор.
5. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Фар за заден ход



E236638

1. Отворете вратата на багажника.
2. Внимателно свалете капачката.
3. Завъртете крилчатата гайка в посока обратна на часовниковата стрелка и я извадете.



E238054

4. Извадете фара.
5. Разкачете електрическия конектор.
6. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Техническа поддръжка

СМЯНА НА КРУШКА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Изключете всички лампи и запалването. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора.

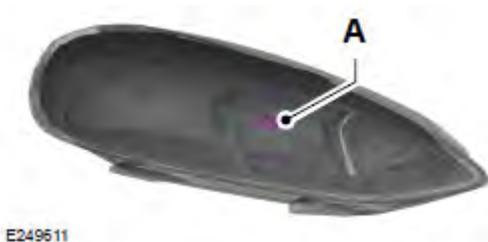
 Крушките се нагорещават при употреба. Оставете ги да изстинат преди да ги извадите.

Използвайте крушки с правилната спецификация. Вижте **Таблица със спецификации на крушки** (стр. 250).

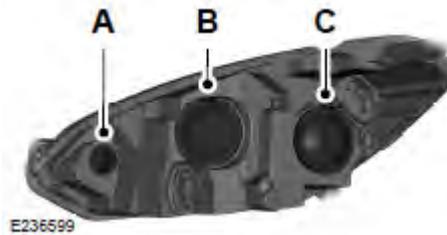
Преден фар

Може да се наложи да свалите възела на предния фар, преди да смените крушка. Вижте **Сваляне на преден фар** (стр. 210).

Рефлекторен фар



A. Фарове за дневна светлина



- A. Индикатор за посока напред
- B. Фар за дълги светлини и за дневна светлина
- C. Фар за къси светлини

Фар за къси светлини

1. Внимателно свалете капачката.



2. Натиснете клипса нагоре, за да освободите държача на крушката.
3. Извадете държача на крушката като го издърпате право напред.
4. Извадете крушката като я издърпате право напред.
5. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Фар за дълги светлини и за дневна светлина

1. Внимателно свалете капачката.
2. Разкачете електрическия конектор.

Техническа поддръжка



E249637

3. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.

Бележка: Не можете да отделите крушката от държача на крушката.

4. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

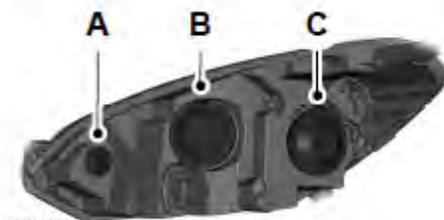
Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Прожекторен фар



E249612

- A. Фарове за дневна светлина



E236599

- A. Индикатор за посока напред
- B. Фар за дълги светлини
- C. Фар за къси светлини

Фар за къси светлини

1. Внимателно свалете капачката.
2. Разкачете електрическия конектор.



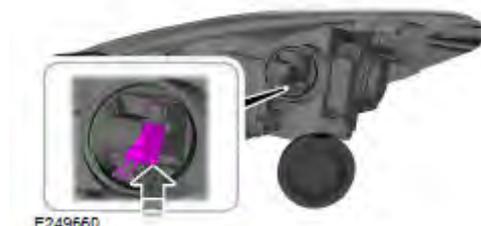
E249647

3. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го свалете.
4. Извадете крушката.
5. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Фар за дълги светлини

1. Внимателно свалете капачката.



E249660

2. Натиснете клипса нагоре, за да освободите държача на крушката.
3. Извадете държача на крушката като го издърпате право напред.
4. Извадете крушката като я издърпате право напред.
5. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Техническа поддръжка

Фар за дневна светлина

Тези фарове имат светодиоди (LED).

Бележка: Светодиодите (LED) не могат да бъдат сервизно обслужвани. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за посока напред



1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Преден фар за мъгла



1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да извадите внимателно крепежните елементи на надколесната арка. Издърпайте надколесната арка назад към гумата, докато получите достъп до крушката.
2. Разкачете електрическия конектор.



E238628

3. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

Бележка: Не можете да отделите крушката от нейния държач.

4. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Бележка: Не докосвайте стъклото на крушката.

Преден фар за мъгла (ако е наличен)



E248673

1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да извадите внимателно капака на пространството, в което е поместен фара.
2. Извадете винтовете.
3. Разкачете електрическия конектор.
4. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.

Бележка: Не можете да отделите крушката от нейния държач.

Техническа поддръжка

5. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Страничен повторител



1. Използвайте подходящ инструмент, например отвертка, за да извадите внимателно капака на пространството, в което е поместен фара.
2. Свалете лещите на фара.
3. Извадете държача на крушката като го издърпате право напред.
4. Извадете крушката като я издърпате право напред.
5. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Заден фар

Преди да смените крушка, трябва да извадите възела на задния фар. Вижте **Сваляне на заден фар** (стр. 210).

Заден фар и стоп



1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Бележка: Разположените високо задни фарове имат светодиоди (LED).

Бележка: Светодиодите (LED) не могат да бъдат сервизно обслужвани. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Индикатор за посока назад



1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Фар за заден ход



1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Плафон за регистрационната табела

Тези плафони имат светодиоди (LED).

Бележка: Светодиодите (LED) не могат да бъдат сервизно обслужвани. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Стоп, монтиран високо в центъра

Тези стопове имат светодиоди (LED).

Бележка: Светодиодите (LED) не могат да бъдат сервизно обслужвани. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Заден фар за мъгла

Осигурете си достъп до долната страна на Вашето превозно средство, зад задното колело.



1. Завъртете държача на крушката в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
2. Натиснете крушката навътре и я завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка, за да я извадите.
3. За да инсталирате, повторете процедурата за сваляне, но в обратен ред.

Грижи за превозното средство

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪН

Бележка: Ако използвате автомивка с цикъл за пастиране, не забравяйте да премахнете ваксата от предното стъкло и перата на чистачките.

Бележка: Преди да ползвате една автомивка, проверете дали тя е подходяща за Вашето превозно средство.

Бележка: Някои автомивки използват вода под високо налягане. В резултат на това водни капчици могат да проникнат във Вашето превозно средство и могат да повредят определени части на превозното средство.

Бележка: Свалете антената преди да използвате автоматична автомивка.

Бележка: Изключете вентилатора за нагревателя, за да не се замърси филтъра за чист въздух.

Препоръчваме да измивате Вашето превозно средство с гъба и хладка вода, с добавен към нея автошампоан.

Почистване на предните фарове

Бележка: Не търкайте лещите на фаровете или не използвайте абразивни материали, алкохолни или химически разтворители, за да ги почистите.

Бележка: Не забърсвайте фаровете, ако са сухи.

Почистване на задното стъкло

Бележка: Не търкайте вътрешната страна на задното стъкло, не използвайте абразивни материали или химически разтворители, за да го почистите.

Използвайте чиста кърпа, която не отделя власинки, или влажна гюдерия, за да почистите вътрешната страна на задното стъкло.

Почистване на декоративни хромирани елементи

Бележка: Не използвайте абразивни материали или химически разтворители. Използвайте сапунена вода.

Бележка: Не използвайте почистващ препарат върху горещи повърхности и не оставяйте почистващ препарат върху хромирани повърхности за по-продължително време от препоръчаното.

Бележка: Почистващите препарати от промишлен клас (за тежки условия на работа) или почистващите химикали, могат да причинят повреда с течение на времето.

Почистване на залепени ивици или графики (ако са налични)

За препоръчване е Вашето превозно средство да се измива ръчно, обаче измиването с вода под налягане е възможно при следните условия:

- Не използвайте вода под налягане, по-голямо от 14,000 kPa (2,000 psi).
- Не използвайте вода, по-топла от 82 °C (179 °F).
- Използвайте струи с широк ъгъл на струята, с температура 40 °C.
- Дръжте дюзата на разстояние 305 mm (12 in) и под ъгъл 90 ° спрямо повърхността на Вашето превозно средство.

Бележка: Ако държите дюзата на уредбата за миене с вода под налягане под ъгъл спрямо повърхността на превозното средство, това може да повреди графиките и да причини отлепване на краищата от повърхността на превозното средство.

Предпазване на лаково-бояджийското покритие на каросерията

Ние препоръчваме да пастирате боядисаните повърхности веднъж или два пъти годишно.

Бележка: Не полирайте Вашето превозно средство при силна слънчева светлина.

Бележка: Не допускайте полир-пастата да се допира до пластмасови повърхности. Възможно е след това да се почиства трудно.

Бележка: Не нанасяйте полир-паста на предното или задното стъкло. Това може да предизвика шум от работещите чистачки и да се влоши качеството на почистването.

ПОЧИСТВАНЕ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО ОТВЪТРЕ

Бележка: Не позволявайте ароматизатори и дезинфектанти за ръце да се разляят по вътрешните повърхности. Ако нещо се разлее, незабавно го избършете. Повредата може да не се покрива от Вашата гаранция.

Грижи за превозното средство

Бележка: Не използвайте домакински почистващи препарати или препарати за почистване на стъкло, които могат да оставят петна и да обезцветят тъканта, както и да се отразят на огнезащитната способност на материалите на седалките.

Бележка: Препоръчваме Ви да използвате дестилирана вода за почистването.

Тъкани, килими, платнени седалки, хедлайнери и стелки за пода

Бележка: Не допускайте повърхностите да се намокрят много. Не използвайте прекалено големи количества вода, за да почистите интериора на Вашето превозно средство.

Бележка: За да избегнете появата на петна или обезцветяване, почиствайте цялата повърхност.

За да почистите:

- Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка или четка.
- Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор на вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
- Ако върху тъканта се оформи кръг след като петното бъде почистено, веднага почистете цялата зона, но не намокряйте много, иначе кръгът ще остане.

Предпазни колани

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте почистващи разтвори, избелващи средства или багрилни вещества върху предпазните колани на превозното средство, тъй като тези действия могат да отслабят тъканта на колана.



Ако Вашето превозно средство е оборудвано с въздушни възглавници, монтирани на седалките, не използвайте химически разтворители или силни перилни препарати. Такива продукти могат да замърсят системата на страничната въздушна възглавница и да се отразят на ефективността на страничната въздушна възглавница при катастрофа.

Бележка: Не използвайте абразивни материали или химически разтворители, за да ги почиствате.

Бележка: Не допускайте влага да проникне в механизма на ретрактора на предпазния колан.

Почистването може да бъде извършено безопасно, като се използва разтвор на вода и мек сапун. Оставете почистените повърхности да изсъхнат по естествен начин, далече от изкуствена топлина.

Кожен интериор (ако е наличен)

Следвайте същата процедура като при почистване на кожени седалки, за да почистите кожените панели с контролно-измервателни уреди и повърхностите на кожената тапицерия в купето.

Велурени тъкани от микро влакна (ако са налични)

Бележка: Не почиствайте тъканите с пара.

Бележка: За да не се образуват петна или да се получи обезцветяване, почистете цялата площ.

Не използвайте следните продукти:

- Продукти за почистване за кожа
- Почистващи домакински препарати
- Алкохолни разтвори
- Препарати за почистване на петна
- Гланц за обувки

За да почистите:

- Отстранете прахта и боклуците с прахосмукачка.
- Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
- Ако върху тъканта се оформи кръг след като петното бъде почистено, веднага почистете цялата зона, но не намокряйте много, иначе кръгът ще остане.

Екрани на клъстера с контролно-измервателни уреди, LCD-екрани и радио-екрани

Бележка: Не използвайте абразивни материали, алкохолни разтворители или химически разтворители, за да почиствате екраните на клъстера с контролно-измервателни уреди, LCD екраните или радио екраните. Тези почистващи продукти могат да повредят екраните.

Грижи за превозното средство

Почиствайте панела с контролно-измервателни уреди и лещите на клъстера с чист мек и навлажнен парцал, а след това използвайте чист, сух и мек парцал, за да подсушите тези зони. Не пръскайте никаква течност директно върху екраните.

Не използвайте микрофибърна кърпа, за да почистите рамката около екрана на дисплея, тъй като това може да повреди повърхността.

Задни стъкла

Бележка: *Не използвайте никакви абразивни материали, за да почистите отвътре задните стъкла.*

Бележка: *Не залепвайте стикери или етикети от вътрешната страна на задните стъкла.*

Секции за съхранение, държачи за чаши и пепелници

За да ги почистите:

- Извадете цялото съдържание от тези пространства.
- Избършете повърхността с мек парцал, навлажнен с разтвор на вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЖЕНИ СЕДАЛКИ

Бележка: *Следвайте същата процедура като за почистване на кожени седалки, за да почистите кожените панели с контролно-измервателни уреди и кожените интериорни декоративни повърхности.*

Бележка: *Възможно най-рано почистете и обработете кожените повърхности, върху които е разлята някаква течност.*

Бележка: *Тествайте всеки почистващ препарат или препарат за отстраняване на петна в някоя невидима зона.*

Бележка: *Избягвайте да намокряте силно която и да е повърхност.*

Бележка: *Препоръчваме да използвате дестилирана вода за почистването.*

За почистване и отстраняване на петна, примерно при прехвърляне на боя вследствие на контакт с някакъв цветен предмет, както и за почистване на автомобилния интериор използвайте налични в търговската мрежа продукти за почистване на кожа.

Не използвайте следните продукти, тъй като те могат да повредят кожата:

- Нефт и нефтени продукти или препарати за кожа на базата на силикон.
- Домакински почистващи препарати.
- Алкохолни разтвори.
- Разтвори или почистващи средства, предвидени специално за каучук, винил и пластмаса.

За да почистите:

- Отстранете прахта и падналите боклуци с прахосмукачка.
- Избършете повърхността с мек, парцал, навлажнен с разтвор от вода и мек сапун. Подсушете зоната с чист, мек парцал.
- Не трийте каквито и да е петна в кожата.
- За перфорирана кожа, не използвайте почистваща пяна.

ПОПРАВКИ НА МИНИМАЛНИ ПОВРЕДИ НА ЛАКОВО-БОЯДЖИЙСКОТО ПОКРИТИЕ

При първа възможност трябва да отстраните повреди по лаково-бояджийското покритие, причинени от камъчета от пътя или минимални драскотини. Оторизираните дилъри разполагат с богат избор от продукти. Отстранявайте полепналите по автомобила отвън частици, като птичи екстреманти, дървесни сокове, размазани насекоми, петна от смола, сол от пътя и промишлени отпадъци преди да поправите малките повредени боядисани участъци.

Винаги четете и следвайте инструкциите на производителя, преди да използвате продуктите.

ПОЧИСТВАНЕ НА КОЛЕЛАТА

Бележка: *Не нанасяйте почистващи химикали към топли или горещи джанти и капаци.*

Грижи за превозното средство

Бележка: Почистващите препарати от промишлен клас (за тежки условия на работа) или почистващите химикали, в комбинация с четка за отстраняване на прахта и мръсотията от спирачките, след известно време могат да разрушат прозрачното финашно покритие.

Бележка: Не използвайте почистващи препарати за колела на базата на флуоро-водородна киселина или с висок процент сода каустик, стоманена вълна, горива или силни домакински почистващи препарати.

Бележка: Ако възнамерявате да паркирате Вашето превозно средство за по-продължително време след като сте почистили колелата с почистващ препарат за колела, преди да паркирате, карайте превозното средство няколко минути. Това ще намали риска от повишена корозия на спирачните дискове, спирачните накладки и повърхностния износоустойчив слой.

Бележка: Някои автоматични автомивки могат да причинят повреда на финашния слой на джантите и капаците.

Колелата от сплави и капаците на колелата са покрити с прозрачно финашно покритие. За да поддържате състоянието им, ние препоръчваме:

- Почиствайте ги ежеседмично с препоръчания почистващ препарат за колела и гуми.
- Използвайте гъба, за да отстраните здраво полепналите отлагания от мръсотия и натрупаната от дисковете на спирачките прах.
- Изплакнете ги старателно с водна струя под налягане, когато приключите с процедурата по почистването.

Препоръчваме Ви да използвате почистващи препарати за колела от сервиз на Ford. Не забравяйте да прочетете и да следвате инструкциите на производителя.

Използването на почистващи препарати, които не са препоръчани, може да доведе до тежки и постоянни козметични повреди.

КОМПЛЕКТ ОКАЧЕНИ АЕРОДИНАМИЧНИ ЕЛЕМЕНТИ

Разстоянието между долната страна на Вашето превозно средство и земята е по-малко от това при други модели. Карайте с повишено внимание, за да избегнете повреда на Вашето превозно средство.

Колела и гуми

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

На отвора на вратата за шофьора има стикер с данни за налягането в гумите. Проверете и напомпайте гумите при температура на околната среда, близка до тази, при която възнамерявате да карате Вашето превозно средство, когато гумите са студени.

Бележка: *Редовно проверявайте налягането в гумите, за да оптимизирате икономията на гориво.*

Бележка: *Използвайте само колела и гуми с одобрени размери. Използването на други размери би повредило Вашето превозно средство и ще направи невалидно Националното одобрение на типа.*

Бележка: *Ако промените диаметъра на гумите спрямо този, който е монтиран в завода, скоростомерът може да не показва правилната скорост. Закарайте Вашето превозно средство при оторизиран дилър, за да бъде препрограмирана системата за мениджмънт на двигателя.*

КОМПЛЕКТ ЗА ЗАЛЕПВАНЕ И НАПОМПВАНЕ НА ГУМИ

Вашето превозно средство може да няма резервна гума. В такъв случай ще бъде доставен с комплект за временна мобилност, който се използва за поправка само на една повредена гума. Комплектът се намира в гнездото за резервна гума.

Обща информация

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



В зависимост от типа и размера на повредата на гумата, някои гуми могат да бъдат залепени само частично или въобще не могат да бъдат залепени. Загубата на налягане в гумата може да се отрази на управлението на превозното средство, водещо до загуба на контрол над превозното средство.



Не използвайте комплекта за временна мобилност, за да залепите повредена преди това гума, например, когато е карано с мека гума. Това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, нараняване на хора или смърт.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не използвайте комплекта за временна мобилност за поправка на самоносещи гуми. Това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство.



Не се опитвайте да залепите повреда на страничната стена на гумата. Гумата може да се спука, което да доведе до загуба на контрол над превозното средство, нараняване на хора или смърт.

Комплектът за временна мобилност уплътнява повечето продупчвания на гумата с диаметър до 6 mm (0.24 in), за да се възстанови временно мобилността на превозното средство. Вие трябва да спазвате следните правила, когато използвате комплекта за временна мобилност:

- Карайте внимателно и избягвайте да завъртате рязко волана или да правите маневри при шофирането, по-специално, ако Вашето превозно средство е натоварено тежко или Вие теглите ремарке.
- Комплектът ще Ви осигури спешна временна поправка, даваща възможност да продължите пътуването си до най-близкия дилър на автомобили или гуми, или да шофирате на разстояние максимум до 200 km (125 mi).
- Не превишавайте максималната скорост от 80 km/h (50 mph).
- Дръжте комплекта за временна мобилност далече от досега на деца.
- Използвайте комплекта за временна мобилност само когато външната температура е между -40°C и 70°C (-40°F и 158°F).

Използване на комплекта за временна мобилност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Въздухът под налягане може да действа като експлозив или реактивно гориво, което би причинило сериозно нараняване на хора.



Не оставяйте комплекта за временна мобилност без надзор, докато го ползвате. Ако не спазите това изискване може да се стигне до нараняване на хора или смърт.

Колела и гуми

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не оставяйте компресора да работи повече от 10 минути. Това може да причини неизправност на компресора, водеща до сериозно нараняване на хора.

Използвайте само комплекта за временна мобилност, доставен с Вашето превозно средство. Ако не използвате правилния комплект, гумите Ви няма да се напомпат.

- Паркирайте Вашето превозно средство край пътя, така че да не пречите на движението на трафика и да можете да използвате комплекта, без да сте застрашени.
- Приложете спирачката за паркиране, дори и да сте паркирали на равен път, за да сте сигурни, че Вашето превозно средство няма да се премести.
- Не правете опити да извадите чужд предмет, който е проникнал в гумата, например пирони или винтове.
- Оставете двигателя да работи докато използвате комплекта за временна мобилност, но не и ако Вашето превозно средство се намира в затворено или лошо вентилирано пространство (примерно в сграда). При такива условия включете компресора с изключен двигател.
- Трябва да смените флакона с уплътнител с нов, преди да изтече срока (вижте горната част на флакона).
- Информирайте всички потребители на това превозно средство, че гумата е била поправена с комплекта за временна мобилност. Запознайте ги с приложимите специални условия на шофиране, които трябва да бъдат спазени.

Напомпване на гумата

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Проверете страничната стена на гумата, преди да я напомним. Ако има някакви пукнатини, издатини или подобни повреди, не започвайте да помпате гумата. Това може да причини нараняване на хора.



Не заставайте точно встрани на гумата, докато компресорът работи. Това може да причини наранявания на хора, ако гумата се спука.



Наблюдавайте страничната стена на гумата, когато помпате. Ако се появят някакви пукнатини, издатини или подобни повреди, незабавно изключете компресора и изпуснете гумата, като използвате вентила за изпускане на налягането. Не продължавайте да карате с тази гума. Това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство.

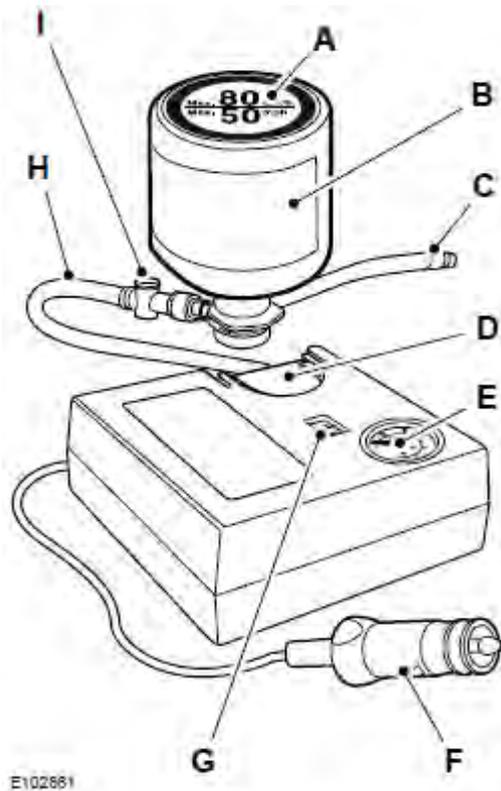


Уплътнителят съдържа естествен латекс. Не допускайте контакт на латекса с кожата или облеклото. Ако това се случи, незабавно изплакнете засегнатите зони с много вода и се свържете с лекар.



Ако когато помпате, до 10 минути налягането в гумата не достигне 1.8 bar (26.1 psi), вероятно повредата на гумата е доста голяма, за да не може да бъде ремонтирана с комплекта за временна мобилност. В такъв случай, не продължавайте да карате с тази гума. Това може да причини загуба на контрол над превозното средство.

Колела и гуми



E102881

- A. Стикер
- B. Флакон с уплътнител
- C. Маркуч за флакона с уплътнител
- D. Държач на флакона
- E. Манометър за налягане
- F. Щепсел със захранващ кабел
- G. Превключвател на компресора
- H. Маркуч на ремонтния комплект
- I. Вентил за изпускане на налягането

1. Извадете комплекта от опаковката.

2. Разлепете стикера **A**, показващ максималната допустима скорост от 80 km/h (50 mph), от флакона с уплътнител и го залепете на панела с контролно-измервателни уреди в полезрението на шофьора. Уверете се, че стикерът не пречи на нищо важно.
3. Извадете маркуча **H** с вентила за изпускане на налягането **I** и щепсела със захранващия кабел **F** от комплекта.
4. Свържете маркуча **H** с вентила за изпускане на налягането **I** към флакона с уплътнител **B**.
5. Закрепете флакона с уплътнител **B** в държача на флакона **D**.
6. Извадете капачката на вентила от повредената гума.
7. Завийте здраво маркуча на флакона с уплътнител **C** към вентила на повредената гума.
8. Уверете се, че превключвателят на компресора **G** е в позиция 0.
9. Вкарайте щепсела **F** в цокъла на запалката за цигари или цокъла за допълнително електрозахранване. Вижте **Точки за допълнително електрозахранване** (стр. 102). Вижте **Запалка за цигари** (стр. 103).
10. Стартирайте двигателя.
11. Преместете превключвателя на компресора **G** в позиция 1.
12. Помпайте гумата не повече от 10 минути до налягане от минимум 1.8 bar (26 psi) и максимум 3.5 bar (51 psi). Преместете превключвателя на компресора **G** в позиция 0 и проверете текущото налягане в гумата с манометъра за налягане **E**.

Бележка: Ако налягането в гумата от 1.8 bar (26 psi) не е достигнато, не продължавайте да помпате.

Бележка: Когато помпате във флакона с уплътнител през вентила на гумата, налягането може да се увеличи до 6 bar (87 psi), но след около 30 секунди ще спадне отново.

Колела и гуми

Бележка: След като сте изключили компресора, можете да чуете шума от изтичане на въздух от повредената гума. Това е нормално и може да бъде игнорирано, при условие, че е достигнато специфицираното минимално налягане на гумата.

13. Извадете щепсела **F** от цокъла на запалката за цигари или от цокъла за допълнително електрозахранване.
14. Бързо развийте маркуча **C** от вентила на гумата. Отново закрепете капачката на вентила.

Бележка: Когато разкачвате маркуча **C**, от него могат да капнат няколко капки или да пръсне малко течен уплътнител. Това е нормално.

15. Оставете флакона с уплътнител **B** в държача на флакона **D**.
16. Уверете се, че флаконът е съхранен безопасно, но все още е достъпен във Вашето превозно средство. Комплектът ще Ви е необходим отново, когато проверявате налягането в гумата.
17. Веднага карайте около 3 km (2 mi), така че уплътнителят да може да уплътни повредената зона.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако усетите силни вибрации, нестабилно поведение на волана или шумове при шофирането, постепенно намалете Вашата скорост и спрете Вашето превозно средство веднага щом като е безопасно да направите това. Проверете отново гумата и налягането в нея. Ако налягането в гумата е по-малко от 1.3 bar (18.9 psi) или ако има някакви напуквания, издатини или аналогични видими дефекти, не продължавайте да карате с тази гума. Това би причинило загуба на контрол над превозното средство.

18. Спрете превозното средство след като сте карали около две мили (три километра). Проверете налягането и, ако се налага, коригирайте налягането в повредената гума.
19. Свържете комплекта за временна мобилност и проверете налягането в гумата с манометъра за налягане **E**.

20. Коригирайте го до специфицираното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 235).
21. След като напомпате гумата до правилното налягане, преместете превключвателя на компресора **G** в положение 0, извадете щепсела **F** от цокъла, развийте маркуча **C** и закрепете капачката на вентила.
22. Оставете маркучите **C** и **H** свързани към флакона с уплътнител **B** и приберете комплекта на безопасно място.
23. Шофирайте до най-близкия специалист по гуми, за да бъде сменена повредената гума. Преди гумата да бъде извадена от джантата, информирайте специалиста, че тя е била залепена с уплътнител. Трябва да подновите флакона с уплътнител **B** и маркуча **C** възможно най-скоро, след като веднъж е бил използван.

Бележка: Не забравяйте, че комплектът осигурява само временна мобилност. Регламентите, отнасящи се до поправката, след като е ползван комплект за временна мобилност, могат да се различават за отделните страни. Би трябвало да се консултирате със специалист по гуми, за да получите съвет.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Преди да започнете да карате, уверете се, че гумата е напомпана до препоръчаното налягане в гумата. Следете налягането в гумата докато залепената гума бъде заменена с нова.

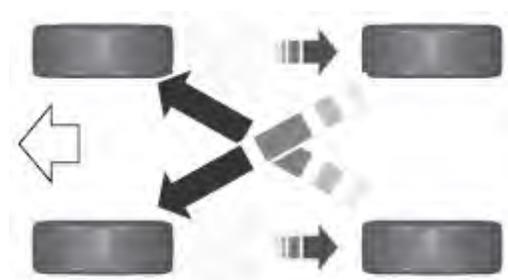
Празните флакони с уплътнител могат да бъдат изхвърляни заедно с нормалните битови отпадъци. Върнете оставащия уплътнител на оторизиран дилър или го изхвърлете в съответствие с местните регламенти за изхвърляне на отпадъци.

ГРИЖА ЗА ГУМИТЕ

Бележка: На схемата, предните гуми са показани от лявата страна.

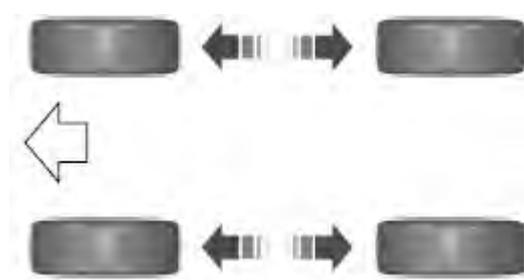
Колела и гуми

Гуми без указана посока на въртене



E142547

Гуми с указана посока на въртене



E70415

За да сте сигурни, че предните и задни гуми на Вашето превозно средство се износват равномерно и имат по-дълъг експлоатационен живот, ние Ви препоръчваме да сменяте предните със задните гуми и обратно през редовни интервали между 5,000 km (3,000 mi) и 10,000 km (6,000 mi).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Не протривайте страничните стени на гумите, когато паркирате.

Ако трябва да се качите на бордюра, направете го бавно и с колела под прав ъгъл спрямо бордюра. Редовно проверявайте гумите за наличие на срязвания, чужди тела и неравномерно износване на протектора. Неравномерното износване може да означава, че центроването на колелата е извън спецификацията.

Проверявайте налягането в гумите (включително в резервната гума), когато са студени, на всеки две седмици.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЗИМНИ ГУМИ

Ако използвате зимни гуми, трябва да ги напомниме до същото налягане в гумите като това, посочено в таблицата за налягане в гумите. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 235).

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ВЕРИГИ ЗА СНЯГ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не превишавайте 50 km/h (30 mph). Ако не направите това, може да се стигне до загуба на контрол над управлението на превозното средство, нараняване на хора или смърт.

 Не използвайте вериги за сняг по пътища, които не са покрити със сняг.

 Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.

 Ако Вашето превозно средство има тасове на колелата, свалете ги преди да монтирате веригите за сняг.

Използвайте вериги за сняг само на предните колела.

Използвайте вериги за сняг само със следните специфицирани размери на гумата:

- 195/60 R 15
- 195/60 R 15 ECO.

Бележка: Поддържайте правилното налягане в гумите.

Бележка: Антиблокиращата спирачна система продължава да работи правилно.

Бележка: Препоръчваме Ви да изключите системата за контрол на стабилността. Вижте **Използване на системата за контрол на стабилността** (стр. 137).

Не използвайте вериги за сняг по-големи от 10 mm (0.4 in).

Не използвайте самозатягащи се вериги за сняг.

Колела и гуми

СИСТЕМА ЗА МОНИТОРИНГ НА НАЛЯГАНЕТО В ГУМИТЕ (ако е налична)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата за мониторинг на налягането в гумите не заменя ръчната проверка на налягането в гумите. Трябва периодично да проверявате налягането в гумите, като използвате манометъра за налягане. Ако не поддържате правилното налягане в гумите, може да нарасне опасността от повреждане на гумите, загуба на управление, преобръщане на превозното средство и наранявания на хора.



Трябва да проверявате налягането в гумите (включително в резервната гума, когато се използва такава) на всеки две седмици, при студени гуми.

Трябва да напомпате гумите до правилното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 235). Налягането в гумите е посочено и на стикера за налягането в гумите (залепен на ръба на вратата за шофьора или на В-колоната). Като характеристика за подпомагане на шофьора, Вашето превозно средство има система за мониторинг на налягането в гумите. Предупредителна лампа ще свети, когато една или повече от гумите са с налягане, значително под налягането за напомпана гума. Ако свети предупредителната лампа за ниско налягане в гумата, трябва да спрете превозното средство възможно най-бързо, когато това е безопасно, да проверите гумите и да ги напомпате до правилното налягане. Карането с меки гуми може да доведе до:

- прегряване на гумата,
- повреда на гумата,
- намалена икономия на гориво,
- намален експлоатационен живот на гумата,
- отражение върху управлението на превозното средство или способността за спиране.

Системата не заменя правилната поддръжка на гумите.

Трябва да поддържате правилното налягане в гумите даже когато ниското налягане не е активирало предупредителната лампа.

Системата за мониторинг на налягането в гумите има индикатор за неизправност на системата, за да Ви предупреди, когато системата не работи правилно. Индикаторът за неизправност и предупредителната лампа за ниско налягане в гумите имат комбинирана функция. Когато системата детектира неизправност, предупредителната лампа ще мига в продължение на около една минута, а след това ще остане да свети. Тази последователност ще се случва всеки път, когато Ви включвате запалването, докато неизправността не бъде отстранена.

Системата е открила грешка, която изисква сервизно обслужване. Когато индикаторът за неизправност свети, системата може да не е в състояние да детектира или да сигнализира за ниско налягане в гумите. Неизправност може да настъпи по ред причини, включително при монтиране на резервна гума или колело, което пречи на системата да функционира правилно. Винаги проверявайте за предупреждения за неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите след като сте сменили една или повече гуми или колела на Вашето превозно средство. Уверете се, че резервните гуми или колела позволяват на системата да функционира правилно. Вижте: **Когато е монтирана временна резервна гума** в този раздел.

Как температурата се отразява на налягането в гумите

При нормални условия на шофиране, налягането в гумите може да се повиши с до 0.3 bar (4 psi) от ситуация на студен старт. Ако превозното средство остава неподвижно през нощта и температурата спадне значително в сравнение с дневната температура, налягането в гумите може да спадне с до 0.2 bar (3 psi) при спад на околната температура с 31 °F (17 °C) или повече. Системата детектира спад на налягането значително под правилното налягане за напомпани гуми и предупредителната лампа светва.

Колела и гуми

Когато помпате гуми

Когато помпате гумите, системата може да не реагира веднага на добавения в гумите въздух.

Помпайте гумите само когато са студени. Ако предупредителната лампа свети:

- Проверете всяка гума, за да удостоверите, че гумите не са меки.
- Ако една или повече от гумите са меки, поправете ги, ако е необходимо.
- Проверете налягането в гумите и напомпайте всички гуми до правилното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 235).
- Изпълнете процедурата за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение.

Когато сменяте гуми



Сервизното обслужване на гумите трябва винаги да се извършва от оторизиран дилър.

Бележка: На всяко ходово колело и гума е монтиран сензор за налягането в гумата, разположен вътре в колелото, в кухината за възел на гумата. Сензорът за налягане се свързва към стеблото на вентила. Гумата покрива сензора за налягане и той не се вижда, докато тя не се извади. Внимавайте при смяна на гумата, за да не повредите сензора.

Когато сменяте колела

Когато сменяте колелата на Вашето превозно средство, системата за мониторинг на налягането в гумите трябва отново да обучи сензорите за налягането в гумите. За да постигнете това, направете следното:

1. Уверете се, че всички гуми са напомпани до правилното налягане. Ако не са, напомпайте ги до правилното налягане. Вижте **Налягане в гумите** (стр. 235).
2. Паркирайте Вашето превозно средство за поне 20 минути.
3. Изпълнете процедурата за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение. Вижте **Процедура за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение** по-нататък в този раздел.
4. Системата за мониторинг на налягането в гумите автоматично ще обучи отново сензорите за налягане в гумите следващия път, когато шофирате превозното средство за приблизително 15 минути със скорост над 40 km/h (25 mph).

Запознаване със системата за мониторинг на налягането в гумите

Системата измерва налягането в четирите гуми, с които автомобилът се движи, и изпраща показанията за налягането в гумите до Вашето превозно средство.

Системата детектира по-ниско налягане, когато то е значително по-ниско от правилното налягане и предупредителната лампа свети. Трябва да напомпате гумите до правилното налягане.

Когато е монтирана временна резервна гума

Когато трябва да смените ходово колело и гума с временно резервно колело, системата ще продължава да идентифицира дефект. Това е с цел да Ви се напомни да поправите повреденото ходово колело и гума и да монтирате възела на ремонтираното ходово колело и гума обратно на Вашето превозно

Колела и гуми

средство. За да се възстанови правилната работа на системата, трябва да сте монтирали възела на ремонтираното ходово колело и гума обратно на Вашето превозно средство. За допълнителна информация вижте **Смяна на гумите със системата за мониторинг на налягането в гумите** в този раздел.

Когато смятате, че системата не работи правилно

Основната функция на системата е да Ви предупреди, когато налягането в гумите е ниско. Тя може да Ви предупреди и в случай, че системата повече не е в състояние да работи правилно. Вижте следващата таблица за информация, свързана със системата:

Предупредителна лампа	Описание	Действие
Предупредителна лампа с постоянна светлина	Гума(и) с налягане под специфицираното налягане	<ol style="list-style-type: none"> 1. Проверете дали налягането в гумите е правилно. Вижте Колела и гуми (стр. 221). Налягането в гумите е отбелязано и на стикера за налягането в гумите (залепен в края на вратата за шофьора или върху В-колоната). 2. След като напомпате гумите до правилното налягане, трябва да изпълните процедурата за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение. Вижте Процедура за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение в този раздел.
	Използва се резервна гума	Ремонтирайте възела на повреденото ходово колело и гума и монтирайте ремонтния възел на ходовото колело и гума обратно на Вашето превозно средство, за да възстановите правилната работа на системата.
	Неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите	Ако гумите са напомпани правилно и не се използва резервна гума, но предупредителната лампа остава да свети, системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване.
Мигаща предупредителна лампа	Използва се резервна гума	Ремонтирайте повреденото ходово колело и гума и монтирайте възела на ремонтираното ходово колело и гума обратно на Вашето превозно средство, за да възстановите правилната работа на системата.
	Неизправност на системата за мониторинг на налягането в гумите	Ако гумите са напомпани правилно и не се използва резервна гума, но предупредителната лампа остава да свети, системата е детектирала грешка, която изисква сервизно обслужване.

Колела и гуми

Процедура за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение

Преглед

Трябва да изпълнявате процедурата за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение след всяка смяна на гума или корекция на налягането в гумите.

За да поддържате товароносимостта на Вашето превозно средство, необходимо е налягането в предните гуми да е различно от налягането в задните гуми. Системата активира предупредителна лампа при различно налягане за предните и задните гуми.

Гумите трябва да бъдат периодично разменяни, за да се осигури постоянна характеристика и максимален експлоатационен живот; системата трябва да различава кога гумите са били разменени, за да се определи кой комплект гуми са на предната и кой - на задната ос. С тази информация, системата може да детектира и да предупреждава правилно за ниско налягане в гумите.

Изпълняване на процедурата за връщане на системата в изходно положение

Включете запалването. Като използвате управлението чрез информационния дисплей, изберете:

Съобщение	Описание и действие
Vehicle settings (Настройки на превозното средство)	
Tyre pressure sys (Система за налягането в гумите)	Натиснете бутона OK , докато се появи потвърждение. Като алтернатива, ако Вашето превозно средство има бутон за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение, натиснете и задръжте бутона, докато се появи потвърждение.

СМЯНА НА ХОДОВО КОЛЕЛО

Нестандартни гайки за колела

Можете да получите ключ за смяна на нестандартните гайки за колела или ключ за нестандартни гайки като използвате сертификата за регистрационния номер.

Превозни средства с резервно колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не монтирайте едновременно повече от едно резервно колело на Вашето превозно средство.



Не извършвайте поправки на гумата на резервното колело.



Ако не сте сигурни какъв тип резервно колело има Вашето превозно средство, не превишавайте 80 km/h (50 mph).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Монтирайте вериги за сняг само на специфицирани гуми.

Ако резервното колело е от точно същия размер и тип като ходовото колело на Вашето превозно средство, можете да монтирате резервното колело и да продължите да шофирате нормално. Ако резервното колело не е от същия размер и тип като ходовото колело на Вашето превозно средство, то ще има стикер, показващ ограничението за максималната скорост за шофиране. Преди да смените ходовото колело, вижте следващата информация.

Бележка: *Вашето превозно средство може да покаже някои необичайни характеристики на шофиране, ако монтирате резервното колело.*

Колела и гуми

Бележка: Пътният просвет на Вашето превозно средство може да бъде намален, когато се монтира резервното колело. Внимавайте, когато паркирате до бордюр.

Бележка: Резервното колело се намира под подовото покритие в багажното отделение.

Бележка: Ако на Вашето превозно средство е монтирано резервното колело, не шофирайте през автоматична автомивка.

Бележка: Ако на Вашето превозно средство е монтирано резервното колело, карайте на възможно най-късо разстояние.



E178549

1. Завъртете крепежната (стопорната) гайка на резервното колело в посока обратна на часовниковата стрелка и я извадете. Извадете колелото от гнездото за резервното колело.



E178548

2. Завъртете крепежния (стопорния) болт на крика в посока обратна на часовниковата стрелка и го извадете.
3. Завъртете винта на крика в посока обратна на часовниковата стрелка, за да извадите ръчката на крика и инструмента за нестандартни гайки от крика на превозното средство.



E245204

Колела и гуми

4. Разгънете ръчката на крика и шестостенния край в правилната позиция преди да използвате крика. Използвайте шестостенния край, за да завъртите винта на крика и да извадите нестандартните гайки.

Бележка: Използвайте куката в шестостенния край, за да свалите таса на колелото.

Автомобили без резервно колело

Автомобилите без резервно колело са оборудвани с комплект за временна мобилност. Вижте **Комплект за залепване и напомпване на гуми** (стр. 221).

Бележка: Превозните средства с комплект за временна мобилност нямат резервно колело, крик или "балонен" ключ (челен ключ за закрепване на гайки).

Крик на превозното средство

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не използвайте крика на превозното средство за друго, освен за смяна на колело в спешен случай.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Проверете дали крикът на превозното средство не е повреден или деформиран и дали навивките на винта са смазани и чисти.

 Никога не поставяйте нищо между крика и земята.

 Никога не поставяйте нищо между крика и Вашето превозно средство.

Когато сменяте между летни и зимни гуми използвайте крик с долна разпорна колонка.

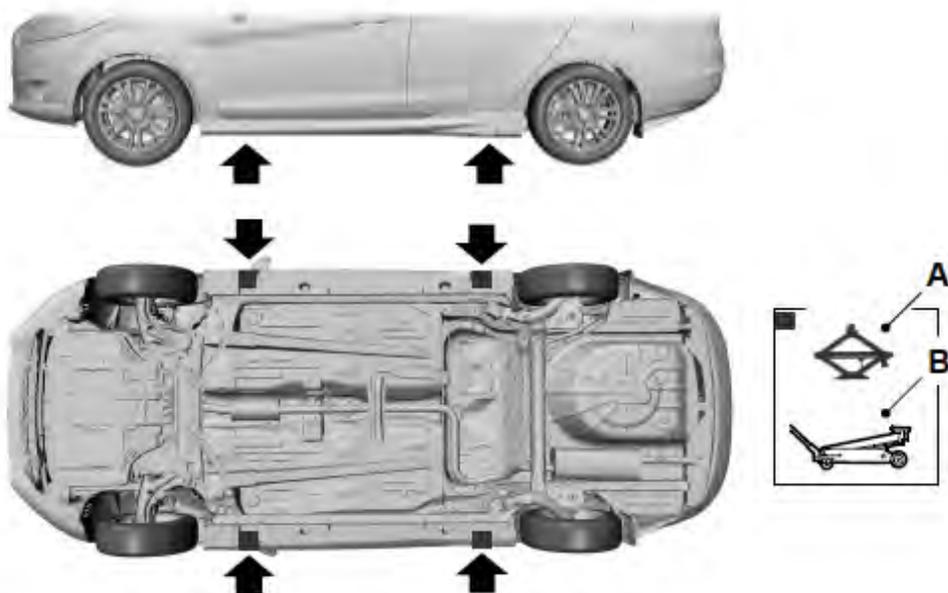
Бележка: Използвайте крик с минимална товароподемност от 1.5 тона и подемна плоча с минимален диаметър от 80 mm (3.1 in).

Повдигане с крик и точки за повдигане

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Трябва да използвате специфицираните точки за повдигане.

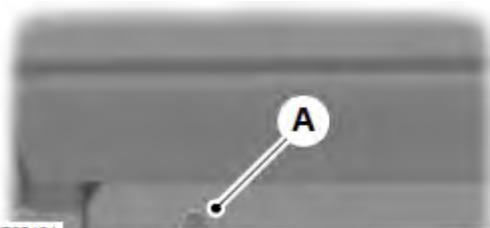
Колела и гуми



E92658

A. Използване само в спешен случай.

B. Техническа поддръжка.



E93184

Вдлъбнатината в праговете показва местоположението на точките за повдигане с крик.



E92932

Колела и гуми



Превозни средства със странични стъпала



Сваляне на тасове на колела



1. Разгънете гаечния ключ за нестандартни гайки.
2. Използвайте езика върху гаечния ключ за нестандартни гайки, за да свалите таса на колелото.

Сваляне на ходово колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Паркирайте Вашето превозно средство така, че да не пречите на движението на трафика и да не застрашите самия себе си; поставете предупредителния триъгълник.

 Погрижете се Вашето превозно средство да е паркирано на твърда и равна повърхност с предни колела, сочещи право напред.

 Изключете запалването и приложете спирачката за паркиране.

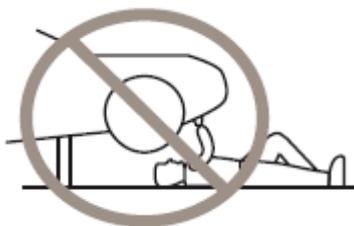
 Ако Вашето превозно средство е с ръчна скоростна кутия, превключете на първа предавка или на предавка за заден ход. Ако имате автоматична скоростна кутия, преместете лоста за избор на предавки в позиция за паркиране (P).

 Уверете се, че всички пътници са напуснали Вашето превозно средство.

Колела и гуми

 Подпрете диагонално срещуположното колело с пробитата гума с подходящ блок или клин за колела.

 Не работете по Вашето превозно средство, когато крикът е единствената подпора. Ако превозното средство се изплъзне от крика, Вие или и някой друг можете да бъдете сериозно наранени.

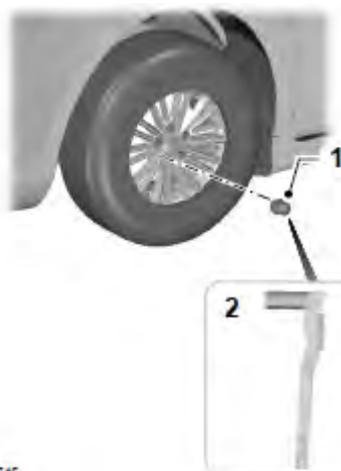


E166722

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Уверете се, че крикът е във вертикално положение спрямо точката за повдигане и основата под крика е равна.

1. Поставете ключа върху фиксиращата нестандартна гайка.



E181745

2. Разхлабете нестандартните гайки.
3. Повдигнете Вашето превозно средство с крика докато гумата се отдели от земята.
4. Свалете нестандартните гайки и ходовото колело.

Бележка: *Не поставяйте колелата от сплави с лицевата си страна върху земята, това ще повреди повърхностното покритие.*

Монтиране на ходово колело

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Уверете се, че стрелките върху гумите с указана посока на въртене сочат в посоката на въртене, когато Вашето превозно средство се движи напред. Ако трябва да монтирате резервна гума със стрелки, сочещи в обратна посока, гумата с указана посока трябва да бъде препозиционирана възможно най-бързо.

 Използвайте само колела и гуми с одобрения размер. Използването на друг размер може да повреди Вашето превозно средство и ще направи невалидно Националното одобрение за типа.

Колела и гуми

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Уверете се, че няма смазочно вещество (грес или масло) върху резбите или по повърхността между нестандартните гайки на колелото и гайките. Това би разхлабило гайките по време на шофирането.



Не монтирайте на превозното средство използвани меки гуми, които не са били оригиналните гуми на превозното средство. Свържете се с оторизиран дилър за повече подробности относно съвместимостта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не монтирайте Вашите колела от сплави като използвате нестандартни гайки, предназначени за стоманени колела.

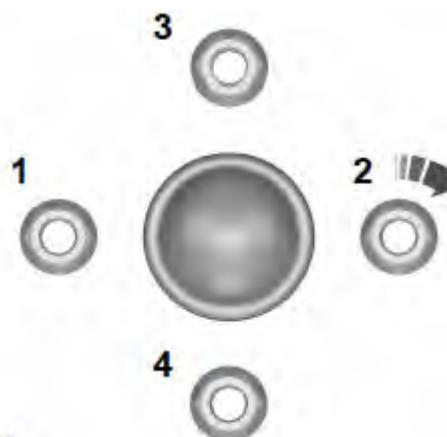


Трябва да се провери затягането на нестандартните гайки и налягането в гумите възможно най-скоро.



Използвайте само специфицираните нестандартни гайки и колела, доставени с Вашето превозно средство. Ако имате някакви съмнения, свържете се с оторизиран дилър.

1. Монтирайте колелото.
2. Монтирайте нестандартните гайки стегнато на ръка.
3. Използвайте гаечния ключ за фиксиращи нестандартни гайки.



4. Поставете всички нестандартни гайки и ги завийте частично в показаната последователност.
5. Спуснете Вашето превозно средство и отстранете крика.
6. Стегнете до край нестандартните гайки в показаната последователност. Вижте **Колела и гуми** (стр. 221).
7. Монтирайте таса на колелото.

Бележка: Нестандартните гайки на колелата от сплави и стоманените колела със спици могат да се използват и за стоманено резервно колело, но за кратко време (максимум две седмици).

Бележка: Уверете се, че конусите на нестандартните гайки са срещу колелото.

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – 1.0L ECOBOOST™, РЪЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Налягане в гумите за скорости до 80 km/h (50 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред bar (psi)	Отзад bar (psi)	Отпред bar (psi)	Отзад bar (psi)
175/65 R14	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)

Колела и гуми

Налягане в гумите за скорости до 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.1 (30)	1.8 (26)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.1 (30)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.3 (33)	1.8 (26)	2.6 (38)	2.8 (41)

Налягане в гумите за постоянни скорости над 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.1 (30)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.1 (30)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.4 (35)	2 (29)	2.6 (38)	2.8 (41)

Колела и гуми

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – 1.0L ESOBOOST™, АВТОМАТИЧНА СКОРОСТНА КУТИЯ

Налягане в гумите за скорости до 80 km/h (50 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
175/65 R14	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)

Налягане в гумите за скорости до 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.3 (33)	1.8 (26)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.3 (33)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.3 (33)	1.8 (26)	2.6 (38)	2.8 (41)

Налягане в гумите за постоянни скорости над 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.3 (33)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.4 (35)	2 (29)	2.6 (38)	2.8 (41)

Колела и гуми

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – 1.1L DURATEC

Налягане в гумите за скорости до 80 km/h (50 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
175/65 R14	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)

Налягане в гумите за скорости до 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.1 (30)	1.8 (26)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.1 (30)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.3 (33)	1.8 (26)	2.6 (38)	2.8 (41)

Налягане в гумите за постоянни скорости над 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.1 (30)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.1 (30)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.4 (35)	2 (29)	2.6 (38)	2.8 (41)

Колела и гуми

НАЛЯГАНЕ В ГУМИТЕ – 1.5L ДИЗЕЛ

Налягане в гумите за скорости до 80 km/h (50 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
175/65 R14	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)	3.2 (46)

Налягане в гумите за скорости до 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.3 (33)	1.8 (26)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.3 (33)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	1.8 (26)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.3 (33)	1.8 (26)	2.6 (38)	2.8 (41)

Налягане в гумите за постоянни скорости над 160 km/h (100 mph)

Размер на гумата	Нормално натоварване		Пълно натоварване	
	Отпред	Отзад	Отпред	Отзад
	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)	bar (psi)
195/60 R15	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/60 R15 ECO	2.3 (33)	2 (29)	2.8 (41)	2.8 (41)
195/55 R16	2.3 (33)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/45 R17	2.3 (33)	2 (29)	2.3 (33)	2.6 (38)
205/40 R18	2.4 (35)	2 (29)	2.6 (38)	2.8 (41)

Колела и гуми

НЕСТАНДАРТНИ ГАЙКИ ЗА КОЛЕЛА

Момент за завиване на нестандартните гайки

Тип на колелото	Nm (lb.ft)
Всички	135 Nm (100 lb.ft)

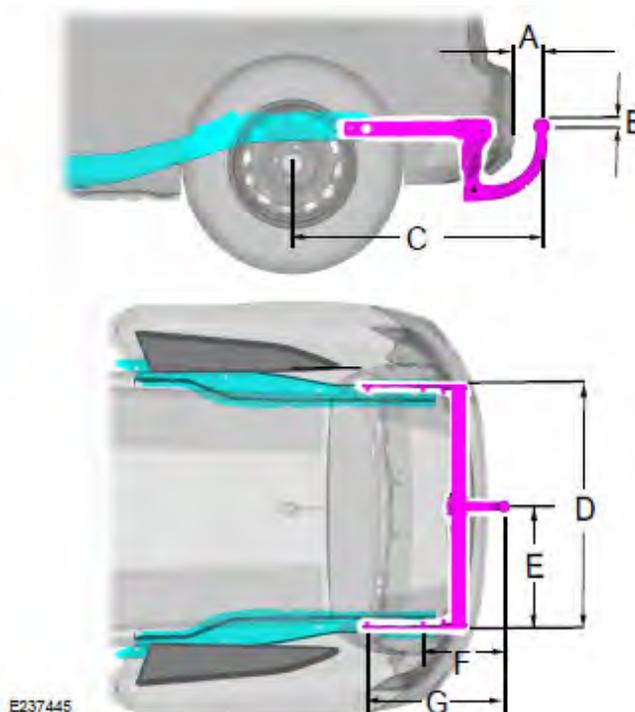
Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Описание на размерите	Стойност
Максимална дължина	4,040 mm (159.1 in)
Максимална широчина с разгънати огледала	1,941 mm (76.4 in)
Максимална широчина със сгънати огледала	1,783 mm (70.2 in)
Обща височина – ЕС собствено тегло на превозното средство	1,464-1,495 mm (57.6-58.9 in)
Междуосово разстояние	2,493 mm (98.1 in)
Разстояние между следите на предните колела	1,503-1,513 mm (59.2-59.6 in)
Разстояние между следите на задните колела	1,466-1,476 mm (57.7-58.1 in)
Пътен просвет - отпред	120-139 mm (4.7-5.5 in)
Пътен просвет - център	164-181 mm (6.5-7.1 in)
Пътен просвет - отзад	185-201 mm (7.3-7.9 in)

Капацитети и спецификации

РАЗМЕРИ НА ТЕГЛИЧА



Позиция	Описание на размерите	Размер в mm (in)
A	От предната броня до центъра на сферичната глава на теглича	75 (3.0)
B	От точката за присъединяване до центъра на сферичната глава на теглича	9 (0.4)
C	От центъра на колелата до центъра на сферичната глава на теглича	783 (30.8)
D	Разстояние между страничните елементи	1,032 (40.6)
E	От центъра на сферичната глава на теглича до страничен елемент	516 (20.3)
F	От центъра на сферичната глава на теглича до центъра на първата точка на присъединяване	339 (13.3)
G	От центъра на сферичната глава на теглича до центъра на втората точка на присъединяване	573 (22.6)

Капацитети и спецификации

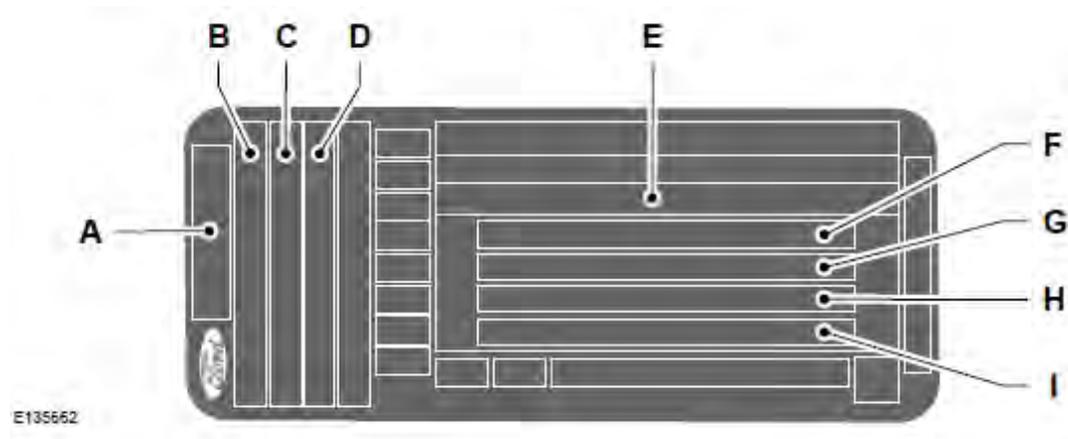
Максимално допустимо вертикално тегло на ремаркетo

Силов агрегат	kg (lb)
1.0L EcoBoost	65 (143)
1.0L EcoBoost ¹	45 (99)
1.1L Duratec	65 (143)
1.5L Duratorq-TDCi 85PS.	45 (99)
1.5L Duratorq-TDCi 120 PS.	40 (88)

¹ Превозни средства с автоматична скоростна кутия.

Капацитети и спецификации

ИДЕНТИФИКАЦИОННА ТАБЕЛА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО



- A. Модел
- B. Вариант
- C. Означение на двигателя
- D. Мощност на двигателя и ниво на емисията
- E. Идентификационен номер на превозното средство
- F. Пълно тегло на превозното средство
- G. Пълно тегло на автовлака
- H. Максимално тегло на предната ос
- I. Максимално тегло на задната ос

Можете да откриете идентификационната табела на Вашето превозно средство в отвора на вратата от дясната страна.

Бележка: Идентификационната табела на превозното средство може да се отличава от показаната по-горе.

Бележка: Информацията в Идентификационната табела на превозното средство зависи от изискванията на пазара.

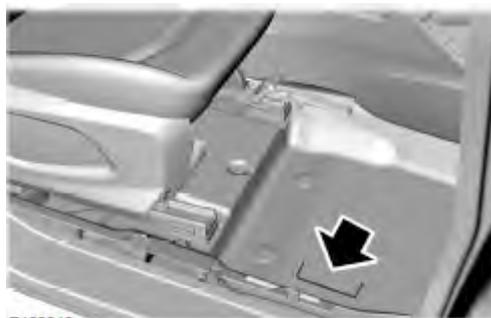
ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО

Можете да намерите идентификационния номер на превозното средство на следните места:

Капацитети и спецификации



От лявата страна на панела с контролно-измервателни уреди.



Щампован върху подовия панел от дясната страна, пред предната седалка.

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 1.0L ESOBOOST™

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха съдържа хладилен агент под налягане. Системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха трябва да се обслужва само от квалифициран персонал. Отварянето на системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха може да причини нараняване на хора.

Капацитети

Позиция	Количество
Капацитет за пълнене с моторно масло, включително масления филтър.	4.6 L (1.01 gal)
Капацитет за пълнене с моторно масло, без масления филтър.	4.4 L (0.97 gal)
Капацитет за пълнене с охладителна течност за двигателя.	5.8 L (1.28 gal)
Капацитет за пълнене на резервоара за гориво.	42 L (9.24 gal)
Капацитет за пълнене на системата за чистачките.	3 L (0.66 gal)

Капацитети и спецификации

Добавяне на моторно масло

Количество
1 L (0.2 gal)

Това е количеството на моторното масло, необходимо за повишаване на нивото на маслото от маркировката Min. до Max. върху нивомера.

Спецификации

Използвайте масло и течности, които отговарят на посочената спецификация и класове на вискозитет. Използването на други течности може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - 5W-20	WSS-M2C948-B
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Течност за миене на екрани 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C948-B, допустимо е да се използва моторно масло SAE 5W-20, което е дефинирано от ACEA C2.

Бележка: Не използвайте повече от 1 L (0.2 gal) от алтернативно моторно масло между интервалите за планово техническо обслужване.

Използването на масло и течности, които не отговарят на дефинираната спецификация и клас на вискозитет може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди на стартиране на двигателя.
- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.

- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИЯ – 1.1L DURATEC

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха съдържа хладилен агент под налягане. Системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха трябва да се обслужва само от квалифициран персонал. Отварянето на системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха може да причини нараняване на хора.

Капацитети и спецификации

Капацитети

Позиция	Количество
Капацитет за пълнене с моторно масло, включително масления филтър.	4.05 L (0.89 gal)
Капацитет за пълнене с моторно масло, без масления филтър.	3.75 L (0.82 gal)
Капацитет за пълнене с охладителна течност за двигателя.	5.5 L (1.21 gal)
Капацитет за пълнене на резервоара за гориво.	42 L (9.24 gal)
Капацитет за пълнене на системата за чистачките.	3 L (0.66 gal)

Добавяне на моторно масло

Количество
1 L (0.2 gal)

Това е количеството на моторното масло, необходимо за повишаване на нивото на маслото от маркировката Min. до Max. върху нивомера.

Спецификации

Използвайте масло и течности, които отговарят на посочената спецификация и класове на вискозитет. Използването на други течности може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - 5W-20	WSS-M2C948-B
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Течност за миене на екрани 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C948-B, допустимо е да се използва моторно масло SAE 5W-20, което е дефинирано от ACEA C2.

Бележка: Не използвайте повече от 1 L (0.2 gal) от алтернативно моторно масло между интервалите за планово техническо обслужване.

Използването на масло и течности, които не отговарят на дефинираната спецификация и клас на вискозитет, може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди на стартиране на двигателя.
- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

Капацитети и спецификации

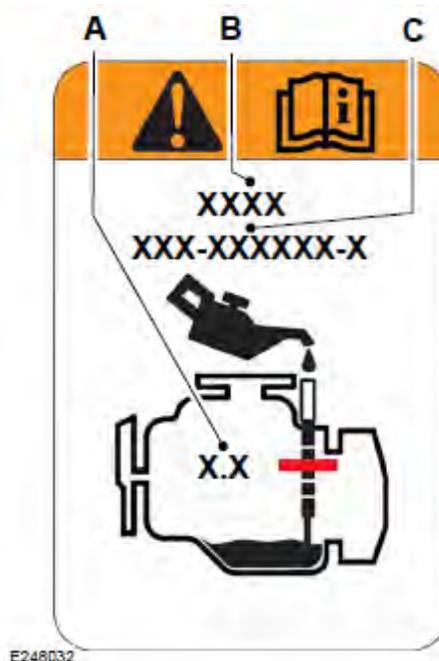
КАПАЦИТЕТИ И СПЕЦИФИКАЦИИ – 1.5L DURATORQ-TDCI ДИЗЕЛ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

 Системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха съдържа хладилен агент под налягане. Системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха трябва да се обслужва само от квалифициран персонал. Отварянето на системата на хладилния агент за кондиционера на въздуха може да причини нараняване на хора.

Моторно масло

Стикер с класа на вискозитет и спецификацията на моторното масло се намира от долната страна на предния капак за двигателя.



- A. Капацитет за пълнене с моторно масло, включително масления филтър.
- B. Клас на вискозитета на моторното масло.
- C. Спецификация на моторното масло.

Добавяне на моторно масло

Добавяйте само моторно масло, което отговаря на дефинираната спецификация и клас на вискозитет в малки количества от не-повече от 0.5 L (0.11 gal). За да се предотврати преливане, изчакайте 1 минута след всяка стъпка на презареждане, за да може моторното масло да потече в масленото корито и да се регистрира върху нивомера за моторно масло. Вижте **Проверка на моторното масло** (стр. 203).

Капацитети и спецификации

Капацитети

Позиция	Количество L (gal)
Капацитет за пълнене на резервоара за гориво.	40 (8.80)
Капацитет за пълнене на системата за чистачките.	3 (0.66)

Спецификации

Използвайте масло и течности, които отговарят на дефинираната спецификация и класове на вискозитет. Използването на други течности може да доведе до повреда, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.

Материали

Наименование	Спецификация
Моторно масло - 0W-30	WSS-M2C950-A
Антифриз Super Plus Premium FU7J-19544-xx	WSS-M97B44-D
Спирачна течност DOT 4 LV High Performance BU7J-M6C65-xxxx	WSS-M6C65-A2
Течност за миене на екрани 2U7J-M8B16-AA/CA/DA, 3U7J-19523-GA, FU7J-19C544-AA/BA/DA/EA/GA/HA	WSS-M14P19-A

Ако не сте в състояние да намерите моторно масло, което отговаря на спецификацията, дефинирана от WSS-M2C950-A, допустимо е да се използва моторно масло SAE 0W-30, което е дефинирано от ACEA C2.

Използването на масло и течности, които не отговарят на дефинираната спецификация и клас на вискозитет, може да доведе до:

- Повреда на компонент, която не се покрива от Гаранцията на превозното средство.
- По-дълги периоди на стартиране на двигателя.
- Увеличени нива на емисията.
- Намалена характеристика на двигателя.
- Намалена икономия на гориво.
- Намалена характеристика на спирачката.

Капацитети и спецификации

ТАБЛИЦА СЪС СПЕЦИФИКАЦИИ НА КРУШКИ

Екстериорни лампи

Лампа	Спецификация	Мощност (W)
Индикатор за посока напред	PY21W	21
Фарове за дневна светлина ¹	H15	15/55
Фарове за дневна светлина ²	LED	LED
Фарове за къси светлини	H7	55
Фарове за дълги светлини ¹	H15	15/55
Фарове за дълги светлини ²	H1	55
Предни фарове за мъгла	H8	35
Индикатор за посока настрани	WY5W	5
Спирачни светлини и стопове	P21/5W	21/5
Спирачни светлини и стопове ³	LED	LED
Стоп, монтиран високо в центъра	LED	LED
Индикатор за посока назад	PY21W	21
Заден фар за мъгла	P21W	21
Фарове за заден ход	W16W	16
Плафон за табелата с регистрационния номер	LED	LED

¹ Рефлекторен преден фар. Вижте **Смяна на крушка** (стр. 212)

² Прожекторен преден фар. Вижте **Смяна на крушка** (стр. 212)

³ LED от високо ниво

Бележка: Светодиодите (LED) не могат да бъдат обслужвани сервизно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Капацитети и спецификации

Интериорни лампи

Лампа	Спецификация	Мощност (W)
Лампа за секцията на жабката	LED	LED
Интериорна лампа	LED	LED
Лампа за козметичното огледало	LED	LED
Лампа в багажното отделение	LED	LED

Бележка: Светодиодите (LED) не могат да бъдат обслужвани сервизно. Вашето превозно средство трябва да бъде проверено възможно най-скоро.

Капацитети и спецификации

ДАНИ ЗА РАЗХОДА НА ГОРИВО

Моля, вижте регионалния уеб-сайт на Ford.

Аудио система

АУДИО УРЕДБА

Включване и изключване на аудио уредбата



E248938

Регулиране на силата на звука



E248939

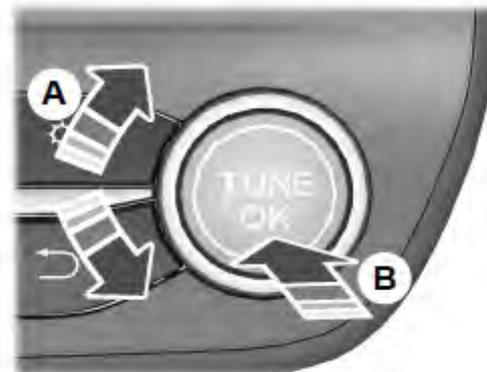
Избор на радиото



Натиснете бутона, за да изберете режима Radio (Радио).

Натиснете бутона отново, за да се покажат наличните радио източници. Многократно натиснете бутона, за да превъртите през наличните радио източници.

Смяна на радиостанции



E248341

- A. Ръчна настройка.
- B. Настройка на името на станцията.

Бележка: Можете да сменяте радио станции, като използвате бутоните за търсене.

Бележка: Можете повторно да извикате радио станции от паметта, като използвате цифровите бутони за предварително зададени настройки.

Избор на медия



Натиснете бутона, за да изберете режима Media (Медия).

Натиснете бутона отново, за да се покажат наличните медийни източници. Многократно натиснете бутона, за да превъртите през наличните медийни източници.

Аудио система

Превъртане през опциите на менюто



E248947

Избор на опция от менюто



E248946

Връщане към предишния екран



Бутон за търсене на запис нагоре и следващ запис



Бутон за търсене на запис надолу и предишен запис



Пауза и възпроизвеждане на медия



В режим Радио, натиснете бутона, за да заглушите сигнала. Натиснете бутона още веднъж, за да възстановите сигнала.

В режим Медия, натиснете бутона, за да направите пауза във възпроизвеждането на медията. Натиснете бутона отново, за да възобновите възпроизвеждането на медията.

Включване и изключване на екрана



Настройки на системата



Настройки на звука



Натиснете бутона, за да коригирате настройките на звука. Можете да оптимизирате звука за различни позиции на сядане.

Също така можете да активирате и да настроите чувствителността на адаптивната сила на звука или силата на звука, компенсирани от скоростта.

Аудио система

Използване на мобилен телефон



Можете да направите обаждане от списъка с последните обаждания, от списъка с контакти или да наберете номер.

AM/FM Радио

Избор на радио източник



Натиснете бутона, за да се покажат наличните радио източници.

Натиснете бутона многократно, за да превъртите до желаня радио източник.

Натиснете бутона **OK**.

Предварително зададени настройки на станции

За да запаметите радио станция, натиснете и задръжте един от цифровите бутони за предварително зададени настройки.

Бележка: За всеки радио източник могат да бъдат запаметени по шест предварително зададени настройки.

Ръчна смяна на станции



E246947

Завъртете органа за управление, за да смените честотата.

Автоматична смяна на станции



Натиснете бутона, за да търсите следващата радиостанция.



Натиснете бутона, за да търсите предишната радиостанция.

Избор на станция от списъка

Натиснете бутона **OK**, за да видите наличните станции.

ЦИФРОВО РАДИО

Избор на радио източник



Натиснете бутона, за да се покажат наличните радио източници.

Няколкократно натиснете бутона, за да превъртите до желаня радио източник.

Натиснете бутона **OK**.

Предварително зададени настройки на станции

За да запаметите станция, натиснете и задръжте един от цифровите бутони за предварително зададени настройки.

Бележка: За всеки радио източник могат да бъдат запаметени по шест предварително зададени настройки.

Аудио система

Ръчна смяна на станциите



Завъртете органа за управление, за да смените станцията.

Автоматична смяна на станции



Натиснете бутона, за да търсите следващата радио станция.



Натиснете бутона, за да търсите предишната радио станция.

Избор на станция от списъка

Натиснете бутона **ОК**, за да видите наличните ансамбли. Изберете желания ансамбъл и станция от списъка.

ДИСПЛЕИ ЗА ЧАСОВНИК И ДАТА НА АУДИО УРЕДБАТА

Настройване на часовника



Натиснете бутона.

Изберете часовника и следвайте инструкциите на екрана.

Бележка: *Не можете да смените датата.*

СВЪРЗВАНЕ НА BLUETOOTH УСТРОЙСТВО

Сдвояване на устройство



Натиснете бутона.

Изберете Bluetooth и следвайте инструкциите на екрана.

Бележка: *Когато сдвоявате ново устройство, можете да изберете да свалите (download) контакти, да зададете това устройство като първо устройство и да активирате функцията Emergency Assistance (Спешна помощ).*

CD-ПЛЕЙЪР

CD-плейърът се намира в секцията на жабката.

CD-плейърът възпроизвежда само стандартни дискове с диаметър 12 cm (4.7 in).

Можете да възпроизведете файлове във формат mp3 на CD-та.

Бележка: *Дисковете могат да съдържат смесени типове аудио файлове.*

Бележка: *Поради техническа несъвместимост, някои записваеми и презаписваеми CD-та могат да не функционират правилно, когато се използват в CD-плейъра.*

Бележка: *Трябва да използвате перманентен маркер със заоблен връх за писане върху CD, вместо залепващи се етикети върху домашно направени CD-та.*

Възпроизвеждане на CD



Натиснете бутона, за да се покаже менюто.

Няколкократно натиснете бутона, за да превъртите до CD-плейъра.

Натиснете бутона **ОК**.



Натиснете бутона, за да възпроизведете запис. Натиснете бутона още веднъж, за да спрете временно възпроизвеждането на записа (пауза).

Аудио система



Натиснете бутона, за да прескочите на следващия запис. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо през записа.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на записа. Натиснете бутона няколкократно, за да се върнете на предишни записи. Натиснете и задръжте бутона натиснат, за да се върнете бързо назад.

СТРИЙМВАНЕ С BLUETOOTH АУДИО Избор на Bluetooth източник



Натиснете бутона, за да се покаже менюто. Няколкократно натиснете бутона, за да превъртите до Bluetooth-устройството. Натиснете бутона **OK**.



Натиснете бутона, за да възпроизведете записа. Натиснете бутона отново, за да спрете временно възпроизвеждането на записа (пауза).



Натиснете бутона, за да прескочите на следващия запис. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо напред през записа.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на записа. Няколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи. Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

Бележка: *Не всички функции се поддържат от всички телефони.*

ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ НА МЕДИЯ ОТ USB-УСТРОЙСТВО

Формат на записа и албума

Можете да възпроизведете аудио файлове във формати, включващи MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC И FLAC.

Бележка: *Файловата система NTFS не се поддържа.*

Избор на USB устройството



Натиснете бутона, за да се покаже менюто. Няколкократно натиснете бутона, за да превъртите до Вашето USB-устройство. Натиснете бутона **OK**.

Възпроизвеждане от USB-устройството



Натиснете бутона, за да възпроизведете запис. Натиснете бутона отново, за да спрете временно възпроизвеждането на записа (пауза).



Натиснете бутона, за да прескочите на следващия запис. Натиснете и задръжте бутона, за да се придвижите бързо напред през записа.



Натиснете бутона веднъж, за да се върнете в началото на запис. Няколкократно натиснете бутона, за да се върнете на предишни записи. Натиснете и задръжте бутона, за да се върнете бързо назад.

Сортиране по категории

Можете също така да сортирате и да възпроизведете музика по специфични категории, например изпълнител или албум.

Натиснете бутона **OK**, за да видите наличните категории.

Аудио система

USB-ПОРТ

Намират се до лоста за избор на предавки и на панела с контролно-измервателни уреди, зад дисплея на аудио уредбата. Вижте **Накратко** (стр. 12).

Можете да използвате USB-порта, за да заредите устройство, само когато двигателят работи.

EMERGENCY ASSISTANCE (СПЕШНА ПОМОЩ)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Освен ако функцията Emergency Assistance (Спешна помощ) не е била включена още преди катастрофата, системата няма да предприеме спешно обаждане. Това ще забави реакцията, увеличавайки риска от сериозно нараняване или смърт.



Не чакайте Emergency Assistance да направи спешното обаждане, ако самите Ви можете да направите това, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате връзка със Спешна помощ в рамките на пет секунди след катастрофата, възможно е системата или мобилният телефон да са повредени или да не функционират.



Винаги поставяйте Вашия мобилен телефон на безопасно място, вътре във Вашето превозно средство, така че да не бъде изхвърлен от мястото си или да не бъде повреден при катастрофата. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или повреда на мобилния телефон, което ще попречи на правилната работа на тази функция.



За да работи тази функция, Вашият мобилен телефон трябва да е Bluetooth-активиран и съвместим със системата.

Ако катастрофата доведе до разгръщане на въздушна възглавница или до изключване на горивната помпа, системата може да се свърже със службите за спешна помощ, набирайки 112 (безжичен спешен номер, който работи в повечето европейски страни) през сдвоен и свързан мобилен телефон. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Бележка: Преди да включите функцията, моля прочетете „Важна информация за характеристиката Emergency Assistance“ и „Бележка за поверителност на Emergency Assistance“, по-нататък в този раздел, за да се запознаете с важна информация

Бележка: Когато включите или изключите функцията Emergency Assistance, тези настройки се прилагат за всички сдвоени мобилни телефони. Ако изключите Emergency Assistance и сдвоен преди това телефон се свърже, когато включите запалването, или се излъчва гласово съобщение, или на дисплея се показват съобщение или икона, или и двете.

Бележка: Всеки мобилен телефон работи различно. Тъй като Emergency Assistance работи с повечето мобилни телефони, някои мобилни телефони могат да имат затруднения при използване на тази характеристика.

Бележка: В спешни ситуации, характеристиката Emergency Assistance, като средство за подпомагане на комуникацията, може да Ви помогне да се свържете със специалните служби по аварийно-спасителни дейности на органа по обществена безопасност. Emergency Assistance не изпълнява спасителни дейности. Местният орган по обществена безопасност разгръща специални спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

Вижте **Система за допълнителна безопасност** (стр. 24). Важна информация относно разгръщането на въздушна възглавница ще намерите в този раздел.

За да сте сигурни, че Emergency Assistance (Спешна помощ) ще работи правилно:

- Системата трябва да има захранване и да работи правилно в момента на катастрофата и по време на активиране и използване на характеристиката.
- Трябва да сте включили характеристиката преди катастрофата.

Аудио система

- Трябва да имате мобилен телефон, свързан към системата.
- В някои страни може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит, за да направите и да поддържате спешно обаждане.
- Свързан мобилен телефон трябва да има способността да прави и поддържа изходящо обаждане в момента на катастрофата.
- Свързан мобилен телефон трябва да има адекватно покритие на мрежата, заредена батерия и сила на сигнала.
- Вашето превозно средство трябва да е със заредена батерия.

Бележка: *Тази характеристика работи само в Европейски страни или региони, където Emergency Assistance може да се обади на местните служби за спешна помощ. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.*

В случай на катастрофа

Преди да направите обаждане:

- Ако не отмените обаждането, излъчва се въвеждащо (предварително) съобщение за оператора на службата за спешна помощ. След това съобщение има възможност за комуникация със „свободни ръце“ между пътниците във Вашето превозно средство и оператора.
- Системата осигурява кратък времеви прозорец (около 10 секунди), в който обаждането може да бъде отменено. Ако не отмените обаждането, системата се опитва да набере телефон 112.
- Системата излъчва съобщение, като Ви уведомява, че се опитва да направи спешно обаждане. Можете да отмените обаждането, като изберете съответния бутон или като натиснете бутона за край на обаждането, върху волана.

Бележка: *Не всяка катастрофа разгръща въздушна възглавница или задейства изключване на горивната помпа, което може да включи Emergency Assistance. Обаче, ако Emergency Assistance е задействана, системата се опитва да се свърже със службите за спешна помощ. Ако един свързан мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзка със системата, тя търси и се опитва да се свърже с който и да е наличен сдвоен преди това мобилен телефон. Системата се опитва да се свърже с телефон 112.*

По време на обаждане:

- Emergency Assistance използва GPS-а на Вашето превозно средство или информация в клетъчната мрежа, когато е налична такава, за да определи най-подходящия за използване език. Тя предупреждава оператора на службата за спешна помощ за катастрофата и доставя въвеждащото съобщение. То може да включва GPS координатите на Вашето превозно средство.
- Езикът, който системата използва, за да взаимодейства с пътниците на Вашето превозно средство, може да е различен от езика, използван, за да се достави информация до оператора на службата за спешна помощ.
- След като въвеждащото съобщение бъде доставено, гласовата линия се отваря, така че Вие можете да говорите със „свободни ръце“ с оператора на службата за спешна помощ.
- Когато линията се свърже, Вие трябва да бъдете готови веднага да кажете Вашето име, телефонен номер и информация за мястото, където се намирате.

Бележка: *Докато системата осигурява информация до оператора на службата за спешна помощ, системата може да предава съобщение, с което Ви уведомява, че изпраща важна информация. След това Ви уведомява, когато линията е отворена, за да започнете комуникация със „свободни ръце“.*

Бележка: *По време на обаждането на Emergency Assistance се появява екран за спешен приоритет, който съдържа GPS координатите на превозното средство, когато те са налични.*

Аудио система

Бележка: Възможно е на GPS да няма налична информация за местоположението Ви към момента на катастрофата; в този случай Emergency Assistance все пак ще се опита да направи спешно обаждане.

Бележка: Възможно е службите за спешна помощ да не получат GPS координатите; в този случай е налична комуникация със „свободни ръце“ с оператор на служба за спешна помощ.

Бележка: Операторът на службата за спешна помощ може да получи информация и от клетъчната мрежа, примерно: номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и име на мобилния оператор, независимо от Emergency Assistance.

Emergency Assistance може да не работи, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на Emergency Assistance претърпят повреда при катастрофата.
- Батерията на превозното средство или системата остане без захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от превозното средство при катастрофата.
- Вие нямате валидна или регистрирана SIM-карта с кредит във Вашия мобилен телефон.
- Вие сте в Европейска страна или в регион, където Emergency Assistance не може да направи обаждане. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Важна информация за характеристиката Emergency Assistance

Понастоящем Emergency Assistance не може да се свързва със службите за спешна помощ на следните пазари: Албания, Беларус, Босна и Херцеговина, Македония, Холандия, Украйна, Молдова и Русия. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Бележка за поверителност на Emergency Assistance

Когато включите Emergency Assistance, тя може да разкрие на службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е претърпяло катастрофа, включваща разгръщане на въздушна възглавница или активиране на изключването на горивната помпа. Тази характеристика има способността да разкрие на оператора на службата за спешна помощ информация за Вашето местоположение или други подробности относно Вашето превозно средство или катастрофата, за да осигури най-подходящите спешни услуги.

Ако не желаете да се разкрива тази информация, не включвайте характеристиката.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Гласова услуга на телефона

Тази система Ви позволява да използвате характеристиките за гласово разпознаване на Вашия телефон и да се фокусирате върху управлението на превозното средство.



Натиснете и задръжте натиснат бутона за гласово управление на волана.

Бележка: Това работи само когато се свързвате през Bluetooth. Вижте **Свързване на Bluetooth-устройство** (стр. 256).

ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

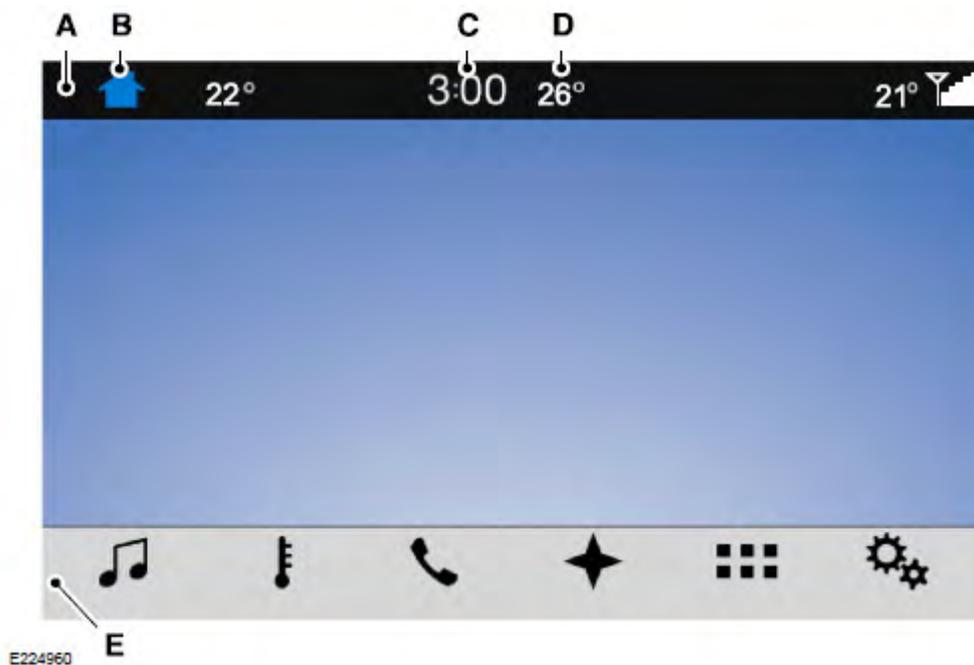
 Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройство, отклоняващо вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Запознаване с Вашата система

Системата Ви позволява да взаимодействате с различни характеристики, като използвате сензорния екран (тъч скрийн) и гласови команди.

Използване на сензорния екран

За да използвате сензорния екран, просто трябва да докоснете позицията или опцията, която искате да изберете. Бутонът променя цвета си, за да се покаже, че изборът е направен.



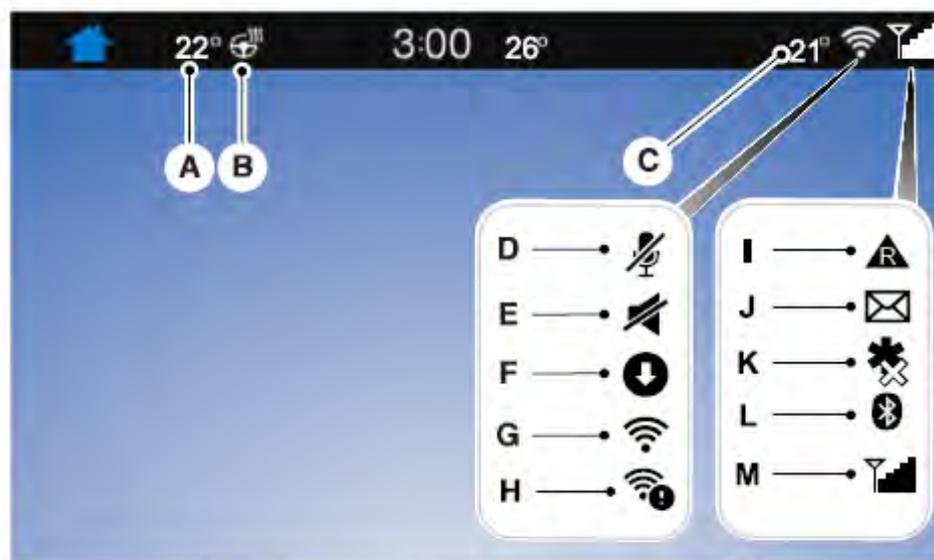
Позиция	Точка от менюто	Действие и описание
A	Лента за статуса	Тази лента показва икони и съобщения, свързани с дейности на настоящата система, включително настройки на климата, гласови команди и функции на телефона, примерно текстови съобщения.
B	Home (Начална страница)	Този бутон е наличен на главните екрани. Когато го натиснете, отивате на изгледа на главния екран (prozoreц).
C	Часовник	Това Ви показва часа в момента. Можете да настроите часовника ръчно или да го контролирате с GPS-локацията на превозното средство. Вижте Настройки (стр. 302).
D	Външна температура	Това показва външната температура в момента.
E	Лента за характеристики	Можете да докоснете някой от бутоните на тази лента, за да изберете характеристика.

Бележка: *Вашата система е оборудвана с характеристика, която Ви осигурява достъп до и характеристики за управление на аудио-системата в продължение на 10 минути след като сте изключили запалването (и не е била отворена врата).*

Лента за статуса

На лентата за статуса се показват и допълнителни икони, в зависимост от пазара, опциите на превозното средство и текущата работа. Ако някоя характеристика не е активна, иконата не се показва. Някои икони могат да се преместват наляво или надясно, в зависимост от това какви опции са активни.

SYNC™ 3



E224961

Етикет-идентификатор	Позиция	Описание
A	Температура за шофьора	Това Ви показва температурата, която шофьорът избира чрез системата за контрол на климата.
B	Волан с подгриване (ако е наличен)	Когато активирате опцията за волан с подгриване на сензорния екран, показва се тази икона. Тя се показва само ако няма физически бутон за волана с подгриване.
C	Температура за пътници	Когато температурата за пътници е регулирана и повече не е свързана с температурата за шофьора, тя се показва тук. Ако е изключена опцията „Dual” и температурите са свързани, температурата за пътници не се показва.
D	Заглъхване (подтискане на звука) на микрофона	Тази икона се показва, когато микрофонът на Вашия телефон е заглушен. Обажданият се не може да Ви чува.
E	Заглъхване	Тази икона се показва, когато аудио-системата е заглушена.
F	Актуализиране (ъпдейт) на софтуера	Тази икона се появява, когато системата е получила актуализация на софтуера. Натискането на иконата показва повече подробности относно новия софтуер.

SYNC™ 3

Етикет-идентификатор	Позиция	Описание
G	Wi-Fi (технология за безжично свързване с Интернет)	Иконата се появява, ако Wi-Fi-мрежата е свързана.
H	Wi-Fi в обхвата	В обхвата има налична Wi-Fi-мрежа.
I	Роуминг	Тази икона се показва, когато Вашият мобилен телефон е в роуминг.
J	Текстово съобщение	Тази икона се показва, когато получавате текстово съобщение на Вашия телефон.
K	Emergency Assistance (Спешна помощ)	Тази икона се показва, когато Emergency Assistance е настроена на „off“ (изкл.), а Вашият телефон е свързан със SYNC.
L	Bluetooth (Комуникационен протокол)	Тази икона се показва, за да Ви покаже активна Bluetooth-връзка.
M	Сила на сигнала	Тази икона показва покритието на мрежата на свързания телефон.

Съобщения могат да се появят и на лентата за статуса, за да Ви бъдат предоставени известия. Можете да изберете съобщението, за да видите свързаната с него характеристика.

Лента за характеристики

Позиция в лентата за характеристики	Функции
Аудио	Позволява Ви да управлявате медията, включително AM, FM и DAB-радио, CD-та и медиен стрийминг през Bluetooth-устройство или през USB-връзка.
Климат (като опция)	Позволява Ви да регулирате температурата, скоростта на вентилатора и въздушния поток вътре в превозното средство.
Телефон	Позволява Ви да правите обаждания, да получавате обаждания и да имате достъп до телефонната книга на Вашето свързано устройство.
Навигация	Позволява Ви да виждате местоположението на Вашето превозно средство на виртуална пътна карта, да получавате посоките на пътуване до Вашата дестинация и да намерите Точки на интерес по Вашия маршрут.

Позиция в лентата за характеристики (Ако е налична)	Функции
Приложения	Свързва и управлява работата на съвместими със системата приложения на Вашия iPhone или мобилен телефон с операционна система Android.
Настройки	Вие можете да персонализирате настройките на Вашата система за сензорния дисплей, предпочитанията за характеристиката и как да взаимодействате с Вашето превозно средство.

Почистване на сензорния екран

Можете да премахнете отпечатъци от пръсти със суха, чиста и мека кърпа. Ако на екрана все още се виждат мръсотия или отпечатъци от пръсти, навлажнете кърпата с малко алкохол и отново се опитайте да го почистите.

Бележка: *Не използвайте детергенти или някакъв разтворител, за да почистите сензорния екран.*

Бележка: *Не изливайте или не пръскайте алкохол върху сензорния екран.*

Използване на гласово разпознаване

Използването на гласови команди Ви позволява да държите ръцете си на волана и да се фокусирате върху това, което е пред Вас. Системата осигурява обратна връзка чрез чуваеми звуци, подкани, въпроси и говорни потвърждения в зависимост от ситуацията и избраното ниво на взаимодействие.

Системата Ви задава кратки въпроси (подкани за потвърждение), когато не е сигурна за Вашето желание или когато има няколко възможни отговора на Вашия въпрос.

Когато използвате гласови команди, в долната лява лента за статуса могат да се появят думи и икони, показващи статуса на сесията от гласови команди. Вижте

Използване на гласово разпознаване (стр. 273).

Използване на органите за управление на волана

В зависимост от Вашето превозно средство и пакета опции, Вие можете да използвате различни органи за управление на волана, за да взаимодействате със системата със сензорен екран по различен начин.

VOL: Управление на силата на звука на изхода на аудио устройството.

Mute: Заглъхване на изхода на аудио устройството.

Voice: Натиснете, за да стартирате гласова сесия. Натиснете още веднъж, за да спрете гласовата подкана и веднага да започнете да говорите. Натиснете и задръжте, за да приключите гласовата сесия.

SEEK NEXT:

- Когато сте в режим Радио, натиснете, за да търсите между предварително зададените настройки в паметта.
- Когато сте в режим USB, Bluetooth Audio или CD, натиснете, за да търсите между песните или натиснете и задръжте, за да търсите бързо.

SEEK PREVIOUS:

- Когато сте в режим Радио, натиснете, за да търсите между предварително зададените настройки в паметта.
- Когато сте в режим USB, Bluetooth Audio или CD, натиснете, за да търсите между песните или натиснете и задръжте, за да търсите бързо.

PHONE ACCEPT: Натиснете, за да отговорите на обаждане или да превключите между обаждания.

PHONE REJECT: Натиснете, за да приключите обаждане или да отхвърлите входящо обаждане.

Бележка: На някои модели **SEEK NEXT** може да бъде комбинирано с **PHONE REJECT**, а **SEEK PREVIOUS** може да бъде комбинирано с **PHONE ACCEPT**.

М: Докоснете няколкократно органа за управление, за да превключите между медийните източници (режими).

Използване на органите върху пулта за управление

В зависимост от Вашето превозно средство и пакета опции, на панела с контролно-измервателни уреди можете да имате и следните органи за управление:

- **Power:** Включва и изключва аудио системата.
- **Vol:** Регулира силата на звука на възпроизвежданото аудио.
- **Seek** и **Tune:** Използвайте ги, така както когато сте в нормални аудио режими.
- **Eject:** Изхвърля CD от аудио системата.
- **SOURCE** или **MEDIA:** Натиснете няколкократно, за да преминете през различните режими на медията.
- **SOUND:** Натиснете, за да получите достъп до менюто за настройки „Sound”, където можете да регулирате звука и други аудио-настройки.
- **1-6:** Натиснете и задръжте, за да запаметите или натиснете, за да изберете AM, FM или DAB предварително зададени настройки в паметта. Вижте **Аудио система** (стр. 253).
- **DISP:** Включва или изключва дисплея. Освен това, можете да докоснете сензорния екран, за да включите обратно дисплея.
- **Регулиране на температурата, вентилатора и климата:** Органът управлява температурата, скоростта на вентилатора или настройките на системата за контрол на климата. Вижте **Контрол на климата** (стр. 89).

Emergency Assistance (Спешна помощ) (ако е налична)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Освен, ако Emergency Assistance (Спешна помощ) не е била включена още преди катастрофата, системата няма да предприеме спешно обаждане. Това ще забави реакцията, увеличавайки риска от сериозно нараняване или смърт.



Не чакайте Emergency Assistance да направи спешното обаждане, ако самите Вие можете да направите това. Веднага наберете службите за спешна помощ, за да се избегне забавяне на реакцията. Ако не чувате връзка със Спешна помощ в рамките на пет секунди след катастрофата, възможно е системата или мобилният телефон да са повредени или да не функционират.



Винаги поставяйте Вашия мобилен телефон на безопасно място, вътре във Вашето превозно средство, така че да не бъде изхвърлен от мястото си или да не бъде повреден при катастрофата. Ако не направите това, може да се стигне до сериозно нараняване на хора или повреда на мобилния телефон, което ще попречи на правилната работа на тази функция.



За да работи тази функция, Вашият мобилен телефон трябва да бъде Bluetooth-активиран и съвместим със системата.

Бележка: Преди да включите функцията, моля прочетете „Важна информация за характеристиката Emergency Assistance” и „Бележка за поверителност на Emergency Assistance”, помнатък в този раздел, за да се запознаете с важна информация.

Бележка: Когато включите или изключите функцията Emergency Assistance, тези настройки се прилагат за всички сдвоени мобилни телефони. Ако изключите Emergency Assistance и сдвоен преди това телефон се свърже, когато включите запалването, или се предава гласово съобщение, или на дисплея се показват съобщение или икона, или и двете.

Бележка: Всеки мобилен телефон работи различно. Тъй като Emergency Assistance работи с повечето мобилни телефони, някои мобилни телефони могат да имат затруднения при използване на тази характеристика.

Ако катастрофата доведе до разгръщане на въздушна възглавница или до изключване на горивната помпа, системата може да се свърже със службите за спешна помощ, набирайки 112 (безжичен спешен номер, който работи в повечето европейски страни) през сдвоен и свързан мобилен телефон. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Бележка: В спешни ситуации, *Emergency Assistance*, като средство за подпомагане на комуникацията, може да Ви помогне да се свържете със специалните служби по аварийно-спасителни дейности на органа по обществена безопасност. *Emergency Assistance* не изпълнява спасителни дейности. Местният орган по обществена безопасност разгръща специални спасителни операции в съответствие с действителната ситуация.

Вижте **Система за допълнителна безопасност** (стр. 24). Важна информация относно разгръщането на въздушната възглавница ще намерите в този раздел. Важна информация относно изключването на горивната помпа ще намерите в този раздел.

За да включите и изключите *Emergency Assistance*, моля вижте информацията за настройките. Вижте **Настройки** (стр. 302). За да сте сигурни, че *Emergency Assistance* (Спешна помощ) работи правилно:

- Системата трябва да има захранване и да работи правилно в момента на катастрофата и по време на активиране и използване на характеристиката.
- Трябва да сте включили характеристиката преди катастрофата.
- Трябва да имате мобилен телефон, свързан към системата.
- В някои страни може да е необходимо да имате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит, за да направите и да поддържате спешно обаждане.
- Свързан мобилен телефон трябва да има способността да прави и поддържа изходящо обаждане в момента на катастрофата.

- Свързан мобилен телефон трябва да има адекватно покритие на мрежата, заредена батерия и сила на сигнала.
- Вашето превозно средство трябва да е със заредена батерия.

Бележка: Тази характеристика работи само в Европейски страни или региони, където *Emergency Assistance* на SYNC може да се свърже с местните служби за спешна помощ. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

В случай на катастрофа

Бележка: Не всяка катастрофа разгръща въздушна възглавница или задейства изключване на горивната помпа, което може да включи *Emergency Assistance*. Обаче, ако *Emergency Assistance* е задействана, системата се опитва да се свърже със службите за спешна помощ. Ако един свързан мобилен телефон претърпи повреда или загуби връзка със системата, тя търси и се опитва да се свърже с който и да е наличен сдвоен преди това мобилен телефон. Системата се опитва да се свърже с телефон 112.

Преди да направите обаждане:

- Ако не отмените обаждането и SYNC направи спешно обаждане, издава се въвеждащо (предварително) съобщение за оператора на службата за спешна помощ. След това съобщение има възможност за комуникация със „свободни ръце“ между пътниците във Вашето превозно средство и оператора.
- Системата осигурява кратък времеви прозорец (около 10 секунди), в който обаждането може да бъде отменено. Ако не отмените обаждането, системата се опитва да набере телефон 112.
- Системата излъчва съобщение, като Ви уведомява, че се опитва да направи спешно обаждане. Можете да отмените обаждането, като изберете съответния бутон или като натиснете бутона за край на обаждането, върху волана.

По време на обаждане:

- Emergency Assistance използва GPS-а на Вашето превозно средство или информация на клетъчната мрежа, когато такава е налична, за да определи най-подходящия за използване език. Тя предупреждава оператора на службата за спешна помощ за катастрофата и доставя въвеждащото съобщение. То може да включва GPS координатите на Вашето превозно средство.
- Езикът, който системата използва, за да взаимодейства с пътниците на Вашето превозно средство, може да е различен от езика, използван, за да се достави информация до оператора на службата за спешна помощ.
- След като въвеждащото съобщение бъде доставено, гласовата линия се отваря, така че Вие можете да говорите със „свободни ръце“ с оператора на службата за спешна помощ.
- Когато линията се свърже, Вие трябва да бъдете готови веднага да кажете Вашето име, телефонен номер и информация за мястото, където се намирате.

Бележка: Докато системата осигурява информация до оператора на службата за спешна помощ, системата излъчва съобщение, с което Ви уведомява, че изпраща важна информация. След това Ви уведомява, когато линията е отворена, за да започнете комуникация със „свободни ръце“.

Бележка: По време на обаждането на Emergency Assistance, появява се екран за спешен приоритет, който съдържа GPS координатите на превозното средство, когато те са налични.

Бележка: Възможно е на GPS да няма налична информация за местоположението към момента на катастрофата; в този случай Emergency Assistance все пак ще се опита да направи спешно обаждане.

Бележка: Възможно е службите за спешна помощ да не получат GPS координатите; в този случай е налична комуникация със „свободни ръце“ с оператор на служба за спешна помощ.

Бележка: Операторът на службата за спешна помощ може да получи информация и от клетъчната мрежа, примерно: номер на мобилния телефон, местоположение на мобилния телефон и име на мобилния оператор, независимо от Emergency Assistance на SYNC.

Emergency Assistance може да не работи, ако:

- Вашият мобилен телефон или хардуерът на Emergency Assistance претърпяват повреда при катастрофата.
- Батерията на превозното средство или системата остане без захранване.
- Вашият мобилен телефон е изхвърлен от превозното средство при катастрофата.
- Вие нямате валидна и регистрирана SIM-карта с кредит във Вашия мобилен телефон.
- Вие сте в Европейска страна или в регион, където Emergency Assistance на SYNC не може да направи обаждане. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Важна информация за характеристиката Emergency Assistance

Понастоящем Emergency Assistance не може да се свързва със службите за спешна помощ на следните пазари: Албания, Беларус, Босна и Херцеговина, Македония, Холандия, Украйна, Молдова и Русия. За повече информация, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Бележка за поверителност на Emergency Assistance

Когато включите Emergency Assistance, тя може да разкрие на службите за спешна помощ, че Вашето превозно средство е претърпяло катастрофа, включваща разгръщане на въздушна възглавница или активиране на изключването на горивната помпа. Тази характеристика има способността да разкрие на оператора на службата за спешна помощ информация за Вашето местоположение или други подробности относно Вашето превозно средство или катастрофата, за да осигури най-подходящите спешни услуги.

Ако не желаете да се разкрива тази информация, не включвайте характеристиката.

Информация за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройства, отклоняващи вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

- Не се опитвайте сами да извършвате сервизно обслужване или ремонт на системата. Оторизиран дилър трябва да провери Вашето превозно средство.
- Не използвайте плейъри, ако охраняващите шнулове или кабели са прекъснати, разцепени или повредени. Поставете шнуровите и кабелите там, където няма да ги настъпвате или където те няма да пречат на работата на педалите, седалките, секциите или няма да пречат на безопасното шофиране.

- Не оставяйте работещи устройства във Вашето превозно средство при екстремни атмосферни условия, тъй като могат да се повредят. За повече информация вижте Ръководството за Вашето устройство.
- За Ваша безопасност, някои от функциите на системата зависят от скоростта. Тяхното използване е ограничено до движение на превозното средство със скорости под 5 km/h (3 mph). Уверете се, че сте се запознали с Ръководството на Вашето устройство преди да го използвате със системата.

Характеристики, ограничени от скоростта

За Ваша безопасност, някои от функциите на системата зависят от скоростта. Тяхното използване е ограничено до движение на превозното средство със скорости под 5 km/h (3 mph). Уверете се, че сте се запознали с Ръководството на Вашето устройство преди да го използвате със системата.

Възможно е някои от характеристиките на тази система да се използват трудно докато превозното средство се движи, така че тяхното използване е ограничено, освен когато превозното средство е стационарно.

Вижте следващата таблица за по-специфични примери.

Ограничени характеристики	
Функционалност на системата	Коригиране на настройките, когато камерата за задно виждане или системата за активно подпомагане на паркирането са активни.
Wi-Fi	Коригиране на настройките за Wi-Fi.
	Коригиране на списъка на безжичните мрежи.
	Свързване към нова Wi-Fi мрежа.

Актуализиране (тъпдейтване) на Вашата система

Можете да изберете да свалите актуализацията на USB-устройство или да използвате Wi-Fi, за да доставите автоматични актуализации.

Актуализации с USB-устройство

За да използвате актуализация с USB-устройство, посетете страницата за актуализации на софтуера на SYNC в регионалния уеб-сайт на Ford.

Уебсайтът Ви информира, когато има налична актуализация. Тогава можете да изберете да свалите актуализацията.

Ще Ви е необходимо празно USB-устройство. Моля проверете уебсайта за минималните изисквания. След като сте поставили USB-устройството във Вашия компютър, изберете да стартирате свалянето. Следвайте инструкциите за сваляне на файлове върху USB-устройство.

Инсталирането на повечето файлове става паралелно на основната работа на системата и не прекъсва използването на системата от Вас. Актуализациите на навигационния софтуер не могат да бъдат инсталирани паралелно, тъй като файловете са прекалено големи.

За да инсталирате актуализацията на системата във Вашето превозно средство:

1. Извадете всичко, което е включено в USB-портовете.
2. Включете USB-устройството със свалената актуализация в USB-порта. Инсталирането започва веднага.

Бележка: След успешно инсталиране, актуализацията е налична, когато стартирате Вашето превозно средство следващия път.

Моля правете справки в уеб-сайта за всякакви други действия.

Актуализация през Wi-Fi мрежата

За да актуализирате Вашата система през Wi-Fi, Вашето превозно средство трябва да е в рамките на обхвата на точка за достъп до Wi-Fi. Могат да се прилагат скорости за предаване на данните.

За да свържете Вашата система към Wi-Fi, изберете:

Точка от менюто	
Settings (Настройки)	
Wi-Fi	
Available Wi-Fi networks (Налични Wi-Fi мрежи)	Тогава можете да изберете Вашата Wi-Fi мрежа. Може да трябва да въведете защитен код, ако мрежата е защитена. Системата потвърждава, когато се свърже с мрежата.

Освен това, Вие можете да дадете разрешение за автоматична актуализация на системата. В момента на доставяне в превозното средство, системата Ви пита дали бихте желали да използвате характеристиката за автоматична актуализация. Ако сте съгласни да актуализирате автоматично, можете да натиснете **ОК**, за да потвърдите.

Ако този избор не се появява в момента на доставяне в превозното средство, можете да получите достъп чрез General Settings (Общи настройки) и в опцията за автоматична актуализация на системата. Вижте **Настройки** (стр. 302).

Ако желаете да включите автоматичната актуализация по-късно, изберете:

Точка от менюто	
Settings (Настройки)	
General (Общи)	
Automatic system updates (Автоматична актуализация на системата)	От това меню можете да активирате автоматичната актуализация. Ако вече не сте направили това, системата Ви подканя да настроите Wi-Fi връзка,

Точка от менюто	
	когато активирате тази характеристика. Можете да изключите тази характеристика от това меню, ако решите да изключите автоматичната актуализация в характеристиката.

Когато Wi-Fi и автоматичната актуализация са активирани, Вашата система периодично проверява софтуера. Когато е налична нова версия, тя е сваля в същия момент.

Свалянето на софтуера може да отнеме до 30 минути след като сте заключили Вашето превозно средство.

Актуализацията не прекъсва нормалното използване на Вашата система. Ако по някакви причини свалянето не може да бъде завършено, при следващата възможност за Wi-Fi връзка то продължава от мястото, където е било прекъснато.

В момента на активиране на една актуализация, на сензорния екран се появява банер, индициращ актуализация на системата. Изберете иконата, за да видите повече подробности. Тази икона се показва за няколко цикъла на запалване.

Съдействие

За допълнително съдействие се свържете с оторзиран дилър. За повече информация се свържете с оригиналния уеб-сайт на Ford.

Поверителна информация

Когато мобилен телефон е свързан към системата, тя създава профил в рамките на Вашето превозно средство, който се свързва към мобилния телефон.

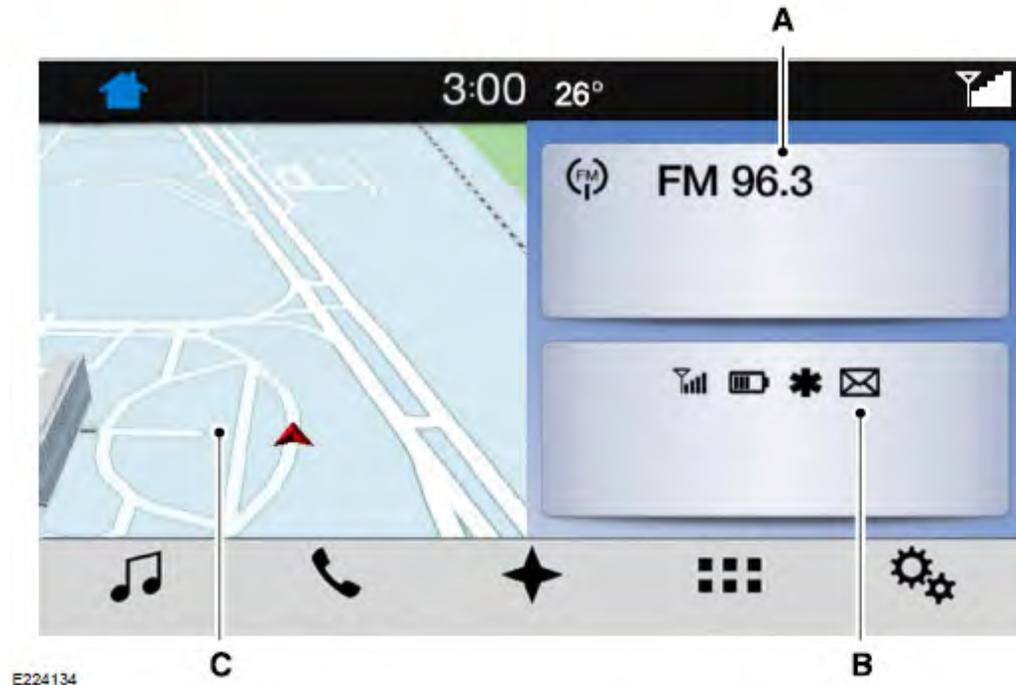
Този профил помага да Ви се предложат повече характеристики на мобилното устройство и да работите по-ефективно.

Измежду другите неща, този профил може да съдържа данни относно Вашата телефонна книга, текстови съобщения (прочетени и непрочетени) и историята на обажданията, включително историята на обажданията, когато Вашият мобилен телефон не е бил свързан към системата. Освен това, ако свържете медийно устройство, системата създава и запазва индекс на поддържаното медийно съдържание. Системата записва и кратък диагностичен дневник за всички действия на системата през последните 10 минути. Профилът от дневника и други данни на системата могат да се използват, за да се подобри системата и да се помогне да се диагностицират всякакви проблеми, които могат да възникнат.

Профилът на мобилния телефон, индексът на медийното устройство и диагностичният дневник остават във Вашето превозно средство, освен ако не ги изтриете, и по принцип са достъпни само във Вашето превозно средство когато мобилният телефон или медийният плейър са свързани.

Ако не възнамерявате повече да използвате системата или Вашето превозно средство, препоръчваме Ви да изпълните Master Reset (възстановяване на заводската настройка), за да изтриете цялата запаметена информация. Повече информация относно Master Reset можете да намерите в General Settings (Общи настройки). Вижте **Настройки** (стр. 302). Данните в системата не могат да бъдат достъпни без специално оборудване и достъп до модула на Вашето превозно средство. При липса на съгласие, Ford Motor Company няма достъп до данните на системата за цел, различна от описаната по-горе, освен при съдебна заповед, когато е изискана от правозащитни органи, други правителствени органи или трети страни, които действат с разрешение на компетентните органи. Други страни могат да поискат достъп до информацията независимо от Ford Motor Company.

НАЧАЛНА СТРАНИЦА



E224134

Позиция	Клетка	Дисплей на началната страница
А	Аудио	Показва активния медиен източник. Ако Вашето превозно средство няма навигационна система, в това пространство има компас.
В	Телефон	Името на свързания телефон се появява на екрана. Появява се и статусът на характеристиките на телефона. Това включва сила на сигнала, заряд на батерията, състояние на настройката на Emergency Assistance (On (Вкл.) или Off (Изкл.)), нови текстови съобщения и роуминг.
С	Навигация ¹	Тази карта показва настоящото Ви местоположение или настоящия маршрут в реално време. Когато навигационната система е активна, можете да видите следващия завой по Вашия маршрут. Ако Вашето превозно средство няма навигационна система, в това пространство има аудио информация.

¹ Ако е налична

Можете да докоснете всеки от дисплеите на характеристиката, за да получите достъп до характеристиката.

Всеки път, когато изберете бутона за начална страница, системата Ви връща на този екран.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ГЛАСОВО РАЗПОЗНАВАНЕ

Тази система Ви помага да управлявате много характеристики, използвайки гласови команди. Това Ви дава възможност да оставите ръцете си на волана и да се фокусирате върху това, което става пред Вас.



За да използвате гласовите команди на системата, натиснете бутона за гласово управление на волана и изчакайте за подкана.

Всяка команда с долна чертичка ___ е динамична гласова команда. Това, което ще кажете на мястото на чертичката ___, зависи от контекста или от типа на гласовата команда. Например, ___ може да бъде контакт, телефонен номер, изпълнител, жанр, Точка на интерес (POI), температура или радио честота.

Някои от гласовите команди, които Вие можете да изговорите по всяко време на сесията от гласови команди:

Гласова команда	Действие и описание
Main menu (Главно меню)	Отвежда Ви на главното меню.
Back (Обратно)	Връща Ви на предишния екран.
List of commands (Списък с команди)	Дава Ви списък с възможни гласови команди.
___ List of commands (___ Списък с команди)	Можете да кажете името на някоя характеристика и системата ще Ви предложи списък с команди, налични за характеристиката.
Previous page (Предишна страница) Next page (Следваща страница)	Можете да използвате тази команда, за да видите следващата или предишната страница с опции на всеки екран, на който са дадени множество страници за избор.
Help (Помощ)	Дава Ви достъпни команди, които можете да използвате на текущия екран.
___ Help (___ помощ)	Можете да кажете името на някоя характеристика и системата Ви дава списък от команди, налични за характеристиката.
Cancel (Отмяна)	Отменя активна сесия от гласови команди.

Гласови команди за аудио системата

Натиснете бутона за гласово управление на волана и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
DAB FM AM ¹	Дава Ви възможност да слушате цифрово аудио предаване, AM или FM радио.
__ AM __ FM	Дава Ви възможност да настроите специална FM или AM честота.
Bluetooth audio (Bluetooth аудио)	Дава Ви възможност да слушате музика на Вашето Bluetooth-свързано устройство.
USB CD Player (CD плейър)	Дава Ви възможност да слушате музика на Вашето USB-свързано устройство или CD-плейър.
Browse artist __ (Преглеждане по изпълнител) Browse album __ (Преглеждане по албум) Browse genre __ (Преглеждане по жанр) Browse playlist __ (Преглеждане по плейлиста) Browse audiobook __ (Преглеждане по аудиокнига) Browse podcast __ (Преглеждане по подкаст) Browse all tracks (Преглеждане на всички записи) Browse all artists (Преглеждане на всички изпълнители) Browse all albums (Преглеждане на всички албуми) Browse all genres (Преглеждане на всички жанрове) Browse all playlists (Преглеждане на всички плейлисти) Browse all audiobooks (Преглеждане на всички аудиокниги) Browse all podcasts (Преглеждане на всички подкастове)	Само за USB и iPod аудио, можете да преглеждате Вашите медийни опции по категории, като посочвате категория, последвана от името на изпълнител, албума или жанра. Вашата система трябва да приключи индексирването преди тази опция да е налична.
Play __ (Възпроизвеждане __)	Само за USB и iPod аудио можете да кажете името на изпълнител, албум, жанр, запис или плейлист, за да се възпроизведе този избор. Вашата система трябва да приключи индексирването преди тази опция да е налична.

SYNC™ 3

Гласова команда	Действие и описание
Play artist ____ (Възпроизвеждане по изпълнител ____) Play album ____ (Възпроизвеждане по албум ____) Play genre ____ (Възпроизвеждане по жанр ____) Play playlist ____ (Възпроизвеждане по плейлиста ____) Play song ____ (Възпроизвеждане по песен ____) ¹ ако е налично	Само за USB и iPod аудио можете да възпроизведете избраната от Вас медия по категория, като посочите категорията последвана от име на изпълнителя, албума или жанра. Вашата система трябва да приключи индексирането преди тази опция да е налична.

Гласови команди за климата (като опция)

За да регулирате температурата, натиснете бутона за гласово управление на волана и когато бъдете подканен, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Set temperature to ____ °F (Настройте температурата на ____ °F)	Регулира температурата между 60 °F и 85 °F.
Set temperature to ____ °C (Настройте температурата на ____ °C)	Регулира температурата между 15.5 °C и 29.5 °C.
Max temperature (Максимална температура)	
Min temperature (Минимална температура)	
Climate help (Помощ за климата)	

Гласови команди за телефона

За да сдвоите Вашия телефон, натиснете бутона за гласово управление на волана и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Pair phone (Сдвоете телефона)	Следвайте инструкциите на екрана, за да завършите процеса на сдвояването. Вижте Настройки (стр. 302).

SYNC™ 3

За да направите обаждане, натиснете бутона за гласово управление на волана и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Call ____ (Обадете се)	Можете да се обадите на специален контакт от Вашата телефонна книга
Call ____ ____ (Обадете се на)	Можете да се обадите на специален контакт от Вашата телефонна книга, на специална локация
Dial ____ (Наберете)	Можете да наберете специален номер, примерно „Наберете 867-5309“
Redial (Наберете отново)	Обаждате се на последния номер, набран от Вашия телефон.

Бъдете сигурни, че казвате името на контакта точно както се появява във Вашия списък с контакти.

За да получите достъп до опциите за текстови съобщения, натиснете бутона за гласово управление на волана и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Listen to message (Чуйте съобщението)	
Listen to message ____ (Чуйте съобщение ____)	Можете да кажете номера на съобщението, което желаете да чуете.
Reply to message (Отговорете на съобщението)	(Не е налично за устройства на Apple)

Гласова услуга на телефона

Натиснете и задръжте гласовия бутон на волана, за да получите достъп до тази характеристика, ако тя се поддържа от свързаното устройство. Пример за това е, как потребителите на iPhone могат да имат достъп до Siri Eyes Free.

Гласови команди за навигация

Задаване на дестинацията

Можете да използвате някоя от следните команди, за да зададете дестинацията или да намерите Точка на интерес (POI).

SYNC™ 3

Натиснете бутона за гласово управление на волана и когато бъдете подканени, кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Find address (Намерете адрес)	Можете да влезнете във функцията за търсене на адрес. Задайте адреса като град, улица, номер на дома. За английски и френски кажете номера на дома, а след това улицата и накрая града.
Find a POI (Намерете Точка на интерес)	Можете да изберете дали да въведете Точката на интерес по име или по категория.
Find nearest ____ (Намерете най-близкия ____)	Ако зададете името на категорията Точка на интерес, бихте желали да търсите наблизо, примерно най-близкия ресторант.
Find ____ (Намерете ____)	Можете да търсите по категория POI.
Destination home (Дестинация до дома)	Можете да изминете маршрута до Вашия домашен адрес, запаметен в предпочитаните дестинации.
Destination my work (Дестинация до моето работно място)	Можете да изминете маршрута до адреса на Вашето работно място, запаметен в предпочитаните дестинации.
Previous destinations (Предишни дестинации)	Показва запаметени предишни дестинации.
Favourite destinations (Предпочитани дестинации)	Показва дестинациите, които сте запаметили при Вашите предпочитания.

В допълнение, можете да кажете тези команди, когато маршрутът е активен:

Гласова команда	Действие и описание
Cancel route (Отменете маршрута)	Отменя настоящия маршрут.
Reroute (Смяна на маршрута)	Можете да изберете алтернативен маршрут.
Repeat last instruction (Повторете последната инструкция)	Повтаря последната подкана за насочване.
Show route (Покажете маршрут)	Показва целия маршрут в общата карта.
Show traffic (Покажете трафик)	Показва списък с пътно транспортни пътешествия по Вашия маршрут.
Show all traffic (Покажете целия трафик)	Показва списък с всички пътно транспортни произшествия.
Show map (Покажете карта)	Показва картата на сензорния екран.
Show north up (Покажете север нагоре)	Картата е ориентирана със север нагоре
Show heading up (Покажете навигация по направление)	Показва, че посоката на пътуването напред, на екрана трябва да бъде нагоре.
Show 3D (Покажете 3D)	Картата е показана в 3D.

SYNC™ 3

Гласови команди за мобилно приложение (ако е налично)

Следните гласови команди са винаги налични:

Гласова команда	Действие и описание
Mobile applications (Мобилни приложения)	Системата Ви подканя да кажете името на приложение, за да го стартирате.
List applications (Списък с приложения)	Системата изброява всички налични в момента мобилни приложения.
Find applications (Намерете приложения)	Системата търси и свързва със съвместими приложения, работещи на Вашето устройство.

Има и гласови команди, които можете да използвате, когато приложение(я) се свърже със SYNC 3:

Гласова команда	Действие и описание
Say the name of an app (Кажете името на приложение)	Във всеки момент можете да кажете името на мобилното приложение, за да стартирате мобилното приложение на SYNC 3.
Say the name of an app, followed by Help (Кажете името на приложение, последвано от Help (Помощ))	SYNC 3 изброява наличните гласови команди за специфицираното приложение, ако приложението работи на SYNC 3.
Say Close , followed by the name of an app (Кажете Close (Затворете) , последвано от името на приложение)	SYNC ще Напусне желаното приложение.

Команди за гласови настройки

За да получите достъп до гласовите настройки, натиснете бутона за гласово управление на волана и когато бъдете подканени кажете:

Гласова команда	Действие и описание
Voice settings (Гласови настройки)	Получавате достъп до менюто с гласови настройки.
Interaction mode standard (Режим на взаимодействие, стандартен)	Системата използва по-дълги подкани, когато включите тази настройка.
Interaction mode advanced (Режим на взаимодействие, за напреднали)	Системата използва по-къси подкани, когато включите тази настройка.
Call confirmation on (Потвърдете включване на обаждането)	Системата иска от Вас да потвърдите, преди да направи обаждане.

SYNC™ 3

Гласова команда	Действие и описание
Call confirmation off (Потвърждение за обаждане, изкл.)	Системата не потвърждава преди да направи обаждане.
Voice command lists on (Списък с гласови команди, вкл.)	Системата показва кратък списък с налични команди.
Voice command lists off (Списък с гласови команди, изкл.)	Системата не показва списъка с команди.

Можете да използвате гласовото управление, за да регулирате силата на звука на гласовите подкани на системата. Когато има активна подкана, с органа за управление нагоре или надолу, отидете до желаната от Вас настройка.

Автоматично намаляване на скоростта на вентилатора

В зависимост от настройките за контрол на климата в момента, скоростта на вентилатора може да се намали автоматично, за да се намали количеството на фоновия шум във Вашето превозно средство, когато издавате гласови команди или когато правите и получавате телефонни обаждания.

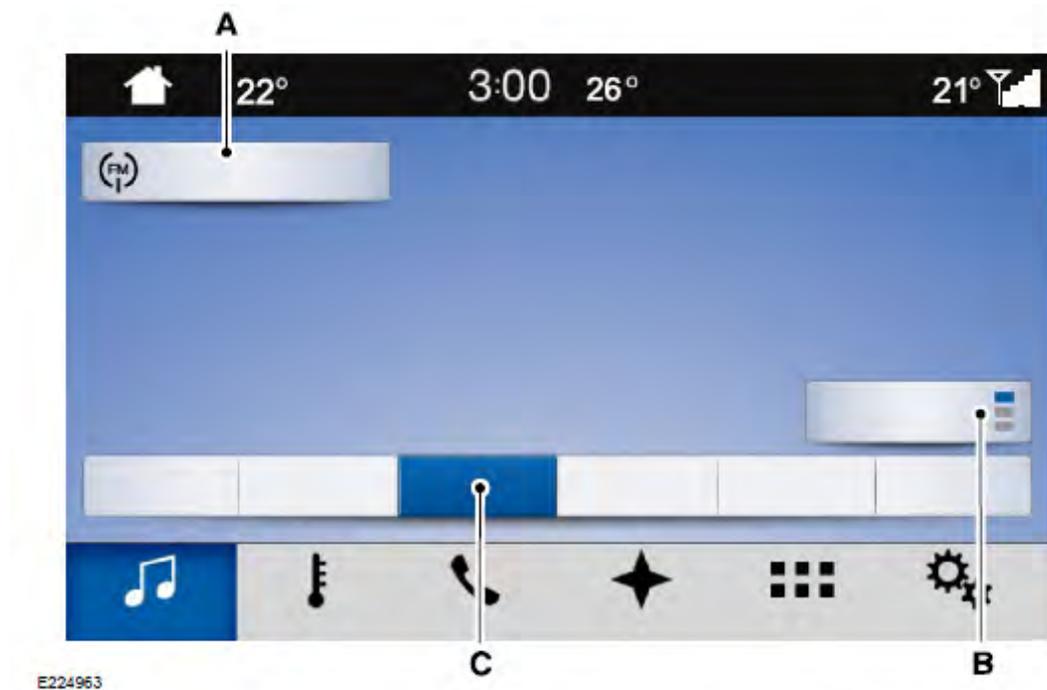
Скоростта на вентилатора автоматично се връща на нормалната работа на вентилатора, когато гласовата сесия приключи. Можете ръчно да регулирате скоростта на вентилатора с бутоните за скоростта на вентилатора или бутон по време на гласовата сесия.

За да деактивирате автоматичното намаляване на скоростта на вентилатора по време на гласови сесии:

1. Натиснете и задръжте едновременно A/C и бутоните за рециркулиран въздух.
2. Освободете бутоните, а след това увеличете скоростта на вентилатора в рамките на няколко секунди.

За да активирате отново тази характеристика, повторете горната последователност.

РАЗВЛЕЧЕНИЯ



Позиция	Съобщение	Описание
A	Източници	Това показва изчисления от Вас медиен източник.
B	Предварително зададени настройки	Позволява Ви да изберете предварително зададен блок от паметта, който желаете да видите
C	Предварително зададена настройка	Показва Ви станциите, които сте запаметили като предварително зададени настройки.

Можете да имате достъп до тези опции като използвате сензорния екран или гласови команди. Наличните опции могат да се променят в зависимост от източника, който сте избрали.

Тези опции могат да включват:

Позиция	Описание
Direct tune (Директна настройка)	На екрана изскача съобщение, позволяващо Ви да въведете честотата на станцията.
TA (Съобщение за трафика)	Можете да включвате и изключвате съобщения за трафика.
Station (Станция)	Появява се списък с всички налични радиостанции. Можете да изберете станция, като натиснете позиция от списъка на сензорния екран. За повече позиции, можете да превъртите надолу, като използвате стрелките нагоре и надолу, плъзгача или като ударите по списъка.

Източници

Натиснете този бутон, за да изберете източника на медията, която желаете да слушате.

AM/FM/DAB Радио

Настройка на станция

Можете да използвате органите за настройка или търсене върху рамката на радиото, за да изберете станция.

За да настроите станция, като използвате сензорния екран, изберете:

Позиция	Описание
Direct tune (Директна настройка)	На екрана изскача съобщение, позволяващо Ви да въведете честотата на станцията.
Station List (Списък със станции)	Появява се списък с всички налични радиостанции. Можете да изберете станция, като натиснете позиция от списъка на сензорния екран. За по-дълъг списък, можете да превъртите нагоре и надолу, като използвате стрелките нагоре и надолу, плъзгача или като ударите по списъка.

Можете да натиснете бутона `backspace` (назад), за да изтриете въведен преди това номер.

След като сте въвели номерата за повикване на станция, можете да изберете:

Позиция	Описание
Enter (Въвеждане)	Натиснете, за да започне възпроизвеждането на станцията, която сте въвели.
Cancel (Отмяна)	Натиснете, за да напуснете, без да смените станцията.

SYNC™ 3

Предварително зададени настройки

За да зададете нова предварително зададена настройка, настройте станцията, а след това натиснете и задръжте един от бутоните за предварително зададени настройки в паметта. Аудио системата заглъхва за кратко, докато системата запамятава станцията, а след това се възстановява.

Предварително зададен блок

За AM има два предварително зададени блока в паметта, за FM – три блока и за DAB – три блока. За достъп до допълнителни предварително зададени настройки, натиснете леко бутона за предварително зададени настройки. Индикаторът върху бутона за предварително зададени настройки показва кой блок с предварително зададени настройки виждате в момента.

CD

След като сте избрали този източник, системата Ви връща към главния аудио екран. На екрана се появява настоящата аудио информация.

Налични са и следните бутони:

Позиция	Описание
Browse (Преглеждане)	Можете да използвате бутона Browse, за да изберете запис.
Repeat (Повторение)	Когато изберете този бутон, показва се малък номер едно, за да се индицира, че е зададено възпроизвеждане на записа. За MP3 CD-та този бутон Ви позволява да превключвате между изключване на повторението, повторение на един запис (показва се малък номер едно) и повторение на настоящия албум (показва се малък албум).
Shuffle (В случаен ред)	Ако изберете символа Shuffle, аудио системата ще възпроизвежда диска в произволен ред.

Можете да използвате бутоните SEEK next, SEEK previous, pause или play, за да управлявате аудио плейбека.

Bluetooth аудио

Bluetooth аудиото може да Ви осигури достъп до медия, която сте запазили на Вашето Bluetooth устройство. Това е характеристика, която зависи от телефона. Посетете регионалния уебсайт на Ford, за да проверите съвместимостта на Вашия телефон. За да използвате Bluetooth аудио, Вашият телефон трябва да бъде сдвоен. Вижте **Телефон** (стр. 285).

За Bluetooth са налични следните бутони:

Позиция	Описание
Repeat (Повторение)	Натискането на бутона Repeat превключва настройките за повторение през три режима: repeat off (бутонът не е подчертан), repeat all (бутонът е подчертан) и repeat track (бутонът е подчертан с малък номер едно)
Shuffle (В случаен ред)	Възпроизвежда записите в произволен ред.

SYNC™ 3

Можете да използвате бутоните SEEK next, SEEK previous, pause или play, за да управлявате аудио плейбека. За да получите повече информация относно

възпроизвеждания в момента запис, натиснете бутона cover art (оформление на обложката) или Info (информация).

Когато възпроизвеждате аудио от Bluetooth устройство, можете да потърсите определена музика, като изберете от следните опции:

Позиция	Описание
Browse (Преглеждане)	Ако е наличен, показва се списъка със записи в плейлистата Now Playing (възпроизвеждане в момента). Тази характеристика е зависима от Вашето устройство и активния медиен плейър на свързаното устройство.
New search (Ново търсене)	Тази опция, която е налична под Browse, Ви позволява да възпроизвеждате всички записи или да филтрирате наличната медия в една от следните категории. Категориите са осигурени от свързаното устройство. Те могат да се различават в зависимост от устройството.
	Playlists (Плейлисти)
	Artist (Изпълнител)
	Albums (Албуми)
	Songs (Песни)
Composers (Автори)	
A – Z jump (Прескачане от А до Z)	Този бутон Ви позволява да изберете буква за търсене в рамките на категорията, която преглеждате.
Explore device (Експлорер-устройство)	Ако е налично, позволява Ви да преглеждате папките и файлове на Вашето USB-устройство.

USB или iPod

USB Ви позволява достъп до медия, която сте запамели на Вашето USB-устройство, например музика, аудио-книги или подкастове.

За USB и iPod са налични следните бутони:

Позиция	Описание
Repeat (Повторение)	Натискането на бутона Repeat превключва настройките за повторение през три режима: repeat off (бутонът не е подчертан), repeat all (бутонът е подчертан) и repeat track (бутонът е подчертан с малък номер едно)
Shuffle (В случаен ред)	Възпроизвежда записите в произволен ред.

Можете да изберете бутоните SEEK next, SEEK previous, pause или play, за да управлявате аудио плейбека. За да получите повече информация относно възпроизвеждания в момента запис, натиснете бутона cover art (оформление на обложката) или Info (информация). За

някои устройства, системата е в състояние да осигури бутони за 30-секундно прескачане, когато слушате аудио-книги или подкастове. Тези бутони Ви позволяват да прескочите напред или назад в рамките на записа.

Докато възпроизвеждате аудио от USB-устройството, можете да потърсите определена музика, като изберете от следните опции:

Позиция	Описание
Browse (Преглеждане)	Ако е наличен, показва списъка със записи в плейлистата Now Playing (възпроизвеждане в момента).
New search (Ново търсене)	Тази опция, която е налична под Browse, Ви позволява да възпроизвеждате всички записи или да филтрирате наличната медия в една от следните категории.
	Play all (Възпроизвеждане на всичко)
	Playlists (Плейлисти)
	Artist (Изпълнител)
	Albums (Албуми)
	Songs (Песни)
	Genres (Жанрове)
	Podcasts (Подкастове)
	Audiobooks (Аудио книги)
Composers (Автори)	
A – Z jump (Прескачане от А до Z)	Този бутон Ви позволява да изберете буква за търсене в рамките на категорията, която преглеждате.
Explore device (Експлорер-устройство)	Ако е налично, позволява Ви да преглеждате папките и файловете на Вашето USB-устройство.

USB-портове

USB-портовете се намират на централната конзола или на панела с контролно-измервателни уреди. Тази характеристика Ви позволява да включите USB медийни устройства, мемори-стикове, флаш-устройства или флашки и да заредите устройства, ако те поддържат тази характеристика. Изберете тази опция, за да възпроизвеждате аудио от Вашето USB-устройство.

Поддържани медийни плейъри, формати и информация с мета-данни

Системата е в състояние да хоства почти всички цифрови медийни плейъри, включително iPod, iPhone и повечето USB-устройства. Поддържат се следните аудио-формати: MP3, WMA, WAV, AAC и FLAC. Разширенията на поддържаните аудио-файлове са MP3, WMA, WAV, M4A, M4B, AAC и FLAC. Поддържаните USB-файлови системи са FAT, exFAT и NTFS.

Системата е в състояние и да организира медията от Вашето USB-устройство по тагове с метаданни. Тагове с метаданни са дескриптивни софтуерни идентификатори, включени в медийните файлове, като осигуряват информация за файла. Ако Вашите индексирани медийни файлове не съдържат информация, включена в тези тагове с метаданни, системата може да класифицира празните тагове с метаданни като неизвестни. Системата е в състояние да индексира до 50,000 песни за USB-устройство, за до 10 устройства.

ТЕЛЕФОН

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройство, отклоняващо вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Обаждането със „свободни ръце“ е една от основните характеристики на системата. След като сте сдвоили Вашия мобилен телефон, можете да получите достъп до много опции, като използвате сензорния екран или гласови команди. Тъй като системата поддържа множество характеристики, много от тях зависят от функционалността на Вашия мобилен телефон.

Сдвояване на Вашия мобилен телефон за първи път

Преди да използвате функциите в режим hands-free (свободни ръце), трябва да сдвоите Вашия Bluetooth- активиран телефон със системата. Включете Bluetooth на Вашето устройство, за да започне сдвояването. Ако е необходимо, вижте Ръководството за Вашия телефон.

За да добавите телефон, изберете:

Точка от менюто	
Pair phone (Сдвояване на телефон)	Това е на екрана с характеристики за телефона или можете да използвате гласова команда. Вижте Използване на гласово разпознаване (стр. 273).

1. Следвайте инструкциите на екрана.
2. Подкана Ви предупреждава да търсите на телефона модела на Вашето превозно средство.
3. Изберете модела на Вашето превозно средство, когато той се покаже на Вашия телефон.
4. Потвърдете, че шестцифреният номер, появяващ се на Вашия мобилен телефон, съвпада с шестцифреният номер на сензорния екран.
5. Сензорният екран индицира, когато сдвояването е успешно.
6. Вашият телефон може да Ви подкани да дадете достъп на системата до информация. За да проверите съвместимостта на Вашия телефон, вижте Ръководството за телефона или посетете регионалната уебстраница на Ford.

Като алтернатива за добавяне на телефон, изберете:

Точка от менюто	
Pair phone (Сдвояване на телефон)	
След това изберете:	
Discover other Bluetooth devices (Открийте други Bluetooth устройства)	

1. Следвайте инструкциите на екрана.
2. Изберете името на Вашия телефон, когато се появи на сензорния екран.
3. Потвърдете, че шестцифреният номер, появяващ се на Вашия мобилен телефон, съвпада с шестцифреният номер на сензорния екран.
4. Сензорният екран индицира, когато сдвояването е успешно.

SYNC™ 3

5. Вашият телефон може да Ви подкани да дадете достъп на системата до информация. За да проверите съвместимостта на Вашия телефон, вижте Ръководството за Вашия телефон или посетете уебстраницата.

- Уведомление за изчакващо обаждане.
- Идентификация на обаждания се.

Други характеристики, като обмен на текстови съобщения с използване на Bluetooth и автоматично сваляне на телефонната книга, са характеристики, които зависят от телефона.

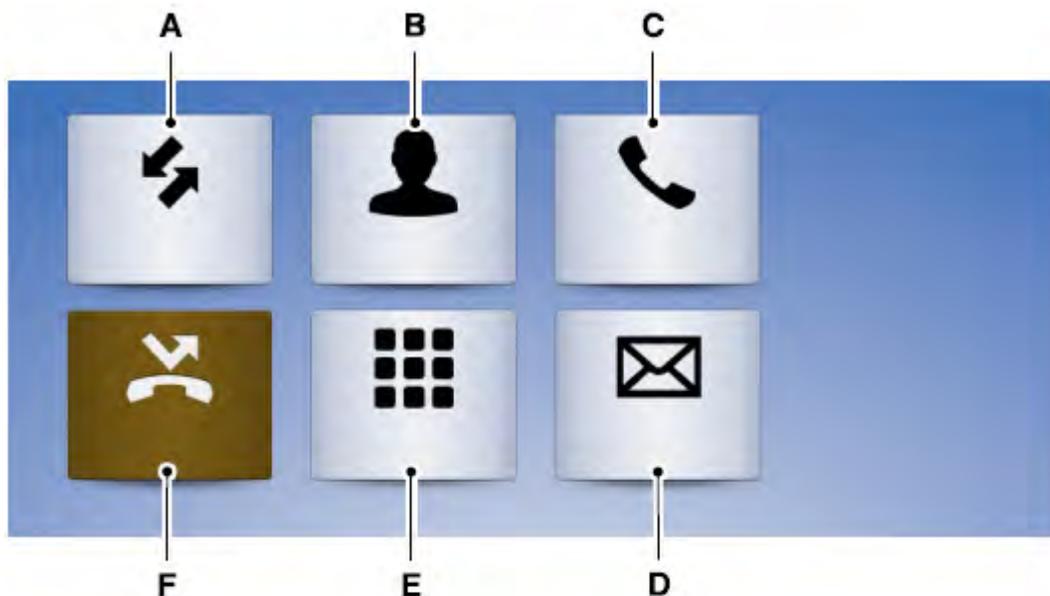
Като минимум, повечето мобилни телефони с Bluetooth безжична технология поддържат следните функции:

- Отговаряне на входящо обаждане.
- Приключване на обаждане.
- Набиране на номер.

За да проверите съвместимостта на Вашия телефон, вижте Ръководството за Вашия телефон или посетете регионалната уебстраница на Ford.

Меню Phone (Телефон)

Това меню става налично след сдвояване на телефон.



E224136

Позиция	Точка от менюто	Действие и описание
A	Recent Call list (Списък с последни обаждания)	Показва Вашите последни обаждания. Можете да направите обаждане, като изберете един запис от този списък.

SYNC™ 3

Позиция	Точка от менюто	Действие и описание				
		Освен това можете да сортирате обажданията като докоснете падащото меню в горната част на сензорния екран. Можете да изберете:				
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">All <small>(Всички)</small></td> <td style="text-align: center;">Incoming <small>(Входящи)</small></td> <td style="text-align: center;">Outgoing <small>(Изходящи)</small></td> <td style="text-align: center;">Missed <small>(Пропуснати)</small></td> </tr> </table>	All <small>(Всички)</small>	Incoming <small>(Входящи)</small>	Outgoing <small>(Изходящи)</small>	Missed <small>(Пропуснати)</small>
All <small>(Всички)</small>	Incoming <small>(Входящи)</small>	Outgoing <small>(Изходящи)</small>	Missed <small>(Пропуснати)</small>			
B	Contacts <small>(Контакти)</small>	Показва всички контакти от Вашия телефон в азбучен ред. A – Z jump <small>(Прескачане от A до Z)</small>				
		Докоснете този бутон, за да изберете буквата, която искате да видите.				
C	Phone Settings <small>(Настройки на телефона)</small>	Показва името на Вашия телефон и Ви отвежда в опциите за настройки на телефона. От това меню можете да сдвоите още устройства и да зададете рингтонове и предупреждения. Вижте Настройки (стр. 302).				
D	Text messages <small>(Текстови съобщения)</small>	Показва всички последни текстови съобщения, ако се поддържа от Вашия телефон.				
E	Phone Keypad <small>(Бутон с телефонна слушалка)</small>	Използвайте този бутон, за да наберете номер. Докоснете бутона backspace (връщане назад), за да изтриете последната цифра, която сте написали.				
		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="text-align: center;">Call <small>(Обаждаме)</small></td> <td>Докоснете бутона, за да започне обаждането.</td> </tr> </table>	Call <small>(Обаждаме)</small>	Докоснете бутона, за да започне обаждането.		
Call <small>(Обаждаме)</small>	Докоснете бутона, за да започне обаждането.					
F	Do not disturb <small>(Не безпокойте)</small>	Докоснете този бутон, за да изпратите всички обаждания направо на Вашата гласова поща. На сензорния екран не се показват уведомления за нови текстови съобщения и всички рингтонове и предупреждения са настроени за тих режим.				

Ако Вашият телефон има характеристика за гласово подпомагане, можете да видите бутон за достъп до него в менюто. Също така можете да натиснете и да задържите гласовия бутон на волана, за да използвате тази характеристика.

Осъществяване на телефонни обаждания

Има много начини за осъществяване на обаждания от системата, включително използване на гласови команди. Вижте **Използване на гласово разпознаване** (стр. 273).

За да се обадите на номер от Вашите контакти, изберете:

Точка от менюто	Действие и описание
Contacts (Контакти)	Изберете името на контакта, на който искате да се обадите. Всеки номер, запаметен за този контакт, се показва заедно със запаметена снимка за контакта.

За да се обадите на номер от Вашия списък с последни обаждания, изберете:

Точка от менюто	Действие и описание
Recent Call list (Списък с последни обаждания)	След това можете да изберете въведен номер, на който искате да се обадите. Системата стартира обаждането.

За да се обадите на номер, който не е запаметен във Вашия телефон, изберете:

Точка от менюто	Действие и описание
Phone Keypad (Бутон с телефонна слушалка)	Изберете цифрите на номера, на който искате да се обадите.
Call (Обаждане)	Системата стартира обаждането.

Докоснете бутона `backspace` (връщане назад), за да изтриете последната цифра, която сте написали.

Получаване на телефонни обаждания

По време на входящо обаждане се издава чуваем звук. На сензорния екран се появява информация за обаждания се, ако такава е налична.

За да приемете обаждането, изберете:

Точка от менюто
Accept (Приемане)

Бележка: Можете да приемете обаждането и като натиснете бутона с телефонна слушалка на волана.

За да отхвърлите обаждането, изберете:

Точка от менюто
Reject (Отхвърляне)

Бележка: Можете да отхвърлите обаждането и като натиснете бутона с телефонна слушалка на волана.

Игнорирайте обаждането като не направите нищо. Системата го регистрира като пропуснато обаждане.

По време на телефонно обаждане

По време на телефонно обаждане, на сензорния екран се показват името на контакта и неговия номер.

Виждат се и опциите за статуса на телефона.

- Сила на сигнала.
- Батерия.
- Emergency Assistance (Спешна помощ). Вижте **Настройки** (стр. 302).

По време на активно телефонно обаждане можете да изберете една от следните опции:

Точка от менюто	Действие и описание
End call (Край на обаждането)	Незабавно приключете обаждането. Можете и да натиснете бутона на волана.
Keypad (Бутон с телефонна слушалка)	Натиснете, за да имате достъп до бутона с телефонна слушалка.
Mute call (Заглушаване на обаждане)	Можете да изключите микрофона, така обажданият се не Ви чува.
Handsfree off (Свободни ръце, изкл.)	Прехвърлете обаждането на мобилния телефон или обратно към системата.

Обмен на текстови съобщения

Бележка: *Свалянето (downloading) и отговор на текстови съобщения, като се използва Bluetooth, са характеристики, които зависят от мобилния телефон.*

Получаване на текстово съобщение

Ако се поддържа от Вашия мобилен телефон, когато пристигне ново текстово съобщение, издава се чуваем звук и на сензорния екран изскача съобщение с идентификация на обаждания се.

Можете да изберете:

Точка от менюто	Действие и описание
Hear it (Чуйте го)	Системата прочита съобщението до Вас.
View (Вижте)	Вижте текста на сензорния екран.
Call (Обадете се)	Обадете се на изпращача.
Reply (Отговорете)	Изберете от 15 предварително зададени съобщения. Натиснете върху съобщението, което искате да използвате и потвърдете да се изпрати съобщението. Системата потвърждава, когато съобщението е изпратено успешно.
Close (Затворете)	За да напуснете сензорния екран.

Свързаност със смартфон (ако е налично)

SYNC3 Ви позволява да използвате Apple CarPlay и Android Auto за достъп до Вашия телефон.

Когато използвате Apple CarPlay или Android Auto, Вие можете:

- Да направите обаждания.
- Да получавате и изпращате съобщения.
- Да слушате музика.
- Да използвате гласовото подпомагане на Вашия телефон.

Apple CarPlay и Android Auto деактивират някои характеристики на SYNC3.

Повечето характеристики на Apple CarPlay и Android Auto използват мобилни данни.

Apple CarPlay

Apple CarPlay изисква iPhone 5 или по-нов с операционна система iOS 7.1 или по-нова. Препоръчва се актуализация до най-новата iOS версия.

1. Включете Вашия телефон в USB-порт. Вижте **USB-порт** (стр. 258).

2. Следвайте подканите на сензорния екран.

3. Следвайте подканите, които се появяват на Вашия телефон, за да получите достъп до Apple CarPlay.

След като завършите настройката, Вашият телефон се свързва автоматично с CarPlay, когато бъде включен в USB-порт.

За да деактивирате тази характеристика от екрана Settings (Настройки), изберете:

Точка от менюто
Apple CarPlay preferences (Предпочитания за Apple CarPlay)
Вашето устройство е посочено в списъка, ако SYNC детектира Apple CarPlay. Посочете името на Вашето устройство и изберете:
Disable (Деактивиране)

За да се върнете на SYNC3, отидете на началния екран на Apple CarPlay и изберете SYNC app. (Приложение на SYNC).

Бележка: *Свържете се с Apple, за да получите съдействие за Apple CarPlay.*

Android Auto

Android Auto е съвместим с повечето устройства с операционна система Android 5.0 или по-нова версия.

1. Свалете на Вашето устройство Android Auto app. от Google Play, за да подготвите Вашето устройство (това може да изисква използване на мобилни данни).

Бележка: *Android Auto app. може да не е налично в рамките на Вашия настоящ пазар.*

2. За да включите тази характеристика от екрана Settings (Настройки), превъртете вляво на екрана и изберете:

Точка от менюто
Android Auto preferences <small>(Предпочитания за Android Auto)</small>
Enable Android Auto <small>(Активиране на Android Auto)</small>

Бележка: *Android Auto трябва да бъде включен, преди да включите Вашето устройство в USB-порта.*

След това можете да включите Вашето устройство в USB-порта. Вижте **USB-порт** (стр. 258).

За да деактивирате тази характеристика от екрана Settings (Настройки), изберете:

Точка от менюто
Android Auto preferences <small>(Предпочитания за Android Auto)</small>
Вашето устройство е посочено в списъка, ако SYNC детектира Android Auto. Посочете името на Вашето устройство и изберете:
Disable <small>(Деактивиране)</small>

Бележка: *Може да трябва да плъзнете Вашия екран Settings (Настройки) вляво, за да изберете **Apple CarPlay preferences** или **Android Auto preferences**.*

За да се върнете на SYNC 3, изберете иконата за скоростомер в лентата за менюто на Android Auto в долната част на сензорния екран, а след това докоснете опцията за връщане към SYNC.

Бележка: *Свържете се Google за съдействие за Android Auto.*

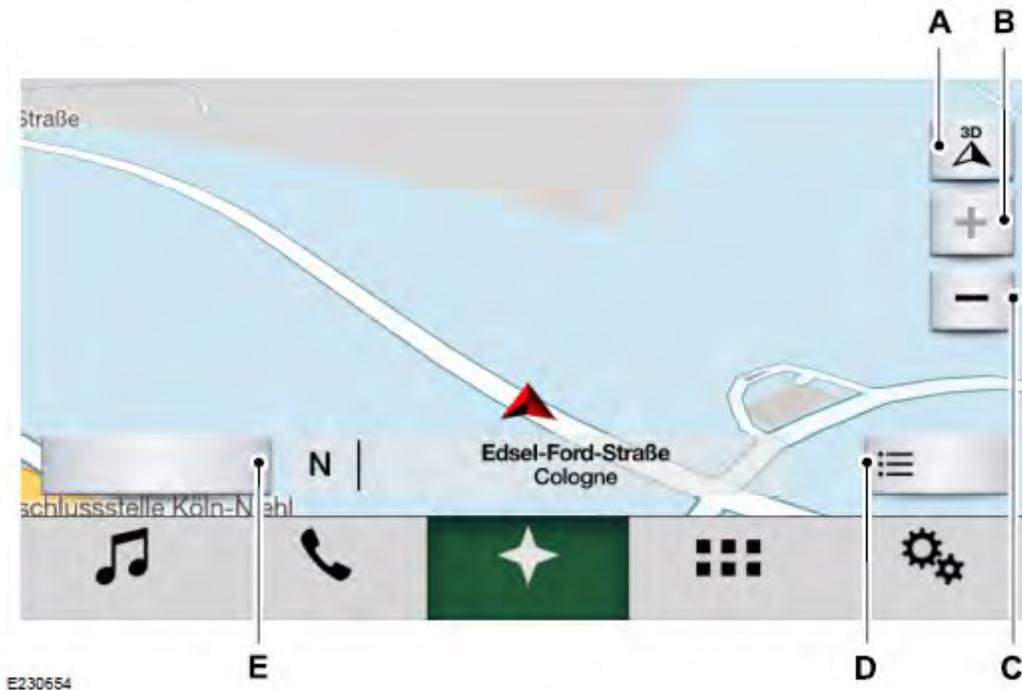
НАВИГАЦИЯ

Вашата навигационна система може да бъде показана в три режима: Map Mode, Destination mode и Map Search Mode.

Режим Map (Карта)

Map Mode се появява в изглед 2D или 3D и показва настоящата позиция на Вашето превозно средство върху картата.

SYNC™ 3



Етикет-идентификатор	Позиция	Описание	
A	Map view (Изглед на картата)	Heading up (Навигация по направление) (2D)	Показва, че посоката на пътуването напред, на екрана трябва да бъде нагоре.
		North up (Север нагоре) (2D)	Показва, че посоката север, на екрана трябва да бъде нагоре.
		3D map mode (Режим на картата 3D)	Показва перспектива на картата в посока на пътуване напред, която на екрана трябва да бъде нагоре.
B	Zoom in (Увеличаване)	Изберете бутона Zoom in, за да получите по-близък изглед на картата или сменете в auto zoom (автоматично мащабиране). За да увеличите мащаба, можете да използвате и свиване на изображението с жест с пръсти до Zoom in.	
C	Zoom out (Намаляване)	Изберете бутона Zoom out, за да получите изглед на картата далече напред или сменете в auto zoom (автоматично мащабиране). За да намалите мащаба, можете да използвате и свиване на изображението с жест с пръсти до Zoom out.	
D	Menu (Меню)	Можете да получите достъп до опциите на Route guidance (насочване по маршрута), включително:	

SYNC™ 3

Етикет-идентификатор	Позиция	Описание		
		Screen view <small>(Изглед на екрана)</small>	Traffic list (ако е налично) <small>(Списък за трафика)</small>	
		Когато е активна функцията Route guidance (насочване по маршрута), показват се характеристики, включително:		
		Cancel route <small>(Отмяна на маршрута)</small>	Route overview <small>(Преглед на маршрута)</small>	Re-route <small>(Промяна на маршрута)</small>
E	Destination <small>(Дестинация)</small>	Показват се всички налични опции за търсене, включително:		
		General search <small>(Общо търсене)</small>	POIs <small>(Точки на интерес)</small>	Favourites <small>(Предпочитания)</small>

Режим Destination (Дестинация)

За да зададете дестинация, натиснете:

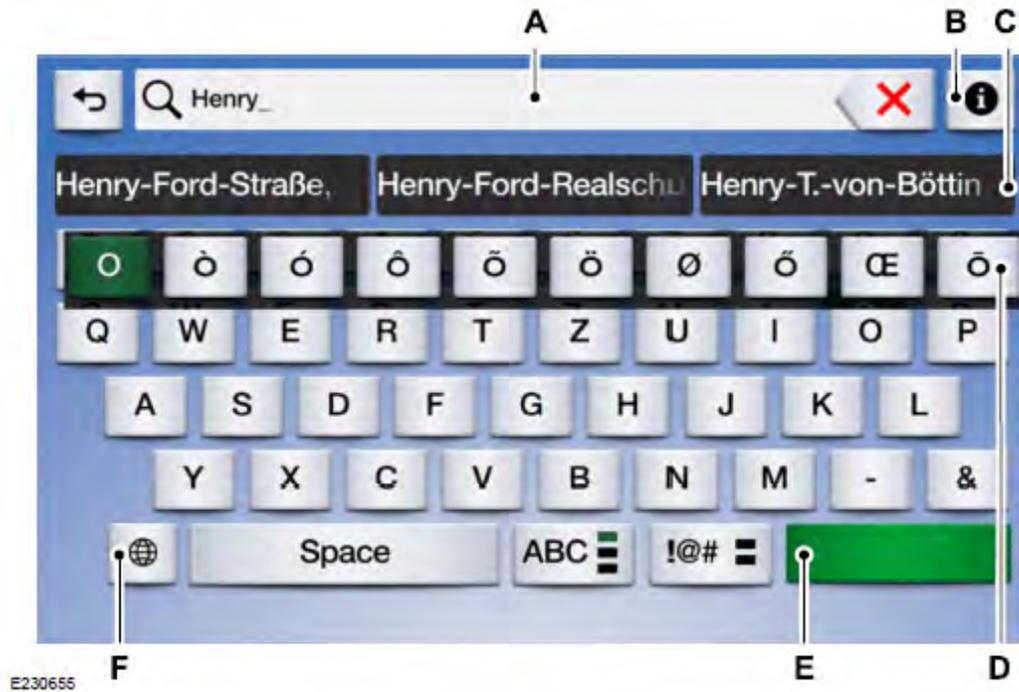
Точка от менюто	Описание	
Destination <small>(Дестинация)</small>	Натискането на този бутон (Етикет-идентификатор E отгоре) осигурява списък от различни опции за търсене на дестинация.	
Тогава можете да изберете:		
Search <small>(Търсене)</small>	Натискането на този бутон Ви позволява да зададете дестинация, като използвате търсене със свободен текст. Повече информация за тази опция е налична в следващата таблица.	
Previous destinations <small>(Предишни дестинации)</small>	Тук е показана колекция от Вашите последни 40 дестинации за навигиране. Можете да изберете една опция от списъка, за да я изберете като Ваша дестинация.	
	Delete all <small>(Изтрийте всичко)</small>	Изберете тази опция, за да отстраните всички предишни дестинации.
Home <small>(Дестинация до дома)</small>	Изберете да навигирате до зададената от Вас дестинация Home. Показва се времето, което Ви отнема пътуването от Вашето настоящо местоположение до Вашия дом.	
	За да зададете Home като Ваша дестинация, натиснете:	
	Home <small>(Дестинация до дома)</small>	Появява се подкана, с която бивате питани дали бихте желали да създадете предпочитана дестинация за Вашия дом (Home). Изберете:
	Yes <small>(Да)</small>	Въведете локацията в лентата за търсене и натиснете:
	Save <small>(Запамятаване)</small>	
Work <small>(Дестинация до работното място)</small>	Изберете да навигирате до зададената от Вас дестинация Work. Показва се времето, което Ви отнема пътуването от Вашето настоящо местоположение до работното място.	
	За да запаметите Work като Ваша дестинация:	

SYNC™ 3

Точка от менюто	Описание	
	Work (Дестинация до работното място)	Появява се подкана, питаща Ви дали бихте желали да създадете предпочитана дестинация за Вашето работно място (Work). Изберете:
	Yes (Да)	Въведете локацията в лентата за търсене и натиснете:
	Save (Запамяване)	
Favourites (Предпочитания)	Във Favourites (Предпочитания) се включва всяка локация, която преди това сте запамели. За да добавите локация във Favourites:	
	Add a favourite (Въведете предпочитано)	Изберете този бутон и въведете локация в лентата за дестинации.
	Search (Търсене)	Изберете тази опция, за да може системата да локализира адреса, който сте въвели.
	Save (Запамяване)	Изберете този бутон, когато адресът, който сте въвели, се появи на екрана.
Point of Interest (POI) Categories (Категории Точки на интерес (POI))	Категории POI, които могат да се покажат (в зависимост от пазара и конфигурацията на превозното средство):	
	Food (Храна)	
	Fuel (Гориво)	
	Hotel (Хотел)	
	ATM	
	See all (Вижте всичко)	Натиснете, за да видите допълнителни категории.
	В рамките на тези категории можете да търсите по:	
	Nearby (Наблизо)	
	Along route (По маршрута)	
	Near destination (Близка дестинация)	
	In town (В града)	

SYNC™ 3

Търсене със свободен текст



Етикет-идентификатор	Позиция	Описание
A	Search bar (Лента за търсене)	<p>Можете да въведете дестинацията за навигиране в следните формати:</p> <p>Адрес на улица</p> <p>Номер улица град (страна)</p> <p>Улица номер град (страна)</p> <p>В случай, че името на страната е необходимо само когато въвеждате адрес за страна, различна от страната, в която се намирате в момента.</p> <p>Например:</p> <p>Германия: Henry-Ford-Straße 1 Кц n</p> <p>Англия: CM13 3BW</p> <p>Франция: 55 Rue du Faubourg Saint-Honore Paris</p>
		Town (Град)

SYNC™ 3

Идентификатор	Позиция	Описание
		или Пощенски код
		Точка на интерес (име или категория)
		Кръстовище (улица 1 / улица 2) (улица 1 и улица 2) (улица 1 & улица 2) (улица 1 @ улица 2) (улица 1 на улица 2)
		Географска ширина и дължина (##.#####, ##.#####) Това е формат в десетични градуси, приемат се един до шест знака след десетичната точка.
B	Info Icon (Икона Информация)	Осигурява повече информация за търсения адрес.
C	Auto Suggest (Автоматично предложение)	Дава автоматично предложени дестинации за избор, когато пишете.
D	Key pop-up (Изкачане на бутон)	Продължителното натискане на бутона осигурява вариант на буквата, ако е налична.
E	Search (Търсене)	Натиснете този бутон, за да изпълните търсенето. Ако Вашето търсене даде няколко резултата, SYNC ще Ви предложи списък от най-добре съвпадащите дестинации.
F	Keyboard switch (Превключвател на клавиатурата)	Осигурява списък с налични схеми на клавиатурата.

Режим Route Guidance (Насочване по маршрута)

След като сте избрали Вашата дестинация, тя се показва на картата и Вие можете да изберете:

Точка от менюто	Описание
Start (Старт)	Изберете тази опция, за да стартирате насочването по маршрута. По подразбиране, SYNC избира предпочитания маршрут (по подразбиране това е най-бързият маршрут). Можете да актуализирате това в настройките за навигацията (Navigation settings). Вижте Настройки (стр. 302).
Save (Запамяване)	Това запамята дестинацията към Вашите предпочитани дестинации (Favourites).

SYNC™ 3



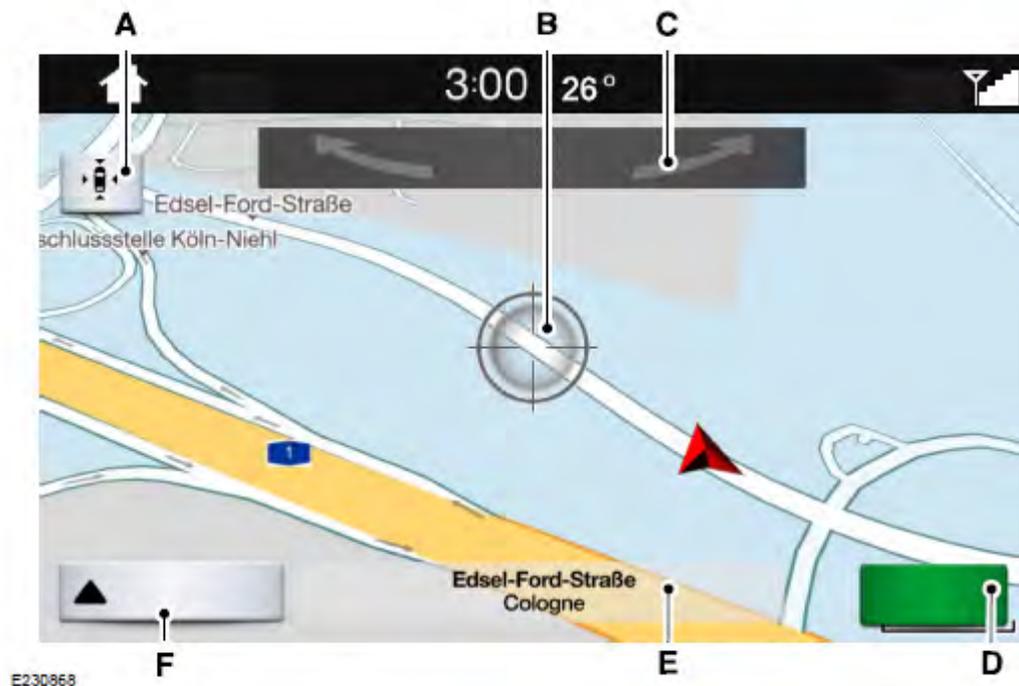
Етикет-идентификатор	Позиция	Описание
A	Next turn (Следващ завой)	Натиснете иконата за маневра, за да повтори следващата инструкция за насочване.
B	Point of Interest (Точка на интерес)	<p>Можете да изберете на картата да се показват до три категории POI. Ако избраните POI са близко една до друга или ако са на едно и също място, използва се кутия, за да се покаже икона на една категория, вместо повторение на една и съща икона, за да се намали задръстването. Когато изберете кутията на картата, изскача съобщение, индициращо колко POI има на мястото.</p> <p>Изберете изсочилото съобщение, за да видите списък с налични POI. Можете да превъртите през него и да изберете POI от този списък.</p>

SYNC™ 3

Етикет-идентификатор	Позиция	Описание
		Бележка: Ако Вашето превозно средство е с малък заряд на батерията или с малко количество на горивото, на картата автоматично се появяват икони на станция.
C	Estimated time of Arrival (Разчетно време на пристигане)	Натиснете тази икона, за да превключите между разчетно (очаквано) време за пристигане, километри до дестинацията или време до дестинацията.
D	Bottom bar (Долна лента)	Показва настоящия път, ако е наличен.
E	Mute (Заглушаване)	Натиснете този бутон, за да заглушите инструкциите за гласово насочване. Можете да направите избор между три опции на подкани за насочване. Вижте Настройки (стр. 302).

Бележка: За да смените силата на звука на гласовата подкана, завъртете бутона за силата на звука, когато се възпроизвежда подканата за гласово насочване.

Режим Map search (Търсене по карта)



SYNC™ 3

Етикет-идентификатор	Позиция	Описание
A	Re-center (Центроване отново)	Натиснете този бутон, за да центровате отново картата към настоящата позиция на превозното средство. Прехвърлени сте в предишен активен режим за навигация (map mode или route guidance mode).
B	Crosshair (Визир)	Показва избраната локация на картата. Можете да ударите или да използвате свиване с жест на ръката, за да нагласите визира отново.
C	Rotation bar (Лента за ротация)	Лентата за ротация е налична само когато е активен режима 3D. Ударете с пръсти върху лентата, за да завъртите картата наляво или надясно.
D	Start (Старт)	Натиснете този бутон, за да изберете Вашата дестинация.
E	Bottom bar (Долна лента)	Тази лента показва името на дестинацията, която сте избрали.
F	Controls (Органи за управление)	Натиснете този бутон, за да се появят лентата с функции и бутоните за навигация.

Меню Navigation (Навигация)

В режима Map (Карта) и по време на активна навигация, можете да имате достъп до менюто Navigation (Навигация).

По време на активна навигация, докоснете в долната част на екрана, за да видите менюто и други бутони.

За да получите достъп до менюто Navigation (Навигация), натиснете:

Бутон		
Menu (Меню)		
След това можете да изберете:		
Screen view (Изглед на екрана)	Full map (Карта на цял екран)	По време на навигация се показва карта на цял екран.
	Motorway exit info (Информация за излизане от магистрала)	По време на навигация, от дясната страна на екрана се показва информация.

SYNC™ 3

Бутон		
	Показва икони за Точки на интерес за ресторанти, хотели, бензиностанции и АТМ, когато има такива на излизане от магистралата. Можете да изберете иконите, за да получите списък със специфични локации. Можете да изберете локацията на POI като ориентир или дестинация, ако е необходимо.	
Turn list (Списък със завои)	Наличен е само по време на активен маршрут. Показва всички завои по настоящия маршрут. Можете да изберете да избягвате всеки път със завои от списъка, като изберете този път от списъка. Тогава се появява екран и можете да натиснете:	
	Avoid (Избягвайте)	
	Системата пресмята нов маршрут и показва нов списък със завои.	
Navigation settings (Настройки на навигацията)	Натиснете този бутон, за да настроите Вашите предпочитания. Вижте Настройки (стр. 302).	
Where am I? (Къде съм)	Показва града в който се намирате в момента и най-близкия път.	
Следните опции са налични на менюто само по време на маршрут с активна навигация:		
Cancel route (Отмяна на маршрута)	Системата Ви пита за потвърждение и след това Ви връща на екрана за режим Map (Карта).	
View route (Преглед на маршрута)	Натиснете този бутон, за да видите карта на целия маршрут.	
Re-route (Промяна на маршрута)	Показва се алтернативен маршрут в сравнение с настоящия маршрут.	
Edit waypoints (Редактиране на ориентир)	Налично е само ако имате активен ориентир по Вашия маршрут. Вижте Ориентир по-нататък в този раздел за информация относно това как да се зададат ориентир.	
	Използвайте този бутон, за да препоредите или извадите Ваши ориентир.	
	Optimise order (Оптимизиране на реда)	Системата задава реда за Вас.
	Waypoint items (Позиции за ориентир)	Натиснете която и да е позиция за ориентир, за да се придвижите нагоре или надолу или за да изтриете позицията от списъка.
Go (Отидете)	Отидете на следващия екран, където можете да стартирате новия маршрут.	

Ориентири

Можете да добавите ориентир към навигационен маршрут като дестинация по протежение на Вашия маршрут. Могат да бъдат добавени до пет ориентира чрез повторение на следващите стъпки.

1. Изберете иконата за търсене (лупа) когато сте на активен маршрут. Това Ви отвежда в менюто Destination (Дестинация).
2. Задайте Вашата дестинация по един от посочените методи. След като дестинацията е избрана, задайте дестинацията като ориентир, избирайки:

За да добавите ориентир:

Точка от менюто							
Add waypoint (Добавяне на ориентир)	Тогава се появява списъкът с ориентири и Вие можете да препоредите всички Ваши ориентири като изберете иконата за меню от дясната страна на локацията.						
	<table border="1"> <tr> <td>Optimise order (Оптимизиране на реда)</td> <td>Системата задава реда за Вас.</td> </tr> <tr> <td>Waypoint items (Позиции за ориентир)</td> <td>Натиснете която и да е позиция за ориентир, за да се придвижите нагоре или надолу или за да изтриете позицията от списъка.</td> </tr> <tr> <td>Go (Отидете)</td> <td>Отидете на следващия екран, където можете да стартирате новия маршрут.</td> </tr> </table>	Optimise order (Оптимизиране на реда)	Системата задава реда за Вас.	Waypoint items (Позиции за ориентир)	Натиснете която и да е позиция за ориентир, за да се придвижите нагоре или надолу или за да изтриете позицията от списъка.	Go (Отидете)	Отидете на следващия екран, където можете да стартирате новия маршрут.
Optimise order (Оптимизиране на реда)	Системата задава реда за Вас.						
Waypoint items (Позиции за ориентир)	Натиснете която и да е позиция за ориентир, за да се придвижите нагоре или надолу или за да изтриете позицията от списъка.						
Go (Отидете)	Отидете на следващия екран, където можете да стартирате новия маршрут.						

Пътеводител на Michelin (ако е наличен)

Пътеводителят на Michelin е услуга, която предоставя допълнителна информация относно определени забележителности, т.н. Точки на интерес (POI), като ресторанти, хотели и туристически забележителности (ако са налични). Точките на интерес (POI), за които има информация в Пътеводителя на Michelin, показват бутон, за да видите повече информация.

Ако сте сдвоили Вашия телефон със системата, можете да натиснете бутона с телефонна слушалка, за да направите директно обаждане до избраната забележителност (POI).

Бележка: Не всички характеристики са налични на всички езици и във всички страни.

Актуализации на навигационните карти

Можете да си закупите годишните актуализации на навигационната карта чрез Вашите дилъри.

HERE е доставчик на дигитални карти за навигационно приложение. Ако намерите грешки в данните на картата, можете директно да съобщите на HERE, като отидете на www.here.com. HERE прави оценка на всички грешки на картата, за които е съобщено, и отговаря на е-мейла Ви за резултата от проучването.

APPS (ПРИЛОЖЕНИЯ)

Системата дава възможност за гласово управление, кормилно управление и управление чрез сензорния екран на приложения за AppLink-активирани смартфони. Когато дадено приложение работи през AppLink, можете да управлявате основни характеристики на приложението чрез гласови команди и органите за управление на волана.

Бележка: Наличните AppLink- активирани приложения се различават в зависимост от пазара.

Бележка: Трябва да сдвоите и да свържете Вашия смартфон през Bluetooth към системата, за да имате достъп до AppLink.

Бележка: Потребителите на iPhone трябва да свържат телефона към USB-порта.

Бележка: За информация относно налични приложения, поддържани на смартфони и съвети за отстраняване на проблеми, моля, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Бележка: Уверете се, че имате активен акаунт за приложението, което сте свалили. Някои приложения ще работят автоматично без никаква настройка. Други приложения ще изискват от Вас да конфигурирате персоналните си настройки и да персонализирате Вашия опит като създадете директории за Вашите спирки или предпочитания. Препоръчваме Ви да направите това като се приберете у дома или извън Вашето превозно средство.

Бележка: Насърчаваме Ви да преглеждате Условието за работа и Политиката на поверителност за приложенията на смартфона, тъй като Ford не носи отговорност за Вашето приложение или за използваните в него данни.

Бележка: AppLink е вградена характеристика на системата SYNC. Достъпът до мобилни приложения през AppLink е възможен само, когато са деактивирани Android Auto или Apple CarPlay. Някои приложения могат да бъдат достъпни единствено в превозното средство през AppLink, а други само през Android Auto или Apple CarPlay. Моля, вижте информацията за свързаност на смартфона, за да деактивирате Android Auto или Apple CarPlay.

Бележка: За да използвате едно приложение със системата, приложението трябва да работи паралелно с Вашия телефон. Ако изключите приложението на Вашия телефон, то изключва и приложението на системата.

Бележка: Ако приложение, съвместимо с AppLink, не се показва в домейна за приложения, уверете се, че търсеното приложение работи на мобилното устройство.

Точка от менюто	Действие и описание
Connect Mobile apps (Свързване на мобилни приложения)	Системата търси и се свързва към съвместимо(и) приложение(я), работещи на Вашето мобилно устройство.

Активиране на мобилни приложения на SYNC 3

За да активирате мобилни приложения, SYNC 3 изисква съгласието на потребителя да изпраща и да получава информация за оторизиране на приложения и актуализации, като използва тарифния план, асоцииран със свързаното устройство. Свързаното устройство изпраща данни на Ford в САЩ. Информацията е криптирана и включва Вашия VIN, номера на модула SYNC 3, километражен брояч, използване на статическа информация и информация за отстраняване на грешки. Ние запазваме тези данни само до тогава, докато е необходимо да се изпълнява тази услуга, за отстраняване на грешки, за подобряване на продукти и услуги, както и за да Ви се предложат продукти и услуги, които могат да са интересни за Вас, където са законово разрешени. Актуализациите на разрешенията за приложения могат да стават автоматично.

Бележка: Вие трябва да активирате мобилни приложения за всяко свързано устройство, когато за първи път изберете това мобилно приложение, използвайки системата.

Бележка: Прилагат се стандартните тарифи за обмен на данни. Ford не носи отговорност за никакви допълнителни такси, които могат да бъдат начислени от доставчика на услугата, когато превозното средство изпраща или получава данни през свързаното устройство. Това включва всички допълнителни такси, възникнали в резултат на шофирането в зони, където се ползва роуминг извън домашната мобилна мрежа. Можете да активирате и деактивирате приложения чрез настройките. Вижте **Настройки** (стр. 302).

Разрешения за приложение

Системата организира разрешенията за приложения в групи. Вие можете да дадете тези групови разрешения индивидуално. Можете да смените статуса на групата по всяко време, като използвате менюто за настройки. Когато сте в менюто за настройки, Вие можете да видите и данните, включени във всяка група.

Когато стартирате едно приложение, като използвате SYNC 3, можете да бъдете помолени да дадете някои разрешения, например информация за превозното средство, характеристики на шофиране, GPS и скорост, и/или push-уведомления. Вие можете да активирате всички групи или нито една от тях по време на първоначалните подкани за разрешения на приложението. Менюто за настройки Ви предлага индивидуално управление на груповото разрешение.

Бележка: Вие сте подканени да дадете разрешения само първия път, когато използвате едно приложение със SYNC 3.

Бележка: Ако деактивирате групови разрешения, приложението все още ще бъде активирано да работи със SYNC, освен ако Вие не деактивирате All Apps (Всички приложения) в менюто за настройки.

НАСТРОЙКИ

В това меню Вие имате достъп и можете да коригирате настройките за много от характеристиките на системата. За достъп до допълнителни настройки, ударете с пръст екрана вляво или вдясно.

Звук

Настройки за звука	
Reset all (Връщане на всичко в изходно положение)	Връщане на настройките за звука на нивата на заводските настройки.
Treble (Високи)	Коригирайте нивото на високите честоти.
Mid-range (Средни)	Коригирайте нивото на средните честоти.
Bass (Баси)	Коригирайте нивото на ниските честоти.
Balance/Fade (Баланс/Затихване)	Коригирайте звука от лявата към дясната страна и от предната към задната страна на превозното средство.
Adaptive volume (Адаптивна сила на звука)	Коригирайте силата на звука, когато силата в аудио системата се увеличава със скоростта или изключете характеристиката.
DSP occupancy (Цифрова обработка на звука, съобразена с мястото на пътниците)	Оптимизирайте звука на базата на местоположението на слушащия в превозното средство.
Sound settings (if Equipped) (Звукови настройки)	Stereo (Стерео)
	Surround (Съраунд)

Вашето превозно средство може да няма всичките тези характеристики.

SYNC™ 3

Медиен плейър

Бутонът е наличен, когато медийно устройство, като Bluetooth стерео или USB-устройство, е активният аудио

източник. Натискането на бутона Ви позволява достъп до следните опции, само за активни устройства.

Точка от менюто	Действие и описание		
Podcast speed (Скорост на подкаста)	За някои Apple-устройства, SYNC 3 може да настрои скоростта на възпроизвеждане за подкаста. Когато се възпроизвежда подкаста, можете да изберете:		
	Slower (По-бавно)	Normal (Нормално)	Faster (По-бързо)
Audiobook Playback speed (Скорост на възпроизвеждане на аудио книгата)	За някои Apple-устройства, SYNC 3 може да настрои скоростта на възпроизвеждане за аудио книгата. Когато се възпроизвежда аудио книга, можете да изберете:		
	Slower (По-бавно)	Normal (Нормално)	Faster (По-бързо)
Cover Art priority (Приоритет на художественото оформление)	Media Player (Медиен плейър)	Художественото оформление на книгата се показва от музикалните файлове на Вашето устройство. Ако върху устройството няма художествено оформление за файловете, тогава базата данни на Gracenote доставя художествено оформление.	
	Gracenote®	Художественото оформление, доставено от базата данни на Gracenote, се използва за Вашите музикални файлове. Това заменя всякакви художествени оформления от Вашето устройство.	
Gracenote® management (Мениджмънт на Gracenote®)	Включва или изключва Gracenote®, за да достави информация с метаданни, примерно жанр, изпълнител, албум.		
Gracenote® data-base info (Информация за базата данни Gracenote®)	Това Ви позволява да видите версията на базата данни Gracenote.		
Device information (Информация за устройството)	Това Ви позволява да видите производителя и номера на модела на Вашето медийно устройство.		
Update media index (Актуализиране на индекса на медията)	Изтрива запаметената в медията информация, за да я преиндексира.		

Часовник

За да настроите часа, изберете стрелките нагоре и надолу от всяка страна на екрана. Стрелките отляво настройват часа, а стрелките отдясно настройват минутите. Можете да изберете AM или PM.

SYNC™ 3

Точка от менюто	Действие и описание
Clock format (Часови формат)	Изберете формата, в който да се показва часът.
Auto time zone update (Автоматично актуализиране на часовата зона)	Когато е активна, настройката на часа се променя в зависимост от часовата зона. Тази характеристика е налична само в превозни средства с навигация.
Reset clock to GPS time (Синхронизиране на часа с този на GPS-а)	Когато е избрано, часовникът на превозното средство се синхронизира с часа от GPS-сателита.

Системата автоматично запамята всяка актуализация, която правите на настройките.

Bluetooth

Натискането на този бутон Ви позволява достъп до следните опции:

Точка от менюто	Действие
Bluetooth	On (Вкл.)
	Off (Изкл.)

Трябва да активирате Bluetooth, за да сдвоите Bluetooth- активирано устройство. Процесът на сдвояване на Bluetooth устройство е същият като за сдвояване на телефон. Вижте **Сдвояване на устройство** в Настройки на телефона, за да научите как се сдвоява устройство и наличните опции.

Телефон

Трябва да сдвоите Вашия Bluetooth- активиран телефон със системата преди да използвате функциите в режим на „свободни ръце“. Включете Bluetooth на Вашето устройство, за да започне сдвояването. Вижте Ръководството за Вашия телефон, ако е необходимо.

За да добавите телефон, изберете:

Точка от менюто
Pair phone (Сдвояване на телефон)

1. Следвайте инструкциите на екрана.
2. Подкана Ви предупреждава да търсите модела на Вашето превозно средство върху телефона.

3. Изберете модела на Вашето превозно средство, когато той се покаже на Вашия телефон.
4. Потвърдете, че шестцифреният номер, появяващ се на Вашия мобилен телефон, съвпада с шестцифрения номер на сензорния екран.
5. Сензорният екран индицира, когато сдвояването е успешно.
6. Вашият телефон може да Ви подкани да дадете достъп на системата до информация. За да проверите съвместимостта на Вашия телефон, вижте Ръководството за телефона или посетете регионалната уебстраница на Ford.

Като алтернатива, за да добавите телефон, изберете:

Точка от менюто
Pair phone (Сдвояване на телефон)
След това изберете:
Discover other Bluetooth devices (Открийте други Bluetooth-устройства)

1. Следвайте инструкциите на екрана.
2. Изберете името на Вашия телефон, когато се появи на сензорния екран.

SYNC™ 3

- | | |
|--|---|
| <p>3. Потвърдете, че шестцифреният номер, появяващ се на Вашия мобилен телефон, съвпада с шестцифреният номер на сензорния екран.</p> <p>4. Сензорният екран индицира, когато сдвояването е успешно.</p> <p>5. Вашият телефон може да Ви подкани да дадете достъп на системата до информация. За да проверите съвместимостта на Вашия телефон, вижте Ръководството за телефона или посетете уебстраницата.</p> | <p>Други характеристики, като обмен на текстови съобщения с използване на Bluetooth и автоматично сваляне на телефонната книга, са характеристики, които зависят от телефона.</p> <p>За да проверите съвместимостта на Вашия телефон, вижте Ръководството за Вашия телефон или посетете регионалната уебстраница на Ford.</p> |
|--|---|

След като сте сдвоили Вашето устройство, можете да настроите следните опции:

Точка от менюто	Действие и описание
View Devices (Изглед на устройствата)	
След това можете да изберете:	
Add device (Добавяне на устройство)	Можете да добавите Bluetooth- активирано устройство, като следвате стъпките от предишната таблица.
Можете да изберете телефон като докоснете името на телефона върху екрана. След това разполагате със следните опции:	
Connect (Свързване)	В зависимост от статуса на устройството, можете да изберете която и да е от тези опции, за да взаимодействате с избраното устройство.
Disconnect (Разединяване)	
Device information (Информация за устройството)	Позволява Ви да видите информация за телефона и устройството.
Make primary (Направете го първо устройство)	Позволява Ви да изберете това устройство да бъде предпочитаното от Вас устройство.
Delete (Изтриване)	Отстранява избраното устройство от системата.

Точка от менюто	Действие и описание
Manage contacts (Мениджмънт на контактите)	
След това можете да изберете:	
Automatic contact download (Автоматично сваляне на контакти)	Тази опция позволява SYNC 3 периодично да сваля Вашата телефонна книга, за да поддържате списъка на Вашите контакти актуален.
Sort by: (Сортиране по:)	Предлага се избор за това, как бихте желали системата да показва Вашите контакти. Можете да изберете:

SYNC™ 3

Точка от менюто	Действие и описание	
	Forename (Собствено име)	Surname (Фамилия)
Re-download contacts (Повторно сваляне на контакти)	Изберете тази опция, за да свалите отново Вашите контакти ръчно.	
Delete contacts (Изтриване на контакти)	Изберете тази опция, за да изтриете списъка с контакти във Вашето превозно средство. Изтриването на списъка в превозното средство не изтрива списъка с контакти на свързания телефон.	

Точка от менюто	Действие и описание	
Phone Ringtone selection (Избор на рингтон за телефона)		
След това можете да изберете:		
No ringtone (Няма рингтон)	Няма рингтон, който да Ви уведоми, когато на Вашия телефон пристигне обаждане.	
Use phone ringtone (Използване на рингтона на телефона)	Когато получавате обаждане, звучи избраният в момента рингтон на Вашия телефон. Тази опция може да не е налична за всички телефони. Ако тази опция е налична, тя е настройка по подразбиране.	
Можете да изберете и един от трите налични рингтона за уведомяване.		

Точка от менюто	Действие и описание	
Text messaging (Обмен на текстови съобщения)		
След това можете да изберете:		
Text messaging (Обмен на текстови съобщения)	Можете да изберете да включите или изключите тази опция.	
No alert (silence) (Няма предупреждение (тишина))	Не се чува рингтон, който да Ви уведоми, когато на Вашия телефон пристигне текстово съобщение.	
Можете да изберете и един от трите налични рингтона за уведомяване.		
Voice read out (Прочитане на глас)	Когато опцията е активирана, гласова подкана Ви предупреждава, когато получите ново съобщение.	

SYNC™ 3

Точка от менюто	Действие и описание
Mute audio in privacy <small>(Заглъхване на аудио системата при личен разговор)</small>	Когато опцията е активирана, аудио-системата на превозното средство (примерно радио или приложения) е заглушена по време на телефонното обаждане, даже когато телефонното обаждане е лично.
Roaming warning <small>(Предупреждение за роуминг)</small>	Когато опцията е активирана, при опит да направите обаждане се показва предупреждение, че Вашият телефон е в роуминг.
Low Battery notification <small>(Уведомление за изтощена батерия)</small>	Когато опцията е активирана, появява се съобщение, когато батерията на Вашия телефон е изтощена.

Emergency Assistance (Спешна помощ)

Изберете този бутон, за да модифицирате настройката on (вкл.) или off (изкл.) на тази характеристика. Ако са били свалени контактите на мобилния телефон, можете да настроите следната опция:

Точка от менюто	Действие и описание
Set emergency contacts <small>(Задаване на спешни контакти)</small>	Можете да изберете до два номера от телефонната книга на Вашето мобилно устройство като номера за спешен контакт, с цел бърз достъп до тях в края на процеса на обаждане на Emergency Assistance.

Radio (Радио)

Този бутон е наличен, ако радио източник, като AM, FM или DAB, е активният медиен източник. Натискането на бутона Ви осигурява достъп до следните характеристики:

Точка от менюто	Действие и описание
Radio text <small>(Радио текст)</small>	Тази характеристика е налична, когато FM или DAB радио е Вашият активен медиен източник. Активирайте тази характеристика, за да трябва системата да показва радио текст.
Autostore presets (AST) <small>(Автоматично съхраняване на предварително зададени настройки)</small>	Refresh <small>(Обновяване)</small> С избора на тази опция, шестте най-силни в момента станции на Вашата локация се съхраняват към последния блок с предварително зададени настройки за избрания в момента източник.
You can also switch on or off the following: <small>(Можете да включите или изключите и следното:)</small>	Service Linking <small>(Сервизно свързване)</small> Alternative frequency <small>(Алтернативна честота)</small>

SYNC™ 3

Точка от менюто	Действие и описание
	Regional (Регионално)
	News (Новини)
	Вижте Развлечения (стр. 280).

Навигация

Map Preferences (Предпочитания за карта)

Точка от менюто	Действие и описание
Map Preferences (Предпочитания за карта)	
След това изберете една от следните опции:	
3-D city model (3-D модел на града)	Когато тази опция е активна, системата показва 3D интерпретации на сгради
Breadcrumbs (Навигационна верига)	Когато тази опция е активирана, изминатият преди това маршрут от Вашето превозно средство се показва с бели точки.
POI icons (Икони за POI)	Опцията дава възможност, тази характеристика да показва до 3 икони на Точки на интерес (POI) върху навигационната карта.
	След като тази характеристика е активирана, можете да изберете иконите, които желаете да се показват, като изберете:
	Select POIs (Избор на Точки на интерес)

Route Preferences (Предпочитания за маршрут)

Точка от менюто	Второ ниво съобщения, действия и описания		
Route Preferences (Предпочитания за маршрут)			
След това изберете една от следните опции:			
Preferred Route (Предпочитан маршрут)	Изберете системата да показва избрания от Вас тип на маршрута.		
	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%; border: 1px solid black;">Shortest (Най-къс)</td> <td style="width: 33%; border: 1px solid black;">Fastest (Най-бърз)</td> <td style="width: 33%; border: 1px solid black;">Eco (Екологичен)</td> </tr> </table>	Shortest (Най-къс)	Fastest (Най-бърз)
Shortest (Най-къс)	Fastest (Най-бърз)	Eco (Екологичен)	
Always use ____ route (Винаги използвайте ____ маршрут)	Избор на обходен маршрут в програмиране на дестинацията. Системата изчислява само един обходен маршрут на базата на Вашата настройка за предпочитан маршрут.		

SYNC™ 3

Точка от менюто	Второ ниво съобщения, действия и описания
Automatic find parking (Автоматично намиране на паркинг)	Системата търси и показва налични места за паркиране, когато доближите Вашата дестинация.
Eco Time Penalty (Неудобство при избора на екологичен маршрут)	Можете да изберете нивото на разходите за калкулирания Eco Route (екологичен маршрут). Колкото по-висока е настройката, толкова по-дълго е времето за изминаване на маршрута.
Dynamic route guidance (Динамично насочване по маршрута)	Включва се или се изключва в зависимост от това дали системата взема предвид информацията за трафика при планиране на маршрута. Системата може да намери най-бързия маршрут на базата на информация за тежък поток на трафика или да детектира инцидент със затворен път (road closed) и да намери обходен маршрут, ако е възможно (ако е оборудвана с TMC).

Navigation Preferences (Предпочитания за навигация)

Точка от менюто	Действие и описание
Navigation Preferences (Предпочитания за навигация)	
Guidance Prompts (Подкани за насочване)	Можете да настроите как системата да осигурява подкани. За целта изберете една от следните опции:
	Voice and Chimes (Глас и мелодии)
	Voice only (Само глас)
	Chimes only (Само мелодии)
Hazard Spot Warning (Предупреждение за опасно място)	
	Visual only (Само визуално)
	Visual and Chimes (Визуално и мелодии)

Мобилни приложения

Вие можете да активирате управлението на съвместими мобилни приложения, работещи на Вашето Bluetooth или USB устройство. За да активирате мобилни приложения, системата изисква съгласието на потребителя да изпраща и да получава информация за оторизиране на приложения и актуализации, като използва тарифния план, асоцииран със свързаното устройство. Свързаното устройство изпраща данни на Ford в САЩ. Информацията е криптирана и включва Вашия VIN, номера на модула на системата, анонимно използване на статическа информация и информация за отстраняване на грешки. Актуализациите могат да стават автоматично.

Бележка: Не всички мобилни приложения могат да бъдат съвместими със системата.

Бележка: Прилагат се стандартните тарифи за обмен на данни. Ford не носи отговорност за никакви допълнителни такси, които могат да бъдат начислени от доставчика на услугата, когато Вашето превозно средство изпраща или получава данни през свързаното устройство. Това включва всички допълнителни такси, възникнали в резултат на шофирането в зони, където се ползва роуминг извън домашната мобилна мрежа.

SYNC™ 3

Точка от менюто	Действие и описание		
Mobile apps (Мобилни приложения)	Опцията активира или деактивира използването на мобилни приложения на системата. Когато деактивирате мобилни приложения в менюто за настройки, автоматично се деактивират актуализации и използването на мобилни приложения на системата.		
След като Mobile apps е активирана, имате следните опции:			
Update mobile apps (Актуализация на мобилни приложения)	Това осигурява информация за състоянието на актуализациите на наличното приложение в момента.		
	Има три възможни състояния		
	Update Needed (Необходима актуализация)	Up-To-Date (Актуализирано)	Updating Mobile Apps... (Актуализиране на мобилно приложение)
	Системата детектира искане за оторизиране на ново приложение или се изисква генерално актуализиране на приложенията.	Не се изисква актуализация.	Системата се опитва да получи актуализация.
	Request Update (Искане за актуализация)		Изберете този бутон, ако е необходима актуализация и желаете да направите тази актуализация ръчно. Например, когато Вашето мобилно устройство е свързано към Wi-Fi-точка за достъп.
All Apps (Всички приложения)	Дава или отказва разрешения за всички приложения наведнъж.		
С тази опция могат да бъдат актуализирани и приложения от списъка към тези опции.	Дава или отказва конкретни разрешения за отделни приложения. Разрешенията за приложение са организирани в групи. С натискане на иконата за информационна книга, можете да видите кои сигнали са включени във всяка група.		

Бележка: Ford не носи отговорност или не отговаря за каквито и да е повреди или за загуба на поверителност, свързани с използването на приложение, или за разпространяване на каквито и да е данни за превозното средство, които Вие сте се съгласили Ford да осигурява на едно приложение.

Общо

Достъп и коригиране на настройките на системата, гласовите характеристики, както и настройките на телефона, навигацията и безжичните настройки.

Точка от менюто	
Language (Език)	Изберете опцията, за да трябва сензорният екран да се показва на един от избираемите езици.
Distance (Дистанция)	Изберете опцията, за да се показват единиците в километри или в мили.
Temperature (Температура)	Изберете опцията, за да се показват единиците в градуси по Целзий или Фаренхайт.

SYNC™ 3

Точка от менюто	
Touchscreen button beep (Звуков сигнал за бутон на сензорния екран)	Изберете тази опция, за да може чрез звуков сигнал системата да потвърждава изборите, направени през сензорния екран.
Automatic system updates (Автоматична актуализация на системата)	Активизирайки тази опция, системата автоматично актуализира всичко, когато имате налична Интернет-връзка през Wi-Fi мрежата или мобилна връзка.
About (Относно)	Информация, отнасяща се до системата и нейния софтуер.
Software licences (Софтуерен лиценз)	Документация за софтуерния лиценз на системата.
Master reset (Възстановяване на заводските настройки)	Изберете тази опция, за да възстановите заводските настройки по подразбиране. Това изтрива всички персонални настройки и персонални данни.

Wi-Fi

Можете да направите следните настройки:

Точка от менюто	Действие и описание
Wi-Fi	Активирайте тази опция, за да се свържете към Wi-Fi за актуализации на софтуера към системата.
View available networks (Налични мрежи)	Осигурява Ви списък с наличните в обхвата Wi-Fi мрежи. Когато кликнете върху някоя мрежа от списъка, можете да се свържете към или да се разкачите от тази мрежа. Системата може да изисква защитен код, за да Ви свърже. Когато кликнете върху информационния бутон до мрежата, показва се повече информация за мрежата, примерно сила на сигнала, статус на свързването и типа сигурност.
Wi-Fi available notifications (Уведомления за наличен Wi-Fi)	Системата Ви предупреждава, когато Вашето превозно средство е паркирано и в обхвата има Wi-Fi мрежа, ако SYNC все още не е свързан.

Околно осветление (ако е налично)

Докоснете веднъж някой цвят, за да активирате околното осветление. Това настройва цвета на максимален интензитет.

Можете да влачите цвета нагоре и надолу, за да увеличите или намалите интензитета.

За да изключите околното осветление, натиснете веднъж активния цвят или влачете активния цвят надолу до интензитет нула.

Превозно средство

Бележка: Вашето превозно средство може да няма всичките тези характеристики.

SYNC™ 3

Код за клавиша на вратата (ако е наличен)
Изберете този бутон, за да добавите или изтриете персонален код за клавиша на вратата. За да добавите или изтриете персоналния код, най-напред трябва да

въведете петцифрения код, зададен от завода. Можете да намерите този код на картата-памет в секцията на жабката или от оторизиран дилър.

Настройки на камерата (ако е налична)

За да направите настройки като използвате сензорния екран, изберете:

Съобщение	Действие и описание
Camera Settings (Настройки на камерата)	
След това изберете от следните опции:	
Rear Camera Delay (Забавяне на задната камера)	Можете да активирате или да деактивирате тази опция, като използвате плъзгача. Когато тази опция е включена (on), камерата за задно виждане се показва за кратко след като превключите превозното средство в режим за движение.
Active Park Assist (Активно подпомагане на паркирането)	Позволява Ви да включите и изключите характеристиката за подпомагане на паркирането от екрана на камерата за задно виждане.

Вижте **Камера за задно виждане** (стр. 150).

Дисплей

За да направите настройки като използвате сензорния екран, изберете:

Точка от менюто	Действие и описание	
Brightness (Яркост)	Прави екрана по-ярък или по-избледнял. Това е отделна настройка от настройките, които правите през клъстера с контролно-измервателни уреди.	
Mode (Режим)	Можете да изберете:	
	Auto (Автоматично)	На базата на нивото на външното осветление, екранът автоматично се превключва между дневен и нощен режим.
	Day (Ден)	Екранът се показва с фоново осветление, за да се увеличи видимостта през деня.
	Night (Нощ)	Екранът се показва на тъмен фон, за да се улесни видимостта през нощта.
Off (Изкл.)	Екранът става черен и не се показва нищо. За да включите отново екрана, просто потупайте по екрана.	
Auto dim (Автоматично затъмняване)	На базата на нивото на външното осветление, можете да активирате тази опция за автоматично затъмняване на дисплея.	

Гласово управление

Точка от менюто	Действие и описание
Advanced mode (Режим за напреднали)	Активирайте тази опция, за да отстраните допълнителни гласови подкани и потвърждения.
Phone confirmation (Потвърждение на телефона)	Активирайте тази опция, за да трябва системата да потвърди името на контакта, с което преди това сте направили обаждане.
Voice command list (Списък с гласови команди)	Активирайте тази опция, за да трябва системата да покаже списък с налични гласови команди, когато е натиснат гласовия бутон.

Режим за паркиране от служител (Valet mode) (ако е наличен)

Режимът Valet mode (паркиране от служител) Ви позволява да заключите системата. Никаква информация не е достъпна докато системата не бъде отключена с правилния PIN.

Когато изберете Valet mode, изскача съобщение, информиращо Ви, че трябва да бъде въведен четирицифрен код, за да активирате или деактивирате този режим. Можете да използвате всякакъв PIN, който сте избрали, но трябва да използвате същия PIN, за да деактивирате режима. Системата иска от Вас да въведете кода.

Бележка: Ако системата се заключи и трябва да възстановите PIN-а, свържете се с оторизиран дилър.

За да активирате режима Valet mode, въведете изчисления от Вас PIN. След това системата иска от Вас да потвърдите Вашия PIN като го въведете отново. Тогава системата се заключва.

За да отключите системата, въведете същия номер на PIN-а. Системата се свързва отново с Вашия телефон и всичките Ваши опции отново са налични.

ИЗДИРВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ НА ГРЕШКИ НА SYNC™ 3

Бележка: За да проверите съвместимостта на Вашия мобилен телефон, посетете регионалния уебсайт на Ford.

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Голям фонов шум по време на телефонен разговор.	Настройките за аудио управление на Вашия мобилен телефон могат да засягат работата на системата.	Вижте Ръководството за Вашия мобилен телефон относно аудио настройките.
По време на обаждане, аз мога да чувам другото лице, но то не може да ме чува.	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, връщайки го в изходно положение или изваждайки батерията, след това опитайте отново. Уверете се, че микрофонът за системата не е изключен. Вижте иконата за микрофон на екрана на телефона.

SYNC™ 3

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
По време на обаждане, аз не мога да чувам другото лице и то не може да ме чува.	Може би системата трябва да се рестартира.	За да рестартирате Вашата система, изключете двигателя, отворете и затворете вратата, а след това заключете вратата и изчакайте 2-3 минути. Уверете се, че екранът на системата е черен и светещият USB-порт е изгаснал.
Системата не е в състояние да изтегли (download) моята телефонна книга.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон.
	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Уверете се, че сте разрешили на системата да възстанови контакти от Вашия телефон. Вижте ръководството за Вашия мобилен телефон.
		Трябва да включите Вашия мобилен телефон и характеристиката за автоматично изтегляне на телефонната книга в системата.
		Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, като го върнете в изходно положение или като извадите батерията, а след това опитайте отново.
Системата казва "Phonebook downloaded" (Телефонната книга е изтеглена), но е възможно телефонната книга на системата да е празна или да липсват контакти.	Възможностите на Вашия мобилен телефон са ограничени.	Уверете се, че сте разрешили на системата да възстанови контакти от Вашия телефон. Вижте ръководството за Вашия мобилен телефон.
		Ако липсващите контакти са запаметени на Вашата SIM-карта, прехвърлете ги в паметта на Вашия мобилен телефон.
		Трябва да включите Вашия мобилен телефон и характеристиката за автоматично изтегляне на телефонната книга в системата.
Имам проблеми при свързване на моя мобилен телефон към системата.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон.
	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, като го върнете в изходно положение или като извадите батерията, а след това опитайте отново.
		Опитайте се да изтриете Вашето устройство от системата и да изтриете SYNC от Вашето устройство, а след това опитайте отново.
		Винаги проверявайте настройките за безопасност и автоматично приемане на подканите, свързани с Bluetooth връзката на Вашия мобилен телефон.
		Актуализирайте фърмуера на Вашия мобилен телефон.

SYNC™ 3

Проблеми с мобилния телефон		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
		Изключете настройката за автоматично изтегляне.
Не става обмен на текстови съобщения на системата.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Проверете съвместимостта на Вашия мобилен телефон.
	Възможна е неизправност на мобилния телефон.	Опитайте се да изключите Вашия мобилен телефон, като го върнете в изходно положение или като извадите батерията, а след това опитайте отново.
	iPhone	<ul style="list-style-type: none"> • Отидете на Settings (Настройки) на Вашия мобилен телефон. • Отидете на меню Bluetooth. • Натиснете синия кръг от дясно на устройството, именувано с марката и модела на Вашето превозно средство, за да влезнете в следващото меню. • Включете Show Notifications (Показване на уведомления). • Разкачете Вашия iPhone от системата, а след това го включете отново, за да активирате актуализацията на тези настройки. <p>Вашият iPhone сега е настроен да препраща входящи текстови съобщения към системата. Повторете тези стъпки за всяко друго превозно средство, с което сте свързани.</p> <p>Вашият iPhone ще препраща входящи текстови съобщения към системата само ако iPhone не е отблокиран в приложението за обмен на съобщения. На iPhone не се поддържа опцията за отговаряне на текстови съобщения като се използва системата.</p> <p>Текстови съобщения от WhatsApp и от Facebook Messenger не се поддържат.</p>
Чуваемо текстово съобщение не работи на моя мобилен телефон.	Това е характеристика, зависеща от мобилния телефон.	Вашият мобилен телефон трябва да поддържа изтегляне на текстови съобщения през Bluetooth, за да получава входящи текстови съобщения.
	Това е ограничение на мобилния телефон.	Тъй като всеки мобилен телефон е различен, вижте Ръководството за Вашия мобилен телефон, относно специфичния мобилен телефон, с който сте сдвоени. Всъщност може да има разлики между мобилните телефони, дължащи се на марката, модела, доставчика на услуги и версията на софтуера.

SYNC™ 3

Проблеми с USB и Bluetooth аудио		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Имам проблеми при свързване на моето устройство.	Възможна е неизправност на устройството.	Разкачете устройството от системата. Опитайте се да изключите Вашето устройство, като го върнете в изходно положение или като извадите батерията, а след това го свържете отново към системата.
		Уверете се, че използвате кабел на производителя.
		Уверете се, че правилно сте включили USB-кабела към устройството и към USB-порта на Вашето превозно средство.
		Уверете се, че на устройството няма автоматично инсталирана програма или активни настройки за защита.
	Устройството има активирана блокировка на екрана.	Уверете се, че Вашето устройство е деблокирано, преди да го свържете към системата.
	USB-връзката на устройството е зададена неправилно, само като зареждане.	Променете настройката на устройството и отново свържете SYNC 3.
Системата не разпознава моето устройство, когато стартирам моето превозно средство.	Това е ограничение на устройството.	Уверете се, че не сте оставили устройството във Вашето превозно средство по време на много високи или ниски температури.
Bluetooth аудио не стриймва.	Това е характеристика, която зависи от устройството.	Уверете се, че сте свързали устройството към системата и че сте стартирали медийния плейър на Вашето устройство.
	Устройството не е свързано.	
Системата не разпознава музика, която е на моето устройство.	Вашите музикални файлове могат да не съдържат правилната информация за изпълнител, заглавие на песента, албум или жанр.	Уверете се, че всички подробности за песента са попълнени.
	Файлът може да е повреден.	Опитайте се да замените повредения файл с нова версия.
	Песента може да е защитена с авторски права, което не позволява тя да се възпроизвежда.	Използвайте незащитена версия на медийния файл.

SYNC™ 3

Проблеми с USB и Bluetooth аудио		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
	Форматът на файла не се поддържа от системата.	Конвертирайте файла в поддържащия формат.
	Устройството трябва да бъде индексирано отново.	Изпълнете Update Media Index (Актуализиране на индекса на медията). Вижте Настройки (стр. 302).
	Устройството има активирана блокировка на екрана.	Уверете се, че Вашето устройство е деблокирано, преди да го свържете към системата.
Когато свързвам моето устройство, понякога не чувам никакъв звук.	Това е ограничение на устройството.	Разкачете устройството от системата. Опитайте се да изключите Вашето устройство, като го върнете в изходно положение или като извадите батерията, а след това го свържете отново към системата.
		За да слушате Apple-устройства през USB, изберете AirPlay от Control Center на устройствата, а след това изберете Dock Connector.
		За да слушате Apple-устройства през Bluetooth stereo, изберете AirPlay от Control Center на устройствата, а след това изберете SYNC.

Проблеми с Wi-Fi		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Неуспешно свързване.	Грешна парола.	Проверете паролата.
	Слаб сигнал.	Проверете за слаб Wi-Fi сигнал.
	Няколко точки за достъп в обхвата със същия идентификатор SSID.	Използвайте уникално име за Вашия идентификатор SSID. Не използвайте име по подразбиране, освен ако то не съдържа уникален идентификатор, примерно част от MAC адрес.

SYNC™ 3

Проблеми с Wi-Fi		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Разкачване след успешно свързване.	Слаб сигнал, вероятно поради разстоянието от точката за достъп, препятствие или силна интерференция.	Позиционирайте превозното средство близко до точката за достъп, с предна част на превозното средство, обърната към посоката на точката за достъп и премахнете препятствията, ако е възможно. Други Wi-Fi, Bluetooth, микровълни и безжични телефони могат да причинят интерференция.
От системата се вижда слаб сигнал, въпреки близостта до точката за достъп.	Възможно е да има препятствие между системата и точката за достъп.	Ако превозното средство е оборудвано с предно стъкло с подгряване, опитайте се да позиционирате превозното средство така, че предното стъкло да не е обърнато към точката за достъп. Ако имате тониране (затъмняване) на прозорците с метализирано фолио, но не на предното стъкло, позиционирайте превозното средство с предната си част към точката за достъп. Ако всички прозорци са тонирани, можете да отворите прозорците, които са в посоката на точката за достъп, ако това е възможно. Опитайте се да отстраните други препятствия, които могат да се отразяват на качеството на сигнала, примерно чрез отваряне на гаражна врата.
Точката за достъп не е посочена в списъка на наличните мрежи.	Точката за достъп е била дефинирана като невидима мрежа.	Моля, задайте отново мрежата да бъде видима.

SYNC™ 3

Проблеми с Wi-Fi		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Системата не се вижда при търсене на Wi-Fi мрежи от Вашия телефон или други устройства.	Системата в момента не осигурява точка за достъп.	В момента тази характеристика не е налична.
Изтеглянето на софтуера продължава твърде дълго.	Сигнал с малка сила, твърде далече от точката за достъп, точката за достъп поддържа няколко връзки или бавна Интернет-връзка.	Проверете качеството на сигнала (в „Network details“), ако системата индицира добро или отлично качество; тествайте с друга високоскоростна точка за достъп, където оборудването е по-предвидимо.
Изглежда, че системата се свързва с точка за достъп и силата на сигнала е отлична, но софтуерът не е бил актуализиран.	Възможно е да няма нов софтуер. Свързаната точка за достъп може би се управлява от някой и изисква или абонамент, или съгласие с условията.	Тествайте връзката с друго устройство; ако точката за достъп изисква абонамент, можете да се свържете с доставчика на услугата.

Проблеми с AppLink		
Проблем	Възможна(и) причина(и)	Възможно(и) решение(я)
Когато избира „Connect Mobile Apps.“, системата не намира никакви приложения.	Не сте свързали съвместим с AppLink телефон към системата.	Уверете се, че имате съвместим смартфон, например Android с операционна система OS 2.3 или по-висока версия или iPhone 3GS или по-нов с операционна система iOS 5.0 или по-висока. Освен това се уверете, че сте сдвоили и свързали Вашия телефон

SYNC™ 3

Проблеми с AppLink		
Проблем	Възможна(и) причина(и)	Възможно(и) решение(я)
		към системата, за да намерите AppLink-съвместими приложения на Вашето устройство. Потребителите на iPhone, освен това, трябва да се свържат към USB-порт с USB-кабел на Apple.
Моят телефон е свързан, но аз все още не мога да намеря никакви приложения.	AppLink- съвместими приложения не са инсталирани и не работят на Вашето мобилно устройство.	Уверете се, че сте свалили и инсталирали последната версия на приложението от App Store за Вашия телефон. Уверете се, че приложението работи на Вашия телефон. Някои приложения изискват от Вас да се регистрирате или да се запишете в App върху телефона преди да ги използвате с AppLink. Освен това някои приложения могат да имат настройка Ford SYNC, така че проверете менюто за настройки на приложението на телефона.
Моят телефон е свързан. Моето приложение работи, но аз все още не мога да намеря какво приложение.	По някога приложенията не затварят и не отварят отново правилно връзките си със системата, например през циклите на запалването.	Затварянето и рестартирането на приложенията може да помогне на системата да намери приложение, ако Вие не можете да го откриете вътре в превозното средство. На устройство с Android, ако приложенията имат опция "Exit" или "Quit" изберете я и рестартирайте приложението. Ако приложението няма тази опция, изберете менюто за настройки на телефона и изберете "Apps", след което намерете конкретното приложение и изберете "Force stop". Не забравяйте след това да рестартирате приложението, след което изберете "Connect Mobile Apps" на системата.

SYNC™ 3

Проблеми с AppLink		
Проблем	Възможна(и) причина(и)	Възможно(и) решение(я)
		На iPhone с операционна система iOS 7 или по-висока, за да затворите принудително едно приложение, тупнете два пъти върху бутона "Home", след това ударете върху приложението, за да го затворите. Отново тупнете върху бутона "Home", след това отново изберете приложението, за да го рестартирате. След няколко секунди приложението трябва да се появи в менюто за мобилните приложения на системата.
Моят телефон с операционна система Android е свързан, моите приложения работят, аз съм ги рестартирал, но все още не мога да намеря никакво приложение.	На някои по-стари версии на системи, работещи с Android, има проблем с Bluetooth, състоящ се в това, че приложения, които са били намерени на Вашето предишно устройство на превозното средство, не могат да бъдат намерено отново, ако не сте изключили Bluetooth.	Изключете Bluetooth и след това го включете, за да го възстановите на Вашия телефон. Ако се намирате във Вашето превозно средство, системата трябва да е в състояние автоматично да се свърже отново към Вашия телефон, ако натиснете бутона "Phone".

SYNC™ 3

Проблеми с AppLink		
Проблем	Възможна(и) причина(и)	Възможно(и) решение(я)
Моят iPhone е свързан, моето приложение работи, аз съм рестартирал приложението, но все още не мога да го намеря в системата.	Може да се наложи да възобновите отново Вашата USB-връзка към системата.	Извадете USB-кабела от телефона, изчакайте за момент и включете отново USB-кабела в телефона. След няколко секунди приложението трябва да се появи в менюто за мобилни приложения в системата. Ако не се появи, затворете принудително приложението ("Force close") и го рестартирайте.
Имам телефон с операционна система Android. Намерих и стартирах моето медийно приложение в системата, но все още няма звук или звукът е твърде слаб.	Възможно е силата на звука на Bluetooth на телефона да е ниска.	Увеличете силата на звука на Bluetooth на устройството, като използвате бутоните за управление на силата на звука, които най-често могат да се намират на страничната стена на устройството.
Мога да виждам само някои от приложенията на AppLink, работещи на моя телефон, включени в менюто за мобилни приложения на системата (Mobile Apps).	Някои устройства с операционна система Android имат ограничен брой Bluetooth-портове, които приложенията могат да използват, за да се свържат. Ако имате повече AppLink- приложения на Вашия телефон от броя на наличните Bluetooth-портове, няма да виждате всичките Ваши приложения включени в менюто на мобилните приложения (Mobile Apps) в системата.	Затворете принудително или деинсталирайте приложенията, които не искате системата да намира. Ако приложението има настройка "Ford SYNC", деактивирайте тази настройка в менюто за настройки на приложението на телефона.
Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Системата не разбира това, което казвам.	Може би използвате грешни гласови команди.	<p>Прегледайте гласовите команди на мобилния телефон и гласовите команди на медията.</p> <p>Използвайте гласовите команди: ___ list of commands (списък с команди). ___ help (помощ)</p> <p>Тези команди Ви дават преглед на наличните команди. Вижте Използване на гласово разпознаване (стр. 273).</p>

SYNC™ 3

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
	Може би се обаждате прекалено скоро или в неподходящ момент.	Изчакайте системата да Ви подкани, преди да зададете командата си.
Системата не разбира името на песента или на изпълнителя.	Може би използвате грешни гласови команди.	Прегледайте гласовите команди на медията в началото на секцията на медията.
	Може би не казвате името точно както се появява на Вашето устройство.	Кажете името на песента или на изпълнителя точно както се показват на Вашето устройство. Например, кажете "Play Artist Prince" или "Play song Purple Rain".
		Уверете се, че казвате цялото заглавие, примерно „California remix featuring Jennifer Nettles“.
		Полезен съвет: Можете да изберете медията ръчно. Натиснете MEDIA. Изберете произведението на изкуството или бутона Info и кажете "What is playing" (Какво се възпроизвежда).
	Ако в името има някакви съкращения, като ESPN или CNN, трябва да ги кажете буква по буква: "E-S-P-N" или "C-N-N".	
В името на песента или на изпълнителя може би има някои специални знаци, които не се разпознават от системата.	Уверете се, че в заглавията на песните, имената на изпълнителите, албума и плейлистите няма специални знаци, като *, - или +.	
Системата не разбира или е набрала грешно лице за контакт, когато съм поискал да направя обаждане.	Може би не казвате името точно както то се появява във Вашата телефонна книга.	Уверете се, че казвате името точно, както то се появява на Вашия телефон. Примерно, ако Вашето лице за контакт е „Joe Wilson“, кажете „Call Joe Wilson“. Ако Вашето лице за контакт е "Mom", кажете "Call Mom".
	В името на лицето за контакт има специални знаци.	Уверете се, че в имената на лицата за контакт няма специални знаци, като *, - или +.

Проблеми с гласовите команди		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Системата за гласово управление на системата има проблеми с разпознаването на чужди имена, запаметени на моя мобилен телефон.	Може би не казвате името точно, както то се появява във Вашата телефонна книга.	Системата прилага правилата за фонетично произношение на избрания език към имената на контактите, запаметени на Вашия мобилен телефон.
		Полезен съвет: Можете ръчно да изберете Вашия контакт. Натиснете PHONE . Изберете опцията за контакти, а след това името на контакта. Натиснете опцията за сензорен клавиш, за да го чуете. Системата ще Ви прочете името на контакта, давайки Ви идея за произношението, което системата очаква.
Системата за гласово управление на системата има проблеми с разпознаването на чужди записи, изпълнители, албуми, жанрове и имена в плейлисти от медийния плейър или USB-флашка.	Може би казвате чуждите имена, като използвате избрания в момента език за системата.	Системата прилага правилата за фонетично произношение на избрания език към имената, запаметени на Вашия меден плейър или USB-флашка. Той може да прави някои изключения за имената на много популярни изпълнители (например U2), така че Вие винаги можете да използвате английското произношение за тези изпълнители.
Системата генерира гласови подкани и произношенията на някои думи могат да не са точни за моя език.	Системата използва технологията за гласови подкани от текст към реч (text-to-speech technology).	Системата използва синтетично генериран, а не предварително записан човешки глас.
		Системата предлага някои нови характеристики за гласово управление за много езици. Набиране на името на контакта директно от телефонната книга без предварителен запис (например "Call John Smith") или избиране на запис, изпълнител, албум, жанр или плейлиста директно от Вашия медиен плейър (например "play artist Madonna").

SYNC™ 3

Общо		
Проблем	Възможна причина	Възможно решение
Езикът избран за клъстера контролно-измервателни уреди и за дисплея за Информация и Развлечения не съвпада с езика на системата (телефон, USB, Bluetooth аудио, гласово управление и гласови подкани).	Системата не поддържа избрания в момента език за клъстера контролно-измервателни уреди и дисплея за Информация и Развлечения.	Системата поддържа само четири езика в отделен модул за показване на текст, гласово управление и гласови подкани. Страната, където сте купили Вашето превозно средство, диктува четирите езика, въз основа на най-популярните езици, които се използват в тази страна. Ако избраният език не е наличен, системата остава на езика, който в момента е активен.
		Системата предлага някои нови характеристики за гласово управление за много езици. Набиране на името на контакта директно от телефонната книга без предварителен запис (например "Call John Smith") или избиране на запис, изпълнител, албум, жанр или плейлиста директно от Вашия медиен плейър (например "play artist Madonna").

SYNC 3 - Връщане на системата в изходно състояние

Системата има характеристика „System reset“ (Връщане на системата в изходно състояние), която може да бъде изпълнена, ако се изгуби функцията на характеристиката. Това връщане в изходно състояние е предназначено за възстановяване на функционалността и няма да изтрие каквато и да е информация, която преди това е запазена в системата (примерно сдвоени устройства, телефонна книга, история на обажданията, текстови съобщения или настройки на потребителя). За да направите връщане на системата в изходно състояние, натиснете и задръжте бутона Seek Up (>>), докато натискате и държите натиснат бутона Radio Power на рамката на радиото. След около 5 секунди екранът ще стане черен. Необходими са 1-2 минути, за да завърши процеса на връщане на системата в изходно състояние. След това можете да възобновите използването на системата.

Приложения

ЕЛЕКТРОМАГНИТНА СЪВМЕСТИМОСТ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

 Не поставяйте предмети или не монтирайте оборудване върху или в близост до покривалото на въздушната възглавница, странично на облегалката на седалката (на предната седалка) или в зоните на предната седалка, които могат да направят контакт с разгръщаща се въздушна възглавница. Неспазването на тези инструкции може да увеличи риска от нараняване на хора, в случай на катастрофа.

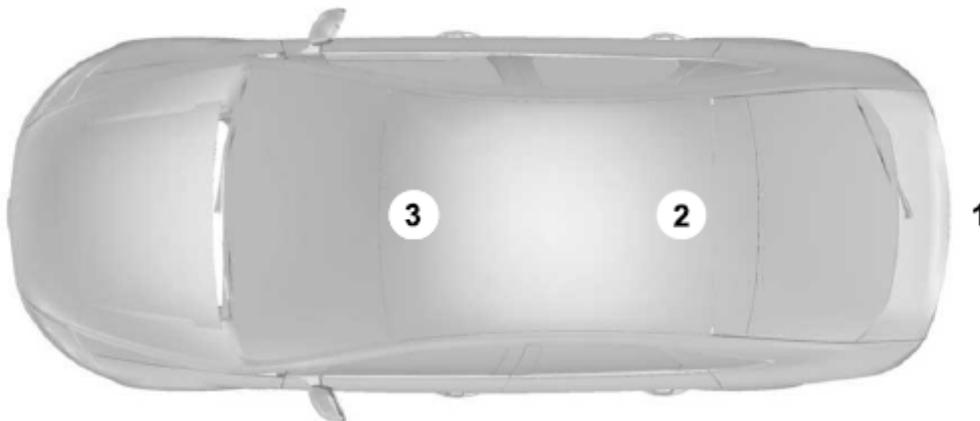
 Не закрепвайте антенни кабели към окабеленото превозно средство, горивопроводи и спирачни тръби.

 Дръжте антената и захранващите кабели на разстояние най-малкото 10 cm (4 in) от всякакви електронни модули и въздушни възглавници.

Бележка: Ние тествахме и сертифицираме Вашето превозно средство, с което удостоверяваме, че то отговаря на законодателството за електромагнитна съвместимост (Регламент 10 на UNECE или приложими местни регламенти). Ваша е отговорността да се уверите, че всяко оборудване, което оторизиран дилър е инсталирал на Вашето превозно средство, съответства на приложимото местно законодателство и други регламенти.

Бележка: Всички радиочестотни предаватели във Вашето превозно средство (като мобилни телефони и аматорски радиопредаватели, трябва да поддържат параметрите, посочени в следващата таблица. Ние не поставяме специални условия за инсталиране или използване.

Лека кола



E239120

Приложения

Ван



E239122

Товарен автомобил



E239121

Приложения

Честотна лента MHz	Максимална изходяща мощност Watt (Пикови RMS)	Позиции на антената
1-30	50	1
50-54	50	2, 3
68-88	50	2, 3
142-176	50	2, 3
380-518	50	2, 3
806-870	10	2, 3

Бележка: След инсталиране на радиочестотни предаватели, проверете за смущения от и към цялото електрическо оборудване на Вашето превозно средство, както в режим на готовност (standby), така и в режим на радиопредаване.

Проверете цялото електрическо оборудване:

- с включено запалване,
- с работещ двигател,
- по време на изпитание на пътя с различни скорости.

Проверете дали електромагнитните полета, генерирани вътре в кабината на Вашето превозно средство от инсталирания трансмитер, не превишават изискванията за допустимата експозиция на хора.

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ

ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НА СОФТУЕРА НА ПРЕВОЗНОТО СРЕДСТВО (EULA)

- Вие („Вие” или „Вашето” както е приложимо) сте придобили превозно средство, имащо разнообразни устройства, включително SYNC® и различни модули за управление („УСТРОЙСТВА”), които включват софтуер, лицензиран или собственост на Ford Motor Company и нейните филиали („FORD MOTOR COMPANY”). Такива софтуерни продукти с произход FORD MOTOR COMPANY, както и свързаната медия, печатни материали и „онлайн” или електронна документация („СОФТУЕР”) са защитени с международни закони за интелектуална собственост и договорености. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, не е продаден. Всички права са запазени.
- СОФТУЕРЪТ може да се свързва с и/или да комуникира с, или може по-късно да се ъпгрейдва (модернизира), за да се свърже и/или да комуникира с допълнителен софтуер и/или системи, осигурени от FORD MOTOR COMPANY.

Приложения

АКО НЕ СТЕ СЪГЛАСНО С ТОВА ЛИЦЕНЗИОННО СПОРАЗУМЕНИЕ ЗА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ („EULA”), НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ УСТРОЙСТВОТО ИЛИ НЕ КОПИРАЙТЕ СОФТУЕРА. ВСЯКАКВО ИЗПОЛЗВАНЕ НА СОФТУЕРА, ВКЛУЧИТЕЛНО НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДРУГИ УСТРОЙСТВА, ЩЕ КОНСТИТУИРА ВАШЕТО СЪГЛАСИЕ С ТОВА EULA (ИЛИ РАТИФИКАЦИЯ НА НЯКАКВО ПРЕДИШНО СЪДЪРЖАНИЕ).

ДАВАНЕ НА СОФТУЕРЕН ЛИЦЕНЗ: Това споразумение EULA Ви дава следния лиценз:

- Можете да използвате СОФТУЕРА така както е инсталиран на УСТРОЙСТВОТО и както по друг начин се свързва със системи и/или услуги, предоставени от или чрез FORD MOTOR COMPANY или нейна трета страна -доставчици на софтуер и услуги.

Описание на други права и ограничения

- **Гласово разпознаване:** Ако СОФТУЕРЪТ включва компонент(и) за разпознаване на реч, трябва да сте наясно, че разпознаването на реч е по своята същност статистически процес и че на този процес са присъщи грешки в разпознаването. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито нейните доставчици ще бъдат отговорни за каквито и да било повреди, произтичащи от грешки в процеса на гласово разпознаване. Ваша е отговорността да контролирате всички функции за гласово разпознаване, включени в системата.

- **Ограничения за обратен инженеринг, декомпиляция и деасамблиране:** Вие нямате право да извършвате обратен инженеринг, декомпиляция, превод, деасамблиране или да правите опити да разкривате каквито и да е програмни кодове или лежащи в основата идеи или алгоритми на СОФТУЕРА, нито е разрешено на други лица да извършват обратен инженеринг, декомпиляция или деасамблиране на СОФТУЕРА с изключение на и само до степента, в която тези дейности са изрично разрешени от приложимото законодателство, въпреки това ограничение или до степен, която може да е разрешена от лицензионните условия, уреждащи използването на каквито и да е компоненти с открит изходен код, включени в СОФТУЕРА.
- **Ограничения за разпространение, копиране, модифициране и създаване на техни производни:** Нямате право да разпространявате, копирате, модифицирате или да създавате производни на базата на СОФТУЕРА с изключение и само до степента, в която тези дейности са изрично разрешени от действащото законодателство въпреки това ограничение или до степен, която може да е разрешена от лицензионните условия, уреждащи използването на каквито и да е компоненти с открит изходен код, включени в СОФТУЕРА.
- **Единично споразумение EULA:** Документацията за крайния потребител за УСТРОЙСТВОТА и свързаните с тях системи и услуги може да съдържа няколко лицензионни споразумения EULA, като например множество преводи и/или множество варианти на медии (например в документацията за потребителя и в софтуера). Дори ако получите няколко лицензионни споразумения EULA, Вие сте лицензирани да използвате само едно (1) копие на СОФТУЕРА.

Приложения

Прехвърляне на СОФТУЕРА: Можете да прехвърлите за постоянно правата си върху това лицензионно споразумение EULA само като част от продажба или прехвърляне на УСТРОЙСТВОТО, при условие че не задържите копия, прехвърлите целия СОФТУЕР (включително всички негови съставни части, медийни и печатните материали, всякакви ъпгрейди и, ако е приложимо, Сертификат(и) за автентичност), а получателят е съгласен с условията на настоящето лицензионно споразумение EULA. Ако СОФТУЕРЪТ е ъпгрейд, всяко прехвърляне трябва да включва всички предишни версии на СОФТУЕРА.

Прекратяване: Без да се засягат каквито и да било други права, FORD MOTOR COMPANY може да прекрати това споразумение EULA, ако не можете да изпълнявате условията на това споразумение EULA.

Компоненти за Интернет-базирани услуги: СОФТУЕРЪТ може да съдържа компоненти, които активират и улесняват използването на определени Интернет-базирани услуги. Вие приемате и сте съгласни с това, че FORD MOTOR COMPANY, трета страна - доставчици на софтуер и услуги, техните филиали и/или техните оторизирани агенти могат автоматично да проверяват версията на СОФТУЕРА и/или неговите компоненти, които Вие използвате, и могат да предоставят ъпгрейди или допълнения към СОФТУЕРА, които могат автоматично да бъдат свалени на Вашите УСТРОЙСТВА.

Допълнителен софтуер/услуги: Софтуерът може да разрешава на FORD MOTOR COMPANY, трета страна - доставчици на софтуер и услуги, нейните филиали и/или нейните оторизирани агенти, да предоставят или да направят налични за Вас ъпгрейди на СОФТУЕРА, допълнения, съставни компоненти или компоненти на Интернет-базирани услуги на СОФТУЕРА след датата, на която сте получили първоначалното копие на СОФТУЕРА („Допълнителни компоненти“). Актуализациите на СОФТУЕРА могат да Ви натоварят

с допълнителни такси от Вашия доставчик на безжични услуги. Ако FORD MOTOR COMPANY или трета страна - доставчици на софтуер и услуги предоставя или направи налични за Вас Допълнителни компоненти, а заедно с Допълнителните компоненти не са представени други условия на EULA, тогава трябва да се прилагат условията на това споразумение EULA. FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и/или нейните оторизирани агенти си запазват правото да прекратят без отговорност всякакви интернет-базирани услуги, които са Ви предоставени или са направени налични за Вас чрез използването на СОФТУЕРА.

Линкове към уебсайтове на трета страна: СОФТУЕРЪТ може да Ви предостави възможност за свързване към сайтове на трета страна. Сайтовете на трета страна не са под контрола на FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и/или нейните оторизирани представители. Нито FORD MOTOR COMPANY, нито нейните филиали, нито нейните оторизирани представители носят отговорност за (i) каквито и да са съдържания на уебсайтовете на трети страни, всякакви линкове, съдържащи се в уебсайтовете на трети страни, или пък за каквито и да е промени или актуализации на сайтовете на трети страни или (ii) за Интернет-предавания или всякаква друга форма на предаване на данни, получени от уебсайтовете на трета страна. Ако СОФТУЕРЪТ предоставя линкове към сайтове на трета страна, тези линкове са предназначени само за Ваше удобство, а включването на тези линкове не означава одобрение на уебсайта на третата страна от FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и/или нейните оторизирани представители.

Задължение за отговорно управление на автомобила: Вие сте приели задължението си да управлявате отговорно автомобила, като внимателно следите пътя. Вие трябва да прочетете и сте задължени да се придържате към инструкциите за експлоатация на УСТРОЙСТВОТА, тъй като те се отнасят до безопасността и Вие сте съгласни да поемете всички рискове, свързани с използване на УСТРОЙСТВОТА.

Приложения

МОДЕРНИЗАЦИИ (ЪПГРЕЙДИ) И МЕДИЯ ЗА ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ:

Ако СОФТУЕРЪТ е предоставен от FORD MOTOR COMPANY отделно от УСТРОЙСТВОТА на някаква медия, например „ROM чип“, CD ROM диск(ове) или е свален от Интернет или други средства и е маркиран "Само за целите на модернизацията" или "Само за целите на възстановяването", можете да инсталирате

едно (1) копие от такъв СОФТУЕР върху УСТРОЙСТВОТА като заместващо копие на съществуващия СОФТУЕР и да го използвате в съответствие с това споразумение EULA, включително с всички допълнителни условия на EULA, придружаващи модернизирания (ъпгрейдвания) СОФТУЕР.

ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ:

Всички названия и права върху интелектуалната собственост във и за СОФТУЕРА (включително, но не ограничено до изображения, снимки, анимации, видео, аудио, музика, текст и „аплети“, включени в СОФТУЕРА), придружаващите го печатни материали и всички копия на СОФТУЕРА, са собственост на FORD MOTOR COMPANY или нейните филиали или нейните оторизирани доставчици. СОФТУЕРЪТ е лицензиран, той е продаден. Вие не можете да копирате печатните материали, придружаващи СОФТУЕРА. Всички названия и права върху интелектуалната собственост във и за съдържанието, които могат да бъдат достъпни чрез използване на СОФТУЕРА, са собственост на съответния собственик на съдържание и могат да бъдат защитени от действащото авторско право или други закони за интелектуална собственост и договори. Споразумението EULA не Ви дава никакви права да използвате такова съдържание извън предвиденото използване. Всички права, които не са изрично предоставени с това споразумение EULA, са запазени за FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и за трета страна – доставчици на софтуер и услуги. Използването на каквито и да е онлайн услуги, достъпни чрез СОФТУЕРА, може да се урежда от съответните условия за ползване, които се отнасят до такива услуги. Ако този СОФТУЕР съдържа документация, която се предоставя само в електронна форма, можете да разпечатате едно копие на такъв електронен документ.

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ЕКСПОРТ: Вие приемате, че СОФТУЕРЪТ е обект на експортното законодателството на САЩ и Европейския съюз. Вие сте съгласни да спазвате всички действащи международни и национални закони, които се прилагат за СОФТУЕРА, включително Административните разпоредби за износ на САЩ, както и ограниченията за краен потребител, крайно потребление и дестинации, издадени от САЩ и други правителства.

ТЪРГОВСКИ МАРКИ: Това споразумение EULA не Ви дава никакви права във връзка с всички търговски марки или марки за сервизно обслужване на FORD MOTOR COMPANY, нейните филиали и трета страна - доставчици на софтуер и услуги.

ПРОДУКТОВА ПОДДРЪЖКА: За продуктовата поддръжка на УСТРОЙСТВОТА, моля, вижте инструкциите на FORD MOTOR COMPANY, включени в документацията, примерно Ръководство за собственика на превозното средство.

Ако имате някакви въпроси относно това Споразумение EULA или ако желаете да се свържете с FORD MOTOR COMPANY по каквато и да е друга причина, можете да използвате адреса, посочен в документацията на УСТРОЙСТВОТА.

Без отговорност за определени повреди: АКО НЕ Е ЗАБРАНЕНО ОТ ЗАКОНА, FORD MOTOR COMPANY, ТРЕТА СТРАНА - ДОСТАВЧИЦИ НА СОФТУЕР ИЛИ УСЛУГИ И ТЕХНИТЕ ФИЛИАЛИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА БИЛО КОСВЕНИ, СПЕЦИАЛНИ, ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ СЛУЧАЙНИ ЩЕТИ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ РАБОТАТА НА СОФТУЕРА. ТОВА ОГРАНИЧЕНИЕ ТРЯБВА ДА СЕ ПРИЛАГА ДАЖЕ КОГАТО ВСИЧКИ ПРАВНИ СРЕДСТВА ЗА ЗАЩИТА НЕ УСПЕЯТ В ОСНОВНАТА СИ ЦЕЛ. НЯМА ГАРАНЦИИ, РАЗЛИЧНИ ОТ ТЕЗИ, КОИТО МОГАТ ДА СА ИЗРИЧНО ДАДЕНИ ЗА ВАШЕТО НОВО ПРЕВОЗНО СРЕДСТВО.

Приложения

Важна информация за безопасност на превозни средства със SYNC®

Прочетете и спазвайте инструкциите:

- Преди да използвате Вашата система SYNC®, прочетете и следвайте всички инструкции и информацията за безопасност, дадени в това ръководство за крайния потребител („Ръководство за собственика“). Никога от следващите предпазни мерки, които са включени в Ръководството за собственика не могат да доведат до инцидент или до някакво сериозно нараняване на хора.

Основна работа

- **Управление с гласови команди:** Някои функции в рамките на системата SYNC® могат да бъдат изпълнени с използването на гласови команди. Използването на гласови команди докато шофирате Ви позволява да използвате системата, без да сваляте ръцете си от волана и погледа си от пътя.
- **Продължително разглеждане на екрана:** Не се опитвайте да използвате функция, която изисква продължително взиране в екрана, докато шофирате. Спрете автомобила по безопасен и съобразен с правилника за движение начин, преди да започнете да използвате функция на системата, изискваща продължително внимание.
- **Настройки на силата на звука:** Не повишавайте прекомерно силата на звука. Поддържайте силата на звука на нивото, при което все още можете да чувате шума от движението навън и аварийните сигнали, докато шофирате. Шофирането, ако не сте в състояние да чувате тези звуци, може да доведе до произшествия.
- **Характеристики на навигацията:** Предвидено е, всички функции за навигация, включени в системата, да осигуряват инструкциите стъпка по стъпка, за да можете да стигнете до желаната дестинация. Погрижете се, всички потребители да са прочели внимателно и да следват стриктно инструкциите и информацията за безопасност.
- **Опасност от разсейване:** Някои функции за навигация могат да изискват ръчна (не гласова) настройка. Опитите за извършване на ръчна настройка или за въвеждане на данни по време на шофирането могат сериозно да нарушат вниманието Ви и да станат причина за произшествия или други сериозни наранявания. Спрете превозното средство по безопасен и съобразен с правилника за движение начин, преди да предприемете тези действия.
- **Осланяйте се на преценката си:** Някои функции на навигационната система са предвидени само като помощ. Вземайте решенията си за управление на превозното средство на базата на Вашите впечатления за местните условия и съществуващите регламенти за движение по пътищата. Тази функция не може да замени Вашата лична преценка. Всякакви предложения за маршрут, направени от системата, никога не трябва да заместват местните регламенти за движение по пътищата или Вашата лична преценка, или познаването на практиките за безопасно шофиране.
- **Безопасност на маршрута:** Не следвайте предложените маршрути, ако това може да доведе до опасни или незаконни маневри, ако би Ви поставило в опасна ситуация или ако би Ви насочило към място, което смятате за опасно. Шофьорът е изцяло отговорен за безопасното управление на превозното средство и следователно трябва да прецени дали е безопасно да следва предложените му посоки.
- **Възможна неточност в картата:** Възможно е картите, използвани от тази система, да бъдат неточни поради промени в пътищата, контрола на движение и условията за шофиране. Винаги се основавайте на Вашата преценка и здрав разум, когато следвате предложени от системата маршрути.
- **Спешни услуги:** Не разчитайте на навигационните характеристики, включени в системата, които да Ви насочват към службите за спешна помощ. Попитайте местните власти или някой оператор на служба за спешна помощ за тяхното местоположение. Възможно е, не всички служби за спешна помощ (като полиция, пожарна, болници и клиники или други подобни) да са включени в базата данни на картите за такива навигационни характеристики.

Приложения

Вашите отговорности и Поемане на риск:

- Вие сте съгласни със следното: (а) Всяко използване на СОФТУЕРА докато карате автомобила или друго превозно средство в нарушение на действащия закон или нарушавайки по друг начин безопасността, представлява значителен риск за разсеяно шофиране и не трябва да се предприема при никакви обстоятелства; (b) Използването на СОФТУЕРА с настроен прекалено силен звук създава значителен риск за причиняване на повреди поради това, че не се чува добре, и не трябва да се поема при никакви обстоятелства; (c) СОФТУЕРЪТ може да не е съвместим с новата или различна версия на операционната система, софтуера на трета страна или услугите на трета страна; потенциално СОФТУЕРЪТ може да причини критична неизправност на операционната система, софтуера на трета страна или услугата на трета страна; (d) Всяка услуга на трета страна, достъпна от или софтуер на трета страна, използван със СОФТУЕРА (i) може да Ви натовари с допълнителна такса за достъп, (ii) може да не работи правилно, без прекъсвания или без грешки, (iii) може да смени форматите за потоково предаване или да прекъсне работата, (iv) може да съдържа съдържание за възрастни, богохулно или агресивно съдържание; и (v) може да съдържа неточна информация, грешна или подвеждаща информация за трафика, времето, финансова информация, информация за безопасност или друго съдържание; и (e) Използването на СОФТУЕРА може да Ви натовари с допълнителни такси от Вашия доставчик на безжични услуги (WSP), а всякакви данни или брояч на минути, които могат да бъдат включени в софтуерната програма, са само за справка, не са гарантирани по никакъв начин и не трябва да се разчита на тях по никакъв начин.
- Когато използвате СОФТУЕРА, Вие сте съгласни да отговоряте за и да поемете целия риск по въпросите, изложени по-горе в раздели (a) – (e).

Отказ от отговорност

ВИЕ ИЗРИЧНО ПРИЗНАВАТЕ И СТЕ СЪГЛАСНИ С ТОВА, ЧЕ ПОЕМАТЕ ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА УСТРОЙСТВОТА И СОФТУЕРА И ЧЕ ЦЕЛИЯТ РИСК ОТНОСНО ЗАДОВОЛИТЕЛНОТО КАЧЕСТВО, ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ, СЪВМЕСТИМОСТТА, ТОЧНОСТТА И УСИЛИЯТА Е ВАШ. ДО МАКСИМАЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, СОФТУЕРЪТ И СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА СЕ ДОСТАВЯТ „КАКТО СА” И „КАКТО СА НАЛИЧНИ”, С ВСИЧКИ ГРЕШКИ И БЕЗ ГАРАНЦИИ ОТ ВСЯКАКЪВ ВИД, А FORD MOTOR COMPANY С НАСТОЯЩЕТО ПРАВИ ОТКАЗ ОТ ВСЯКАКВА ОТГОВОРНОСТ И УСЛОВИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА И УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА, БИЛО ИЗРИЧНО ИЗРАЗЕНИ, ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ИЛИ ЗАКОНОДАТЕЛНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО, ДО ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ И/ИЛИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОДАЖБА, ЗАДОВОЛИТЕЛНО КАЧЕСТВО, ГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ТОЧНОСТ, СПОКОЙНО ПОЛЗВАНЕ И НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВАТА НА ТРЕТА СТРАНА. FORD MOTOR COMPANY НЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ (a) СРЕЩУ ИНТЕРФЕРЕНЦИЯ СЪС СОФТУЕРА НА ВАШАТА СИСТЕМА ЗА РАЗВЛЕЧЕНИЯ, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА, (b) ЧЕ СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ ОТГОВАРЯТ НА ВАШИТЕ ИЗИСКВАНИЯ, (c) ЧЕ РАБОТАТА НА СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ БЪДАТ БЕЗ ПРЕКЪСВАНИЯ ИЛИ БЕЗ ГРЕШКИ, (d) ИЛИ ЧЕ ДЕФЕКТИТЕ В СОФТУЕРА, СОФТУЕРА НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ЩЕ БЪДАТ КОРИГИРАНИ. НИКАКВА УСТНА ИЛИ ПИСМЕНА ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ СЪВЕТ, ДАДЕН ОТ FORD MOTOR COMPANY ИЛИ ОТ НЕГОВ ОТОРИЗИРАН ПРЕДСТАВИТЕЛ, НЕ

Приложения

СЪЗДАВА ГАРАНЦИЯ. АКО СОФТУЕРЪТ, СОФТУЕРЪТ НА ТРЕТА СТРАНА ИЛИ УСЛУГИТЕ НА ТРЕТА СТРАНА ДАВАТ ДЕФЕКТИ, ВИЕ ПОЕМАТЕ ВСИЧКИ РАЗХОДИ ЗА ЦЯЛОТО НЕОБХОДИМО СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ, РЕМОНТ ИЛИ КОРЕКЦИЯ. НЯКОИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ РАЗРЕШАВАТ ОТКАЗ ОТ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИЯ НА ПРИЛОЖИМИТЕ ЗАКОНОВИ ПРАВА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ, ТАКА ЧЕ ГОРНИЯТ ОТКАЗ МОЖЕ ДА НЕ СЕ ПРИЛАГА ЗА ВСИЧКИ ВАС. ЕДИНСТВЕНАТА ОТГОВОРНОСТ, ДАДЕНА ОТ FORD MOTOR COMPANY, ТРЯБВА ДА НАМЕРИТЕ В ИНФОРМАЦИЯТА ЗА ГАРАНЦИЯТА, ВКЛЮЧЕНА ВЪВ ВАШЕТО РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕНИКА. ДО СТЕПЕНТА, ДО КОЯТО НЯМА НИКАКЪВ КОНФЛИКТ МЕЖДУ УСЛОВИЯТА НА ТОЗИ РАЗДЕЛ И ГАРАНЦИОННАТА КАРТА, ВОДЕЩА Е ГАРАНЦИОННАТА КАРТА.

Приложим закон, окръжен съд, юрисдикция

- Законите на щата Мичиган уреждат това споразумение EULA и използването на софтуера от Вас. Използването на софтуера от Вас, освен това, може да бъде предмет на други местни, държавни, национални или международни закони. Всеки съдебен спор, възникващ от или свързан с това споразумение EULA, трябва да се води и поддържа изключително в съд на щата Мичиган, намиращ се във Wayne Country или в Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган. С това Вие се съгласявате да се подчинявате на личната юрисдикция на съд в щата Мичиган, намиращ се във Wayne Country или в Окръжния съд на САЩ за Източната област на Мичиган за всякакви спорове, възникващи от или във връзка с това споразумение EULA.

Обвързващ арбитраж и отказ от право на групов иск

(а) Приложение. Този раздел се прилага за всички спорове С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ТОВА, ЧЕ НЕ ВКЛЮЧВА СПОРОВЕ, СВЪРЗАНИ С НАРУШАВАНЕ НА АВТОРСКОТО ПРАВО ИЛИ С ИЗПЪЛНЕНИЕТО ИЛИ ВАЛИДНОСТТА НА ВАШИТЕ ПРАВА НА ИНТЕЛЕКТУАЛНА СОБСТВЕНОСТ, ПРАВАТА НА FORD MOTOR COMPANY ИЛИ ПРАВАТА НА НЯКОЙ ОТ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИТЕ НА FORD MOTOR COMPANY. Спор означава всеки диспут, действие или други противоречия между Вас и FORD MOTOR COMPANY, различни от посочените по-горе изключения, отнасящи се до СОФТУЕРА (включително неговата цена) или това споразумение EULA, независимо дали на основата на договор, гаранция, закононарушение, законодателен акт, регламент или наредба, или на някаква друга правна или справедлива основа.

(б) Уведомление за спор. В случай на спор, Вие или FORD MOTOR COMPANY трябва да дадете на другата страна „Известие за спор”, което е писмено изявление за името, адреса и информация за контакти със страната, която подава известието, фактите, които дават основание за този спор и поисканото освобождаване от плащане. Вие и FORD MOTOR COMPANY ще се опитате да решите всеки спор чрез неформално договаряне в рамките на 60 дни от датата на изпращане на Известието за спор. След 60 дни Вие и FORD MOTOR COMPANY можете да започнете процедура по арбитраж.

(с) Съд за малки иски. Можете да отнесете всеки спор в съд за малки иски в страната на Вашето пребиваване или в основното място на дейност на FORD MOTOR COMPANY, ако спорът отговаря на всички изисквания да бъде изслушан в съд за малки иски. Независимо от това дали най-напред сте се договорили неформално, Вие можете да водите делото в съд за малки иски.

(д) Обвързващ арбитраж. Ако Вие и FORD MOTOR COMPANY не разрешите спора с неформално договаряне или в съд за малки иски, всички други усилия за разрешаване на спора ще се положат изключително чрез задължителен арбитраж. Вие се отказвате

Приложения

от правото да оспорвате (или да участвате като страна или член на класа) всички спорове в съда пред съдия или съдебни заседатели. Вместо това, всички спорове ще бъдат решени пред неутрален арбитър, чието решение ще бъде окончателно, с изключение на ограниченото право на обжалване по силата на Федералния арбитражен акт. Всеки съд, който има юрисдикция над страните, може да наложи решението на арбитъра.

(е) Отказ от групов иск. Всяко производство за разрешаване или обжалване на всеки спор във всеки форум ще бъде извършено само на индивидуална основа. Нито Вие, нито FORD MOTOR COMPANY ще се опитвате да водите спор, който да бъде изслушан като групов иск, като частно адвокатско дело или във всяка друга процедура, в която някоя от страните действа или предлага да действа в качеството на представител. Никой арбитраж или процедура няма да бъде комбиниран с друг без предварителното писмено съгласие на всички страни по всички засегнати арбитражи или производства.

(f) Арбитражна процедура. Всеки арбитраж ще се проведе от Американската арбитражна асоциация („AAA“) по Правилата за търговски арбитраж. Ако сте физическо лице и използвате СОФТУЕРА лично или в превозното средство, или ако стойността на иска е 75,000 USD или по-малко, независимо от това дали сте или не сте физическо лице и как използвате СОФТУЕРА, ще бъдат приложени и допълнителните процедури на AAA за спорове, свързани с потребители. За да започне арбитраж, представете на AAA Исково заявление за формата на арбитража. Можете да поискате телефонно или лично изслушване, като следвате правилата на AAA. При спор за 10,000 USD или по-малко, всяко изслушване ще бъде телефонно, освен ако вместо това арбитърът намери добра причина за лично изслушване. За повече информация вижте adr.org или се обадете на 1-800-778-7879. Вие сте съгласни да започнете арбитража само във Вашата държава на пребиваване или в основното място на дейност на FORD MOTOR COMPANY. Арбитърът

може да Ви присъди същите щети, каквито би Ви присъдил съда. Арбитърът може да присъди декларативно обезщетение или обезпечителна мярка само на Вас индивидуално и само до степента, необходима за удовлетворяване на Вашите индивидуални искове.

(g) Арбитражни такси и стимули.

- I. Спорове за 75,000 USD или по-малко. FORD MOTOR COMPANY незабавно ще възстанови Вашите регистрационни такси и ще плати таксите и разходите за AAA и арбитъра. Ако отхвърлите последното писмено предложение на FORD MOTOR COMPANY, направено преди да бъде назначен арбитър („Последно писмено предложение“), Вашият спор ще измине целият път до решение на арбитъра (наречено „Решение“) и ако арбитърът Ви присъди повече от последното писмено предложение, FORD MOTOR COMPANY ще ви даде три стимула: (1) да плати повече от „Решението“ или 1,000 USD; (2) да плати двойно размера на Вашите адвокатски хонорари, ако има такива; и (3) да възстанови всички разходи (такси и разходи за свидетел-експерти), които основателно се полагат на Вашия адвокат за разследване, подготовка и следене на Вашия иск в арбитража. Арбитърът ще определи сумата.
- II. Спорове за повече от 75,000 USD. Правилата на AAA ще уреждат плащането на регистрационната такса и таксите и разходите на AAA и арбитъра.
- III. Спорове за всякакви суми. Във всеки арбитраж, който започвате, FORD MOTOR COMPANY ще търси своите такси и разходи на AAA или арбитъра или Вашите регистрационни такси, които компанията е възстановила, само ако арбитърът намери арбитража за несериозен или направен за неподходяща цел. Във всеки арбитраж, който FORD MOTOR COMPANY започва, компанията ще плати всички

Приложения

регистрационни такси, такси и разходи на ААА и на арбитъра. Тя няма да търси своите адвокатски хонорари или разноски от Вас във всеки арбитраж. Не се вземат такси и разходи за определяне на размера на сумата на спора.

(h) Исковете или споровете трябва да бъдат подадени в рамките на една година.

До степента, до която това е разрешено от закона, всяка претенция или спор, свързани с това споразумение EULA, за което се отнася този раздел, трябва да бъдат подадени в рамките на една година в съда за малки иски (Раздел с) или в арбитража (Раздел d). Едногодишният период започва да тече, когато искът или спора са подадени за първи път. Ако това искане или спор не е подадено в рамките на една година, той се прекратява по давност.

(i) Делимост на договора. Ако се установи, че отказът от групов иск („Раздел е“) е незаконен или неизпълним по отношение на целия или на части от спора, тогава тази част от „Раздел е“ няма да се прилага за тези части на спора. Вместо това, тези части ще бъдат отделени и ще се възбуди дело в съда, с останалите части продължаващи в арбитраж. Ако за някоя друга клауза от този „Раздел е“ се установи, че е незаконна и неизпълнима, тази клауза ще бъде отделена, с останалата част от „Раздел е“ оставащи в пълна сила и действие.

Лицензионно споразумение за крайния потребител на софтуера на Telenav

Моля прочетете внимателно тези условия, преди да използвате софтуера на Telenav. Използвайки софтуера на Telenav, това означава, че приемате тези условия. Ако не сте съгласни с тези условия, не нарушавайте пломбата на пакета, не стартирайте и не използвайте по друг начин софтуера на Telenav.

Telenav може да ревизира това Споразумение и политиката за поверителност, по всяко време, като Ви уведоми или не Ви уведоми за това. Вие се съгласявате да посещавате периодично <http://www.telenav.com>, за да преглеждате текущата версия на това Споразумение и политиката на поверителност.

1. Безопасно и законно използване

Вие приемате, че отклоняването на вниманието към софтуера на Telenav, можете да създадете риск от нараняване или смърт за Вас и други лица в ситуации, които иначе изискват цялото Ви внимание, поради което се съгласявате, когато използвате софтуера на Telenav, да спазвате следните условия:

(a) да спазвате всички закони за движение по пътищата и други правила за безопасно шофиране;

(b) да използвате своята лична преценка, докато шофирате. Ако считате, че маршрутът, предложен от софтуера на Telenav, Ви инструктира да направите незаконни или небезопасни маневри, поставя Ви в опасна ситуация или Ви насочва към зона, която не намирате за безопасна, не следвайте такива инструкции;

(c) не въвеждайте дестинации и не манипулирайте по друг начин софтуера на Telenav, освен ако Вашето превозно средство е стационарно или паркирало;

(d) не използвайте софтуера на Telenav за каквито и да е незаконни, неразрешени, непредвидени, опасни или незаконни цели или по какъвто и да е начин, несъвместим с това Споразумение;

(e) подредете всички GPS и безжични устройства и кабели, необходими за използването на софтуера на Telenav, по безопасен начин във Вашето превозно средство, така че те да не пречат на шофирането Ви и да не пречат на работата на никакви предпазни устройства (примерно въздушна възглавница).

Вие сте съгласни да обезщетите Telenav и да не привличате Telenav към отговорност по отношение на всички претенции, произтичащи от някакво опасно или неподходящо по друг начин използване на софтуера на Telenav във всяко движещо се превозно средство, включително и в резултат на неспазване от Вас на посочените по-горе указания.

Приложения

2. Информация за акаунта

Вие се съгласявате: (а) при регистриране на софтуера на Telenav, да предоставите на Telenav вярна, точна, актуална и пълна информация за себе си и (b) да информирате своевременно Telenav за всички промени в тази информация, както и да поддържате предоставените данни верни, точни, актуални и пълни.

3. Софтуерен лиценз

- При условие, че изпълнявате условията на настоящото Споразумение, Telenav Ви дава личен, не ексклузивен, не прехвърляем лиценз (с изключение на изрично разрешеното по-долу във връзка с постоянното прехвърляне на софтуерния лиценз на Telenav), без право за сублицenziране, да използвате софтуера на Telenav (само във вид на обектен код), за да получите достъп до и да използвате софтуера на Telenav. Този лиценз ще се счита за изтекъл при прекратяване или изтичането на това Споразумение. Вие се съгласявате да използвате софтуера на Telenav само за Вашия личен бизнес или за развлекателни цели, но не и за да предоставяте комерсиални навигационни услуги на трети страни.

3.1 Ограничения на лиценза

- (a) обратен инженеринг, декомпилиране, деасамблиране, превод, модифициране, промяна или изменение по друг начин на софтуера на Telenav или на която и да е част от него; (b) опити за извеждане на програмния код, аудио-библиотеката или структурата на софтуера на Telenav без предварително изрично писмено съгласие на Telenav; (c) да изваждате от софтуера на Telenav или да модифицирате които и да е търговски марки на Telenav или на неговите доставчици, търговски наименования, логове, известия за патенти или авторски права или други известия или маркировки;

(d) да разпространявате, да лицензирате вторично или по друг начин да прехвърляте софтуера на Telenav на други, освен като част от постоянно прехвърляне на софтуера на Telenav или (e) да използвате софтуера на Telenav по какъвто и да е начин, който:

- i. нарушава интелектуалната собственост или правата на собственост, правата на публичност или поверителност или други права на някоя от страните,
- ii. нарушава всякакви закони, законодателни актове, наредби или регламенти, включително, но не ограничено до, закони и регламенти, свързани с разпространението на спам, неприкосновеността на личния живот, защитата на потребителите и децата, обиди и клевети или
- iii. е вреден, заплашителен, оскърбителен, тормозещ, обезпокояващ, клеветнически, вулгарен, неприличен или нежелателен по друг начин; и (f) да давате на лизинг, да отдавате под наем или да осигурявате по друг начин неразрешен достъп на трети лица до софтуера на Telenav без предварителното писмено разрешение на Telenav.

4. Декларация за отказ от права

- До максималната степен, допустима в съответствие с приложимото законодателство, Telenav, неговите лицензодатели и доставчици, или представителите или служителите на всички тях, в никакъв случай не носят отговорност за решенията или действията, предприети от Вас или от някой друг, на базата на информацията, предоставена от софтуера на Telenav. Telenav не гарантира точността на картите или другите данни, използвани за софтуера на Telenav. Тези данни могат да не отразяват винаги реалността, измежду другото поради затваряне на пътни участъци, извършвани строителни дейности, метеорологични условия, нови пътища и други променящи се условия. Вие носите отговорност за целия риск, произтичащ от използването на софтуера на Telenav. Например, но не ограничено до, Вие приемате да не разчитате на софтуера на Telenav за критична навигация в зони, където Вашето (и това на други хора) здраве или оцеляване

Приложения

зависи от точността на навигацията, тъй като картите или функционалността на софтуера на Telenav не са предназначени да поддържат такива високорискови приложения, особено в по-отдалечени географски райони.

- TELENAV ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯ И ИЗКЛЮЧВА ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ ВЪВ ВРЪЗКА СЪС СОФТУЕРА НА TELENAV, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ СА НОРМАТИВНИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ИМПЛИЦИТНИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ В ХОДА НА ДЕЛОВИТЕ ПОТРЕБИТЕЛСКИ ИЛИ ТЪРГОВСКИ ОТНОШЕНИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО, КОСВЕНИТЕ ГАРАНЦИИ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ И НЕНАРУШАЕМОСТ НА ПРАВТА НА ТРЕТА СТРАНА ПО ОТНОШЕНИЕ НА СОФТУЕРА НА TELENAV.
- Някои юрисдикции не разрешават отказ от права за определени гаранции, така че това ограничение може да не е приложимо за Вас.

5. Ограничаване на отговорността

- ДО СТЕПЕНТА, ДОПУСТИМА В СЪОТВЕТСТВИЕ С ПРИЛОЖИМОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА, TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ИЛИ КЪМ ТРЕТА СТРАНА, ЗА КАКВИТО И ДА Е НЕПРЕКИ, СЛУЧАЙНИ, ПОСЛЕДВАЩИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПРИМЕРНИ ЩЕТИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВЪВ ВСЕКИ ОТДЕЛЕН СЛУЧАЙ, НО НЕ ОГРАНИЧЕНО ДО ЩЕТИ ЗАРАДИ НЕВЪЗМОЖНОСТ ДА СЕ ПОЛЗВА ОБОРУДВАНЕТО ИЛИ ДОСТЪПА ДО ДАННИ, ЗАГУБА НА ДАННИ, ЗАГУБА НА БИЗНЕС, ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ, ПРЕКЪСВАНЕ НА СТОПАНСКА ДЕЙНОСТ ИЛИ ДРУГИ ПОДОБНИ), ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА СОФТУЕРА НА TELENAV, ДАЖЕ, КОГАТО TELENAV Е БИЛ ИНФОРМИРАН ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. НЕЗАВИСИМО ОТ ВСИЧКИ ЩЕТИ, КОИТО МОЖЕТЕ ДА

ПРЕТЪРПИТЕ, ПО КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО ВСИЧКИ СПОМЕНАТИ ТУК ЩЕТИ И ВСИЧКИ ПРЕКИ И ОБЩИ ЩЕТИ ПО ДОГОВОРА, НАРУШЕНИЯ (ВКЛЮЧИТЕЛНО НЕБРЕЖНОСТ) ИЛИ ДРУГИ ПРИЧИНИ), ЦЯЛАТА ОТГОВОРНОСТ НА TELENAV И НА ВСИЧКИ ДОСТАВЧИЦИ НА TELENAV СЕ ОГРАНИЧАВА ДО ДЕЙСТВИТЕЛНО ПЛАТЕНАТА ОТ ВАС СУМА ЗА СОФТУЕРА НА TELENAV. НЯКОИ ДЪРЖАВИ И/ ИЛИ ЮРИСДИКЦИИ НЕ ПОЗВОЛЯВАТ ИЗКЛЮЧВАНЕ ИЛИ ОГРАНИЧАВАНЕ НА СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ТАКА ЧЕ ГОРНИТЕ ОГРАНИЧЕНИЯ ИЛИ ИЗКЛЮЧЕНИЯ МОГАТ ДА НЕ СА ПРИЛОЖИМИ ЗА ВАС.

6. Арбитраж и действащо законодателство

- Вие сте съгласни, че всички спорове, претенции или искания, произтичащи от или във връзка с настоящото Споразумение или софтуера на Telenav, ще се уреждат от независим арбитраж с участието на неутрален арбитър и ще се администрират от Американската арбитражна асоциация в окръг Санта Клара, Калифорния. При арбитража ще се прилагат правилата за търговски арбитраж на Американската арбитражна асоциация, а решението на съда относно решението на арбитъра може да бъде вписано от съд, който има юрисдикция. Обърнете внимание, че при арбитражното производство няма съдия и няма съдебен състав, а решението на арбитъра е задължително и за двете страни. Вие изрично се съгласявате да се откажете от правото си на съдебен процес. Това споразумение и неговото изпълнение се уреждат и тълкуват в съответствие със законите на щата Калифорния, без оглед на конфликта с правните клаузи. До степента на необходимите съдебни действия във връзка със задължителния арбитраж, и двете страни - Telenav и Вие - приемате да се подчините

Приложения

на изключителната юрисдикция на съдилищата на окръг Санта Клара, Калифорния. Конвенцията на ООН за Договорите за международна продажба на стоки не се прилага.

7. Възлагане

- Вие нямате право да препродавате, възлагате или прехвърляте настоящото Споразумение или някои от Вашите права или задължения, освен изцяло, във връзка с Вашето безвъзвратно прехвърляне на софтуера на Telenav и при изричното условие новият потребител на софтуера на Telenav да е съгласен да се обвърже с условията на това Споразумение. Такава продажба, възлагане или прехвърляне, които не са изрично разрешени по силата на настоящия параграф, ще доведе до незабавно прекратяване на това Споразумение, без Telenav да носи отговорност за това, в който случай Вие и всички други страни трябва незабавно да прекратите всякакво използване на софтуера на Telenav. Независимо от казаното по-горе, Telenav може да възложи това Споразумение на някоя друга страна, по всяко време и без предизвестие, при условие че страната, на която то се прехвърля, остава обвързана с това Споразумение.

8. Разни

8.1

Това Споразумение конституира цялото споразумение между Telenav и Вас във връзка с описания в него предмет.

8.2

С изключение на ограничените лицензи, изрично дадени в това Споразумение, Telenav си запазва всички права, правото на собственост и интереси в и по отношение на софтуера на Telenav, включително, без ограничение, всички права, свързани с интелектуалната собственост. Никакви лицензи или други права, които не са изрично дадени с това Споразумение, не са предвидени нито ще бъдат дадени или

предоставени по подразбиране, статут, стимул, несъвместимост с предишни действия или по друг начин. С настоящето Telenav и неговите доставчици и лицензодатели си запазват всички права, различни от лицензите, изрично дадени в това Споразумение.

8.3

С използването на софтуера на Telenav Вие се съгласявате да получавате от Telenav всички комуникации, включително съобщения, споразумения, изисквания по закон оповестявания на данни или друга информация във връзка със софтуера на Telenav (наричани общо „Известия“) по електронен път. Telenav може да предостави такива известия като ги регистрира на уебсайта на Telenav или като ги свали на Вашето безжично устройство. Ако решите да оттеглите съгласието си да получавате известия по електронен път, трябва да преустановите използването на софтуера на Telenav.

8.4

Непредявеният от Вас или от Telenav иск по отношение на някоя от клаузите, не се отразява на правото на тази страна да изисква изпълнение на Споразумението по всяко време след това; нито отказът от претенции за каквото и да е нарушение или неизпълнение на това Споразумение не конституира отказ от следващи претенции за нарушение или неизпълнение или отказ от самата клауза.

8.5

Ако се счете, че някоя от клаузите на това Споразумение е невалидна, тя ще бъде модифицирана, за да се отрази намерението на страните, а останалите клаузи на това Споразумение ще останат да действат в пълна сила.

Приложения

8.6

Заглавията в това Споразумение са предназначени само за улеснение при справки, а не се считат за част от него и няма да бъдат използвани във връзка с тълкуването или интерпретирането му. Така както се използват в това Споразумение, думите „включва“ и „включително“, както и техните производни, не се считат за ограничаващи, а по-скоро ще се счита, че ще бъдат следвани от думите „без ограничение“.

9. Условия на други доставчици

- Софтуерът на Telenav използва карти и други данни, предоставени с лиценз на Telenav от трета страна - доставчици в полза на Вас и на другите крайни потребители. Това Споразумение включва условия за крайните потребители, приложими за тези компании (включени в края на това Споразумение) и по този начин използването на софтуера на Telenav от Вас също е обект на такива условия. Вие приемате да изпълнявате следните допълнителни условия, които са наложени на Telenav от трета страна – доставчици на лицензи:

9.1 Условия за крайния потребител, изисквани от HERE North America, LLC

Данните („Данни“) се предоставят само за Ваша лична употреба, а не за препродажба. Те са защитени с авторски права и са обект на посочените тук условия, които са договорени от Вас, от една страна, и от Telenav („Telenav“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна.

© 2013 HERE. Всички права запазени.

Данните за територията на Канада включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително: © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada.

HERE има неексклузивен лиценз от United States Postal Service® за публикуване и продаване на информация ZIP+4®.

©United States Postal Service® 2014. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS и ZIP+4.

Данните за Мексико включват определени данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

9.2 Условия за крайния потребител, изисквани от NAV2 (Shanghai) Co., Ltd

Данните („Данни“) са предоставени за Вашия персонал, само за вътрешно ползване, а не за продажба. Защитени са с авторско право и са обект на следващите условия, които са договорени от Вас, от една страна, и NAV2 (Shanghai) Co., Ltd („NAV2“) и неговите лицензодатели (включително техните лицензодатели и доставчици), от друга страна. 20 хх. Всички права запазени.

Условия

Разрешено ползване. Вие се съгласявате да използвате тези Данни със софтуера на Telenav единствено служебно и за лични цели, за които сте били лицензирани, а не в бюра за справки и услуги, споделяне на времето или други подобни цели. Съответно, при спазване на ограниченията, изложени по-нататък в следващите параграфи, Вие се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасамблирате или да създавате деривативни продукти, или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези Данни и не можете да ги прехвърляте или да ги разпространявате под каквато и да е форма, с каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от императивните норми на законодателството.

Приложения

Ограничения. С изключение когато сте били специално лицензирани за това от Telenav и без да се ограничава предходния параграф, Вие не може да използвате тези Данни (а) с каквито и да било продукти, системи или приложения, инсталирани на или свързани по друг начин към или в комуникация с превозни средства, които осигуряват автомобилна навигация, позициониране, следене, насочване в реално време по маршрут, управление на автопарк или други подобни приложения; или (б) със или в комуникация с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронни или компютърни устройства, включително, но неограничено до клетъчни (мобилни) телефони, джобни и ръчно държими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства.

Предупреждение. Данните могат да съдържат неточна или непълна информация, поради изминалото време, промяна в обстоятелствата, използваните източници и характера на събраните подробни географски данни, които могат да доведат до некоректни резултати.

Без гаранции. Тези данни Ви се предоставят „такива каквито са”, а Вие се съгласявате да ги използвате на Ваш риск. Telenav и неговите лицензодатели (както и техните лицензодатели и доставчици) не дават никаква поръчителство, уверение или гаранции от какъвто и да е вид, изрични или подразбиращи се, произтичащи от закон или по друг начин, включително, но неограничено до, съдържание, качество, точност, пълнота, ефективност, надеждност, пригодност за определена цел, полезност, употреба или резултати, които трябва да бъдат получени от тези Данни, нито за това, че предаването на Данните или свървърът няма да бъдат прекъснати или че ще бъдат безгрешни.

Отказ от гаранция: TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ ПОЕМАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СИ, ЗА КАЧЕСТВО, РАБОТА, КОМЕРСИАЛНОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ ИЛИ

НЕНАРУШАВАНЕ НА ПРАВА. Някои Щати, територии и държави не позволяват определени изключения от гаранции, така че до обхвата на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Отказ от отговорност: TELENAV И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС: ПО ОТНОШЕНИЕ НА ПРЕТЕНЦИИ, ИСКАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА ЗА ПРЕТЕНЦИЯТА, ИСКАНЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО, ЗА ЗАГУБИ, УВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ НА УПОТРЕБАТА ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ ЗА ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ ОТ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ВСЯКАКВИ ДЕФЕКТИ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ НА НАРУШАВАНЕ НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ, ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО TELENAV ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ВЪЗНИКВАНЕ НА ТАКИВА ЩЕТИ. Някои Щати, територии и държави не позволяват определени изключения от отговорност или ограничения на щетите, така че до обхвата на горе изложеното те могат да не са приложими за Вас.

Контрол на експорта. Вие няма да извършвате експорт от където и да е, на каквато и да е част от Данните или на всеки директен продукт от тях, освен в съответствие със и с всички лицензи и разрешителни, изисквани съгласно действащото експортно законодателство, правила и регламенти, включително, но не ограничено до, законите, правилата и регламентите, администрирани от Службата за контрол на чуждестранните активи на Търговския департамент на САЩ и Службата по промишленост и безопасност на Търговския департамент на САЩ. До обхвата, в който такива

Приложения

експортни закони, правила или регламенти забраняват на HERE да изпълнява някои от своите задълженията за предоставяне или разпространяване на Данни, това неизпълнение ще бъде оправдано и няма да представлява нарушение на настоящото Споразумение.

Цялото споразумение. Тези условия конституират цялото Споразумение между TeleNav (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас, отнасящо се до неговия предмет, и заместват в тяхната цялост всякакви и всички писмени или устни споразумения, съществуващи по-рано между нас по отношение на подобен предмет.

Приложимо законодателство. Горните условия се уреждат в съответствие със законодателството на щата Илинойс [вмъкнете „Холандия“, където се използват Данните на European HERE] без оглед на (i) неговия конфликт със законовите разпоредби и (ii) Конвенцията на ООН за сключване на договори за международна продажба на стоки, които са изрично изключени. Вие се съгласявате да сте под юрисдикцията на щата Илинойс [вмъкнете „Холандия“, където се използват Данните на European HERE] във връзка с всякакви и всички спорове, искове и действия, произтичащи от или във връзка с Данните, предоставени Ви вследствие на това Споразумение.

Информация за крайния потребител, предоставена от правителствени институции. Ако Данните са придобити от или от името на Правителството на САЩ или всяка друга институция, търсеца или прилагаща права, подобни на тези, каквито обичайно се предявяват от Правителството на САЩ, тези Данни представляват „търговски продукт“, както е дефинирано в 48 C.F.R. („FAR“) 2.101 и са лицензирани в съответствие с тези Условията за крайния потребител, като всяко копие на данни, доставено или предоставено по друг начин, трябва да бъде маркирано и щамповано, както е подходящо с посоченото по-долу: „Указание за ползване“ и трябва да бъде третирано в съответствие с такова Указание:

УКАЗАНИЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

ИМЕ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
(ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ ДОСТАВЧИКА):
HERE

АДРЕС НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ
(ПРОИЗВОДИТЕЛЯ/ДОСТАВЧИКА):
c/o Nokia, 425
West Randolph Street, Chicago, Illinois
60606

Тези Данни са търговска позиция, според дефинициите на FAR 2.101 и са предмет на настоящите Условия за крайния потребител, при които тези Данни са предоставени.

© 1987 – 2014 HERE – Всички права запазени.

Ако договарящият служител, федерална правителствена агенция или някой федерален служител откаже да използва дадената тук легенда, договарящият служител, федерална правителствена агенция или този федерален служител трябва да уведомят HERE, преди да потърсят допълнителни или алтернативни права в Данните.

I. На територията на САЩ/Канада

A. Данни за САЩ. Условията за крайния потребител за всяко приложение, съдържащо Данни за Съединените щати, следва да съдържат следните уведомления:

„HERE има неексклузивен лиценз от United States Postal Service® да публикува и продава информация ZIP+4®.“

„©United States Postal Service® 20XX. Цените не са установени, контролирани или одобрени от United States Postal Service®. Следните търговски марки и регистрации са собственост на USPS: United States Postal Service, USPS, и ZIP+4.“

Приложения

В. Данни за Канада. Следните клаузи важат за данните за Канада, които могат да включват или отразяват данни на лицензодатели - трета страна („Данни на Трета страна“), включително Her Majesty the Queen in Right of Canada („Her Majesty“), Canada Post Corporation („Canada Post“) и Department of Natural Resources Canada („NRCan“):

1. Отказ от права и ограничения: Клиентът се съгласява да използва Данни на трета страна при следните условия:

а. Отказ от отговорност: Данните на трета страна са лицензирани „така както са“. Лицензодателите на такива данни, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, не дават никакво поръчителство, уверение или гаранции по отношение на такива данни, изрични или подразбиращи се, произтичащи от закона или по друг начин, включително, но неограничено до ефективността, пълнотата, точността или пригодността за определена цел.

б. Ограничение на отговорността: Лицензодателите на Данни на трета страна, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да са отговорни (i) по отношение на претенции, искания или действия, независимо от естеството на причината за претенцията, искането или действието, за загуби, нараняване или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на употребата или притежанието на тези Данни; или (ii) за каквито и да е пропуснати печалби или договори или всички други последващи загуби от всякакъв вид, произтичащи от някакви дефекти в Данните.

2. Уведомление за авторски права: Във връзка с всяко копиране на цялото съдържание или на части от данните за територията на Канада, Клиентът ще постави по видим начин следното уведомление за авторско право, поне на едно от следните места: (i) на етикета на медийни носители на копието; (ii) на опаковката на копието; или (iii) на други материали, опаковани заедно с копието, примерно Ръководства за потребителя или Лицензионни споразумения за крайния потребител: „Тези Данни включват информация, взета с разрешение на Канадските власти, включително © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBaseO®, © The Department of Natural Resources Canada. Всички права запазени.“

3. Условия за крайния потребител: Освен, ако между страните не е договорено нещо друго във връзка с предоставянето на каквато и да е част от Данните за територията на Канада на крайни потребители, което може да бъде разрешено по силата на Споразумението, Клиентът ще осигури на такива крайни потребители, по един разумен и видим начин, условията (указани по-нататък с други условия за крайния потребител, които трябва да бъдат предоставени по силата на Споразумението или по друг начин, от Клиента), които трябва да включват следните клаузи от името на лицензодателите - Трета страна, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan:

Данните могат да включват или да отразяват данни на лицензодатели, включително Her Majesty the Queen in Right of Canada („Her Majesty“), Canada Post Corporation („Canada Post“) и Department of Natural Resources of Canada („NRCan“). Тези данни са лицензирани „така както са“. Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, не дават никакво поръчителство, уверение или гаранции по отношение на тези данни,

Приложения

изрични или подразбиращи се, произтичащи от закона или по друг начин, включително, но не ограничено до, ефективност, пълнота, точност или пригодност за определена цел.

Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност по отношение на всякакви претенции, искания или действия, независимо от естеството на причината за претенцията, искането или действието, за загуби, увреждания или щети, преки или косвени, които могат да възникнат вследствие на използването или притежанието на данните или „Данните“.

Лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, няма да носят отговорност по никакъв начин за никакви пропуснати печалби или договори, или други последващи загуби от всякакъв вид, произтичащи от някакъв дефект в данните или Данните. Крайният потребител ще обезщети и ще спести главоболия на лицензодателите, включително Her Majesty, Canada Post и NRCan, и техните длъжностни лица, служители и агенти от и срещу каквито и да било претенции, искове или действия, независимо от естеството на причината за претенциите, исковете или действията, позоваващи се на загуби, разноски, разходи, щети или наранявания (включително и наранявания, довели до смърт), произтичащи от използването или притежанието на тези данни или Данните.

4. Допълнителни условия: Условието, които се съдържат в този Раздел, са добавени към всички права и задължения на страните по Споразумението. До степента, в която някоя от клаузите на този Раздел не съответства или противоречи на други клаузи на Споразумението, клаузите в този раздел имат предимство.

II. Мексико. Следните клаузи се прилагат за данните за Мексико, които включват надеждни данни от Instituto Nacional de Estadística y Geografía („INEGI“):

A. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковките, съдържащи Данни за Мексико, ще съдържат следното уведомление: „Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)“.

III. На територията на Латинска Америка

A. Уведомления за трета страна. Всяко и всички копия на Данни и/или опаковки, свързани с тях, включват съответните Уведомления за трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включени в това копие:

Територия	Уведомление
Еквадор	„INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR AUTORIZACION N° IGM-2011- 01- PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011” „Източник: © IGN 2009 – BD TOPO ®”

Гуаделупе,
Френска
Гвиана и
Мартиника
Мексико

„Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía)“

IV. За територията на Близкия Изток

Приложения

A. Уведомления за трета страна. Всяко и всички копия на Данните и/или опаковки, свързани с тях, включват съответните Уведомления за трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включени в това копие:

Страна	Уведомление
Йордания	„© Royal Jordanian Geographic Centre”. Изискването за горното уведомление за данни за Йордания е неразделна част от това Споразумение. Ако Клиентът или някой от неговите оторизирани подлицензанти (ако има такива) не успее да изпълни това изискване, HERE има правото да прекрати лиценза на Клиента по отношение на данните за Йордания.

B. Данни за Йордания. Клиентът и неговите оторизирани подлицензанти (ако има такива) са ограничени да лицензират и/или да разпространяват по друг начин базата данни на HERE за страната Йордания („Jordan Data”) за използване в корпоративни приложения до (i) лица, които не са граждани на Йордания, за използване на данните за Йордания единствено в Йордания или до (ii) установени в Йордания клиенти. В допълнение Клиентът, неговите оторизирани подлицензанти (ако има такива) и крайните потребители са ограничени да използват данните за Йордания в корпоративни приложения, ако (i) това са лица, които не са граждани на Йордания, да използва данните за Йордания единствено в Йордания и (ii) ако това са установени в Йордания клиенти. За целите на горното, „Корпоративни приложения” ще означава приложения за геомаркетинг, приложения на GIS, мобилни приложения за бизнес мениджмънт на активи, приложения за CALL-центрове, телематични приложения, интернет приложения за обществени организации или за предоставяне на услуги по геокодиране.

V. На територията на Европа

A. Използване на определени Правилници за движение по пътищата в Европа

1. Общи ограничения, приложими за Правилниците за движение по пътищата. Купувачът признава и се съгласява, че в някои страни на територията на Европа, Клиентът ще трябва да получи права директно от трета страна - доставчици на RDS-TMC (Правилник за движение по пътищата), за да получи и да използва Правилника за движение по пътищата в Данните и да предостави на крайните потребители транзакции, които по някакъв начин са извлечени от или са базирани на такива Правилници за движение по пътищата. За тези държави, HERE ще предостави на Клиента, Данните, включващи Правилници за движение по пътищата само след като получи сертификат от Клиента за получени такива права.

2. Показване на Легенди за Правата на трета страна за Белгия. За всяка такава транзакция, която използва Правилници за движение по пътищата за Белгия, Клиентът ще осигури на Крайния потребител следното уведомление: „Правилниците за движение по пътищата за Белгия са предоставени от Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap и от Ministère de l'Équipement et des Transports.”

B. Хартини карти. Във връзка с всякакви лицензи, дадени на Клиента и свързани с изготвянето, продажбата или разпространението на хартини карти (т.е. карти, фиксирани върху хартия или среда, подобна на хартия): (a) подобен лиценз по отношение на Данните за територията на Великобритания се основава на сключването и спазването от страна на Клиента на отделно писмено споразумение с Ordnance Survey („OS”) за създаване и продажба на хартини карти, за което Клиентът заплаща на OS всякакъв вид и всички приложими авторски и лицензионни вознаграждения за хартини карти и Клиентът спазва изискванията на OS по отношение на авторските права; (b) подобен лиценз за продажба или за разпространение по друг начин срещу заплащане по отношение на данните за територията на Република Чехия

Приложения

се основава на предварително получено от Клиента писмено съгласие от Kartografie a.s.; (с) такъв лиценз за продажба или разпространение по отношение на данните за територията на Швейцария се основава на получаване от страна на Клиента на разрешително от Bundesamt für Landestopografie of Switzerland; (d) Клиентът е ограничен да използва данните за територията на Франция за създаване на хартиени карти с мащаб между 1:5,000 и 1:250,000; и (е) Клиентът няма право да използва никакви данни за създаване, продажба или разпространение на хартиени карти, които са еднакви или подобни по същество, по отношение на съдържанието на данните и специфичната употреба на цвят, символи и мащаб, за хартиени карти, публикувани от европейските национални картографски агенции, включително, но неограничено до, Landervermessungämter - Германия, Topografische Dienst - Холандия, Nationaal Geografisch Instituut - Белгия, Bundesamt für Landestopografie - Швейцария, Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen - Австрия и National Land Survey - Швеция.

C. Прилагане на правото на OS. Без ограничаване до Раздел IV (B) по-горе, по отношение на данните за територията на Великобритания, Клиентът признава и приема, че Ordnance Survey ("OS") може да предприеме директни действия срещу Клиента, за да наложи спазването на уведомлението на OS за авторски права (вижте раздел IV (D) по-долу) и изискванията за хартиени карти (вижте Раздел IV (B) по-горе), съдържащи се в това Споразумение.

D. Уведомления за трета страна. Всяко и всички копия на данни и/или опаковки, свързани с тях, включват съответните уведомления за трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включена в това копие:

Държава(и)	Уведомление
Австрия	„© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen”
Харватия, Кипър, Естония, Латвия, Литва, Молдова, Полша, Словения и/или Украйна	„© EuroGeographics”
Франция	„Източник: © IGN 2009 – BD TOPO ®”
Германия	„Основните данни са получени с разрешението на компетентните власти”
Велико-британия	„Съдържа Ordnance Survey data © Crown copyright и Права върху базата данни 2010. Съдържа Royal Mail data © Royal Mail copyright и Права върху базата данни 2010”
Гърция	„Copyright Geomatics Ltd.”
Унгария	„Copyright © 2003; Top Map Ltd.”
Италия	„La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.”
Норвегия	„Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority”
Португалия	„Източник: IgeoE – Португалия”

Приложения

Испания	„Información geográfica propiedad del CNIG”
Швеция	„На базата на електронни данни © National Land Survey Швеция.”
Швейцария	„Топографски основи: © Bundesamt für Landestopographie”

Е. Разпространение в съответната държава. Клиентът признава, че HERE не е получила одобрение за разпространение на картови данни за следните страни, в съответните държави: Албания, Беларус, Киргистан, Молдова и Узбекистан. HERE може да актуализира този списък от време на време. Лицензионните права, предоставени на Клиента с настоящото TL споразумение по отношение на данните за тези страни изискват от Клиента да спазва всички приложими закони и регламенти, включително, но не ограничено до, всички необходими лицензи или разрешения за разпространение на Приложението, включващо такива данни в съответните страни.

VI. На територията на Австралия

А. Уведомления за трета страна. Всяко и всички копия на данните и/или опаковки, свързани с тях, включват съответните уведомления на трета страна, посочени по-долу и използвани, както е описано по-долу, в съответствие с територията (или част от нея), включени в това копие:

Авторско право. Въз основа на данните, предоставени по лиценз от PSMA Australia Limited (www.psm.com.au).

Продуктът съдържа данни, които са на © 20XX Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd и Continental Pty Ltd.

В. Уведомления за трета страна - Австралия. В допълнение към изброеното по-горе, Условието за крайния потребител за всяко приложение, съдържащо RDS TMC Правилници за движение по пътищата за Австралия трябва да съдържа следната бележка:

„Продуктът съдържа кодове за местоположение на трафика, които са на © 20XX Telstra Corporation Limited и на неговите лицензодатели.”

Отказ от претенции на оператора на интегрираната AT&T бордова информационна мрежа

КРАЕН ПОТРЕБИТЕЛ ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОЗИ РАЗДЕЛ ОЗНАЧАВА Вие и ВАШИТЕ НАСЛЕДНИЦИ, ИЗПЪЛНИТЕЛИ, ЗАКОННИ ПРЕДСТАВИТЕЛИ НА ПЕРСОНАЛА И РАЗРЕШЕНИ ПРАВОПРИЕМНИЦИ. ЗА ЦЕЛИТЕ НА ТОЗИ РАЗДЕЛ „БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ” ВКЛЮЧВА НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ И КОНТРАГЕНТИ, СЪОТВЕТНИТЕ ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА, ДИРЕКТОРИ, СЛУЖИТЕЛИ, ПРИЕМНИЦИ И УПЪЛНОМОЩЕНИ ЛИЦА. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ДОГОВОРНИ ОТНОШЕНИЯ С БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ Е БЕНЕФИЦИЕНТ НА ТРЕТА СТРАНА НА СПОРАЗУМЕНИЕТО МЕЖДУ FORD И БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА И СЕ СЪГЛАСЯВА, ЧЕ БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЯМА ЮРИДИЧЕСКА, РАВНОПРАВНА И КАКВАТО И ДА Е ДРУГА ОТГОВОРНОСТ, ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, КЪМ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ. ВЪВ ВСЕКИ СЛУЧАЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ФОРМАТА НА ДЕЙСТВИЕТО, БИЛО ЗАРАДИ ПРЕКЪСВАНЕ НА ДОГОВОРА, ГАРАНЦИЯ, НЕБРЕЖНОСТ, ВЛЯЗЛА В СИЛА ПЪЛНА ОТГОВОРНОСТ ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН, ИЗКЛЮЧИТЕЛНОТО ПРАВО ЗА КОМПЕНСИРАНЕ НА ПРЕТЕНЦИИТЕ НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ, ВЪЗНИКВАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ВЪВ ВРЪЗКА С ТОЗИ ДОГОВОР, ЗА КАКВОТО И ДА Е, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНО ДО, НЕИЗПЪЛНЕНИЕ ИЛИ ПРЕКЪСВАНЕ

Приложения

НА УСЛУГАТА, ПРЕДОСТАВЕНА ПО ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, Е ОГРАНИЧЕНО ДО ПЛАЩАНЕ НА ЩЕТИТЕ НА СУМА НЕПРЕВИШАВАЩА СУМАТА, ПЛАТЕНА ОТ КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ ЗА УСЛУГИТЕ ПО ВРЕМЕ НА ДВУМЕСЕЧНИЯ ПЕРИОД, ПРЕДШЕСТВАЩ ДАТАТА НА ВЪЗНИКВАНЕ НА ПРЕТЕНЦИЯТА.

(ii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ Е СЪГЛАСЕН ДА КОМПЕНСИРА И ДА НЕ ПРИЧИНИ ЩЕТИ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ, НЕГОВИТЕ ДЛЪЖНОСТНИ ЛИЦА, СЛУЖИТЕЛИ И АГЕНТИ СРЕЩУ КАКВИТО И ДА Е И ВСИЧКИ ПРЕТЕНЦИИ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНИ ДО, ИСКОВЕ ЗА КЛЕВЕТА, ЗЛОСЛОВИЕ ИЛИ ПОВРЕДИ НА ИМУЩЕСТВОТО, НАРАНЯВАНЕ НА ХОРА ИЛИ СМЪРТ, ВЪЗНИКВАЩИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ДИРЕКТНО ИЛИ КОСВЕНО, ВЪВ ВРЪЗКА С ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ ИЛИ ИЗПОЛЗВАНЕТО, НЕИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ПОЛЗВА УСТРОЙСТВОТО, С ИЗКЛЮЧЕНИЕ КОГАТО ПРЕТЕНЦИИТЕ СА В РЕЗУЛТАТ ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР ИЛИ УМИШЛЕНО НАРУШЕНИЕ. ТАЗИ КОМПЕНСАЦИЯ ЩЕ ПРЕДТВРАТИ ПРЕКЪСВАНЕТО НА ДОГОВОРА.

(iii) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЯМА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ВЪРХУ КАКЪВТО И ДА Е НОМЕР, ДАДЕН НА УСТРОЙСТВОТО.

(iv) КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА, ЧЕ FOR D И БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ МОГАТ ДА ГАРАНТИРАТ СИГУРНОСТТА НА БЕЗЖИЧНОТО ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ И ЧЕ НЯМА ДА БЪДАТ ОТГОВОРНИ ЗА НЕДОСТАТЪЧНАТА СИГУРНОСТ, СВЪРЗАНА С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГИТЕ.

УСЛУГАТА Е ЗА ПОЛЗВАНЕ САМО ОТ [КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ] И КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ НЕ МОЖЕ ДА ПРЕПРОДАВА УСЛУГАТА НА НЯКОЯ ДРУГА СТРАНА. КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ПРИЕМА, ЧЕ БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТИРА НА КРАЙНИЯ ПОТРЕБИТЕЛ НЕПРЕКЪСНАТА УСЛУГА ИЛИ ПОКРИТИЕ. БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ГАРАНТИРА, ЧЕ КРАЙНИТЕ ПОТРЕБИТЕЛИ МОГАТ ИЛИ ЩЕ БЪДАТ ЛОКАЛИЗИРАНИ С ИЗПОЛЗВАНЕТО НА УСЛУГАТА. БАЗОВИЯТ ОПЕРАТОР НЕ ДАВА

ГАРАНЦИЯ, ИЗРИЧНА ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩА СЕ, ЗА КОМЕРСИАЛНИТЕ КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТТА ЗА КОНКРЕТНА ЦЕЛ, ГОДНОСТТА ИЛИ ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ВСЯКАКВИ УСЛУГИ И СТОКИ И В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ АТ&Т НЯМА ДА СЕ СЧИТАТ ОТГОВОРНИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОВА ДАЛИ СА БИЛИ ИЛИ НЕ СА БИЛИ НЕБРЕЖНИ, ЗА ВСЯКАКВИ: (А) ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ПРОПУСКИ НА ТРЕТА СТРАНА; (В) НЕИЗПРАВНОСТИ, ПРОПУСКИ, ПРЕКЪСВАНИЯ, ГРЕШКИ, НЕУСПЕШНО ПРЕДАВАНЕ НА ДАННИ, ЗАБАВЯНЕ ИЛИ ДЕФЕКТИ В УСЛУГАТА, ДОСТАВЕНА ОТ ИЛИ ЧРЕЗ БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР; (С) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНИ ОТ ВРЕМЕННО ПРЕКЪСВАНЕ ИЛИ ПРЕКРАТЯВАНЕ ОТ ОПЕРАТОРА НА ДАННИ; ИЛИ (D) ПОВРЕДА ИЛИ НАРАНЯВАНЕ, ПРИЧИНЕНИ ОТ НЕУСПЕШНО ИЛИ ЗАБАВЕНО СВЪРЗВАНЕ НА ТЕЛЕФОННО ОБАЖДАНЕ ДО НЯКОЕ ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО НА 911, ИЛИ НЯКОЯ ДРУГА УСЛУГА ЗА СПЕШНА ПОМОЩ. ДО ПЪЛНАТА СТЕПЕН, РАЗРЕШЕНА ОТ ЗАКОНА, КРАЙНИЯТ ПОТРЕБИТЕЛ ОСВОБОЖДАВА, ОБЕЗЩЕТЯВА И НЕ ПРИЧИНЯВА ЩЕТИ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР СРЕЩУ НЯКОИ ИЛИ ВСИЧКИ ИСКОВЕ НА НЯКОЕ ФИЗИЧЕСКО ИЛИ ЮРИДИЧЕСКО ЛИЦЕ ЗА ПОВРЕДИ ОТ ВСЯКАКЪВ ХАРАКТЕР, ПРИЧИНЕНИ ПО НЯКАКЪВ НАЧИН ОТ ИЛИ СВЪРЗАНИ, ДИРЕКТНО ИЛИ КОСВЕНО, С УСЛУГИ, ОСИГУРЕНИ ОТ БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР ИЛИ ОТ НЯКОЕ ЛИЦЕ, КОЕТО ГО ИЗПОЛЗВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРЕТЕНЦИИ, ВЪЗНИКВАЩИ ИЗЦЯЛО ИЛИ ЧАСТИЧНО ОТ ГРУБА НЕБРЕЖНОСТ НА БАЗОВИЯ ОПЕРАТОР.

VII. На територията на Китай

Само за лично ползване

Вие се съгласявате да използвате тези Данни заедно с [впишете наименованието на Приложението за Клиента] само за лични, нетърговски цели, за които имате лиценз, а не за бюра за справки и услуги, споделяне на времето или други подобни цели. Съответно, но при спазване на ограниченията, изложени в следващите параграфи, можете да копирате тези Данни само доколкото Ви е необходимо за лична употреба, а именно:

Приложения

(i) за да ги прегледате и (ii) за да ги запазите, при условие, че не отстранявате появяващите се бележки за авторско право и не променят Данните по никакъв начин. Вие се съгласявате да не възпроизвеждате, копирате, модифицирате, декомпилирате, деасамблирате или да извършвате обратен инженеринг на каквато и да е част от тези Данни, и не можете да ги прехвърляте или да ги разпространявате под каквато и да е форма, с каквато и да е цел, освен доколкото е разрешено от императивните норми на законодателството.

Ограничения

Освен в случаите, където имате изрично разрешение за това от NAV2 и без ограничения до предходния параграф, вие не можете да използвате тези Данни (а) с каквито и да е продукти, системи или приложения, инсталирани или свързани по друг начин или в комуникация с превозни средства, които осигуряват автомобилна навигация, позициониране, следене, насочване в реално време по маршрут и мениджмънт на автопарк или други подобни приложения; или (б) със или при комуникации с устройства за позициониране или мобилни или безжично свързани електронни или компютърни устройства, включително без ограничаване до клетъчни (мобилни) телефони, джобни и ръчно държими компютри, пейджъри и персонални цифрови помощници или PDA устройства. Вие се съгласявате да спрете да използвате тези Данни, ако не спазвате тези условия.

Ограничена гаранция

NAV2 гарантира, че: (а) Данните ще се използват основно в съответствие с приложените писмени материали за срок от деветдесет (90) дни от датата на получаването им, и (в) всички услуги, подпомагащи услугите, предоставени от NAV2, трябва да бъдат по същество както е описано в приложимите писмени материали, предоставени Ви от NAV2, при което инженерите по поддръжката на NAV2 ще направят разумни търговски усилия за решаване на всички възникнали проблеми.

rigCustomer - Правни средства за защита

NAV2 и цялата отговорност на неговите доставчици и Вашите изключителни правни средства за защита ще бъдат лично решение на NAV2 чрез: (а) връщане на платената цена, ако има такава или (б) чрез поправка или замяна на Данните, които не отговарят на Ограничената гаранция на NAV2 и които са върнати на NAV2 с копие от касовата бележка. Тази Ограничена гаранция ще се счита за невалидна, ако грешките в Данните се дължат на инцидент, нарушение или неправилно приложение. Всяка замяна на Данни ще бъде гарантирана за остатъка от първоначалния гаранционен период или за тридесет (30) дни, който от периодите е по-дълъг. Нито тези средства за правна защита, нито каквито и да било услуги за поддръжка на продукти, предлагани от NAV2, са достъпни без документ за покупка от оторизиран международен източник.

Без други гаранции:

С ИЗКЛЮЧЕНИЕ НА ОГРАНИЧЕНАТА ГАРАНЦИЯ, КАКТО Е ПРЕДСТАВЕНА ПО-ГОРЕ И ДО СТЕПЕНТА, РАЗРЕШЕНА ОТ ПРИЛОЖНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ ПОЕМАТ НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ЗА КАЧЕСТВОТО, ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ, КОМЕРСИАЛНОСТТА, ПРИГОДНОСТТА ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, СОБСТВЕНОСТТА ИЛИ ЛИПСАТА НА НАРУШЕНИЯ. Някои изключения от гаранцията могат да не са разрешени съгласно действащия закон, така че до степента на горното изключение те могат да не са приложими за Вас.

Ограничена отговорност:

ДО СТЕПЕНТА, ДОПУСТИМА ОТ ДЕЙСТВАЩОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО, NAV2 И НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ТЕХНИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ И ДОСТАВЧИЦИ) НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ КЪМ ВАС ПО ОТНОШЕНИЕ НА: ПРЕТЕНЦИИ, ИСКАНИЯ ИЛИ ДЕЙСТВИЯ, НЕЗАВИСИМО ОТ ЕСТЕСТВОТО НА ПРИЧИНАТА ЗА ПРЕТЕНЦИЯТА, ИСКАНЕТО ИЛИ ДЕЙСТВИЕТО, НА КОИТО СЕ ПРИПИСВАТ ЗАГУБА, УВРЕЖДАНЯ ИЛИ ЩЕТИ, ПРЕКИ ИЛИ КОСВЕНИ, КОИТО МОГАТ ДА ВЪЗНИКНАТ ВСЛЕДСТВИЕ НА ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ ПРИТЕЖАВАНЕТО НА ИНФОРМАЦИЯТА; ИЛИ

Приложения

ЗА КАКВИТО И ДА Е ПРОПУСНАТИ ПЕЧАЛБИ, ПРИХОДИ, ДОГОВОРИ ИЛИ ИКОНОМИИ ИЛИ КАКВИТО И ДА Е ДРУГИ ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ, СПЕЦИАЛНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ЩЕТИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ИЗПОЛЗВАНЕТО ИЛИ НЕВЪЗМОЖНОСТТА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ТАЗИ ИНФОРМАЦИЯ, ВСИЧКИ ДЕФЕКТИ В ИНФОРМАЦИЯТА ИЛИ НАРУШАВАНЕТО НА ТЕЗИ УСЛОВИЯ, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ЧРЕЗ ДЕЙСТВИЕ ПО ДОГОВОР ИЛИ ЗАКОНОНАРУШЕНИЕ ИЛИ ВЪЗ ОСНОВА НА ГАРАНЦИЯ, ДОРИ АКО NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ЛИЦЕНЗОДАТЕЛИ СА БИЛИ УВЕДОМЕНИ ЗА ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА ОТГОВОРНОСТТА НА NAV2 ИЛИ НЕГОВИТЕ ДОСТАВЧИЦИ НЯМА ДА ПРЕВИШАВА ПОСОЧЕНАТА ТУК ПЛАТЕНА ЦЕНА. Някои изключения от отговорността могат да не са разрешени съгласно приложимото законодателство, така че до степента на горното изключение те могат да не са приложими за Вас.

Контрол на експорта

Вие приемате да не осъществявате експорт на Данните, които са Ви предоставени, или на всеки директен от тях продукт, освен в съответствие със и заедно с всички лицензи и разрешителни, изисквани съгласно действащите експортно законодателство, правилници и регламенти.

Защита на IP

Данните са собственост на NAV2 или на неговите доставчици и са защитени с действащите авторски права и с други закони за интелектуална собственост и договори. Данните се предоставят единствено на базата на лиценз за ползване, а не за продажба.

Цялото споразумение

Тези условия конституират цялото Споразумение между NAV2 (и неговите лицензодатели, включително техните лицензодатели и доставчици) и Вас, отнасящо се до предмета на договора, и заместват в неговата цялост всички писмени или устни споразумения, съществуващи преди това между нас по отношение на подобен предмет на договора.

Приложимо право

Горните условия се уреждат в съответствие със законите на Народна република Китай, без оглед на (i) техните противоречия със законовите разпоредби или (ii) Конвенцията на ООН за Договори за международна продажба на стоки, които са изрично изключени. Всеки спор, възникнал от или във връзка с Данните, предоставени Ви по настоящото Споразумение, ще бъде представен за разрешаване на Международната икономическа и търговска арбитражна комисия в Шанхай (International Economic and Trade Arbitration Commission).

Авторско право на Gracenote®

Данни, свързани със CD и музика, от Gracenote, Inc., copyright©

2000-2007 Gracenote. Софтуер на Gracenote, copyright © 2000-2007 Gracenote. Този продукт и услуга могат да използват един или повече от следните патенти на САЩ 5, 987, 525; 6,061,680; 6,154,773; 6,161,132; 6,230,192; 6,230,207; 6,240,459; 6,330,593 и други патенти - издадени или предстоящи. Някои услуги, предоставени по лиценз от Open Globe, Inc. за патент на САЩ: 6,304,523.

Gracenote и CDDb са регистрирани търговски марки на Gracenote. Логото и логотипът на Gracenote и логото "Powered by Gracenote™" („Осъществено от Gracenote“) са търговски марки на Gracenote.

Лицензионно споразумение за крайния потребител (EULA) на Gracenote®

Това устройство съдържа софтуер от Gracenote, Inc., адрес: 2000 Powell Street Emeryville, California 94608 ("Gracenote").

Софтуерът от Gracenote ("Gracenote Software") активира това устройство да прави идентификация на дискове и/или музикални файлове и да получава информация, свързана с музиката, включително имена, изпълнители, записи и информация към заглавия ("Gracenote Data") от онлайн сървъри

Приложения

("Gracenote Servers") и да изпълнява други функции. Можете да използвате Данните на Gracenote, само с помощта на функциите, предназначени за крайния потребител на това устройство.

Това устройство може да съдържа съдържание, принадлежащо на доставчици на Gracenote. Ако е така, всички ограничения, посочени тук по отношение на Данните на Gracenote, трябва да се прилагат и за такова съдържание, а доставчиците на това съдържание ще имат права върху всички доходи и защити, указани тук, които са на разположение на Gracenote.

Вие се съгласявате да използвате съдържанието от Gracenote („Gracenote content“), Данните на Gracenote, софтуера на Gracenote и сървърите на Gracenote за Ваша лична некомерсиална цел. Вие се съгласявате да не възлагате, копирате, прехвърляте или предавате съдържанието на Gracenote, софтуера на Gracenote или каквито и да било Данни на Gracenote (с изключение на данните, свързани в таг с музикален файл) на която и да е трета страна. **ВИЕ СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ ДА НЕ ИЗПОЛЗВАТЕ ИЛИ ДА НЕ ИЗВЛИЧАТЕ ПОЛЗА ОТ СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE, ДАННИТЕ НА GRACENOTE, СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE, ОСВЕН АКО ТОВА НЕ Е ИЗРИЧНО ПОЗВОЛЕНО В ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ.**

Вие се съгласявате, че ще бъдат прекратени Вашите неизключителни права за използване на съдържанието на Gracenote, данните на Gracenote, софтуера на Gracenote и сървърите на Gracenote, ако нарушите тези ограничения. Ако Вашите лицензи бъдат прекъснати, Вие се съгласявате да преустановите всякакво ползване на съдържанието на Gracenote, Данните на Gracenote, софтуера на Gracenote и сървърите на Gracenote.

Gracenote, респективно, си запазва всички права за Данните на Gracenote, софтуера на Gracenote, сървърите на Gracenote и съдържанието на Gracenote, включително всички права на собственост. При никакви обстоятелства Gracenote няма да има задължения към Вас да Ви плати за предоставяната от Вас информация,

включително за материали с авторски права или информация за музикални файлове. Вие се съгласявате, че Gracenote може да налага своите права, колективно или поотделно, по това Споразумение срещу Вас, директно от името на компанията.

Gracenote използва уникален идентификатор за проследяване на запитвания към базата данни за статистически цели. Целта на случайно включвания цифров идентификатор е да даде възможност на Gracenote да брой запитванията, без да знае нищо за това кой сте Вие. За повече информация, вижте уеб страницата www.gracenote.com за политиката за конфиденциалност на Gracenote.

СОФТУЕРЪТ НА GRACENOTE, ВСЕКИ ЕЛЕМЕНТ ОТ ДАННИТЕ НА GRACENOTE И СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE СА ЛИЦЕНЗИРАНИ ЗА ВАС ВЪВ ВИДА "КАКТО СА". GRACENOTE НЕ ПРАВИ НИКАКВИ ПРЕЗЕНТАЦИИ ИЛИ НЕ ДАВА НИКАКВИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВЪВ ВРЪЗКА С ТОЧНОСТТА НА КАКВИТО И ДА Е ДАННИ НА GRACENOTE ОТ СЪРВЪРИ НА GRACENOTE ИЛИ ОТ СЪДЪРЖАНИЕ НА GRACENOTE. GRACENOTE, КОЛЕКТИВНО И ПООТДЕЛНО, СИ ЗАПАЗВА ПРАВОТО ДА ИЗТРИВА ДАННИ И/ИЛИ СЪДЪРЖАНИЕ ОТ СЪОТВЕТНИТЕ СЪРВЪРИ НА КОМПАНИЯТА ИЛИ, В СЛУЧАЙ ЧЕ GRACENOTE ПРОМЕНИ КАТЕГОРИЯТА НА ДАННИТЕ, ПО КАКВАТО И ДА Е ПРИЧИНА, КОЯТО GRACENOTE СМЕТНЕ ЗА ДОСТАТЪЧНА. НЕ СЕ ДАВА ГАРАНЦИЯ, ЧЕ КАКТО СЪДЪРЖАНИЕТО НА GRACENOTE, ТАКА И СОФТУЕРЪТ НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE СА БЕЗГРЕШНИ ИЛИ ЧЕ ФУНКЦИОНИРАНЕТО НА СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ СЪРВЪРИТЕ НА GRACENOTE НЯМА ДА БЪДЕ ПРЕКЪСВАНО. GRACENOTE НЯМА ЗАДЪЛЖЕНИЯ ДА ВИ ПРЕДОСТАВИ КАКВИТО И ДА Е ПОДОБРЕНИ ИЛИ ДОПЪЛНИТЕЛНИ ТИПОВЕ ДАННИ, КОИТО GRACENOTE МОЖЕ ДА РЕШИ ДА ПРЕДОСТАВИ В БЪДЕЩЕ И Е СВОБОДНА ДА ПРЕУСТАНОВИ СВОИТЕ ОН-ЛАЙН УСЛУГИ ПО ВСЯКО ВРЕМЕ. GRACENOTE ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ, ИЗРИЧНИ ИЛИ ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕОГРАНИЧЕНИ ДО,

Приложения

ПОДРАЗБИРАЩИТЕ СЕ ГАРАНЦИИ ЗА КОМЕРСИАЛНОСТ, ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ, ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ И ЛИПСА НА НАРУШЕНИЕ. НИТО ПЪК GRACENOTE ГАРАНТИРА РЕЗУЛТАТИТЕ, КОИТО ЩЕ ПОЛУЧИТЕ ОТ ТОВА, ЧЕ ИЗПОЛЗВАТЕ СОФТУЕРА НА GRACENOTE ИЛИ НЯКОЙ СЪРВЪР НА GRACENOTE. ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА GRACENOTE НЯМА ДА НОСИ ОТГОВОРНОСТ ЗА КАКВИТО И ДА Е ПОСЛЕДВАЩИ ИЛИ ИНЦИДЕНТНИ ЩЕТИ ИЛИ ЗА ВСЯКАКВИ ПРОПУСНАТИ ПОЛЗИ ИЛИ ЗА ЗАГУБА НА ПРИХОДИ, НЕЗАВИСИМО ОТ ПРИЧИНАТА.
© Gracenote 2007.

Информация за радио честотите

FCC ID: ACJ-SYNCG3-L
IC: 216B-SYNCG3-L

Това устройство отговаря на Част 15 на правилата на FCC и на RSS-210 на Industry Canada (Промишленост на Канада). Работата му е предмет на следните две условия:

- (1) Това устройство да не причинява вредна интерференция и
- (2) Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущенията, които могат да предизвикат нежелана работа.

Бележка: Изменения или модификации, които не са изрично одобрени от органа, отговорен за съответствието, биха могли да направят невалидно правото на потребителя да използва това оборудване. Терминът "IC" пред сертификационния номер на радиото означава, че са изпълнени само техническите спецификации на „Industry Canada“.

Антената, използвана за този предавател, не трябва да се намира в близост до или да работи заедно с каквато и да е друга антена или трансмитер.

На територията на Тайван

Бележка: В съответствие с двигателите с радиоактивно излъчване с малка мощност:

Член 12: За одобрени и сертифицирани модели на двигатели с радиоактивно излъчване с малка мощност, компаниите, фирмите или потребителите не трябва да променят честотата, да увеличават мощността или да променят характеристиките и функциите на първоначалната конструкция, без да е получено разрешение за това.

Член 14: Използването на двигателите с радиоактивно излъчване с малка мощност не трябва да се отразява на безопасността на самолетите и да смущава легалните телекомуникации. Ако бъде установена интерференция, незабавно спрете да използвате устройството и възстановете работата му само след като се уверите, че повече няма никаква интерференция. За легалната комуникация и безжичната комуникация на telco, двигателите с радиоактивно излъчване с малка мощност трябва да са в състояние да понасят законовите граници на интерференцията от телекомуникационните, промишлените, научните и радиовълновите устройства.

SUNA TRAFFIC CHANNEL (КАНАЛ ЗА ТРАФИК SUNA) – УСЛОВИЯ

Като активирате, използвате и/или имате достъп до SUNA Traffic Channel, SUNA Predictive или друго съдържание или материал, осигурени от Intelematics (заедно, **Продукти и/или услуги SUNA**), Вие трябва да приемете определени условия. Следва кратко обобщение на условията, които се прилагат за Вас. За да видите всички условия, релевантни на използваните от Вас Продукти и/или услуги SUNA, моля направете справка в

Уебсайт

www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/.

1. Приемане

Приемайки Продуктите и/или услуги SUNA, счита се че сте приели и сте съгласни да се обвържете с условията, подробно описани в:

Приложения

Уебсайт

www.sunatraffic.com.au/termsandconditions/
--

2. Интелектуална собственост

Продуктите и/или услугите SUNA са за Ваше лично ползване. Вие не можете да записвате или препредавате съдържанието, нито да използвате съдържанието във връзка с всякаква друга информация за трафика или услуга за насочване по маршрута или устройство, което не е одобрено от Intelematics. Вие не получавате право на собственост върху всички права на интелектуална собственост (включително авторско право) в данните, които се използват за осигуряване на Продуктите и/или услугите SUNA.

3. Подходящо използване

Продуктите и/или услугите SUNA са предвидени като помощ за управление на лично превозно средство и за планиране на пътуването, а не осигуряват изчерпателна или точна информация за всички случаи. В някои случаи може да усетите допълнително забавяне, като резултат от използването на Продуктите и/или услугите SUNA. Вие разбирате, че продуктът не е предназначен или не е подходящ за използване в приложения, където времето на пристигане, или посоките на шофиране могат да се отразят на безопасността на хората или на самите Вас.

4. Използване на Продуктите и услугите SUNA докато шофирате

Вие и другите оторизирани шофьори на превозни средства, в които са налични или са инсталирани и са активни Продуктите и/или услугите SUNA, сте отговорни през цялото време за спазване на всички релевантни закони и кодекси за безопасно шофиране. В частност, Вие се съгласявате активно да използвате Продуктите и/или услугите SUNA, само когато превозното средство е напълно спряло и е безопасно да направите това.

5. Непрекъсваемост на услугата и приемането на SUNA Traffic Channel

Ние ще положим необходимите усилия да предоставяме SUNA Traffic Channel (Канала за трафик SUNA) 24 часа в денонощието, 365 дена в годината. SUNA Traffic Channel може временно да не бъде достъпен по технически причини или заради планирана поддръжка. Ние ще се опитаме да извършваме поддръжката, когато натоварването на пътният трафик е малко. Запазваме си правото да изтеглим Продуктите и/или услугите SUNA по всяко време.

Също така, ние не можем да гарантираме непрекъснато приемане на сигнала RDS-TMC на SUNA Traffic Channel на всяка конкретно място.

6. Ограничаване на отговорността

Нито Intelematics (нито нейните доставчици или производителят на устройството („Доставчиците”)) ще бъдат отговорни спрямо Вас или спрямо трета страна за каквито и да е повреди, които са преки, косвени, случайни, последващи или възникващи по друга причина от използването на или невъзможността да се използват Продуктите и/или услугите SUNA, даже ако Intelematics или Доставчика са били уведомени за възможността от такива повреди. Също така, Вие разбирате, че нито Intelematics, нито който и да е Доставчик гарантират, нито могат да дадат гаранции, свързани с достъпността, точността и пълнотата на Продуктите и/или услугите SUNA и до обхвата, до който е разумно да се направи това; и двете страни – Intelematics и всеки доставчик – изключват всякакви гаранции, които иначе могат да бъдат приложени от всяко щатско и федерално законодателство във връзка с Продуктите и/или услугите SUNA.

7. Моля, обърнете внимание

При подготовката на това Ръководство се полагат големи усилия. Постоянното развитие на продукта може да означава, че част от информацията в Ръководството не е напълно актуализирана. Информацията в този документ подлежи на промяна без предизвестие.

Приложения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Ако шофирате, без да сте концентрирани, това може да доведе до загуба на контрол над превозното средство, катастрофа и нараняване. Строго Ви препоръчваме да бъдете изключително внимателни, когато ползвате устройство, отклоняващо вниманието Ви от пътя. Ваша основна отговорност е безопасното управление на Вашето превозно средство. Препоръчваме Ви, докато шофирате, да не ползвате никакви ръчно-държими устройства и ако е възможно, ползвайте системи с гласово разпознаване. Уверете се, че познавате всички действащи местни закони, които могат да засягат използването на електронни устройства по време на шофирането.

Условия за свързване с FordPass

Вашето превозно средство с марка Ford е оборудвано с вграден модем („Устройство“), който предава данни и позволява достъп до нашите услуги за свързване на превозното средство („Услуга“), някои от които са осигурени през FordPass, приложение съвместимо със смартфон („Приложение“).

Услугата е налична за ползване с Устройство, произведено/осигурено от нас („Ford“). Използването на Устройството, достъпът до Услугата и използването на самата Услуга е предмет на тези Условия и на цялата политика; инструкциите, отнасящи се за това, оттук нататък ще бъдат наричани „Условия“.

1. Приемане на Условията

Използването на Устройството и Услугата е възможно само ако сте приели тези Условия. Подписвайки тези Условия, Вие се съгласявате да приемете Условията. С подписването на тези Условия Вие потвърждавате, че сте най-малкото на 18 години и че сте съгласни да спазвате тези Условия.

2. Устройство и Услуга

Ford има свободата да вземе решение относно съдържанието и характеристиките на Услугата за свързване с FordPass. В допълнение към тези Условия за свързване, използването на Услугата е предмет и на условията за използване на FordPass App („APP T&C“). В случай на разминаване между двете условия, предимство имат Условията за APP T&C. [Ако не сте съгласни с APP T&C, незабавно спрете да използвате Услугата]. Вие приемате, че можем от време - навреме да актуализираме софтуера на Вашето Устройство в съответствие с лицензионното споразумение за крайния потребител на софтуера на превозното средство („EULA“), осигурено във Вашето ръководство за собственика на превозното средство или от нас. Ние няма специално да Ви уведомяваме за актуализирането на този софтуер. Актуализирането на софтуера може да върне в изходно положение настройките, запаметени на Вашето устройство.

3. Регистриране за Услугата

Трета страна – доставчик на услуги („Telecom Service Provider“) осигурява телекомуникационната инфраструктура за Услугата. Както се изисква от приложното законодателство, доставчикът на телекомуникационни услуги ще поиска от Вас и когато бъдете подканени, трябва да регистрирате истинското си име при доставчика на телекомуникационни услуги за използването на SIM-картата, която е предварително поставена в Устройството, и да дадете лична информация, когато бъде поискана от доставчика на телекомуникационната услуга, включваща, но неограничена до:

- Китайски номер на сертификата за идентичност или друг някакъв идентификационен номер, който доставчикът на телекомуникационната услуга може да поиска;
- Сканирано копие на сертификата за идентичност;
- Снимката Ви от сертификата за идентичност; и
- друга лична информация, каквато може да бъде поискана.

Приложения

Вие трябва да дадете вярна и точна информация. Ако трябва да осигурите информация за друго лице, като посочената по-горе, Вие трябва да изберете лице, което е най-малкото на 18 години и информацията за него да бъде също вярна и точна.

Доставчикът на телекомуникационни услуги може да спре поддръжката си на телекомуникационната инфраструктура и Вие няма да имате достъп до Услугата, ако не дадете посочената по-горе информация.

Вие сте единствено отговорен за това, дали посочената по-горе информация, която е необходима за използването на Устройството и/или Услугата, ще е осигурена от самите Вас или от друго лице.

4. Гратисен период на сервизно обслужване

Ще получите до [три (3) години] гратисно сервизно обслужване, т.е. безплатно, от датата на фактурата, когато Вашето превозно средство е било оборудвано с Устройството („Начална дата“) („Гратисен период“). За да продължите да ползвате Услугата след като изтече гратисния период, трябва да платите абонаментна такса, както ще бъдете уведомени от нас. Вие можете да спрете да използвате Услугата, ако тогава не сте съгласни да платите абонаментната такса.

5. Възможни допълнителни такси

Услугата е базирана на обслужване и поддръжка, осигурени от трета страна – доставчици, включваща без ограничение услугата за предаване на данни, осигурена от доставчика на телекомуникационни услуги. Може да трябва да платите такса, определена от тази трета страна - доставчици. В частност, ако използвате Wi-Fi точка за достъп, доставена от устройството, за да предавате данни, доставчикът на телекомуникационните услуги може да Ви натовари с таксите на тази трета страна. Съветваме Ви да се консултирате с доставчика на телекомуникационни услуги относно неговите такси за пакетни услуги.

6. Събиране на информация и поверителност

Без да се навреди на APP T&C (когато това се прави, за да се използва Услугата), ако използвате Услугата, ние ще събираме определена информация от Вашето Устройството и APP, определена от законодателството и регламентите, за да Ви се осигури Услугата.

Съгласни сте да събирате за нас следната информация („Събрана информация“):

- Информация за статуса и работата на превозни средства с нови енергоносители, ако се използват такива, (например информация за батерия, позиция на лоста за селектиране на предавки, статус на двигателя, статус на предупредителните сигнали на превозното средство, статус за зареждането на превозното средство, температура на ключови части и т.н.), както се изисква от действащото законодателство.
- Ваша персонална информация (например Вашето име, номер на личната карта, номер на мобилния телефон и т.н. „Персонална информация“), диагностични данни (например налягане в гумите, ниво на горивото, живот на маслото, версия на хардуера и софтуера, пробег и т.н. на Вашето превозно средство), записи за пътуването (например местоположение, посока и път, статус на предпазния колан, позиция на педала на газта/спирачката и т.н.) и данни за връзка с мрежа (например присъединяване към мрежа, данни за трафика, IP-адрес и т.н.).

Как използваме събраната информация:

Персоналната информация използваме, за да Ви осигурим голяма функционалност и услуги, да Ви дадем възможност да управлявате определени характеристики на превозното средство, да изпълните искания, които сте направили във FordPass, да персонализираме Вашия опит, да издирваме и да отстраняваме проблеми, да разработваме нови и подобрени продукти, услуги и маркетингови стратегии и изследвания, да защитим безопасността, собствеността, поверителността и сигурността или за да отговорим на законови изисквания. **МОЖЕМ ДА ВИ ИНФОРМИРАМЕ ОТНОСНО УСТРОЙСТВОТО, УСЛУГИТЕ, ОФЕРТИ ЗА ПАКЕТНИТЕ УСЛУГИ, ПРОМОЦИИ, НОВИНИ И ДРУГИ, КОИТО СА ПЕРСОНАЛИЗИРАНИ НА БАЗАТА НА ВАШАТА ПЕРСОНАЛНА ИНФОРМАЦИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ВАШЕТО**

Приложения

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ, СКОРОСТ И ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ШОФИРАНЕ. Вие можете да изберете да не дадете някоя персонална информация, примерно да не въведете идентификационния номер на превозното средство (VIN), за да не се прави връзка с Вашето превозно средство, но това може да ограничи или да попречи на използването на някои характеристики.

Как споделяме информация: Ние можем да използваме и да споделяме информация, която не е персонална за някои цели. Ние не предоставяме Вашата персонална информация до някого за независимо използване, без да Ви осигурим избор, с изключение на оторизирани дилъри и нашите клонове. Също така, ние споделяме Вашата персонална информация с доверени доставчици на услуги по споразумения, които лимитират как те могат да използват Вашата персонална информация и изискваме адекватни предпазни мерки. Под наши филиали разбираме група от компании, свързани с общ контрол или собственост. Можем да дадем Вашата персонална информация на външни компании, с които имаме договор, за да направим възможно доставянето на услугите и там, където те са предмет на задължение за конфиденциалност и сигурност. Можем да споделим Вашата персонална информация, без да Ви уведоим, когато предполагахме че това е разумно необходимо: за да се отговори на законово изискване или влязло в сила правителствено искане; за да се защитят и дефинират нашите права и собственост и тези на нашите филиали; за да действат при спешни обстоятелства, така че да защитим нашата лична безопасност или тази на персонала на филиалите, потребителите на нашите превозни средства, уебсайтовете или приложенията или обществеността; и за да детектираме, предотвратим или по друг начин да адресираме проблеми с измами, сигурност, безопасност или поверителност. Вашето съгласие: Приемайки тези Условия, Вие изрично се съгласявате да събирате, регистрирате, съхранявате и споделяте информацията както е събрана съгласно казаното по-горе за целите, посочени по-горе. Освен това Вие се съгласявате да получавате съгласието за събиране, регистриране, съхраняване, споделяне и ползване на информацията, както е събрана съгласно казаното по-горе от всеки от Вашите оторизирани потребители на Вашето превозно средство и/или Устройство за

посочените по-горе цели. Вие приемате и сте съгласни да събирате, използвате, обработвате, предавате и разкривате Вашата персонална информация глобално (включително до САЩ), до степен в съответствие с предишните параграфи на този раздел и приложното законодателство. До най-пълнен обхват, разрешен от приложимото законодателство, тази информация може да бъде предадена извън границите на страната и да бъде използвана, обработвана и разкривана на глобални места, които могат да имат различни нива на защита на поверителността в сравнение с Вашата собствена страна. Ако не сте съгласни или не желаете да разкриете тази информация, не използвайте Устройството и Услугата.

Как да направите контакт с нас, как да осъществите достъп или да контролирате използването на Вашата информация: за повече информация или за да поискате корекция или изваждане на персонална информация, свържете се с нас както е посочено по-долу в раздела „Свържете се с нас“.

Сигурност и съхраняване на Вашата информация: Ние използваме системи, политики, процедури и технологии за осигуряване на разумна сигурност, за да защитим и поддържаме сигурността и точността на Вашата информация. Ние ще задържим Вашата персонална информация само дотогава, докато е разумно, за да изпълним законни бизнес цели.

Дата на влизане в сила на политиката на поверителност и ревизии: Тази политика на поверителност може да бъде актуализирана, за да се отразят изменения в устройства, приложения и/или услуги или практики на поверителност.

7. Модифициране на тези условия

На своя собствена отговорност, със или без уведомление, Ford може да модифицира тези условия по всяко време и тези модификации ще станат ефективни незабавно, след като бъдат публикувани в Приложението или на уебсайта www.Ford.com.cn или след като бъдете информирани по друг начин. Продължаващото използване на „Devide“ или

Приложения

„Service” ще означава, че приемате модифицираните условия. Ако не сте съгласни с Условието или някоя модификация на условията, трябва незабавно да спрете да използвате Устройството и Услугата.

8. Оторизирани потребители и купувачи

Можете да позволите на други лица, на възраст над 18 години, (включително без разлика дали са пътници и други шофьори на Вашето превозно средство, всеки „Оторизиран потребител”) да използват Вашето Устройство и/или Услуга, осигурена чрез Вашето устройство или акаунта на потребителя на Приложението, регистриран във връзка с Вашето превозно средство и/или устройство, при условие че Вие сте отговорни за използването на Устройството и/или Услугата от Вашите „Оторизирани потребители” и за това, че ще информирате Вашите „Оторизирани потребители” относно тези условия и ще накарате всички „Оторизирани потребители” да се съгласят с тези Условия.

Ако препродадете превозното средство на друга страна („Купувач”), Вие сте отговорни да информирате „Купувача” за тези Условия. При препродажбата на Вашето превозно средство на „Купувач”, незабавно трябва да deregистрирате потребителското си име на SIM-картата, вградена в Устройството [при заводска настройка на услугата] и да информирате „Купувача” да регистрира своя персонална информация, за да активира отново SIM-картата в Устройството. Ако не изпълните процедурата, можете да носите отговорност по приложимото законодателство или доставчикът на телекомуникационни услуги може да прекрати поддържането на услугата за Вас.

9. Отказ от отговорност

Услугата може да бъде прекъсната по различни причини, които са извън Вашия контрол и са базирани на някои услуги, осигурени от трета страна – доставчици, която е извън Вашия контрол. Ние не носим отговорност за никакви прекъсвания на Услугата. Можем да модифицираме или да спрем услугата

или дадена характеристика по всяко време без предизвестие. Устройството и Услугата, достъпни през него се доставят само за информационни нужди, „Така както са” и „Така както са налични”. Ние не даваме уверения и гаранции, за услугата, че ще бъде без прекъсвания и грешки.

10. Свържете се с нас

Ако имате някакви въпроси, коментари или оплаквания по отношение на устройството или услугата, можете да се свържете с оторизиран дилър или да ни се обадите:

Changan Ford: 400-8877766

Индекс

A	
A/C	
Вижте: Контрол на климата	89
Относно това Ръководство	7
ABS (Антиблокираща спирачна система)	
Вижте: Спирачки	133
Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки (ABS)	
Вижте: Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки	133
Акcesoари	
Вижте: Препоръка за заменяеми части	10
ACC (Адаптивен круиз контрол)	
Вижте: Използване на адаптивния круиз контрол	154
Активно подпомагане на паркирането	143
Използване на активното подпомагане на паркирането	144
Регулиране на волана	48
Кондициониране на въздуха	
Вижте: Контрол на климата	89
Вентилационни дюзи	89
Централни вентилационни дюзи	89
Странични вентилационни дюзи	89
Аларма	
Вижте: Аларма против кражби – превозни средства с: интегрирана батерия	44
Вижте: Аларма против кражби – превозни средства с: аларма за охраняем периметър	45
AM/FM Радио	255
Избор на радио източник	255
Аларма против кражби – превозни средства с: Интегрирана батерия	44
Активиране на алармата	45
Сирена с автономно захранване	44
Деактивиране на алармата	45
Пълна и намалена охрана	45
Сензори за наклон	44
Вътрешни сензори	44
Аларма за охраняем периметър	44
Задействане на алармата	44
Аларма против кражби – превозни средства с: Аларма за охраняем периметър	45
Активиране на алармата	46
Деактивиране на алармата	46
Приложения	326
Apps (Приложения)	300
	300
Накратко	12

Индекс

Звукови предупреждения и индикатори	68
Вторично предупреждение за въздушна възглавница	68
Автоматична трансмисия	68
Предупреждение за автоматичен Старт-Стоп	68
Недобре затворена врата	68
Включени екстериорни фарове	68
Ключ извън превозното средство	68
Напомняне за ниско ниво на горивото	68
Предупреждение за превишена скорост	68
Включена спирачка за паркиране	68
Напомняне за предпазен колан	68
Аудио система	253
Аудио уредба	253
Регулиране на силата на звука	253
Смяна на радиостанции	253
Пауза или възпроизвеждане на медия	254
Връщане към предишния екран	254
Превъртане през опциите на менюто	254
Бутон за търсене надолу и предишен запис	254
Бутон за търсене нагоре и следващ запис	254
Избор на опция от менюто	254
Избор на медия	253
Избор на радиото	253
Настройки на звука	254
Включване и изключване на аудио уредбата	253
Включване и изключване на екрана	254
Настройки на системата	254
Използване на мобилен телефон	255
Дисплеи за часовник и дата на Аудио уредбата	256
Настройване на часовника	256
Автоматични светлини	53
Автоматичен контрол на климата	90
Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора на кондиционера	91
Регулиране на температурата	91
Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната на краката	91
Насочване на въздух към вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди	91
Насочване на въздуха към вентилационните дюзи на предното стъкло	91
Включване и изключване на автоматичен режим	90
Включване и изключване на максималното охлаждане	90
Включване и изключване на максималното размразяване	90
Включване и изключване на кондиционирането на въздуха	90

Индекс

Включване и изключване на системата за контрол на климата	90
Включване и изключване на рециркулиращия въздух	90
Автоматично управление на дългите светлини	54
Активиране на системата	55
Ръчно преодоляване на системата	55
Автоматична скоростна кутия	129
Адаптивно обучение на автоматичната скоростна кутия	132
Блокировка на лоста за превключване на предавките	131
Ако Вашето превозно средство заседне в кал или сняг	132
Режим „Понижаване на предавката“ (Kickdown)	131
Позиции	130
SelectShift™	130
Проверка на течността за автоматична скоростна кутия	206
Автоматичен Старт-Стоп – Автоматична скоростна кутия	114
Ограничения за ползване	114
Включване и изключване на системата	114
Използване на автоматичен Старт-Стоп	114
Автоматичен Старт-Стоп - Ръчна скоростна кутия	113
Ограничения за ползване	113
Включване и изключване на системата	113
Използване на автоматичен Старт-Стоп	113
Автоматични чистачки	49
Точки за допълнително електрозахранване	102
Точка за електрозахранване с 12 V DC	102
Точка за електрозахранване 230 Volt AC	102
В	
Батерия	
Вижте: Смяна на акумулаторна батерия 12V	207
Информационна система за мъртва точка	164
Изключване и включване на системата	165
Грешки на системата	165
Използване на информационната система за мъртва точка	165
Комплект окачени аеродинамични елементи	220
Заклучване на предния капак	
Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак	195
Защита Vauxhall-Back	62
Проверка на спирачната течност	206

Индекс

Спирачки	133
Обща информация	133
Пробна експлоатация	181
Спирачки и съединител	181
Двигател	181
Гуми	181
Таблица със спецификации на крушки	250
С	
Капацитети и спецификации – 1.0L EcoBoost™	245
Капацитети	245
Спецификации	246
Капацитети и спецификации – 1.1L Duratec	246
Капацитети	247
Спецификации	247
Капацитети и спецификации – 1.5L Duratorq-TDCi Дизел	248
Капацитети	249
Моторно масло	248
Спецификации	249
Капацитети и спецификации	241
Измиване на превозното средство	
Вижте: Почистване на автомобила отвън	217
Каталитичен конвертор	122
Система за бордова диагностика	122
Смяна на крушка	212
Стоп, монтиран високо в центъра	216
Преден фар за мъгла	214
Преден фар	212
Плафон за регистрационната табела	216
Заден фар за мъгла	216
Заден фар	215
Страничен повторител	215
Смяна на предпазител	193
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	193
Типове предпазители	194
Обща информация	193
Кутия с предпазители в купето за пътници	193
Смяна на ходово колело	229
Монтиране на ходово колело	234
Повдигане с крик и точки за повдигане	231
Нестандартни гайки за колела	229
Сваляне на ходово колело	233
Сваляне на тасове на колела	233
Крик на превозното средство	231

Индекс

Превозни средства с резервно колело	229
Смяна на акумулаторна батерия 12V	207
Изваждане и повторно инсталиране на батерията	208
Смяна на перата на предните чистачки	209
Смяна на перата на задните чистачки	209
Проверка на статуса на системата MyKey	36
Разстояние, изминато с MyKey	36
Брой ключове за администратор (Admin Keys)	36
Брой ключове MyKeys	36
Проверка на перата на чистачките	209
Позициониране на средство за обезопасяване на деца (детско столче)	18
Безопасност на децата	14
Ключалки за обезопасяване на деца	21
Лява страна	21
Дясна страна	21
Запалка за цигари	103
Почистване на кожени седалки	219
Почистване на превозното средство отвън	217
Предпазване на лаково-бояджийското покритие на каросерията	217
Почистване на залепени ивици или графики	217
Почистване на декоративни хромирани елементи	217
Почистване на предните фарове	217
Почистване на задното стъкло	217
Почистване на превозното средство отвътре	217
Тъкани, килими, платнени седалки, хедлайнери и стелки за пода	218
Екрани на клъстера с контролно-измервателни уреди, LCD-екрани и радио-екрани	218
Кожен интериор	218
Задни стъкла	219
Предпазни колани	218
Секции за съхранение, държачи за чаши и пепелници	219
Велурени тъкани от микровлакна	218
Почистване на колела	219
Изчистване на всички MyKeys	35
Контрол на климата	89
Проверка на течността за съединителя – ръчна скоростна кутия	207
Предпазни мерки при студено време	181
CD-Плейър	256
Възпроизвеждане на CD	256
Свързване на Bluetooth устройство	256
Сдвояване на устройство	256
Проверка на охлаждащата течност	
Вижте: Проверка на охлаждащата течност за двигателя	205

Индекс

Създаване на MyKey	34
Програмиране или Смяна на конфигурируемите настройки	34
Система за предупреждаване за напречен трафик	166
Блокирани сензори	167
Изключване и включване на системата	168
Грешки на системата	168
Светлинни индикатори, съобщения и звукови предупреждения на системата	167
Ограничения на системата	168
Използване на системата за предупреждаване за напречен трафик	166
Круиз контрол	153
Принцип на действие	153
Круиз контрол	
Вижте: Използване на системата за круиз контрол	153
Държачи за чаши	104
D	
Записване на данни	9
Държач за устройства	104
Инсталиране на устройство	104
Инсталиране на държача за устройства	104
Сваляне на устройство	104
Сваляне на държача за устройства	104
Филтър за твърди частици	122
Автоматично регенериране на филтъра за твърди частици	123
Ръчно регенериране на филтъра за твърди частици	125
Система за бордова диагностика	123
Цифрово радио	255
Избор на радио източник	255
Индикатори за посока	56
Деактивиране на въздушната въздушната възглавница за пътника	25
Изключване на въздушната възглавница за пътника	25
Включване на въздушната възглавница за пътника	25
Защита на ръба на вратата	47
Принцип на действие	47
Врати и ключалки	38
Въздушна възглавница за шофьора	24
Предупреждения за шофьора	160
Връщане на началните настройки на системата	162
Дисплей на системата	161
Предупреждения на системата	161
Подпомагане на шофирането	160
Съвети за шофиране	181
Шофиране през вода	181

Индекс

Е	
Икономично шофиране	181
Аксесоари	181
Предвиждане на ситуацията на пътя	181
Ефективна скорост	181
Електрически системи	181
Превключване на предавките	181
Налягане в гумите	181
EcoSelect	115
Електромагнитна съвместимост	326
Emergency Assistance (Спешна помощ)	258
Лицензионно споразумение за крайния потребител	328
Условия за свързване с FordPass	354
Лицензионно споразумение за крайния потребител на софтуера на превозното средство (EULA)	328
Нагревател на моторния блок	111
Използване на нагревателя на моторния блок	111
Проверка на охлаждащата течност за двигателя	205
Добавяне на охлаждаща течност	205
Охлаждащ вентилатор за двигателя - дизел	205
Охлаждащ вентилатор за двигателя - бензин	204
Контрол на емисията на двигателя	122
Имобилайзер на двигателя	
Вижте Пасивна система против кражби	44
Проверка на моторното масло	203
Добавяне на моторно масло	203
Нивомер за моторното масло – 1.0L EcoBoost™/1.1L Duratec	203
Нивомер за моторното масло – 1.5L Duratorq- TDCi Дизел	203
Развлечения	280
AM/FM/DAB Радио	281
Bluetooth Аудио	282
CD	282
Източници	281
Поддържани медийни плейъри, формати и информация с метаданни	284
USB или iPod	283
USB-портове	284
Записване на данни за събития	
Вижте: Записване на данни	9
Екстериорни огледала – превозни средства с: информационна система за мъртва точка/ електрически сгъваеми екстериорни огледала	59
Сгъване на огледалата	60
Електрически екстериорни огледала	59

Индекс

Екстериорни огледала – превозни средства с: електрически регулируеми екстериорни огледала	60
Сгъване на огледалата	60
Електрически екстериорни огледала	60
F	
Вентилатор	
Вижте: Охлаждащ вентилатор за двигателя - дизел	205
Вижте: Охлаждащ вентилатор за двигателя - бензин	204
Затягане на предпазните колани	22
Използване на предпазни колани при бременност	22
Комплект за първа помощ	183
Помпане на мека гума	
Вижте: Комплект за залепване и напompване на гуми	221
Стелки за пода	182
Фарове за мъгла - отпред	
Вижте: Предни фарове за мъгла	55
Фарове за мъгла - отзад	
Вижте: Задни фарове за мъгла	55
Предни фарове за мъгла	55
Подпомагане при паркиране напред	140
Индикатор за дистанция до обект	141
Пера на предните чистачки	
Вижте:Смяна на перата на предните чистачки	209
Гориво и зареждане	116
Данни за разхода на гориво	252
Разход на гориво	121
Пресмятане на икономията на гориво	121
Местоположение на фунията за пълнене на гориво	117
Качество на горивото – Дизел	117
Продължително съхраняване	117
Качество на горивото – Бензин	116
Продължително съхраняване	117
Местоположение на кутиите с предпазители	186
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	186
Кутия с предпазители в купето за пътници	186
Предпазители	186
Таблица със спецификация на предпазителите	186
Кутия с предпазители в отделението на двигателя	186
Кутия с предпазители в купето за пътници	191
G	
Измервателни уреди	63
Индикатор за позицията на скоростния лост на автоматичната скоростна кутия	64
Датчик за температурата на охлаждащата течност за двигателя	64

Индекс

Датчик за гориво	64
Информационен дисплей	63
Скоростомер	64
Оборотомер	63
Скоростна кутия	
Вижте: Трансмисия	129
Обща информация за радио честотите	28
Глобално отваряне и затваряне	59
Глобално затваряне	59
Глобално отваряне	59
Н	
Ръчна спирачка	
Вижте: Спирачка за паркиране – Автоматична скоростна кутия	134
Вижте: Спирачка за паркиране – Ръчна скоростна кутия	134
Аварийни мигащи светлини	183
Задържане на предните фарове при излизане от превозното средство	54
Регулиране на нивото на светлинните лъчи на предните фарове	55
Сваляне на преден фар	
Вижте: Сваляне на преден фар	210
Опори за глава	95
Регулиране на опорите за глава	95
Изваждане на опорите за глава	96
Екстериорни огледала с подгряване	94
Задно стъкло с подгряване – Превозни средства с: електронен автоматичен контрол на температурата (ЕАТС)	93
Задно стъкло с подгряване – Превозни средства с: електронен ръчен контрол на температурата (ЕМТС)	93
Седалки с подгряване	101
Волан с подгряване	48
Предно стъкло с подгряване	93
Отопление	
Вижте: Контрол на климата	89
Подпомагане на стартирането по наклон	134
Включване и изключване на системата	135
Използване на системата за подпомагане на стартирането на наклон	135
Съвети за контрол на климата в купето – Превозни средства с: електронен автоматичен контрол на температурата (ЕАТС)	91
Отстраняване на запотяването на страничните прозорци в студено време	92
Общи съвети	91

Индекс

Максимално охлаждане като се използват вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди и вентилационните дюзи в зоната на краката	92
Бързо охлаждане на купето	92
Бързо затопляне на купето	92
Препоръчителни настройки за охлаждането	92
Препоръчителни настройки за отоплението	92
Съвети за контрол на климата в купето – Превозни средства с: електронен ръчен контрол на температурата (EMTC)	92
Отстраняване на запотвяването на страничните прозорци в студено време	93
Общи съвети	92
Максимално охлаждане като се използват вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди и вентилационните дюзи в зоната на краката	93
Бързо охлаждане на купето	93
Бързо затопляне на купето	92
Препоръчителни настройки за охлаждането	93
Препоръчителни настройки за отоплението	93
Съвети за шофиране с антиблокиращи спирачки	133
Начална страница	272
Заклучване на предния капак	
Вижте: Отваряне и затваряне на предния капак	195
I	
Превключвател на запалването	105
Стартиране на двигателя	106
Изключване на запалването	105
Включване на запалването	105
Включване на запалването в режим за аксесоари	105
Информационни дисплеи	69
Обща информация	69
Информационни съобщения	77
Инсталиране на средства за обезопасяване на деца	14
Монтиране на детско столче с опорно краче	17
Монтиране на детско столче с горно привързване (Top Tethers)	17
Повдигащи седалки	15
Детски столчета за различни теглови групи	15
Точки за закрепване ISOFIX	16
Точки за закрепване с горно привързване (Top Tether)	17
Клъстер Контролно-измервателни уреди	63
Регулатор на осветлението (диммер) на контролно-измервателните уреди	54
Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – ляво кормилно управление LHD	12

Индекс

Преглед на панела с контролно-измервателни уреди – Дясно кормилно управление RHD	13
Интериорно осветление	56
Лампа, осветяваща стъпалото	56
Лампи за четене	56
Задни лампи за осветяване на стъпалата	57
Интериорно огледало	60
Автоматично затъмняващо се огледало	61
Въведение	7
J	
Стартиране на превозното средство от външен източник	183
За да свържете кабелите за стартиране от външен източник	183
За да стартирате двигателя	184
K	
Безключово влизане	40
Деактивирани пасивни ключове	42
Заклучване на Вашето превозно средство	41
Отваряне на вратата на багажника	42
Интелигентно отключване за пасивни ключове	42
Отключване на Вашето превозно средство	41
Ключове и дистанционни управления	28
L	
Система за поддържане на движението в лентата	162
Включване и изключване на системата	163
Дисплей на системата	163
Настройки на системата	163
Врата на багажника	43
Управление на осветлението	52
Фарове за дълги светлини	53
Светлини за паркиране	52
Осветление	52
Обща информация	52
Носачи на товари	
Вижте: Багажници за покрива и носачи на товари – превозни средства с: панел за отваряне на панорамния покрив	174
Вижте: Багажници за покрива и носачи на товари – превозни средства без: панел за отваряне на панорамния покрив	173
Превозване на товари	173
Обща информация	173
Заклучване и отключване	38
Индикатор за заключена врата	38
Инхибитор на превключвателя на ключалката на вратата	38

Индекс

Заклучване и отключване на вратите от вътрешната страна	39
Заклучване и отключване на вратите индивидуално с Key Blade	40
Заклучване и отключване на вратите с Key Blade	39
Електрически ключалки на вратите	38
Дистанционно управление	38
Покривала за багажа	173
Сваляне на покривалото	173
Нестандартни гайки за колела	
Вижте: Смяна на ходово колело	229
Нестандартни гайки за колела	240
М	
Техническа поддръжка	195
Обща информация	195
Ръчен контрол на климата	89
Регулиране на скоростта на мотор-вентилатора	89
Регулиране на температурата	90
Насочване на въздух към вентилационните дюзи в зоната на краката	90
Насочване на въздух към вентилационните дюзи на панела с контролно-измервателни уреди	90
Насочване на въздух към вентилационните дюзи на предното стъкло	90
Включване и изключване на максимално охлаждане	89
Включване и изключване на максимално размразяване	89
Включване и изключване на кондиционирането на въздуха	89
Включване и изключване на контрола на климата	89
Включване и изключване на рециркулиращия въздух	89
Механична врата на багажника	43
Затваряне на вратата на багажника	43
Отваряне на вратата на багажника като се използва външния освобождаващ бутон	43
Отваряне на вратата на багажника като се използва дистанционното управление	43
Ръчни седалки – 3 врати	96
Регулиране на височината на седалката за шофьора	98
Регулиране на лумбалната опора	98
Сгъване на облегалката на седалката напред	97

Индекс

Преместване на седалката назад и напред	96
Регулиране на наклона	99
Връщане на облегалката на седалката в позиция за сядане	98
Ръчни седалки – 5 врати	99
Регулиране на височината на седалката на шофьора	100
Регулиране на лумбалната опора	99
Преместване на седалката назад и напред	99
Регулиране на наклона	100
Ръчна скоростна кутия – 5 степенна ръчна скоростна кутия	129
Ръчна скоростна кутия – 6 степенна ръчна скоростна кутия	129
Избор на предавка за заден ход	129
Център за съобщения	
Вижте: Информационни дисплеи	69
Огледала	
Вижте: Прозорци и огледала	58
Оборудване за мобилни комуникации	10
Шибедях	62
Издирване и отстраняване на проблеми с MyKey	36
MyKey™	33
Принцип на действие	33
N	
Навигация	290
Режим Destination (Дестинация)	292
Режим Map (Карта)	290
Режим Map search (Търсене по карта)	297
Пътеводител на Michelin	300
Актуализации на навигационните карти	300
Меню Navigation (Навигация)	298
Режим Route Guidance (Насочване по маршрута)	295
Ориентири	300
O	
Връщане на индикатора за смяна на масло в изходно положение	204
Връщане в изходно положение на Системата за мониторинг на живота на маслото	204
Проверка на маслото	
Вижте: Проверка на моторното масло	203

Индекс

Отваряне и затваряне на предния капак	195
Затваряне на предния капак	196
Отваряне на предния капак	195
Отваряне и затваряне на шибедаха	62
Затваряне на шибедаха	62
Отваряне на шибедаха	62
Отваряне и затваряне на слънцезащитните сенници	62
Р	
Подпомагане на паркирането	138
Принцип на действие	138
Спирачка за паркиране - автоматична скоростна кутия	134
Спирачка за паркиране - ръчна скоростна кутия	134
Въздушна възглавница за пътника	25
Пасивна система против кражби	44
Активиране на имобилайзера на двигателя	44
Кодирани ключове	44
Деактивиране на имобилайзера на двигателя	44
Принцип на действие	44
Резервирана позиция за пасивен ключ	32
PATS	
Вижте: Пасивна система против кражби	44
Персонализирани настройки	74
Звукови сигнали	76
Мерна единица за разстояние	75
Език	75
Мерна единица за температура	76
Мерна единица за налягане в гумите	76
Телефон	285
По време на телефонно обаждане	288
Осъществяване на телефонни обаждания	287
Сдвояване на Вашия мобилен телефон за първи път	285
Меню Phone (Телефон)	286
Получаване на телефонни обаждания	288
Свързаност със смартфон	289
Обмен на текстови съобщения	289
Възпроизвеждане на медия от USB-устройството	257
Избор на USB устройството	257
Формат на записа и албума	257
Електрически ключалки на вратите	
Вижте: Заклучване и отключване	38
Електрически стъклоповдигачи	58
Защита Bounce-Back	58

Индекс

Затваряне с едно докосване	58
Отваряне с едно докосване	58
Ключалка на заден прозорец	58
Система за предупреждаване за сблъсък	169
Регулиране на чувствителността на системата	171
Блокирани сензори	171
Предупреждение за дистанция	171
Индикация за дистанция	171
Бутонен превключвател на запалването	106
Неуспешно стартиране	106
Бързо рестартиране	107
Стартиране на Вашето превозно средство	106
Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи	107
Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно	107
Включване на запалването в режим за аксесоари	106
R	
Задни фарове за мъгла	55
Сваляне на заден фар	
Вижте: Сваляне на заден фар	210
Помагане при паркиране назад	138
Индикатор за дистанция до обект	139
Задни седалки	100
Сгъване на облегалката на седалката	100
Разгъване на облегалката на седалката	101
Място за съхранение отзад под пода	173
Регулируем под за товари	173
Камера за задно виждане	150
Разширено подпомагане на паркирането или паркинг-пилот (Park Pilot)	152
Използване на камерата за задно виждане	151
Камера за задно виждане	
Вижте: Камера за задно виждане	150
Чистачка и уредба за миене на задното стъкло	51
Уредба за миене на задното стъкло	51
Чистачка за задното стъкло	51
Перо на задната чистачка	
Смяна на перото на задната чистачка	209
Зареждане с гориво	118
Предупреждения на системата	120
Дистанционно управление – Превозни средства с: безключово влизане	28
Смяна на батерията за дистанционното управление	29
Локализиране на Вашето превозно средство	30
Пасивен ключ	28

Индекс

Дистанционно управление – Превозни средства с: дистанционен Flip Key	30
Смяна на батерията на дистанционното управление	30
Локализиране на Вашето превозно средство	31
Дистанционен Flip Key	30
Сваляне на преден фар	210
Сваляне и поставяне на защитата на картера на двигателя	204
Сваляне на заден фар	210
Стоп, заден фар и индикатор за посока	210
Фар за заден ход	211
Поправка на минимални повреди на лаково-бояджийското покритие	219
Препоръка за заменяеми части	10
Ремонти след сблъсък	10
Планова поддръжка и механични ремонти	10
Гаранция за заменяемите части	10
Замяна на загубен ключ или дистанционно управление	32
Аварии на пътя	183
Багажници за покрива и носачи на товари – превозни средства с: панел за отваряне на панорамния покрив	174
Носачи на товари с теглич	174
Багажници за покрива и носачи на товари – превозни средства без: панел за отваряне на панорамния покрив	173
Носачи на товари с теглич	174
Разработване	
Вижте: Пробна експлоатация	181
Изчерпване на горивото	117
Добавяне на гориво от портативен контейнер	118
Пълнене на портативен контейнер за гориво	117
S	
Мерки за безопасност	116
Регулиране на предпазния колан по височина	22
Система за напомняне за предпазен колан	23
Напомняне за предпазен колан на предните седалки	23
Напомняне за предпазен колан на задните седалки	23
Изключване на системата	23
Предпазни колани	22
Седалки	95
Сигурност	44

Индекс

Настройки	302
Околно осветление	311
Bluetooth	304
Часовник	303
Дисплей	312
Emergency Assistance (Спешна помощ)	307
Общо	310
Медиен плейър	303
Мобилни приложения	309
Навигация	308
Телефон	304
Radio (Радио)	307
Звук	302
Режим за паркиране от служител (Valet mode)	313
Превозно средство	311
Гласово управление	313
Wi-Fi	311
Странични въздушни възглавници	26
Странични въздушни възглавници тип „Завеса”	27
Система за странично наблюдение	141
Индикатор за дистанция до обект	142
Сядане в правилната позиция	95
Вериги за сняг	
Вижте: Използване на вериги за сняг	225
Контрол на скоростта	
Вижте: Круиз контрол	153
Ограничител на скоростта	160
Принцип на действие	160
Използване на ограничителя на скоростта	160
Контрол на стабилността	137
Принцип на действие	137
Превключвател за стартера	
Вижте: Превключвател на запалването	105
Стартиране на дизелов двигател	110
Студен или горещ двигател	110
Неуспешен старт	110
Стартиране на бензинов двигател	108
Автоматично изключване на двигателя	109
Неуспешен старт	109
Защита срещу изгорели газове	110
Важна информация за вентилирането	110
Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство се движи	110
Спиране на двигателя, когато Вашето превозно средство е стационарно	109
Превозни средства с ключ за запалването	108
Превозни средства с безключов старт	109

Индекс

Стартиране и спиране на двигателя	105
Обща информация	105
Заклучване на волана – превозни средства с: бутонен старт	108
Отключване на волана	108
Заклучване на волана – превозни средства без: бутонен старт	108
Заклучване на волана	108
Отключване на волана	108
Волан	48
Секции за съхранение	104
Стриймване с Bluetooth аудио	257
Избор на Bluetooth източник	257
Шибедях	
Вижте: Шибедях	62
Система за допълнителна безопасност	24
Принцип на действие	24
Изключване на двигателя	111
Превозни средства с турбонагнетател	111
Речник на символите	7
SYNC™ 3	261
Обща информация	261
Издирване и отстраняване на грешки на SYNC™ 3	313
Т	
Технически спецификации	
Вижте: Капацитети и спецификации	241
Грижа за гумите	224
Надуване на гума, когато е спукана	
Вижте: Комплект за залепване и напompване на гуми	221
Система за мониторинг на налягането в гумите	226
Как температурата се отразява на налягането в гумите	226
Процедура за връщане на системата за мониторинг на налягането в гумите в изходно положение	229
Запознаване със системата за мониторинг на налягането в гумите	227
Когато сменяте гуми	227
Когато сменяте колела	227
Когато помпате гуми	227
Налягане в гумите – 1.0L EcoBoost™ автоматична скоростна кутия	237
Налягане в гумите – 1.0L EcoBoost™ ръчна скоростна кутия	235
Налягане в гумите – 1.1L Duratec	238
Налягане в гумите – 1.5L Дизел	239

Индекс

Комплект за поправка на гуми	
Вижте: Комплект за залепване и напомпване на гуми	221
Комплект за залепване и напомпване на гуми	221
Обща информация	221
Напомпване на гумата	222
Използване на комплекта за временна мобилност	221
Гуми	
Вижте: Колела и гуми	221
Теглич	175
Шофиране с ремарке	177
Шофиране без ремарке	178
Вкарване на рамото със сферична глава на теглича	176
Техническа поддръжка	178
Изваждане на рамото със сферична глава	178
Отключване на механизма на рамото с шарнирна глава	176
Размери на теглича	242
Теглене на ремарке	175
Точки за теглене	184
Предна точка за теглене	184
Задна точка за теглене	185
Теглене на превозно средство на четири колела – автоматична скоростна кутия	179
Аварийно теглене	180
Теглене на превозно средство на четири колела – ръчна скоростна кутия	179
Теглене	175
Контрол на тягата	136
Принцип на действие	136
Система за разпознаване на пътни знаци	168
Принцип на действие	168
Използване на системата за разпознаване на пътни знаци	169
Трансмисия	129
Бордови компютър	72
Среден разход на гориво	74
Средна скорост	74
Разстояние до празен резервоар	74
Гориво в момента	74
Персонализирани настройки	74
Връщане на бордовия компютър в изходно състояние	72
Бордови одомер (километражен брояч)	74
Бордови таймер	74
U	
Преглед под предния капак - 1.0L EcoBoost™, ляво кормилно управление	197

Индекс

Преглед под предния капак - 1.0L EcoBoost™, дясно кормилно управление	198
Преглед под предния капак - 1.1L Duratec, ляво кормилно управление	199
Преглед под предния капак - 1.1L Duratec, дясно кормилно управление	200
Преглед под предния капак - 1.5L Duratorq- TDCi Дизел, ляво кормилно управление	201
Преглед под предния капак - 1.5L Duratorq- TDCi Дизел, дясно кормилно управление	202
Уникални характеристики на шофиране	113
USB-порт	258
Използване на адаптивния круиз контрол	154
Автоматична отмяна	157
Блокиран сензор	158
Отмяна на настроената скорост	157
Смяна на настроената скорост	156
Проблеми при детектирането	157
Следване на превозно средство	155
Използване в хълмисти условия	157
Преодоляване на системата	156
Възобновяване на настроена скорост	157
Настройване на скоростта на адаптивния круиз контрол	155
Настройване на междината за дистанция	156
Изключване на адаптивния круиз контрол	157
Включване на адаптивния круиз контрол	155
Превключване на нормален круиз контрол	159
Системата не е налична	158
Използване на системата за круиз контрол	153
Отмяна на настроената скорост	153
Смяна на настроената скорост	153
Възобновяване на настроената скорост	154
Настройване на скоростта на системата за круиз контрол	153
Изключване на системата	153
Включване на системата	153
Използване на вериги за сняг	225
Използване на системата за контрол на стабилността	137
Използване на системата за контрол на тягата	136
Изключване и включване на системата	136
Използване на гласово разпознаване	260
Гласови команди за аудио системата	274
Автоматично намаляване на скоростта на вентилатора	279
Гласови команди за климата (като опция)	275
Гласови команди за мобилно приложение	278
Гласови команди за навигация	276

Индекс

Гласови команди за телефона	275
Гласова услуга на телефона	260
Команди за гласови настройки	278
Използване на зимни гуми	225
V	
Грижи за превозното средство	217
Размери на превозното средство	241
Идентификационен номер на превозното средство	244
Идентификационна табела на превозното средство	244
Вентилиране	
Вижте: Контрол на климата	89
Вентилиране - шибедях	62
Вентилационни дюзи	
Вижте: Вентилационни дюзи	89
VIN	
Вижте: Идентификационен номер на превозното средство	244
W	
Предупредителни лампи и индикатори	64
Предупредителна лампа за въздушна възглавница	64
Предупредителна лампа за антиблокираща спирачна система	64
Индикатор за автоматични дълги светлини	65
Индикатор за автоматичен Старт-Стоп	65
Индикатор за информационната система за мъртва точка	65
Предупредителна лампа за спирачната система	65
Индикатор на системата за предупреждаване за сблъсък	65
Индикатор за круиз контрол	65
Индикатор за посока	65
Предупредителна лампа за недобре затворена врата	65
Предупредителна лампа за температурата на охлаждащата течност за двигателя	66
Предупредителни лампи за двигателя	66
Предупредителна лампа за затягане на предпазен колан	66
Индикатор за предни фарове за мъгла	66
Предупредителна лампа за замръзване	66
Индикатор за запалителна свещ	66
Индикатор за фаровете за дълги светлини	66
Предупредителна лампа за фаровете за къси светлини	66
Предупредителна лампа за запалването	66
Индикатор за включени фарове	67
Предупредителна лампа за помощ при поддържане на движението в лентата	67
Предупредителен индикатор за поддържане на движението в лентата	67

Индекс

Предупредителна лампа за ниско ниво на горивото	67
Предупредителна лампа за ниско налягане в гумите	67
Предупредителна лампа за налягането на маслото	67
Предупредителен индикатор за превишена скорост	67
Индикатор за задни фарове за мъгла	67
Индикатор за превключване	67
Индикатор за контрол на стабилността и контрол на тягата	67
Предупредителна лампа за изключен контрол на стабилността и контрол на тягата	67
Предупредителен триъгълник	183
Проверка на течността за чистачките	207
Чистачки	
Вижте: Почистване на превозното средство отвън	217
Вижте: Чистачки и уредби за миене на стъкла	49
Нестандартни гайки за колела	
Вижте: Смяна на ходово колело	229
Колела и гуми	221
Обща информация	221
Прозорци и огледала	58
Уредба за миене на предното стъкло	50
Чистачки за предното стъкло	49
Периодично забърсване	49
Чистачки, зависещи от скоростта	49
Зимни гуми	
Вижте: Използване на зимни гуми	225
Пера на чистачките	
Вижте: Проверки на перата на чистачките	209
Чистачки и уредби за миене на стъкла	49

